imburgs agblad

Vrijdag 6 september 1974. 56e jaargang no. 210.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100

van de plv hoofdredacteur

In september zijn de meeste vakanties achter de rug. Het gewone leven begint weer op gang te komen, het schouwburgseizoen wordt aangezwengeld, instituten en organisaties hernemen hun werkzaamheden. Kortom, men bereidt zich weer voor op een jaar gemeenschapsleven. In Heerlen doet men dat met septemberfeesten, waarin alle facetten van het gemeenschappelijk leven op een vrolijke manier de aandacht krijgen. We zijn als het ware weer allemaal terug in de stad waar we wonen en werken. De donkere seizoenen staan voor de deur.
Daarom maken we nog eenmaal gebruik van de mogelijkheden, die de maand september biedt. Samen moeten we het weer een jaar lang gaan doen. Dat de tijden in Heerlen wat zorgelijk zijn — het aantal werklozen stijgt, het aantal inwoners daalt — wil niet zeggen, dat de moed er niet ingehouden moet worden. De Heerlense septembernalia hebben meer betekenis dan alleen maar feest te zijn. Zij binden de gemeenschap opnieuw voor een jaar, zij brengen het leven in de stad weer op gang.
Goede morgen, septembervierders in Heerlen en elders in Limburg, laadt de accu op en begin een nijver jaar

ZWARTE HANDEL VOOR EXORCIST BLOEIT

GRIEZELEN VOOR f 25

HEERLEN — De zwarte handel in kaartjes voor de Amerikaanse griezelfilm „The Exorcist", die gisteren in Heerlen en in zeventien andere bioscopen in Nederland in première is gegaan, is tot bloei gekomen. Entreekaartjes van f 5.25 zijn voor f 25,- per stuk grif van de hand gegaan.

Enkele leden van de Pinkstergemeente Hoensbroek hebben na afloop van de eerste avondvoorstelling in het Royaltheater, die geheel uitverkocht was, folders uitgedeeld met als titel „Exorcist en duivelse misleiding' om hun protest tegen deze film kracht bij te zetten. Het Royaltheater is ook vanavond geheel uitverkocht.

De directie van Heerlens theater waarschuwt tegen het kopen van entreebewijzen op de zwarte markt, omdat zij vreest, dat de zwarthandelaren niet zullen schromen het publiek verlopen kaartjes aan te bieden. Deze griezelfilm voor volwassenen is door het Heerlens publiek tamelijk nuchter ontvangen, hoewel de mensen tijdens de avondvoorstelling de zaal in groten getale voortijdig moesten verlaten. Voor deze gevallen van onpasselijkheid had de directie van het Royaltheater enkele flessen eau de cologne klaar gezet. Op de eerste dag dat de „Exorcist" heeft gedraaid, hebben ongeveer 1800 mensen de duivelbezwering bij het meisje Regan aanschouwd. Zaterdag en zondag verwacht het Royaltheater een record aantal bezoekers.

Luns zet „Zijne Excellentie" op zijn nummer

Vredeling krijgt lik op stuk

BRUSSEL — De secretaris-generaal van de NAVO, mr. J. Luns, heeft minister Vredeling van defensie een brief geschreven, waarin hij op weliswaar beheerste, maar toch niet mis te verstane toon reageert op diverse uitlatingen, die ir. Vredeling in een interview met Bibeb in het weekblad Vrij Nederland heeft gedaan.

In NAVO-kringen werd de brief van mr. Luns gisteravond omschreven als een „gematigde en welwillende reactie", vooral „gezien de andere procedures, die de secretaris-generaal van de NAVO ten dienste staan".

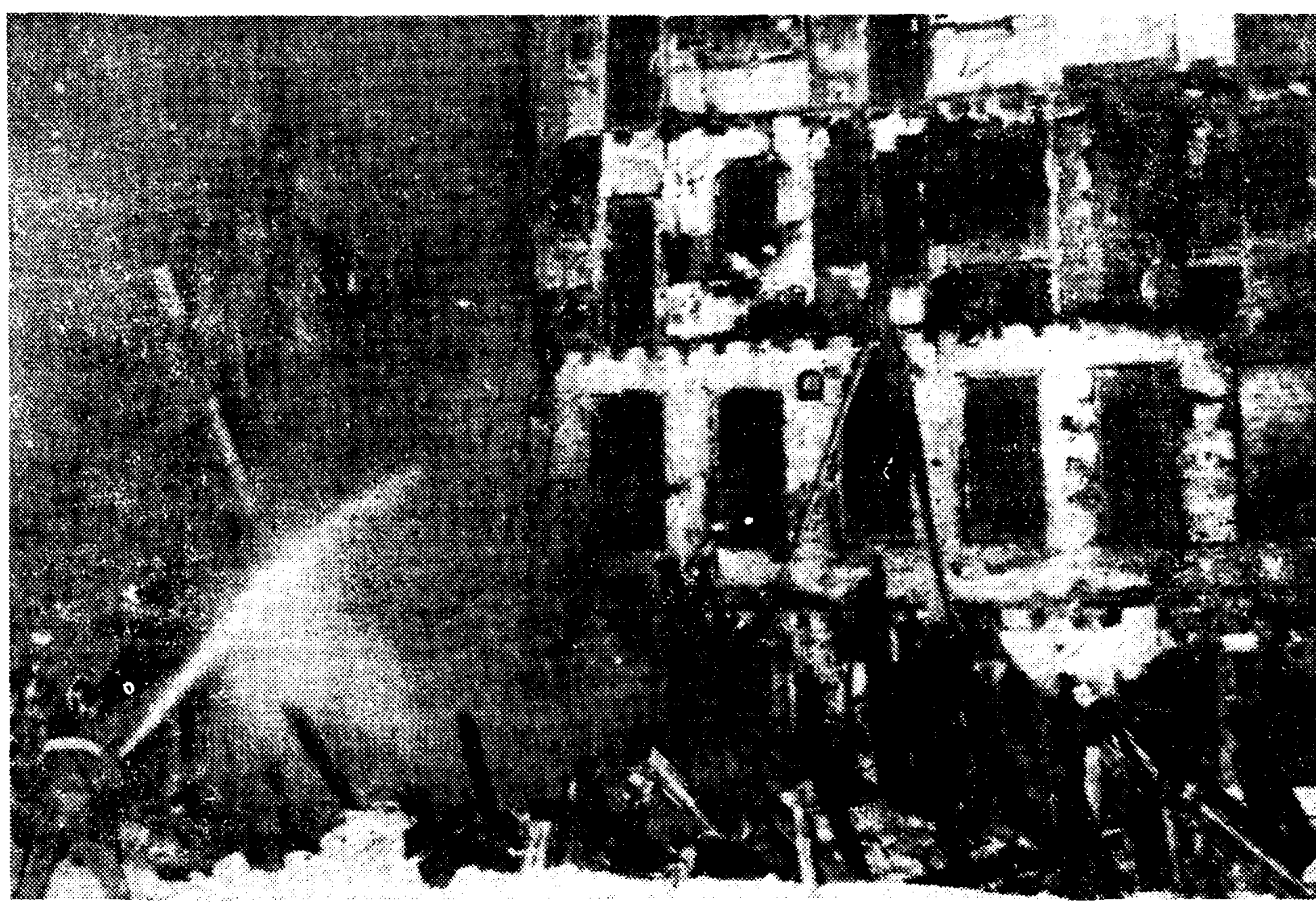
Op de vraag aan welke procedures in dit verband gedacht moest worden, wilde men bij de NAVO niet antwoorden. Een kopie van de brief van mr. Luns aan ir. Vredeling is gezonden naar de hoofdredacteur van Vrij Nederland.
Zoals bekend had ir. Vredeling zich in een interview met VN enkele krasse uitspraken over de persoon van mr. Luns veroorloofd. Letterlijk zei Vredeling: „Die man irriteert me geweldig. Als ik hem nog eens voor mijn voeten krijg, schop ik hem de goal in. Hij praat naar hij verstand heeft, en dat is niet veel".
In zijn reactie aan ir. Vredeling merkt mr. Luns op dat de bewindsman van defensie toch wel alle gelegenheid had en nog heeft om eventuele bezwaren tegen diens beleid als secretaris-generaal of diens optreden als zodanig kenbaar te maken in zittingen van de Atlantische Raad dan wel door middel van een demarche zijdens de ambassadeur bij de verdragsorganisatie of tenslotte gedurende een persoonlijk gesprek met hemzelf. Ik constateer, zegt mr. Luns, dat zulks nimmer heeft plaatsgevonden.

Enkele citaten uit de brief van mr. Luns:

„Wel is mij thans gebleken, dat u een duidelijke afkeer koestert tegen mijn persoon. Waarop dit gebaseerd is, vermag ik niet te doorgronden aangezien onze jarenlange officiële contacten in mijn vorige en huidige functie nimmer door noemenswaardige incidenten werden gekenmerkt en wij in de persoonlijke sfeer praktisch geen relaties onderhouden. Zulks blijkt bijvoorbeeld uit het feit, dat, van praktisch alle ministers van buitenlandse zaken en van defensie der alliantie die ik ambtshalve ontmoet, u de enige bent die zich door mij laat aanspreken met de u toekomende titel van excellentie, hetgeen overigens uw goed recht is. Ikzelf zou het thans ook niet anders meer wensen".

„Het is zeer te betreuren, dat Uwe Excellentie het oirbaar heeft geacht zich te bedienen van zulke grove taal tijdens het bewuste interview. Het is mij namelijk gebleken, dat uw geruchtmakende opmerkingen zeer uitvoerig door de in Den Haag geaccrediteerde vertegenwoordigers van vreemde mogendheden werden gerapporteerd aan de diverse hoofdsteden en dat ook de wereldpers er ruimschoots aandacht aan heeft geschonken onder aanhaling der meest 'markante' uitspraken en met onderstreping van de gebezigde woordkeus. Ik moet derhalve helaas bevestigen, dat het gebeurde bij de bondgenoten en in NAVO-kringen een slechte indruk heeft gemaakt en het aanzien van ons land duidelijk heeft geschaad".

„Ik heb met waardering kennis genomen van de mededeling van minister-president Den Uyl, dat het kabinet Uwer Excellentie's verklaringen onjuist acht en de beledigingen aan mijn adres betreurt. Hoe in het licht van de door u gebruikte grove en beledigende taal, gesteld kan worden, dat u niet de bedoeling had te kwetsen, ontgaat mij echter ten enenmale".
„Tenslotte kan ik Uwe Excellentie ten overvloed verzekeren dat, ondanks de mij aangedane bejegening, U gedurende de Uw nog resterende ambtsperiode, zult kunnen blijven rekenen in de uitoefening van Uw hoge ambt op een volstrekt correct optreden mijnerzijds bij onze onvermijdelijke officiële contacten"



Men schat dat er 20 doden gevallen zijn [illegible] de ernstigste brand sinds de oorlog in de oude kern van Barcelona, waarbij drie huizen geheel instortten. Kort na het uitbreken van de brand, om tien over half een in de vroege donderdagochtend, probeerden personeel van 22 brandweerwagens en tientallen vrijwilligers de omvang van de ramp zonder al te veel succes te beperken. De brand begon in een gebouw van vier etages waarvan de eerste twee bestonden uit timmermanswerkplaatsen, die geheel gevuld waren met vernis, verf, hout en ander brandbaar materiaal.
De drie afgebrande gebouwen (zie foto) waren minstens 80 jaar oud en de structuur was geheel van hout. Zodra deze steunpilaren door de vlammen aangetast waren, vielen hele verdiepingen tegelijk naar beneden. Zo zagen de brandweerlieden op het moment van hun aankomst machteloos toe hoe een jonge vrouw met een kind in de armen met het dak in de vuurpoel stortte.

Als garages autokeuringen gaan verrichten

Voor mr. Pieter van Vollenhoven dreigt ontslag

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Er bestaat een grote kans dat mr. Pieter van Vollenhoven, de echtgenoot van prinses Margriet binnenkort ontslagen zal worden als directeur van het bureau van de Stichting Periodieke Keuring Motorrijtuigen. Mr. Van Vollenhoven bekleedt deze funktie sinds maart hoewel de stichting pas in mei een bureau kreeg en het wetsontwerp Periodieke keuring motorrijtuigen nog lang niet bij de Tweede Kamer was.

Nu de Raad van State zich in vernietigende bewoordingen heeft uitgelaten over dit wetsontwerp is het vrijwel zeker dat minister Westerterp grote veranderingen zal moeten aanbrengen in zijn plannen wil er ooit nog een periodieke autokeuring ingevoerd kunnen worden.

Evenals de linkse partijen in de Tweede Kamer was de Raad van State, het hoofdadviesorgaan van de regering, van mening dat het onjuist is om een kostbaar net van speciale keuringsstations door de ANWB te laten opzetten. De raad twijfelt aan het nut van de verkeersveiligheid van dergelijke keuringen en vraagt zich ook af of bestaande garagebedrijven zo maar buitenspel gezet kunnen worden voor dit keuringswerk.

Voor de Stichting Periodieke Keuring Motorrijtuigen is deze uitspraak van de Raad van State vernietigend. De stichting zou een administratie moeten opzetten om alle automobilisten tijdig te kunnen oproepen voor hun keuring. Ze zou ook belast worden met de exploitatie van 'n groot aantal keuringsstations door het hele land.

Het werk van mr. Van Vollenhoven zou bestaan uit de leiding van de administratieve werkzaamheden van de stichting. Tot nu toe zou hij volgens een medewerkers van het ministerie van verkeer en waterstaat bezig zijn met inwerken en voorbereidende studies.

Door de uitspraak van de Raad van State lijkt de stichting waarin ANWB, Bovag en Rijk vertegenvertegenwoordigd zijn, volledig buitenspel te komen. Verwacht wordt dat minister Westerterp wel zal vasthouden aan de periodieke keuringen maar dat die in de toekomst zullen worden toegewezen aan daartoe geselecteerde garagebedrijven. Dit zal tot gevolg hebben dat mr. Pieter van Vollenhoven zonder werk komt.

Minister Westerterp verklaarde zich garant voor het salaris van de heer Van Vollenhoven. Hoe groot dit salaris is, werd nooit bekendgemaakt. Voordat mr. Van Vollenhoven directeur van het bureau van de stichting werd, werkte hij achtereenvolgens bij de Nederlandse Heide Maatschappij, bij de AKZO en bij de KLM.

Miljoenenbrand in Harlingen aangestoken?

HARLINGEN — Een felle brand heeft donderdagmorgen vroeg voor enkele miljoenen guldens schade aangericht in de binnenstad van Harlingen. Een bar en een drie verdiepingen tellende meubelzaak werden verwoest. Zeven andere panden, waaronder het stadhuis, werden beschadigd. Er hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan. De politie houdt rekening met de mogelijkheid dat de brand is aangestoken. Zij heeft de hulp ingeroepen van een speciaal rechercheteam. Rollen nylontapijt die in het portiek lagen van de meubelinrichting, waar het vuur begon, zouden zijn aangestoken. Twintig hotelgasten en 15 bewoners van half uitgebrande woningen zijn elders ondergebracht.

De enorme vuurzee werd te lijf gegaan door vijf brandweerkorpsen. Bovendien had men de BB gealarmeerd, evenals de brandweer van de vliegbasis Leeuwarden. Ruim tweeeneenhalf uur na de eerste brandmelding was men de brand meester.

Dienstplichtige wethouder hoopt op uitstel

LIMBRICHT — Ook het ministerie van defensie in Den Haag heeft de jonge wethouder Theo Salden (23) uit het Limbrichtse kerkdorp Guttecoven nog geen antwoord kunnen geven op de vraag of hij zich werkelijk binnen enkele dagen moet melden aan de poort van de Jan van Schaffelaerkazerne in Ermelo. Gisteren reisde de kersverse wethouder op de bonnefooi naar Den Haag om daar inlichtingen in te winnen. Op het ministerie heeft men hem te verstaan gegeven dat er een kans is dat hij mogelijk tot 1 januari uitstel kan krijgen. „Men moest alleen nog de wettelijke bepalingen nakijken, want men wist er in eerste instantie ook geen raad mee. Zover bekend is het nog nooit voorgekomen dat een juist gekozen wethouder onder de wapenen moest komen", aldus de Limbrichtse wethouder, die intussen nog een paar dagen respijt heeft om te onderzoeken of hij nog onder de dienst uit zou kunnen komen. Intussen blijft hij hopen op een algehele vrijstelling om zich zo vier jaar lang aan zijn taak als wethouder te kunnen wijden, maar of het erin zit is de grote vraag.

Het weer

Verwachting voor vandaag: een wisselende bewolking met hier en daar een bui. Matige tot krachtige wind uit zuidelijke richting. Maximumtemperatuur omstreeks 18 graden.
Vooruitzichten voor morgen: zonnige perioden met later kans op regen.

Zuid-Limburg	regen	21
Athene	half bew.	33
Barcelona	licht bew.	24
Genève	onbewolkt	27

VANDAAG:

ZON OP:	05.59	ONDER:	19.17
MAAN OP:	20.33	ONDER:	11.19

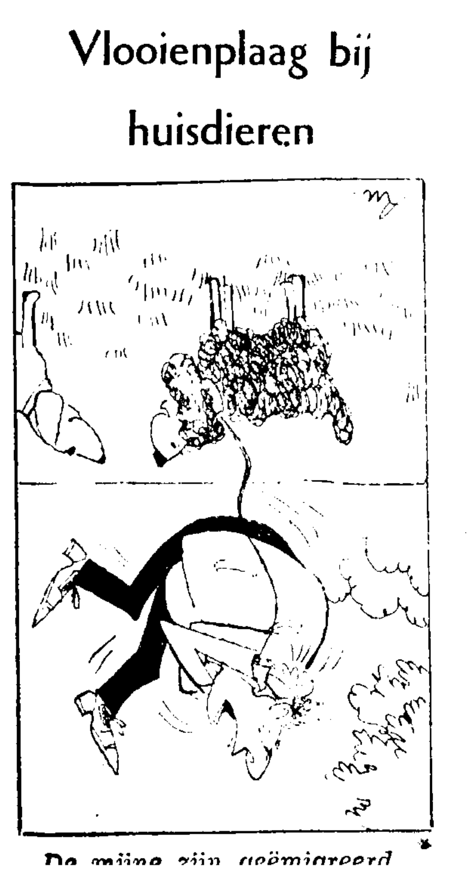
MORGEN:

ZON OP	06.01	ONDER:	19.15
MAAN OP:	21.07	ONDER:	12.30

Storm

We leven in een wondere wereld. In recht voor zijn raapse taal maakt minister Vredeling de heer Luns uit voor rotte vis. Deze repliceert met gelijke munt, zij het in een meer parlementaire taal. Daarover zullen geen vragen volgen. Minister van Doorn is in Limburg op bezoek geweest en wordt ingepakt in een gezelschap hoge heren. Als zij huisvader zijn, luisterden zij even graag naar Veronica als ieder ander, maar niemand van hen die het monddood maken van deze zender de minister onder de snor wrijft. Wethouders worden geacht zulke ferme jongen stoere knapen te zijn, dat het twijfelachtig is, of zij hun militaire dienstplicht wel moeten vervullen. En een lid van het koninklijk huis dreigt opgenomen te worden in het grote leger der werklozen. Wie dit allemaal niet meer kan volgen kan zich voor 25 gulden misselijk kijken bij „The Exorcist". En daar loopt het storm !

Vlooienplaag bij huisdieren



Vandaag weer een hele pagina weekend-idee

met jan van lieshout



BINNENDOOR en buitenom



De teloorgang der korverij

Vanaf de middeleeuwen heeft Stokkem het monopolie gehad van de mandenmakerij. De kinderen zijn er geboren en getogen rond de korfplank: de eikehouten stut, waarop de korver thuis zijn manden vlocht.

Ofschoon in Stokkem nog verschillende mensen wonen met een diploma van de teen- en rietvlechtschool, zijn er nog slechts vier korvers, die praktizeren: Sjang Jacobs (68), de gebroeders Jean (65) en Pierre Detrez (62) en Mathieu Vaessen.

De laatsten der wissenwevers werken bij Charles Roex, de 32-jarige achterkleinzoon van handelsvertegenwoordiger Charles Willems. Deze bracht kort na de eeuwwisseling de Maaslandse handelnijverheid tot ongekende bloei. Hij zorgde voor de ateliers, hij kocht de materialen en hij zette de korven af.

Toen zijn dochter Louise met Louis Roex trouwde vlocht deze op het stramien van zijn schoonvader verder. Nu zet het derde geslacht Roex de tenentradities voort.

In de bloeitijd van de korverij werd in Stokkem een teen- en rietvlechtschool opgericht, waar de zonen der Maaslandse korvers zich onder geschoolde ogen bekwaamden in de voorvaderlijke vaardigheden. Deze school kreeg jaren de voorkeur vóór de technische school van Maasmechelen. Een fiets of buskosten werden er door uitgespaard. En de ouders trokken toch kinderbijslag.

Op het einde van de dertiger jaren zetten vele gediplomeerde korvers de korfplank op stal. Zij werden mijnwerker; konden in de mijn van Eisden meer verdienen.

Inmiddels waren de Roexen een teen- en rietvlechterij begonnen in de Maasstraat in Berg aan de Maas. Ze moesten teveel invoerrechten betalen om de korven in Nederland te kunnen afzetten. De korvers pendelden per pont.

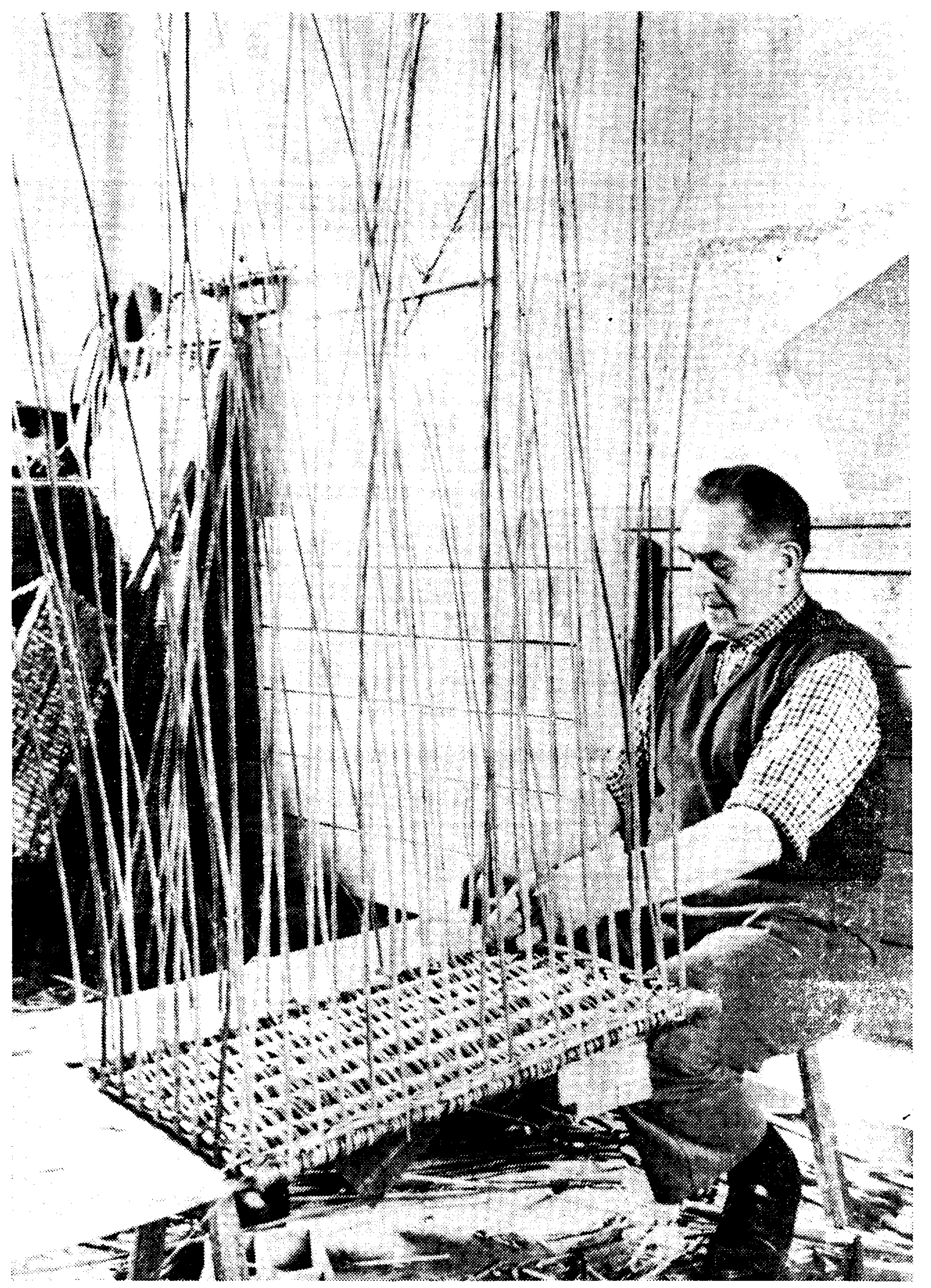
In het begin der vijftiger jaren kwamen ze terug naar Stokkem. Het atelier in Nederland werd gesloten. De crisis knaagde aan de korverij.

Ook in Stokkem zaten de korvers dra zonder werk. Om die reden werd Sjang Jacobs, die een gezin van tien kinderen had, tegen wil en dank gemeentewerker, stapte Pierre Detrez in de bouw en begon broer Sjang voor zichzelf.

In 1954 probeerde Arie Verboort uit Vlijmen de teen- en rietvlechterij nieuw leven in te blazen. In 1958, toen de lonen begonnen te stijgen, sloot ook hij de deuren van zijn atelier.

Nog vier korvers zijn over. De teen- en rietvlechtschool wordt enkel nog door gehandicapten bezocht.

Ondanks een toenemende vraag naar de Maaslandse mandjes is het einde van de korverij in zicht.



nabootser	▼	vastklampen	gil	▼	huidbedekking van vogels	▼	dans
rivierroofvis ▶ / sterke drank		▼			▼		
→			telwoord ▶				are
meester (I)			echtgenoot ▶ / palmmeel				▼
→			▼				erg
wagenspoor ▶				are	Eng.ontkenning	lidwoord	▼
land in Afrika ▶ / rivier in Italië				▼	▼	▼	
→				ijzerh. grond ▶			

„SJANG" WEEFT NOG WISSEN

Slangachtig slalommen de tenen langs de twijgen. Een rukje, een duwtje, een klopje. Het gaat allemaal schier moeiteloos. Door jarenlange ervaring hebben de korvers die vingervlugheid verworven. Ze kennen de nukken van het hout; weten hoe het gehoorzaamt.

"Wat je ook maakt, je begint bij de bodem", demonstreert autodidact Sjang Jacobs. Hij knipt enkele ongepelde dikke wissen op maat en zet die in een schroefbank vast. Als aaltjes kronkelen dunnere tenen er omheen. Een rukje, een duwtje, een klopje. En na een half uur is de bodem klaar.

Dan begint Sjang Jacobs met het "opschalmen": het invlechten van staande wissen, die ook met ielere tenen aaneen worden gevlochten. Is het vlechtwerk op gewenste hoogte dan wordt met de uiteinden van de nog uitstekende wissen een boord gevlochten, waarna de uitteeksels met een veegmes worden afgeknipt.

Het moeilijkste is: de vorm te houden. De laatsten der korvers hebben er nauwelijks nog een meetstok voor nodig. Zij vlechten op het oog. Een duwtje, een rukje een klopje en de korf zit in model.

Hun produkten variëren van wieg tot wasmand, van viskorf tot duivenmand, van bloembak tot kalebas.

Jean Detrez: "Je kunt eigenlijk beter vragen wat hebben jullie nog niet gemaakt? We hebben al eens reuzen gevlochten voor een ommegang. Mannen en vrouwen met reuzeborsten".

Sjang Jacobs: "Voor een Hollander heb ik eens een korf moeten maken om mussen te kunnen vangen. Stropers bestelden vaak fazantenkorven: manden om fazanten te vangen en vissers palingkorven. Die palingkorven moesten met ongeschilde wissen zijn gevlochten. Dat was natuurlijker. Het was een grote korf met een trechtervormige toegangssluis. Scherpe uitsteeksels aan het einde van die trechter moesten voorkomen, dat de paling terugglipte".

Pierre Detrez: "Dat schillen gebeurde vroeger tussen twee ijzers met de hand. Nu gaat het machinaal". "Je hebt gele wissen, grijze en rode. De gele zijn de beste. Om witte wissen te krijgen moet je ze na het kappen rechtop in het water of moerasgrond zetten. Wil je bruine dan moet je de wissen koken".

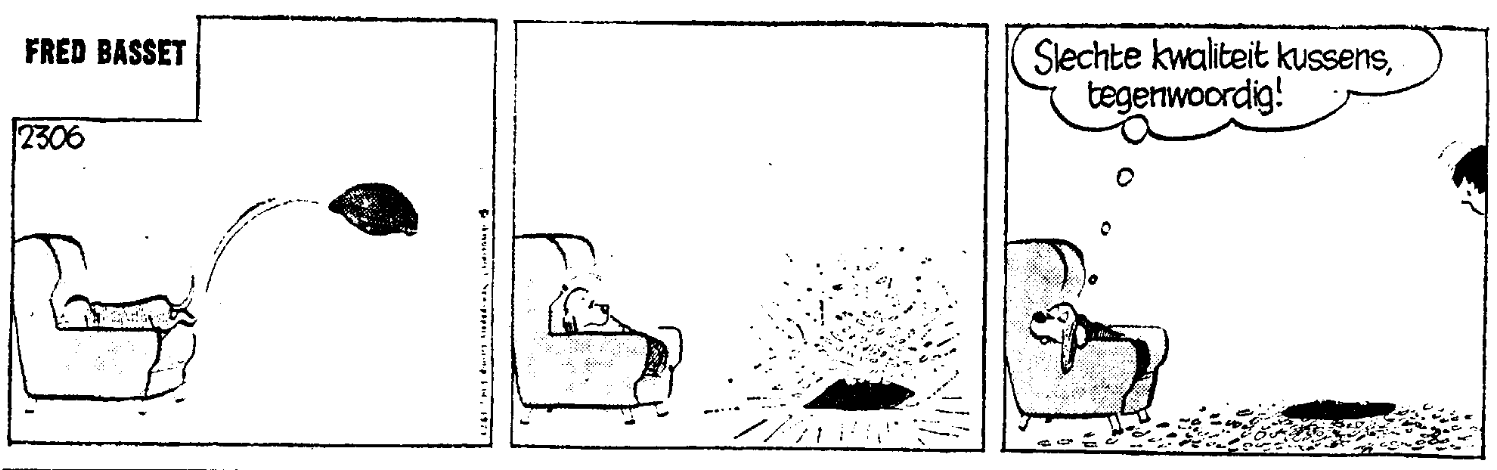
Sjang Jacobs: "Voor een fatsoenlijke mand heb je twee kilo nodig. Je zit er drie tot drie-en-een-half uur op. Witte wasmanden maken we zes per dag. We werkten dan wel negen uur per dag".

De laatsten de wissenwevers hebben de tijd nog gekend, dat zij tot 's avonds tien uur moesten werken. Voor het rozenhoedje werd zelfs het werk niet onderbroken. Dat werd onder het vlechten gebeden. Die tijd is echter voorbij. En zoals de gloed uit het gebedsleven is verdwenen, zo is het leven uit de korverij.

CROSTINI

Crostini zijn verrukkelijke hapjes uit Midden-Italië, die het heel goed doen bij een glas wijn, zowel rode als witte. Hak of snijd 250 gr kippelever zo fijn mogelijk en bak ze tezamen met een gesnipperd uitje 5 minuten in 50 gr hete boter. Giet er een flinke eetlepel cognac over, voeg zout toe, versgemalen peper, snufje salie, een ragfijn gesnipperd teentjes knoflook, 1 eetlepel kappertjes en 1 afgestreken eetlepel ansjovispasta. Roer alles goed door, leg een deksel op de pan en laat het mengsel nog enkele minuten sudderen. Rooster sneetjes wittebrood en snijd ze in vieren. Bestrijk de stukjes vers geroosterd brood met het levermengsel en dien die vooral goed heet op.

FRED BASSET



DIERENLEED — Roger Bollen



arman en ilva



DE POEZELIGE POES — Suske en Wiske



Tom Poes en de Hopsa's



8065. Na enig zoeken vond heer Bommel de weg naar de grot, en reeds van verre zag hij de oude Zadkiel daar tussen de bloemen. „Waarom zit je toch zo alleen?" vroeg hij vriendelijk. „Het leven is hier toch prettig, met een aangenaam klimaat en geneeskrachtig water en een opgewekte bevolking?" „Die Hopsa's?" zei de grijsaard smalend. „Die moeten mij niet. Denken zeker, dat ze beter zijn dan ik. Alsof ik zin zou hebben om me in hun rivier te wassen." „O", hernam heer Ollie een weinig verrast. „Een eigenaardig idee, ja. Maar eh... weet je hier in de buurt ook een telefoon?" „Op de weg boven", bromde de zwerver. „Door de kuil, je weet wel. Een half uurtje lopen, rechtsaf." Hij trok zich terug in zijn baard, en heer Bommel stapte de onderaardse gang binnen, om na enig klimmen de buitenwereld weer te bereiken. Daar gutste de regen nog steeds in stromen neer, en de wind huilde droefgeestig over het verlaten landschap, zodat hij haastig de kraag opzette. „Nu weet ik pas goed hoe prettig het bij de Hopsa's is", dacht hij, terwijl hij rillerig door de modderpoelen liep. „Mijn taak als heer en als Bommel ligt duidelijk voor me. Ik ga de burgemeester opbellen. En de garage trouwens ook, want de Oude Schicht ligt nog steeds in het water en moet er nodig uit. Hij zou kunnen gaan roesten of zo.

VANDAAG de dag

Alle moties verworpen

DEN HAAG — De Tweede Kamer heeft volgens verwachting alle moties van de oppositie tegen de regering naar aanleiding van de rel rond het interview van minister Vredeling van defensie met Vrij Nederland verworpen. De meeste steun kreeg nog de motie van waarnemend VVD-fractievoorzitter Tuijnman, waarin het antwoord van premier Den Uyl op vragen uit de Kamer hoogst onvoldoende werd genoemd. Opmerkelijk was dat andermaal de CHU zich distancieerde van de christen-democratische partners KVP en ARP. Ze stemde met de VVD mee. Verder kreeg de motie, die ook als een motie van wantrouwen tegen Den Uyl kon worden beschouwd, de steun van DS '70, SGP, GPV, Boerenpartij en RKPN

Bijna 300 verdrinkingen

DEN HAAG — Bijna 300 mensen zijn het afgelopen jaar in ons land door verdrinking om het leven gekomen. Dit blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Opvallend is het grote aantal mannen en jongens, samen 235. Vrouwen en meisjes komen minder in het water om. In 1973 waren het er 58. Het aantal verdrinkingsgevallen was iets hoger dan in 1972. Toen verdronken 285 mensen.

KLM-vervoer bedreigd

DEN HAAG — Het KLM-vervoer naar Amerika wordt bedreigd. De Amerikanen vinden dat het aandeel van de KLM in het vervoer over de Atlantische Oceaan veel groter is, dan waarop zij op grond van de 13 miljoen inwoners die Nederland telt recht heeft. Een regeringsdelegatie uit de VS komt in de tweede helft van oktober in Den Haag praten over een herziening van het luchtvaartverdrag tussen Nederland en Amerika.

Overval op postkantoor

EINDHOVEN — Een man van ongeveer 22 jaar heeft gistermorgen 'n overval uitgevoerd op het PTT-postagentschap aan het St. Theresiaplein in Eindhoven en wist er met een bedrag van f 40.000 van door te gaan. Met een helm op het hoofd en een zwarte jack aan drong de jongeman kort na half tien het agentschap binnen, waarna hij met een revolver op de kassier gericht geld van deze eiste. Toen hij de buit binnen had. verdween de dader op een oude brommer.

Ontsnapt via etensluikje

HEERENVEEN — Uit een cel in het politiebureau van Heerenveen is in de nacht van woensdag op donderdag een gevangene ontsnapt door zich via zijn etensluikje (18 bij 30 cm.) naar buiten te wurmen. De man, de 43-jarige Amsterdammer F. H., verliet het politiebureau via een dakraam. Enkele uren later werd de ontsnapte al weer aangehouden. Surveillerende agenten van de rijkspolitie troffen hem bij Akkrum, ongeveer 10 kilometer van Heerenveen, aan. De Amsterdammer was aan het eind van zijn krachten en gaf zich zonder tegenstand over. F. H. zit gevangen wegens het plegen van een inbraak bij een slager in Heerenveen, waarbij 20.000 gulden werd buitgemaakt.

overigens ....

krijgen de Belgische politieke partijen financiële steun van de staat, die 5,5 miljoen gulden groot is en over alle partijen verdeeld zal worden, ● blijft het Britse vakverbond TUC tegen het Britse lidmaatschap van de EEG, ● zijn bij een ontploffing in een wasserij te Hobart (Tasmanië) zeven personen op het leven gekomen, ● staat een meerderheid in de Tweede Kamer erop, dat er een openbaar debat zal worden gehouden over het plan van de regeringen der Benelux om voor Pakistani weer een visumplicht in te voeren, ● heeft de Chileense junta-chef, generaal Pinochet gezegd, dat de militairen zonodig 25 jaar aan de macht zullen blijven voor de uitvoering van hun maatschappelijke en economische plannen, ● hebben Spanje's belangrijkste centrum-linkse oppositiegroeperingen besloten, zich als voorbereiding op de tijd dat Franco sterft of zich terugtrekt, in een gezamenlijk democratisch front te verenigen, ● ontwikkelt de Britse minister van buitenlandse zaken, James Callaghan, nieuwe initiatieven om het vastgelopen Cyprus-overleg weer op gang te brengen, ● hebben deskundigen verzekerd dat de Rijn steeds smeriger wordt, ● en deed de belastingdeskundige van de VVD, H. Koning gisteren een felle aanval op minister Duisenberg van financiën, die volgens de VVD'er onvoldoende fiscale kennis bezit, geen rechtvaardige belastingheffing doorvoert.

„Vader van onderwijssysteem MFM" dr. Wijnen:

Een andere wandelweg naar hetzelfde doel

door Sante Brun

Het onderwijsprogramma van de MFM wordt gekenmerkt door probleemoriëntatie, bevordering van de zelfwerkzaamheid en ontwikkeling van de beroepshouding. Allemaal zaken die al eens eerder onderwerp van bespreking zijn geweest in deze krant. Andere dingen die bekend zijn: de leerstof is opgebouwd uit blokken, men werkt in groepen van acht studenten die om de vier weken „door elkaar geschud" worden; voortdurend wordt, door middel van voortgangsevolutie, de vinger bij de behaalde resultaten gehouden. Men hoopt erdoor een betere motivatie voor het „dokter worden" te bereiken, tevens een meer geïntegreerde kijk bij de aankomende arts op de samenhang van verschillende soorten hulpverlening die er zijn, al of niet strikt medisch van aard.

Dr. W. Wijnen, onderwijskundige met o.a. ervaring in de VS. kan wel de vader van het onderwijssysteem van de MFM genoemd worden.

Aan hem de vraag: kun je zeggen dat het hier gaat om een experimenteel programma dat dringend vooraf op kleine schaal moet worden uitgetest?

Wijnen: Dat zou ik niet wilen zeggen. Experimenteel, dat klinkt zo alsof zo'n vijftig studenten opgeofferd moeten worden aan mensen die wat hebben uitgedacht. Het is een programma waarin een aantal elementen bij elkaar zijn gebracht waarvan elders al is gebleken dat ze waardevol zijn. Van sommige weten we wat meer dan van andere, en het is inderdaad een combinatie waarvan we niet met zekerheid kunnen zeggen: dat leidt dus daar en daar toe. Wat wel zeker is: over zes jaar moeten we de eerste artsen afleveren die voldoen aan de bepalingen. De weg daar naar toe wordt door de verschillende faculteiten ook al op verschillende manieren bewandeld en wij construeren hier een heel andere wandelweg, maar wel met precies hetzelfde doel. Er is trouwens een niet gering aantal docenten bij bestaande medische faculteiten die een aantal elementen van wat wij gaan doen bij wijze van spreken morgen zouden willen overnemen, maar dat niet kunnen door daar gegroeide tradities en niet te vergeten door de grote aantallen studenten waarmee men moet werken. Het is dus zeker niet zo dat alles wat hier in het onderwijsprogramma staat door de andere faculteiten wordt geweerd. Wij gaan samen met de studenten proberen hoe ver we met onze nieuwe benadering kunnen komen. En we zullen natuurlijk ons best doen om zoveel mogelijk zichtbaar te maken wat er gebeurt in die benadering, zodat ook de rest — andere faculteiten ,artsen in de regio — kan beoordelen of die gezamenlijke onderneming leidt tot datgene waartoe zij zou moeten leiden.

— Zou je niet wat veiliger zitten als je de gelegenheid had gehad de studenten uit te zoeken die geschikt zijn voor deze manier van onderwijs geven?

Wijnen: Het wettelijk kader staat de universiteiten niet toe te selecteren. Verschillende niveaus hebben we toch wel een beetje, maar lang niet zo uitgesproken en zeker niet gepland. Wij zeggen dus: al onze medische opleidingen zijn gelijkwaardig. Dat is niet helemaal waar, maar dat is wel het wettelijk uitgangspunt en daar moet je dus ook op mikken. Ik zou me wel kunnen voorstellen dat je na verloop van tijd een gedifferentieerder systeem van universiteiten gaat maken waardoor een keuzemogelijkheid ontstaat. Er zijn nu eenmaal mensen die er plezier in hebben hun eigen weg uit te stippelen, en anderen die zich beter voelen als er steeds iemand in de buurt is die zegt: en nu moet je dit doen en dat moet je zo doen. Zo zijn er nog wel meer verschillen tussen mensen als het om „leren" gaat.

Wij hebben gezegd: wij willen een onderwijsprogramma waarmee we zelfwerkzaamheid stimuleren en dat heeft tot consequentie dat je een programma maakt dat mogelijk negatief kan werken ten aanzien van mensen die geneigd zijn zich te onderwerpen aan een door anderen opgelegd en gecontroleerd programma. Wij hebben dan ook een controle op het eventueel optreden van dat effect ingebouwd, waarbij het niet uitgesloten is dat, individueel per student verschillend, toch een zekere mate van „houvast" geleverd wordt aan diegenen die blijken daar behoefte aan te hebben. Maar wij hebben die zelfstudie zo centraal geplaatst omdat die kenmerkend is voor de beroepssituatie van de afgestudeerde.

En ons streven is er dan ook op gericht dat degenen die nu nog geneigd zijn voorgeschreven te willen hebben of ze de kleine lettertjes en de voetnoten wel of niet moeten bestuderen, die neiging na zes jaar kwijt zijn.

Momenteel zie je een enorme behoefte aan nascholing. Dat duidt erop dat in de nu bestaande programma's die opleiding tot zelfwerkzaamheid niet was ingebouwd. Men zou zichzelf moeten kunnen nascholen, de informatie ligt voor het grijpen.

— Vindt er een bijzondere begeleiding plaats?

W.: Niet in de zin dat we geregeld toegewezen dat twee maal per week met zijn mensen bij elkaar komt om na te gaan: wat zijn de opdrachten die het onderwijsprogramma van me vraagt, hoe kunnen we die zo redelijk mogelijk realiseren, wie doet wat? Er zijn ook projecten bij die bedoeld zijn om te maken dat de studenten zich van hun situatie, hun vorderingen en dergelijke bewust worden. En dat is een systeem dat alleen maar mogelijk is als je de nadruk legt op zelfwerkzaamheid. Als de informatie-overdracht zelf ook nog via een docent geregeld zou moeten worden zat je binnen de kortste keren in een systeem dat onbetaalbaar is.

— Ik heb begrepen dat er overleg plaats vindt met o.a. buitenlandse experts. Wordt dat ook geformaliseerd?

W: niet in de zin dat we geregeld bij elkaar komen. Er is overleg met de McMaster University in Hamilton, Canada en verder zullen internationale experts op het gebied van het medisch onderwijs hier van tijd tot tijd komen kijken en ons kritisch begeleiden. Onlangs zijn er al vier mensen hier geweest, twee Amerikanen, een Zwitser en iemand van de World Health Organization. We hebben twee dagen gepraat over de vraag: hoe kun je de waarde van het programma dat je tot ontwikkeling wilt brengen zo vastleggen dat je het aan anderen kunt overdragen. We zijn o.a. tot de conclusie gekomen dat we contact zouden moeten hebben met buitenstaanders die meer permanent informatie krijgen en dus een zeker overzicht hebben van wat wij aan het doen zijn. Dat is essentieel om de waarde van een onderwijsprogramma op een overtuigende manier te bepalen.

De man van de WHO die erbij was, is mede geïnteresseerd omdat deze organisatie wel meer geconfronteerd wordt met de vraag: hoe moet je nou een medisch onderwijsprogramma opzetten. En omdat ons programma hier in Maastricht een betrekkelijk nieuwe variant is binnen Europa is het voor hun van belang er zoveel mogelijk informatie over te krijgen.



● Dr. W. Wijnen

MFM van start

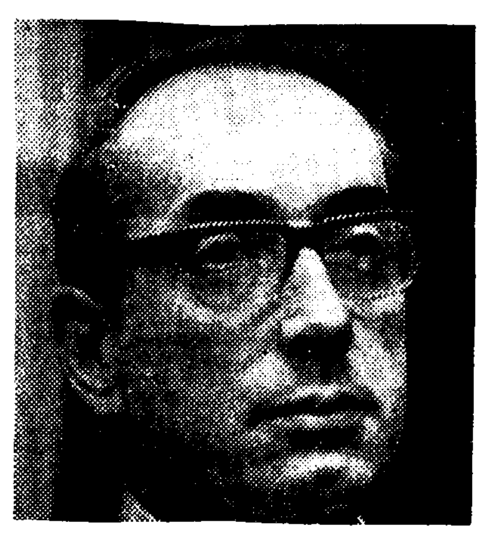


door sante brun

16 september aanstaande zal in het voormalige Jezuïetenklooster aan de Tongersestraat 53 in Maastricht, ondanks alles toch met enig vertoon, de eerste lesdag zijn van de MFM, nog altijd i.o.: in oprichting. Onze onderwijsredacteur Sante Brun belicht in een aantal artikelen diverse aspecten van dit nieuwe lichaam, waarvan de vestiging ongetwijfeld diep zal ingrijpen in het klimaat van Maastricht en Zuid-Limburg.

INDUSTRIEBONDEN NKV EN NVV MOETEN ELKAAR NIET

Federatie voorlopig van baan



● ARIE GROENEVELT

Van onze verslaggever

HEERLEN — De grote federatie tussen NKV en NVV komt voorlopig niet tot stand. Volgens ingewijden moet er rekening gehouden worden met een uitstel van minstens drie jaar. Voornaamste oorzaak van de verwijdering is het feit dat de vakcentrale van het NVV steeds meer de denkbeelden van de Industriebond van het NVV gaat overnemen. Dit is althans de mening van bestuurders van het NKV.

Ofschoon het NKV niet officieel wil toegeven dat men een federatie voorlopig niet zit zitten, worden er wel plannen gesmeed om de eigen vakbond sterker te maken.

De tegenstellingen tussen NKV en NVV zijn de laatste maanden toegenomen, volgens het NKV. Het groeiend onbehagen over de oprichting van de federatie kwam tot uiting in het recente conflict rond de loonsverordening voor mijnpersoneel en DSM-chemie. De industriebond NKV verweet het NVV dat het alleen maar uit was op herrie trappen in Limburg en de industriebond NVV constateerde dat er een einde was gekomen aan het koloniale tijdperk van het NKV. Ook tussen Hout- en Bouwbonden van NVV en NKV botert het niet erg.

Kwaad bloed bij het NKV heeft met name gezet de eis van Arie Groenevelt van de Industriebond NVV dat er eerst duidelijkheid moet komen over doel en middelen van de federatie. De Unie BLHP heeft deze eis in een verbondsvergadering van 18 december 1972 al gesteld. Toen werd er echter geen aandacht besteed aan deze eis. Voor de Unie BLHP verandert er echter niets wanneer de federatie wordt uitgesteld. De Unie zal zich niet opnieuw als lid van het NKV aanmelden.

GEVECHT?

In Limburg kan in januari een gevecht om leden losbarsten tussen Industriebond NKV en de Unie BLHP. Het NKV heeft laten weten dat de Industriebond met ingang van 1 januari een bedrijfsbond wordt, waartoe ook beambten kunnen toetreden. Math. Weijers, regiovoorzitter van de Industriebond NKV zegt dat er een einde komt aan een afspraak met de Unie om elkaar geen leden af te snoepen.

Defensiepersoneel kan de sluitpost van beleid worden

DEN HAAG — Een studiecommissie van de drie christen-democratische partijen (KVP, ARP en CHU) vreest dat — als gevolg van de houding van de bewindslieden van defensie — het defensiepersoneel de sluitpost van het kabinetsbeleid zal worden. De commissie zegt dit in een gezamenlijk commentaar op de defensienota.

„Het beleid ten aanzien van het vrijwillig dienende militaire en burgerpersoneel van defensie is in belangrijke mate niet neven-, maar ondergeschikt gemaakt aan de eisen van het financiële en materiële beleid", aldus de studiecommissie, die verder constateert dat de bewinslieden van defensie zich de probleemsproblematiek niets eens blijken te realiseren en van mening is dat de regering er als geheel „zeer verschillend over denkt".

In het commentaar wordt gesteld dat de nota van minister Vredeling in verschillende opzichten" onvoldoende duidelijk" is, maar anderzijds benadrukt dat de voornemens van de minister „enige goede aanknopingspunten' bevatten voor een ombuiging van het defensiebeleid. Volgens de commissie zijn die aanknopingspunten: a) een meerjarig defensieplan. b) een in principe betere methode voor de financiering, c) het aangeven tot op zekere hoogte van de mogelijkheden om de investeringsmarge aanzienlijk te vergroten, en d) het zoeken van besnoeiingen vooral in een bezuiniging op de exploitatiekosten.

Koningin sliep in tentenkamp; journalisten in luxe hotels

IVALO (Fins Lapland) — De reis die koningin Juliana en prins Bernhard naar Lapland hebben gemaakt en die het hoogtepunt zou moeten worden van het staatsbezoek aan Finland, is gisteren bijna volledig verregend. Kort nadat het koninklijk paar in gezelschap van president Kekkonen per speciaal Finair machine aankwam op het vliegveld van Ivalo, ging het nog wel met het weer. Het was in ieder geval droog, zodat de kleurrijke ontvangstceremonie normaal kon door gaan.

Kort daarna begon het te regenen en de temperatuur zakte tot onder de tien graden. Die weersverslechtering had tot gevolg dat enkele programmapunten, waarop de koningin zich vanwege het sportieve karakter ervan had verheugd, niet konden doorgaan. Zo viel uit het programma weg een boot- en voettocht die het gezelschap aan het eind van de middag zou maken op en langs de Lemmenjoki-rivier. Het kampvuur dat rond 9 uur donderdagavond in het tentenkamp van de koningin en de prins aan de rivier zou worden gehouden werd ook uit het programma geschrapt.

De koningin, de prins en president Kekkonen logeerden van donderdag op vrijdag in door talloze veiligheidsagenten zwaar bewaakte legertenten aan de oever van de Lemmenjoki. Een groot aantal leden van het gevolg van het koninklijk paar en van de Finse president zagen dit kamperen, na een dag van regen en kou duidelijk niet meer zitten. Mokkend lieten zij de tientallen (foto)journalisten — vooral de Europese visuele pers heeft grote belangstelling voor het koninklijk bezoek aan Lapland — weten dat zij best hadden willen ruilen: de journalisten in de tenten en zij in de comfortabele hotels die door de Finse regering voor die journalisten zijn afgehuurd.

Voor miljoenen de lucht in geschoten

ZWOLLE – Vijfenzeventig jaar is het Infanterie Schietkamp (ISK „Harskamp" het terrein bij uitstek geweest waar de gevechtswaarde van de Nederlandse soldaat kon worden getest. Een voor militaire oefening ideaal terrein van ongeveer 3500 ha en een omtrek van 28 kilometer met rul zand, heuveltjes, bossen, heide en gras. Kortom: een ruimte die volop gelegenheid biedt om de soldaten aan alle mogelijke beproevingen te onderwerpen. Menig zweetdruppeltje heeft in de loop der jaren dan ook het gezicht van Jan Soldaat versierd.

Vijfenzeventig jaar wordt er aangevallen en verdedigd met alle soorten vuurwapens, getijgerd, geslopen, geschoten vanuit diverse standen en met handgranaten gegooid. In het zogenaamde Oostdorp worden straatgevechten nagebootst. Het meest „afschrikwekkende" onderdeel is de gevechtsbaan. Iedere dienstplichtige moet, als het tenminste goed is, de vuurdoop ondergaan. Dat betekent dat hij zich een minuut of tien in oorlogsomstandigheden waant.



● **De gevechtsbaan in beeld. Voor de meeste militairen is dit een gevreesd onderdeel van hun opleiding. De gevechtsbaan is een terrein waarop het slagveld zoveel mogelijk wordt nagebootst. De soldaten moeten in tijgersluipgang allerlei natuurlijke hindernissen nemen, terwijl er van drie kanten met scherp over hun hoofden wordt geschoten. In vaktermen wordt dit onderdeel „de vuurdoop" genoemd.**

Harskamp 75 jaar 'knal'kamp

HARSKAMP — In tijgersluipgang moeten de soldaten de gevechtsbaan, met allerlei natuurlijke hindernissen, „nemen", terwijl uit drie richtingen de kogels om hun oren vliegen. Om het nog een beetje „sfeervoller" te maken, wordt er een band afgedraaid die geluiden produceert die op een „echt" slagveld te horen zijn. Sterke zenuwen zijn zeker gewenst wil de soldaat de „vuurdoop" zonder moeilijkheden doorstaan.

Dodelijke ongelukken zijn er in de hele geschiedenis nog niet gebeurd. Wel ontsnapten in de loop der jaren diverse soldaten aan de dood wanneer ze in een paniekreactie gingen staan. Eén keer ging een soldaat precies tussen twee vuren in staan; hij werd net niet geraakt. Andere keren wisten de schutters met mitrailleurvuur tijdig te stoppen.

De gevechtsbaan wordt trouwens niet meer zo frequent gebruikt als in het verleden. Overste L. Sipma, sinds februari 1973 commandant van het schietkamp, is bovendien niet helemaal tevreden met de veranderingen die aan de gevechtsbaan zijn aangebracht. „Vroeger ging je tegen het vuur in, was het vuur lager, werden er meer angstaanjagende geluiden geproduceerd en moest je je tegen het einde nog verweren tegen een bajonetaanval. Vaak was je, voordat je de gevechtsbaan moest nemen, reeds moe gemaakt, zodat zowel de geestelijke als de lichamelijke stress nog groter werd. Dat is nu allemaal anders geworden. Te „slap" is het goede woord niet. Er is te weinig druk. De stress is onvoldoende", zegt overste Sipma, die tevens tot de conclusie komt dat de mentaliteit van de dienstplichtigen ook aan verandering onderhevig is geweest. In negatieve zin, vindt hij. Hij licht het toe met een voorbeeld. Onder het bewind van mijn voorganger is het gebeurd dat een groep soldaten een gevechtsbaan weigerde te „nemen". Ze waren te moe, vonden ze, omdat ze pas een oefening achter de rug hadden. De groepsofficier wist niet wat hij moest doen en is ten einde raad maar naar de commandant van het schietkamp gegaan. Die kreeg ze uiteindelijk aan de gang. Het is maar goed voor die knapen geweest dat ik er toen nog niet was. Als ik het geweten had, had ik ze een schop onder het achterwerk gegeven. Nee, het is bij mij nog niet gebeurd. Dat is toch te gek."

Hele lijst

Wat gebeurt er nog meer op „Harskamp"? Een hele lijst: er wordt gevuurd met de persoonlijke bewapening, alsmede het anti-raketsysteem, met groepsbewapening, met ondersteuningswapens (Carl Gustav), mortieren (en de equivalenten daarvan), nabijgevechten, straatgevechten, schietoefeningen op grote afstand. Er wordt geschoten met groepsbewapening en de ondersteuningswapens en er is een baan — als hij tenminste in de vereiste conditie is — waar met handgranaten gegooid kan worden.

Ruimte is er in elk geval genoeg. Ruimte waarvan de landmacht, luchtmacht, marine, eenheden van de rijkspolitie, delen van diverse gemeentepolitiekorpsen, studentenschietverenigingen, de Koninklijke Nederlandse Schuttersassociatie en delen van buitenlandse eenheden dankbaar gebruik maken.

Miljoenen guldens zijn daar de lucht in gegaan. Hoeveel is niet bij benadering te zeggen. 's Zondags is het een rustdag. Dan mag er vrijelijk op de aangegeven paden en lanen gewandeld en gefietst worden.

Kuinderbos

Even heeft het er naar uitgezien dat er vrijdag 30 augustus en zaterdag 31 augustus geen 75-jarig bestaan van het schietkamp „Harskamp" gevierd zou worden. Enkele jaren geleden stond het schietkamp op de nominatie om verplaatst te worden. Het Kuinderbos werd onder meer genoemd als vervanger van de Harskamp. Het „feest' ging niet door vanwege de weerstand van de luchtmacht. Honderden demonstranten kwamen in actie, omdat ze in de komst van een schietkamp een bedreiging van het natuurschoon zagen. Tevens ging het naar hun mening ten koste van de recreatiemogelijkheden.

De regering heeft tenslotte besloten om „Harskamp" als schietkamp te handhaven en er geen oefenterrein van te maken. De doorslag gaf, volgens overste Sipma, het argument dat het omvangrijke terrein niet schoon te maken is. Blindgangers zouden van een verblijf op het schietterrein een gevaarlijke aangelegenheid maken.

Overste Sipma: „Die borden met „levensgevaarlijk" zijn geen grapje. Ze staan er echt niet voor niets. In de laatste 20 jaar zijn er dodelijke ongelukken gebeurd met jongetjes die granaten oppakten of er met stenen op gooiden. Veel mensen beseffen niet dat het zo gevaarlijk is. Ik heb weleens mensen weggestuurd die over twee prikkeldraadversperringen waren geklommen. Levensgevaarlijk".

Campings

Rond het schietkamp ligt een aantal campings. Hoewel er in het seizoen bijna constant wordt geschoten — ook 's avonds — wordt de commandant bijna niet geconfronteerd met klachten van boze kampeerders. Terecht vindt hij. „We hebben er niet om gevraagd de camping er tegen te zetten. Ze komen vrijwillig. Je weet van tevoren dat als je hier komt, je wel eens wat last kan hebben van lawaai. Wil je dat risico niet lopen, dan moet je hier niet komen", aldus overste Sipma.

Modernisering

Overigens zal het schietkamp wel aan de eisen van de tijd moeten worden aangepast. Er is een moderniseringsplan opgesteld dat 5 à 6 miljoen gulden gaat kosten. Verbetering van de anti-tankwapenbaan en het Oostdorp en elektrificatie van de boordwapenbaan komen als eerste in aanmerking, gevolgd door verbetering van het gevechtsschietterein en de opleidingsbaan.

Overste Sipma acht die verbeteringen hard nodig. „Het schietprogramma van de Nederlandse soldaat is minimaal. Als je een leger handhaaft, moet je ze niet met pijl en boog op pad sturen. Ze hebben niet alleen mooie douches en gebouwen nodig. Een goede schietopleiding is nodig, willen we niet te veel uit de pas lopen".

Overste Sipma is bang dat verkorting van de diensttijd tot één jaar ten koste zal gaan van de goefendheid van de dienstplichtige militairen. „De opleiding moet geënt zijn op oorlogstijd. De verkorting van de diensttijd heeft wel degelijk een nadelige invloed op de kwaliteit, zeker omdat de top de parate tijd wil handhaven. De apparatuur is ingewikkelder geworden en de opleiding is korter. Dan mag je zelf je conclusie trekken".

De heer Sipma maakt tevens van de gelegenheid gebruik om de diverse commandanten de raad te geven de tijd goed te gebruiken. „Als je een baan ter beschikking hebt, dan moet je ook schieten", zegt hij. „Vaak wordt er niet efficiënt genoeg geschoten. Je moet je aan de tijd houden en bijvoorbeeld niet om tien uur aan komen sloffen als de baan om 8 uur vrij is."

Bevolking

De bevolking van het dorp Harskamp staat positief tegenover de militaire activiteiten vlak naast de deur. Schietkamp en dorp zijn nauw met elkaar verweven. Aan de ene kant profiteert met name de middenstand van de komst van de soldaten en aan de andere kant vinden de soldaten in het dorp een stukje gezelligheid. Veel werknemers zijn met allerlei bloedbanden in de bevolking verweven. „De geschiedenis van het ISK is voor een deel ook de geschiedenis van de buurtschap Harskamp. In de afgelopen tientallen jaren is meermalen bewezen dat de inwoners van Harskamp zich verbonden voelen met het ISK en zijn bewoners", zo schrijft overste Sipma in het programmaboekje ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan. De vriendschap blijkt ook uit de medewerking van de burgerij aan het feestprogramma.

Geschiedenis

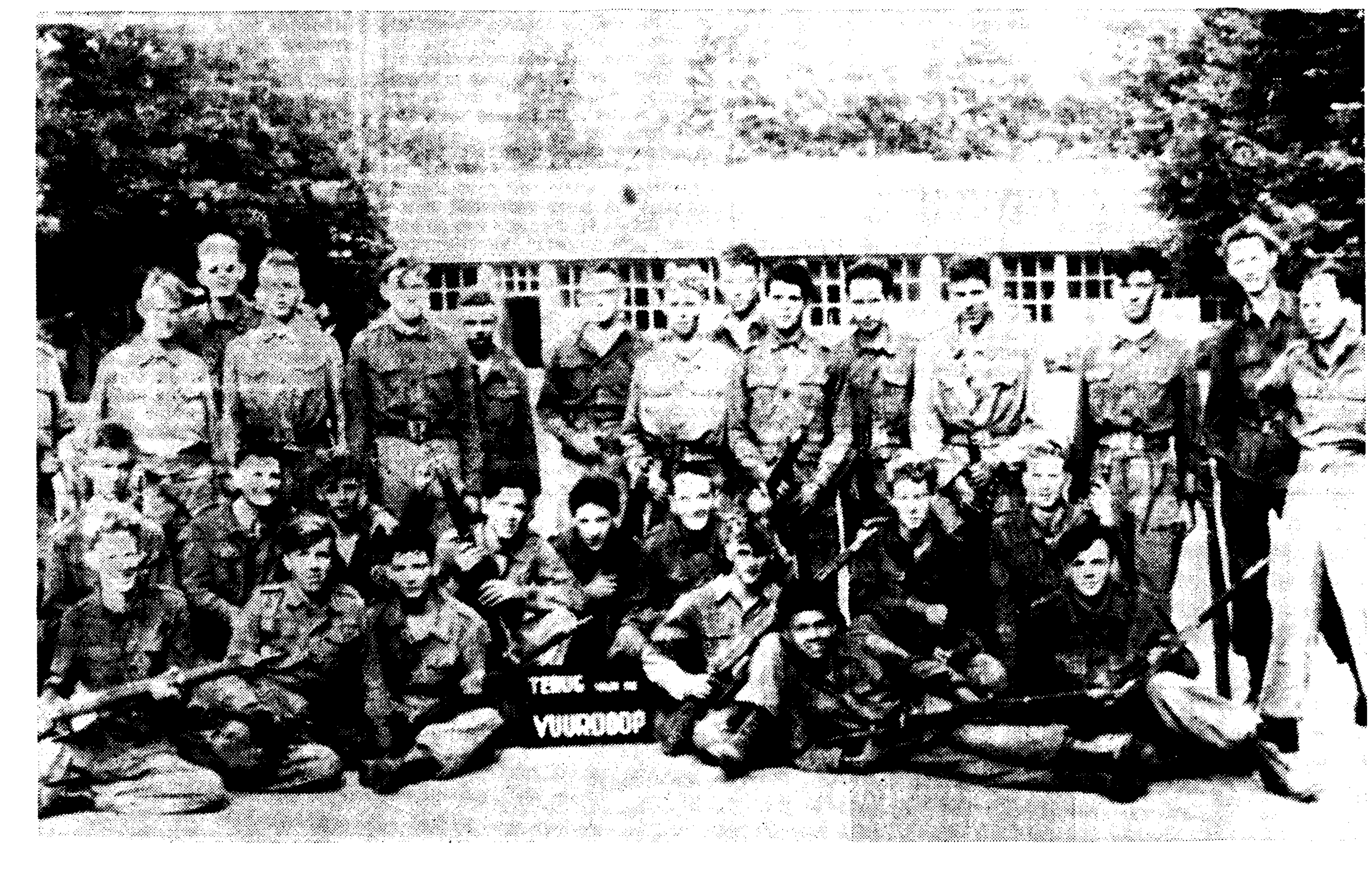
In september 1899 vielen de eerste schoten op de heidevlakten van het schietkamp. De eerste grote veranderingen in het ISK werden veroorzaakt door de eerste wereldoorlog. De mobilisatie maakte het noodzakelijk dat een aantal eenheden blijvend in het ISK moest worden ondergebracht. In 1918 eiste de Spaanse griep een groot aantal slachtoffers en de autoriteiten verboden toen de militairen met verlof te gaan. De ontevreden soldaten belegden een tumultueuze bijeenkomst, die resulteerde in het verbranden van de legeringsbarakken en vertrek met „groot verlof". Het grootste deel van deze „verlofgangers" keerde na korte tijd weer terug in het kamp en meldde zich vrijwillig bij hun eenheid.

In hetzelfde jaar werd op de terreinen van het ISK korporaal Vos vermoord door een zonderling die in een hol leefde. Na de bevrijding van Nederland duurde het tot 1946 voordat het ISK weer functioneerde. De verwaarlozing van de schietbaaninstallatie gedurende de oorlog, de nieuwe bewapening en de veranderde opvatting over inzet van personeel en materiaal maakten het nodig om een aantal schietbanen geheel te vernieuwen. In verband hiermee werd in 1949 de commissie-„Harskamp" ingesteld.

In 1951 begon de genie aan de uitvoering van het bouwprogramma en in 1953 waren, op enkele kleine voorzieningen na, alle schietbanen aangelegd c.q. gemoderniseerd. Ook in de legerplaats werden verniewingen aangebracht: legeringsgebouwen, een soldatenkantine en een moderne keuken. In 1956 werd het ISK verrijkt met Oostdorp, bestaande uit 30 woningen en bouwvallen en in 1958 werd de gevechtsbaan voorzien van een infra-rode verlichting.

Vijfenzeventig jaar Harskamp. De flora en fauna hebben, als men de dienstdoende luitenant mag geloven, niet of nauwelijks geleden onder de oorlogshandelingen. „Je komt op het terrein reeën, wilde zwijnen, hazen en konijnen tegen. Het komt voor dat een hert rustig staat te kijken als we aan het schieten zijn. Die zijn er helemaal aan gewend. Of we daar op schieten? Nee, natuurlijk niet. We zijn zeer zuinig op het natuurschoon. We gaan erg zorgvuldig te werk."

Henk v. Oosten



● **Een peloton juist terug van de gevechtsbaan. Een foto die een groot aantal jaren geleden genomen is. De haren waren toen nog kort en de militairen stelden er nog een eer in zich te laten fotograferen.**

[illegible]STERREN OP 22 EN 23 NOVEMBER NAAR KERKRADE

[S]chlagerfestival [tw]eemaal op TV

Van onze showpagina-redaktie

UTRECHT KERKRADE — Het Duitse schlagerfestival, een produktie van Harry Thomas in samenwerking met AVRO-televisie en Limburgs Dagblad op vrijdag 22 en zaterdag 23 november in de Kerkraadse Rodahal, zal gedurende twee avondvullende programma's op het Nederlandse televisiescherm komen. Op donderdag 28 november en zondag 15 december zullen miljoenen kijkers getuige kunnen zijn van dit festival waaraan 25 bekende Duitstalige sterren hun medewerking zullen verlenen. Succesvolle onderhandelingen zijn ook afgesloten met de zangeres IMCA MARINA, die op de internationale muziekmarkt momenteel bijzonder veel succes oogst met haar schlager „Am Abend dann kommen die Träume."

Het door Thomas samengestelde artistenpakket is sedert gisteren nu geheel „rond". Tot de definitieve lijst van artiesten die zowel op vrijdag- als zaterdagavond 22 en 23 november in de Kerkraadse Rodahal aanwezig zullen zijn, behoren:

- JüRGEN MARCUS
- BERND CLüVER
- CINDY und BERT
- TONY MARSHALL
- IMCA MARINA
- HEINTJE SIMONS
- TINA YORK
- RICKY SHAYNE
- REX GILDO
- PEGGY MARCH
- PETER ORLOFF
- BERNHARD BRINK
- ADAM und EVE
- ROB DE NIJS
- BENNIE
- DENNIE CHRISTIAN
- NICKI
- PHIL und JOHN
- MARJAN VAN HEERLEN
- RENATE und WERNER LEISMANN
- ELFI GRAF
- ALBERT WEST

Omdat wij in de afgelopen weken door honderden 'schlagerfans' uit het gehele land zijn gebeld met vragen over de kaartverkoop, hierover nog het volgende. Vanaf maandag 23 september zijn via alle kantoren van het Limburgs Dagblad kaarten voor zowel de vrijdag- als de zaterdagavond van het schlagerfestival verkrijgbaar. Voor de schlagerfans in het land volgen vanaf deze datum ook regelmatig mededelingen over de voorverkoop via de AVRO-televisie.

Buitenlandse belangstelling

Inmiddels is gisteren ook bekend geworden dat zowel een groot aantal buitenlandse radio- als tv-stations belangstelling hebben voor het schlagerfestival dat in de Kerkraadse Rodahal zijn reprise beleeft.

Rond het schlagerfestival zal eveneens een Elpee-wedstrijd in het LD op de showpagina volgen. Eveneens zal de LD-disco-drive-in-show met DJ Jo Rosenboom na afloop van de beide festivalavonden de artiesten onthalen op een 'entertainment' in het Esso Motor Hotel te Born.

Voor handtekeningenjagers is tenslotte belangrijk om te weten dat op een aantal kantoren van het Limburgs Dagblad in de beide mijnstreken Duitse artiesten hun fans zullen gerieven. Meer nieuws daarover binnenkort op deze pagina.



● [CINDY] und BERT ● JüRGEN MARCUS

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers



Kassucces vanavond op TV

Dalida, ster achter „Gigi l'amoroso"



● Deze foto van Alain Marouani ontving LD's showpagina gisteren vanuit Frankrijk. (Opname: Exclusief Limburgs Dagblad)

HILVERSUM/HEERLEN — In Limburg ontbreekt ze bijna in geen enkele juke-box. De Franse zangeres DALIDA met „Gigi l'amoroso", een kassucces dat morgen op de tweede plaats van de LD Top 20 zal staan. We vertelden het reeds, maar we willen het nog eens herhalen: vanavond is Dalida met dit nummer te zien en te horen op de televisie (Nederland II, 20.20 uur in „Pleuni's primeur party").

NIET ALLEEN in Frankrijk, maar in talloze andere landen stond Dalida sedert het begin van haar loopbaan — in 1956 — zeker vijftig maal op de eerste plaats van de hitparades. 1956, dat was hetzelfde jaar waarin ook Brigitte Bardot beroemd werd door haar hoofdrol in de film „En God schiep de vrouw". Enkele van haar successen: „La danse de Zorba", „Viva la pappa", „Le jour le plus long", „Ciao ciao bambina" en „Amore scusami".

[W]IE ZIJN THE NEW [O]RLEANS JOYMAKERS?

R[illegible] — Nog een dag rest ons [illegible] jazzfestival van [illegible], dat van Hammerveld [illegible] en zondag in Roermond. In onze reeks „Wie is wie" [illegible] schijnwerper op de New Orleans Joymakers, negers van 60 tot 80 jaar.

De J[illegible] maken muziek tot in he[t illegible] leerlingen hebben een [illegible] ervaringen gemeen: zij [illegible] geboren in New O[rleans illegible] werden reeds vanaf hun [illegible] hebben opgetreden bij [illegible] bekend orkesten en [illegible] de eerste plaats voor hun [illegible]. „Kid" Thomas Va[illegible] 7?-jarige trompettist van [illegible] stond voor het [illegible] toen hij vijftien [illegible] amper drie [illegible] heeft hij bij zijn [illegible] dan ook een hele [illegible]. Het uithoudingsvermogen [illegible] Thomas is trouwens [illegible]. Niet zelden [illegible] vijftien uur aan een s[illegible] hem echter [illegible] minder zuivere tonen die [illegible] zouden zijn van verm[illegible].

Alfred [illegible] is 70 jaar en is beter [illegible] Aln Lewis". Hij [illegible] banjo van de La R[illegible] bij zijn huis woonden er, die later een enorme bekendheid verwierven met The Original Dixieland Jazzband. Zijn eerste opdracht vervulde hij op een stoomboot die van New Orleans naar Arkansas voer. Hij onderbrak echter spoedig zijn muzikale carrière en ging in 1939 werken als verzekeringsagent. Slechts incidenteel mochten we zijn sprankelend banjospel nog bewonderen. Pas verleden jaar is hij op muzikaal gebied opnieuw actief geworden met de eerste rondreis van de All Stars. Daarna vond hij spoedig een vaste plaats in de Joymakers.

Hammerveld Jazz Festival Roermond

ZATERDAG 7 SEPTEMBER

16.30 The Ninth House Quintet
17.15 Rudi Brink Quintet
18.30 Hall Singer Quartet
20.00 Memphis Slim
21.30 Archie Shepp Quartet
23.00 Didian — Tiny Bouwens Quintet

ZONDAG 8 SEPTEMBER

14.30 The Ninth House Quintet
15.15 Gijs Hendriks Sextet
16.30 Chris Barbers' Jazz- and bluesband
18.00 Benny Waters Quartet
19.30 George Coleman - Slide Hampton Quintet
21.00 The New Orleans Joymakers
22.30 Johnny Doover's Big Band

KAARTVERKOOP

Passe-partout voor beide dagen: twaalf gulden.
Voorverkoop bij de kantoren van het **Limburgs Dagblad** in **Roermond, Sittard, Geleen, Maastricht en Heerlen.**

Demis Roussos over zijn komst naar Limburg

(Zie showpagina morgen)

(Zie showpagina morgen)

Herhaling TV-interview Hildegard Knef

HILVERSUM — De AVRO-televisie zal [illegible] vraaggesprek, dat Willem Duys met Hildegard Knef heeft gehad en dat op 25 april werd uitgezonden, op donderdag 12 september, herhalen. Dat gebeurt naar aanleiding van [illegible] verzoeken, die de AVRO [illegible] heeft gekregen. Het gesprek waarin de chansonnière-actrice [illegible] openhartig over haar leven, [illegible] en levensvisie sprak, werd [illegible] opgenomen in de televisiestudio in Wenen.

Glitter wordt geopereerd aan keel

LONDEN — Het popidool Gary Glitter zal deze maand een belangrijke keeloperatie ondergaan, zo is door enkele medewerkers van hem bekend gemaakt.

Deze operatie zal Glitters stem, die heeft gezorgd voor de verkoop van miljoenen grammofoonplaten, ingrijpend wijzigen.

Volgens Glitters manager Ray Brown geloven de artsen dat het idool na de ingreep weer kan gaan zingen. De mogelijkheid bestaat echter dat Glitter niet meer als zanger zal terugkeren.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.10-11.35 ■ **Schooltelevisie.**
18.45 **Brigadier Dog.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **KRO's wereldcircus.**
19.30 **De Melchiors.** TV-serie.
20.00 **Journaal.**
20.20 **De Wrekers.** TV-serie. Als Emma er blijk van geeft een heldere kijk op het bridgespel te hebben, wordt zij door Sir Carvalier Rousicana uitgenodigd een weekend door te brengen op zijn landgoed in Devonshire. Steed blijft thuis met een gekwetst been. Als Emma aankomt wordt zij verwelkomt door Ola, een wat vreemde jonge vrouw. Sir Carvalier is niet thuis en Ola wordt weggeroepen naar een zieke vriend in het dorp. Ze leent Emma's auto. Ze rijdt weg Emma alleen achterlaten. Tenminste dat denkt ze.
21.10 **Brandpunt.**
22.00 **Waar gebeurd.** Belevenissen van mensen die niemand wil geloven.
22.25 **Algemene Loterij Nederland.** Vijfde trekking.
22.30 **Journaal.**
22.35 **Atletiek vanuit Rome.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.15 **Flexibele school**
18.45 **Brigadier Dog.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 ■ **Zorro.** „Een erezaak". tv-serie.
19.30 **Boter kaas en eieren.** Spelprogramma.
20.00 **Journaal.**
20.21 **Pleuni's Primeur Party.** Vanaf de Firato '74 Amsterdam. Gasten: Dalida, Mariska Veres, Sheila and Clyde, Bueono de Mesquita en anderen.
21.20 **FBI.** „Verstoten". John Prentiss besluit in zijn eentje een zaak voor zichzelf te regelen, dat hem 200.000 dollar kan opleveren. Hij doet dit om twee redenen. Voor zijn baas en voor zijn meisje. Maar als de kraak is gezet kan Prentiss, die zo graag met Ellen een nieuw leven wil beginnen, de buit niet verkopen, daar heeft zijn baas wel voor gezorgd.
22.10 **Tros Sport.**
22.50 **Lijden en toch leven.** Hoe reageren mensen op een ernstige ziekte die hen onverwacht overvalt?
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

15.00 **Journaal.**
15.05 **Paardesport.** Renweek Baden-Baden.
15.50 **Journaal.**
15.55 **Hitjournaal.** Schlagers en frontpaginanieuws uit de jaren 1850-1895.
16.40 **Maxifant en Minifant.** Voor de kinderen.
17.10 **Teamwörk.** Inspraak van scholieren.
17.55 **Journaal.**
18.05 **George.** Dubbel genaaid houdt beter.
18.40 **Hier und heute.**
19.20 **Kort tv-spel:** Grondstoffen uitverkocht.
20.00 **Journaal.**
20.15 ■ **Lonten.** TV-film. Het verzet tegen de nazi-terreur en de oorlogsellende in een klein duits bergstadje tijdens het laatste jaar van de tweede wereldoorlog.
22.00 **De recherche adviseert.** Vreemd plaveisel.
22.05 **Actualiteiten uit Bonn.**
22.30 **Journaal.**
22.45 **Monsieur Chasse of: Hoe men op hazen jaagt.** Klucht: Leontine Duchotel blijft geloven in de trouw van haar man. Een vriend bewijst haar het tegendeel.
00.05 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 **Sportinformatie.**
17.00 **Journaal.**
17.10 **Tele-zoo.** Bezoek aan de dierentuin van Bazel.
17.40 **De draaischijf.**
18.25 ■ **Comedy Capers.** Cherlie Chase doet nare ervaringen op met zijn verloofde Connie. Zij vindt geld belangrijker dan hem en daarom besluit Cherlie met Dorothy te trouwen. Hun pril geluk wordt echter verstoord door het bezoek van een vriendin van Dorothy.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Buitenlands journaal.**
20.15 **The streets of San Francisco.** „Juwelen van Jacques" TV-serie. Een stewardess en een verpleegster zijn in hun gezamelijk appartement vermoord aangetroffen. De slachtoffers beschikten door hun luchtige levenswandel over heel wat vriendjes. Een ervan is Arthur Lavery een reiziger in mode-sieraden en bij het tijdstip van de moord is de vrouw van Lavery gezien.....
21.15 **Journaal.**
21.30 **Atletiek vanuit Rome.**
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 **Sesamstrasse.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
19.15 **Forum.**
19.45 **Nieuws uit de regio.**
19.55 **Commentaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Kunst als beroep:** Grafisch ontwerper.
21.00 ■ **Duits voor duitsers.** Taalclichés en vooroordeel.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

16.00 **Atletiek vanuit Rome.**
17.15 **Schooltelevisie.**
17.40 **Atletiek vanuit Rome**
18.55 **Kiri de Clown.**
19.00 **KTRC Kruispunt. De jongerenkerk te Mol.**
19.30 **Ziet U er wat in?**
19.40 **Mededelingen weeroverzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **De familie Ashton.** „Opnieuw beginnen". tv-serie.
21.05 **Peru een andere ontwikkeling.** Documentaire. Er werd gefilmd in Trujillo, in de bergen en valleien van de Andes, waar de slechte situatie van de boeren onder de loep werden genomen.
21.55 **Journaal.**
22.15 ■ **Een rare bende.** Speelfilm uit 1963. Twee jonge mannen uit Parijs, Frantz en Arthur zijn belust op avontuur en zijn er zeker van dat ergens een groot fortuin wacht. Ze maken kennis met Odille. Zij vertelt dat de dame bij wie ze inwoont af en toe bezoek krijgt van een rijke man en Odille ontdekt in zijn kamer een la vol met **bankbiljetten.**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

15.50 **Atletiek vanuit Rome.**
18.10 **1,2,3,.....j'ai vu.**
18.30 **Sept sur sept,** kunstrubriek.
19.00 **Protestantse kerkdienst.**
19.30 ■ **Antennesoir.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Atletiek vanuit Rome.**
20.20 ■ **Faits divers.**
21.25 **Angoisses.** Thriller.
22.30 **Journaal.**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30, 23.55 uur)
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 9.00 Schoolradio. 9.20 Wat heeft dat kind?: pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Moderne orkestmuziek. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Nederlands Koorfestival 1974. 11.55 Beursberichten. 12.00 Toerismo: toeristische informatie. 12.20 Finland: reportage. Overheidsvoorlichting. 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Lichte grammofoonmuziek. 12.50 Recht en slecht: praatje. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 Spiegel van België. 13.50 ● Internationaal Spectrum: klassieke en moderne muziek. 14.30 Blik op de derde wereld. 14.45 Blik op Europa. 15.00 Zoeklicht op Nederland: reportages en commentaren en veel muziek. Humanistisch Verbond. 16.45 Laat je niks wijsmaken. 17.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks magazine. 17.55 Mededelingen. 18.11 Vandaag dit, morgen dat. Politieke Partijen. 18.20 Christelijke Historische Unie. 18.30 VPRO-Vrijdag: kommentaren en analyses. 19.00 Kanjer Koning Kompetitie. 19.05 ● Voetlicht op kabaret, show en musical. 19.30 Mens, daarheen!: nabeschouwingen over Landelijk Pastoraal Overleg. 19.45 Jeremia: bijbellezing. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma. 22.00 Reisoogst: toeristische magazine. 22.25 Overweging. 22.40 ● Hits.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30 15.30 17.30 18.30 20, 23.55 uur)
7.02 Het levende Woord. 7.07 ● badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Gebakjes en een Beter leven — verhalen van wel en wee. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee. 14.00 ● Lichte grammofoonmuziek. 14.15 Schoolradio. 14.45 ● Interlokaal op vrijdag. 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending 71..10 ● Country and Western Muziek. 17.32 Echo. 18.00 ● Metropole Orkest: lichte muziek. 18.19 ● Grammofoonmuziek. 18.41 Echo. 18.50 Verkenning: nieuws, feiten en achtergronden op sociaal-maatschappelijk terrein. 18.58 Marktberichten i.s.m. KNBTB. 19.00 ● Tahiti FM: leugens, verwarring strijd en goed nieuws. 20.50 Den Haag vandaag. 21.00 ● Symfonie Orkest van de Beirse Omroep met solisten: moderne en klassieke muziek. In de pauze: plm. 21.40-21.50 Boekennieuws. 22.30 ● De Staalkaart. 23.25 Jazzconcert.

[HIL]VERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)
7.02 ● Gospelsound: muziek speciaal voor jonge mensen. 8.02 ● Tussen thee en koffie. 10.03 ● De muzikale fruitmand: verzoekplaten van en voor zieken. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag. 13.03 ● Ontroerend goed, met Nederlands artiesten 1.4.03 Pop-Kontakt I: De Meurders's Methode .15.03 Pop-Kontkat II. 16.03 De Hitmeesters I, met o.a. Soultime USA. 17.03 Radiojournaal. 17.06 De Hitmeesters II, met o.a. Duitse Hitparade. 18.02 Joost mag niet. (Tussen 18.03-20.15 EK Atletiek in Rome-. 19.02 Drie loopt achter. 20.02 ● Gevolmachtigd: Een koning te rijk met uw verzoekplaat. 21.02 VPRO-Vrijdagavond Show. 2.00-7.00 2.02 Het donker lacht. 4.02 De Satésaus Show. 5.02-7.00 Adje's Show.

[R]ADIO LUXEMBURG
208 en 49.26 m; FM-kan. 6 en 33

(Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus.

8.30 Mister morning. 10.30 Luxemburg 25905. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Mode-journaal. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Musikmaschine von radio Luxemburg. 18.00 Superclub.

Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 22.30 Bob Stewart. 24.00 John Peel. 01.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Speulentere, speels het weekend in en bijna altijd prijs.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.40 uur)

Brabant: 5.30 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.10 De vrije teugel.

Antwerpen: 10.03 Splintertelex. 10.05 Mezzamine. 12.00 Variété van 12 tot 2.

West-Vlaanderen: 14.00 Het begon bij Eva. 14.55 Boekeboetiekje. 15.03 De zonnewijzer. 15.30 Melodikon. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje.

Limburg: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus Limburg. 18.25 Self service. 19.15 En de plaat.....zij draalde voort. 19.45 Onderweg.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavondvarieti. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Paul Rutger aan het fantasie-orgel. 21.30 Cabaret. 22.10 Jeugd 74.

ZATERDAG 7 SEPTEMBER A.S.

Jaarmarkt Roermond

te houden van 8.30 tot 18.00 uur op het Marktplein, de Marktstraat en een gedeelte van de Neerstraat

75 extra verkoopkramen met diverse Jaarmarkt-aanbiedingen, tevens een 20-tal van Nederlands beste standwerkers

Op het Munsterplein wederom de traditionele honingmarkt

EXTRA ATTRACTIE: het optreden van MISTER X, die aan het kopende publiek bankcheques zal uitdelen, waarmee op de Jaarmarkt betaald kan worden.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

Part-time job als BUFFETJUFFR. Inl. Parmentierstr. 32A, Heerlen, tel. 411394. x

Voor nieuw te openen bar langs grote weg gevr. ANIMEERDAMES, ook kleurlingen, erv. niet vereist Bardame boven 30 jr. In- of extern. Alle comfort, zat. en zond. vrij, tel. na 18 uur, tel. 045-313069. x

MEISJE gevr. in een huishoud. m. 2 kind. v. 5 en 7 jr. Kost en inwon. vr. Loon nader overeen te komen. Br. o. no. S 8397 LD Sittard. x

BARMEISJES gevr. voor nieuw te openen bar. Inl. tel. 04493—1595. x

Bouwbedrijf J. Mulkens vraagt voor België accoord METSELAARS. Goede verdiensten, iedere dag thuis. Melden: Rijksweg 53, Berg en Terblijt, tel. 04406-40548. x

Gevr. besch. BUFFETMEISJE. Na 17 uur High Chaparel, Grachtstr. 3, Brunssum, tel. 254028. x

Gevr. 20 METSELAARS, 20 betontimmerlieden voor werken in België. R.M.Z. verzekerd. Tel. 04445—6469. x

DAMES, dit is een serieus aanbod. Door verkoop van geheel nieuw en interessant artikel aan huisvrouwen kunt u uw huishoudgeld met min. f 150,- per week aanvullen. Géén cosmetica. Br. aan Postbus 49 Nuth. x

BARDAME gevr., hoog garantieloon plus prov. Vervoer aanw. Bar De Schuur, Akerstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045—412976 of 04445—3151. x

1 knappe BARDAME gevr., hoog handgeld plus provisie. Voor vervoer wordt gezorgd „Club The Shadow „Bar". tel. 045—410988. x

WINKELMEISJES en slagersbediende. Hoog loon voor nieuw te vestigen supermarkt te Kerkrade. Tel. 04492-2463. x

Bouwbedrijf Vervoort vraagt voor haar werken in Zuid-Limburg voor direct ploegen METSELAARS in akkoord en handlangers in akkoord. Liefst met eigen vervoer. Melden iedere dag van 9.00-12.00 u. en van 13.00—17.00 uur Honigmanstraat 4, Heerlen, 3e verdieping, kamer 18, tel. 045-713605. x

Mini-Taxi vraagt TELEFONISTE voor zondags. Ervaring vereist. Mini-Taxi, Debetslaan 29, Nieuwenhagen. x

BARDAMES gevr. Hoge verdiensten. Voor vervoer wordt gez. Tel. 04490-9562 09—3211756295. Inwoning evt. mogelijk. x

Mona Lisa nachtbar (Maaseik) vr. enkele BARMEISJES. Zeer hoog garantieloon. Voor vervoer w. gezorgd. Intern mogelijk. Tel. 045-252991 of 09-32565630. x

BARMEISJES gevr. f 100,— garantieloon p. dag. Voor vervoer w. gezorgd. Tel. 045-252991. x

Met spoed gevr. vakbekwaam VERKOPER groenten en fruit, cassières en verkoopster kruidenierswaren. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt Caris, Veldekelaan 2, Beek, tel. 04402-2069. x

Alleenst. DAME gevr. v.h. verzorgen van 'n zakengezin in centrum van Heerlen, waarvan de vrouw enige tijd afwezig is en 'n kind v. 3 jr. om verzorging vraagt. Inwoning mog. Br. on. nr. 0784 LD Hrl. x

Met spoed gevr. bagger-, bulldozer-, heftruck- MONTEURS voor onze projecten in Duitsland. Tevens zoeken wij een all-round bankwerker voor onze werkplaats in Hoensbroek. Tel. 045-213199. x

KAPSTER of aankom. kapster gevr. plm. 17-18 jr. Coiffure Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

DIENSTMEISJE gevr. liefst intern, weekend vrij. Zeer hoog loon. Tel. 045-252991. x

BARMEISJES gevr. Hoog loon en prov., kamers beschikbaar. Hollywoodbar, tel. 045-251790, Brunssum. x

Voor dir. gevr. voor werk in België IJZERVLECHTERS, betontimmerlieden, ervaring gewenst, hoog loon. Bachstr. 13, Brunssum, tel. 252695. x

DISK-JOCKEY gevr. Aanm. na 20 uur Ober-Bayern, Akerstr. 150, Hoensbroek. x

BUFFETJUFFR. gevr. voor café-gaststätte in Duitsland, vrouw of meisje met kind geen bezwaar. Kamer aanwezig. Aanm. Hoofdstr. 53, Kerkrade, tel. 7202 van 12.00-14.00 u. of van 21.00-23.00 u. x

Albert Heyn, Schiffelderstr. 8, Brunssum heeft plaatsingsmogelijkheden als VERKOOPSTER textielafdeling, verkoopster gebakafdeling, medewerker kruidenierswarenafdeling, 5-daagse werkweek. Inl. bij onze bedrijfsleider J. Doomen, tel. 045-253607. x

Charmante BARDAMES gevr. h. verdiensten. Mio Bar, Heerenweg 241, Heerlen, tel. 045-213350. x

BROODBAKKER gevr. Hein Haan, Hereweg 92, N'hagen, tel. 311684.

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon. Werkw. 5 dg. Wasserij Kaggeman Peschstr. 28 Geleen. x

Wij vragen VERWARMINGSMONTEURS, pijpmonteurs, grondwerkers, pijpfitters, ongeschoold personeel. Techn. Bur. Vromen B.V. Hommerterweg 256-258 Amstenrade tel. 04492-1818. x

Met spoed gevr. SLAGER-halfwasslager en verkoopsters voor div. afdelingen. Dagelijks aanmelden. Spar Supermarkt, Spaen, Corisbergweg 205, Heerlen, tel. 045-412671. x

BARDAMES gevr. Hoog loon. Goede werkkring ook voor 's middags. Zaterd. en zond. vrij. Kamer aanw. Inl. tel. 045-719302 na 15 u.

Zelfst. HULP gevr. voor 2 ochtenden per week, hoog loon. Schillings, Markt 39, Nieuwenhagen, telef. 045—312613.

Nette BARDAMES gevr. Garantieloon f 500 p. week. Za. en zo. vrij. Bristol Bar, Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel. 04445-5205.

Voor dir. gevr. BARMEISJES. Lotus-Bar, Nieuwstr. 140, Kerkrade, telef. 04445—5609.

Dir. gevr. MEUBELMAKER en of timmerman, 17-27 jaar, die door ons wordt opgeleid tot parketteur. Goed loon. Belt u voor afspraak dhr. Scheffer, Pegasus-parket, Rijksweg Zuid 233, Geleen, tel. 04494—46675.

Gevr. op klein kantoor te Sittard WERKSTER voor 1 morgen per week. Tel. 04490-2851.

GRONDWERKERS gevr. als bijverdienste. Aanm. Dorpstraat 16, Wintraak, Munstergeleen. 04490—2774.

BARMEISJE gevr. 't Pumpke, tel. na 17 uur 045-214328

DAMESKAPPERS en kapsters gevr. Haute Coiffure van Hooren, Wilhelminastr. 21, Sittard, tel. 5037.

Gevr. RIJ-INSTRUCTEUR, liefst met ervaring, vanaf 17 uur en 's zaterdags. Br. ond. no. 6738 L.D. Nieuwenhagen.

SLAGERSGEZEL gevraagd, hoog loon. Slagerij Jacobs, Kerkstr. 12, Brunssum.

JONGEN gevr. voor hulp in de keuken. Leeftijd plm. 17 jaar. O Haemers, Oranje Nassaustr. 31, Heerlen.

BIJRIJDERS gevr. Transportbedrijf Gebr. Erens, Swier 5-7, Wijnandsrade, tel. 04447-1417.

Gevr. 1e KAPSTER, geh. geen bezw. Kappersteam Jan Stassen, Hommerterweg 149, Hoensbroek, tel. 045-211852.

WERKSTER gevr. voor 3 dg. p. week. T. Bakker, Ridder Vosstr. 22, Geleen, tel. 43073.

Vr. HULP gevr. v. friture, met enige kennis. Na 5 u. Friture „De Voort", Voortstr. 52, Nieuwenhagen.

HULP in de huish. gevr. netto loon f 150,— p.w. Slagerij J. Leclerq, Puth, tel. 04493-1310.

Gevr. BABYOPPAS voor maandag t.m. vrijdag van 9.00 tot 15.00 uur. Inl. 043-19503.

KAPSTER gevr. Salon Cascade, Rijksweg Noord 70, Geleen, tel. 43265.

Gevr. m. spoed ORGANIST voor hard worck, Van Goudoeverstr. 24. Geleen.

Bouwbedr. WEBO vr. vakbekwame METSELAARS voor België omg. Luik, hoog loon. Melden tel. 043-26631 of 04446-2496. x

Eerste KAPSTER of dam.-kapper gevr. Jos Bernard, Rumpenerstr. 23, Brunssum, tel. 252492. x

Bistro Le Pistolet vr. leerling KOK. Soll. Markt 113a, Geleen, tel. 04494-45030. x

Leuk BARMEISJE gevr. — „Chez Clair Bar", Heerlerweg 180, V'daal-Kunrade tel. 04446—1541. x

Gevraagd WERKSTER voor woensdag- en vrijdagmorgen. Mevr. Bonneur, Julianastraat 16 Heerlen (Aarveld), tel. 712812. x

BARDAMES gevr., hoge verd. mogel., vervoer aanw. Selfkant Stube, Gangelt, Sittarderstr. 12, telefoon 09-4924541257, grensovergang Schinveld. x

B.V. Albert Heijn, Hertogenlaan 29, Kerkrade, vraagt SLAGER. Inl. dagelijks in de zaak bij dhr. A. Jurgens, tel. 5958. x

Geestelijke (godsd.leraar) te Maastricht vraagt DAME voor de verzorging van het huish., liefst intern. Indiensttreding zo spoedig mogelijk. Zonder goede referenties onnodig te reflecteren. Br. no. MA 6202 L.D. Maastricht. x

Energieke VERKOOPSTER gevr., 18-20 jaar (ongehuwd) Juwelier Martens, Promenade 35, Heerlen. x

TEGELZETTERS gevr. voor plm. 40.000 m2 vloertegels. Melden J. W. Witjes, Populierenlaan 22, Oirsbeek, tel. 04492 - 2295. x

WERKSTER gevr. 1 dag p. wk. Tel. 04494—49967. x

Weber b.v. vr. C.V.-MONTEURS, alleen vakmensen. Aanm. omg. Kerkrade bij dhr. Wessels, Grupellostraat 7 Kerkrade (6-8 n.m.) telef. 04445-3036. Omg. Geleen: kantoor Rijksweg Z 183 Geleen, tel. 04494-48180. x

Nette HULP gevraagd voor 2 ochtenden per week. Te bevragen: H. Smeets-Curvers, Vaeckshof 22, Nieuwenhagen na 19 uur. x

Deutsche Sopresi GmbH Elisenstr. 22 Köln sucht für sofort Heizung- und Sanitär MONTEURE, Schweisser A-E mit Prüfung, Vorrichter und Schlosser. — Melden 045 - 414665. x

Gevr. 2 BARMEISJES voor enkele avonden p.w.. Geen animeerwerk. Geleen telef. 04494-49967. x

WERKSTER gevr. voor enige morgens in de week. Tel. 045 - 252869. x

Gevr. HULP in de huishouding voor halve dagen. Wiering, Kerkstr. 2 Br'sum. x

Gevr. TELEFONIST(E) voor bediening mobilofoon en telefoon Euro-Taxi J. Veenstra, Mgr. Lemmensstraat 36 Nieuwenhagen. x

UITZENDBURO 'Limburg' zoekt contact met geroutineerde (steno)-typistes, indien mogelijk bekend met juridische terminologie. — Graag tel. cont. 045-715808 x

Gevr. KINDERVERZORGSTER voor 2 kleine kinderen. Modehuis Schaepman ter Horst, Brandtstr. 6 Sittard tel. 04490-9953.

Gevr. METSELAARS. — J. Waulthers, Stationstr. 33 te Sittard 04490-2608. x

SCHILDER- en behangwerker gevr. voor directe indiensttreding. Br. o. no. N 6742 LD N'hagen. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluidsen huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties. Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 312817. x

GEISER ontkalken. Tel. 045-412522. x

AARDINGSPROBLEMEN? Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 Markt Heerlerheide 045-212330. x

Aanleg ELECTRO-INSTALLATIE voor c.v. (ook zelfbouw) Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt) Heerlerheide 045-212330. x

Zeer bekwaam CHAUFFEUR op gebied van zware transport met voll. dieselkennis zoekt passende werkkring. Tel. 04442-2907. x

Geh. gedipl. ling.- en kost.-naaister vr. THUISW. of part-time in winkel, 3 hele of 4 halve dgn. p. wk. bekw. in textielbr. Br. ond. nr. H 3828 LD H'broek. x

Gevr. SCHILDERWERK of behangen. Br. o. nr. M 402 LD Hrl. x

Ploegje METSELAARS kan nog nieuwbouw of verbouwing aannemen met stucadoor-, tegel- en timmerwerkz.h. Tel. 045-711850. x

JONGEMAN 17 jr. Mavo 4 en typediploma, studerend aan avond-MEAO zoekt passende betrekking. Br. o. nr. Q 402 Hrl. x

Avondschoolstudent zoekt voor part-time alle soorten WERK in Geleen of omgev. Tel. 04494—42160.

DAKREP. en vernieuwing, mastiek en bitumen. Gratis advies en prijsopg. tel. 045-712565. x

SCHILDER vr. werk f 6 p.u. Br. o. no. N 6739 LD Nieuwenhagen. x

2 jonge mannen z. BIJVERDIENSTEN in alle voorkomende werkzheden. In bezit v. auto. Br. o. no. J 479 LD Roermond.

Gehuwde vrouw b.z.a. als part-time VERKOOPSTER. Tel. 045-410185.

TE KOOP AANGEB.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten t.v. keukenstoeken, keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 96 cent. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Partij NIEUWE TV's, 61 cm f 448,- partij nwe. kleuren tv's 66 cm f 1498,- partij inr.tv's v.a. f 75.- Alle merken voorradig. Gemakk. betaling Fa. v. Voorst Ganzeweide 48 H'heide tel. 045-213879. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2 excl. B.T.W. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Antieke KLOKKEN, regulateurs, met garantie, alle onderdelen. Past. Morreesstraat 3, Meerssen. x

Te k. uitneembare 'STAL, 6 x 12, beschoten dak, met golfplaten f 500,-. Pater Vaessenstr. 1, H'broek. x

ZONNESCHERMEN en markiezen. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045-714658, na 18 u. 045-313898. x

Te k. CLAPPS peren, James Grieves appels 30 ct. p.kg. Pruimen, aardbeien, rode bessen, boontjes, aardappelen 25 ct. per kg. H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek tel. 04492-1430. x

Faillissementskoopjes! Te k. BANKSTELLEN vanaf f 125. bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

WIST U: dat wij een zaak zijn met een groot assortiment...; dat wij deskundig zijn in het goed en voordelig inrichten van uw woning!; dat voor ons service belangrijk is; dat u bij ons aan de laagste prijs koopt? Complete interieurverzorging Fraenkel, Akerstr. 176 en 16, Spekholzerheide. x

Te k. electr. BIJZETVERWARMING. Italiëlaan 17 Heerlen.

BONTMANTELS, bontmantels, bontmantels, bontmantels. Dames, grijp de winst. Alleen de maand september 20 pct. zomerkorting. Profiteer nu. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers met 3 jr. waarborggarantie. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. Desg. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin) t.o. HEMA te Eindhoven-C, tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine), bij koop krijgt u reisgeld v. 2 pers. terugbetaald, dus gratis reizen. Geopend 's maandags v. 13 tot 18 uur, iedere dag 9 tot 18 uur en vrijdags koopavond tot 21 uur. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 ltr f 399. Ieder merk leverbaar Ignis - Esta - Bosch - Electro Helios. Franco thuis. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenh.), tel. 3228. x

BLOEMKOOL te k. vanaf 50 ct. Verkr.b. na 4 uur. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, tel. 04492-1742. x

DECORATIEWANDTEGELS 15x15 in zes gezellige motieven van f 43,50 voor f 25,80 p.m2. Eurotegel Heerlen. Laanderstr. 47 's maandags gesloten. x

De laatste antieke genuanceerde PLAVUIZEN 20 x 20 van f 53.- voor f 39,50 per m2. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen. 's maandags gesloten. x

ANTIEK: kasten, hoge stoelen, uitgestoken tafels, salontafels, lampen, beelden, losse armstoelen, halkist enz. apart kleing. Irenestr. 8, Spaubeek, tel. 04493-2156.

BRUIDSJURK m. toebeh. te k. mr. 38. Regentessestr. 44, Brunssum. Na 17 uur. x

Te koop aangeb. KINDERWAGEN merk Koelstra. Te gebr. als wandel- en sportwagen en reiswieg. Tevens ronde box. 5 Borrani overmaatvelgen met banden. Te bevr. na 18 uur: Nazarethstr. 82, Heerlerbaan. x

Te k. BABYSLAAPK. Tel. 045-313223.

Te k. BANKSTEL m. kast 1½ jr. oud, z.g.a.n. boekenrek m. boeken. Anjelierstr. 26, Heerlerheide. Na 15 uur.

TRANSFORMATOR 24 Volt v.a. 1000 - A 4,55 - 4,17 Prim. 6. Hoofdstraat no. 9, Kerkrade.

Te k. DISCO-INSTALL., versterker 2x120 watt, stereo 4 boxen van 75 ltr, 2 Dual draaitafels m. stofkappen, microfoon en toebeh. Na 19 uur Stribos, Smidserweg 18 Munstergeleen. x

Te k. HERENSPORTFIETS, Peugeot, 10 versn., z.g.a.n. Groesweg 7, Schinveld.

Te k. AARDAPPELEN, 1e kwal. kleibintjes, 20 ct p. kg. Veendrick, ing. Kasteel Amstenrade. x

WIEG te k., z.g.a.n. Hertogstraat 12, Brunssum.

JALOEZIEËN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering, afm. jaloezieën 200x200 f 132.-; 250x180 f 153.- incl. BTW. MOCA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen tel. 045-714658; na 18 uur 045-313898. x

ROLLUIKEN in kunststof en aluminium vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148 Heerlen tel. 045-714658 na 18 uur 045-313898. x

Te k. Franse HANGKLOK met grote slinger f 285,- met bloemslinger f 385,- Heerstr. Zuid 42 Stein tel. 04495-2451. x

Partij gerevis. TELEVISIES 61 cm z.g.a.n. vanaf f 125.- tot f 325.- Philips Blaupunkt etc. Vossen RTV Geleenstr. 64 Seerlen tel. 711300. x

Te k. pracht antieke KAST. Putstr. 33 Schaesberg (bij markt) na 18 uur. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Een grote keuze in goede MEUBELS tegen scherpe prijzen. Gouders Woninginrichting, Seffenterstraat 22-35, Vaals, 800 m2 toonk. te Vaals 1631. x

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

SLAAPKAMERS, bankstellen, kasten, eethoeken in eiken en modern. Concurrerende prijzen. Gouders woninginrichting Seffenterstr. 22-35, 800 m2 toonk. Vaals 1631. x

TROTTOIRTEGELS à 49 ct 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445-3576. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit, terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045-213877. x

KASREGISTERS te k. of te h. div. occ.mach. J. Boels, 04405-2073. x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 63, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Spec. aanb. Heugafelt TEGELS 50x50 met min. schoonh.foutjes, 3 kleuren van f 8,99 voor f 6,50 p.st. Manders B.V., Willemstr. 109, Heerlen. x

Uitgewassen GRINDTEGELS à f 2,70, 60-40 en 50-50, 1e keus, excl. BTW, franco thuis. Roldücker Tegelhandel, Rolduckerstraat 64-66, Kerkrade, tel. 04445-3576. x

Diverse inruilkoopjes in KLEUREN-TV, nog 5 st. zowel gr.- als kleinb. v.a. f 975. C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

Wij plaatsen u een TV-ANTENNE voor kleur en zw.-wit met de allernieuwste O.-V.-elementen voor slechts f 200. Tijdelijke aanbieding, C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

Houthandel Rinkens biedt te koop aan: SPAANDERPLATEN afm. 250x125 cm: 8 mm dik 10,52 p.pl.; 10 mm dik 11,92 p.pl.; 12 mm dik 13,39 p.pl. Afm. 244x122 cm: 16 mm dik 16.32 p.pl.; 18 mm dik 19,23 p.pl.; 22 mm dik 21,62 p.pl. Balken: 5x15 cm f 3,50 p.m.; 6x16 cm f 4,85 p.m.; 8x18 cm f 6,50 p.m. Kepers: 5x5 cm 1,27 m.p; 5x6 cm 1,72 p.m.; 5x7 cm 1,85 p.m. Merantie plint 1½x6 cm 1,72 p.m.; Merantie schroten 1½x8 cm 1,50 p.m. Grote afname exstra korting. Excl. 16 pct. BTW. Kerkstraat 149, Nieuwenhagen; Eygelshovenerweg 46, Waubach. x

Partij nieuwe RVS-AANRECHTEN 120x45 en 120x52 met 2 bakken à f 45,— per stuk. B.V. Martin van den Akker, Industrieterrein Nuth (t.o. MAKRO). Tel. 04447-1777 (toestel 24). x

4 stuks nieuwe OLIETANKS 3000 liter, 1 Bedford vrachtwagen, laag model, laadvermogen 4,5 ton, 1 Potain torenkraan, mastlengte tot 60 meter, hijsvermogen tot 6 ton. — B.V. Martin van den Akker, Industrieterrein Nuth (t.o. MAKRO), tel. 04447-1777 (toestel 24). x

Moto-Cycle-Center M.A.R.-S.A.E.L., Benzenraderweg 14A, uw adres voor uitsluitend kwaliteitsmerken rijwielen en brommers, 600 m2 showroom. Gem. bet., degel. service. Uw dealer voor Heerlen en omstr. x

Speciale aanbieding origineel merk RIJWIELEN f 189,—. Vakhandel Helgers, Rumpenerstr. 62, Brunssum. x

Te koop aangeboden 2e hands GASKETEL, circulatiepompen, 25 stuks radiatoren, oliebrander en olieketels. Te bevragen op werkdagen van 9.00 tot 17.00 uur en zaterdag van 11.00 tot 12.00 uur Hoofdstraat 33 te Schaesberg, tel. 045-313272.

Te k. r.v.s. AANRECHTBLAD 175x55. Tel. 045-712277. x

PIANO te koop in goede staat f 400,—. Dr. Poelsstraat 3, Waubach. x

Te k. KLEUREN-TV z.g.a.n. f 700,—. Limbrichterweg 17, Sittard.

ANTIEK v. part. antiek. hang- en staande klokken, brons- en koperwerk, beelden, houtsnijwerk. Gunstige pr. Born, Ariënsstr. 13, Vaals.

GEWICHTREGULATEURS 2 en 3 gewichten. Past. Moreesstr. 3, Meerssen, 04403-2072. x

Te k. 2 OLIEHAARDEN, bijzetforn., vat 1200 l. Hunsstr. 32, Ubachsberg. x

Te k. 1 KINDERWAGEN combin., 1 driezitsbank met fauteuil en tafel. Willemstr. 76, Hrl. Na 12.00 u. x

Te koop BANKSTEL 3-, 2- en 1-zits. Moet weg. Dr. Huntjensstr. 14, Ransdaal. x

ANTIEK: st. halklok v.a. f 675, stoelen, kasten v.a. f 350,—, Munsterkast f 1200,—. Aldenhofstr. 62 (flat) bij LTS H'broek. x

Te k. Duitse HERDER, teef, 2 jaar, met stamb., tevens ijskast. Na 6 uur Hubertusstraat 11, Op de Vos, Brunssum, tel. 252191.

Te k. z.g.a.n. Excelsior autoSTOFZUIGER f 45,- en binnenveringsmatras 80 x 190 f 25,-. Tel. 2083 Kerkrade.

DRAAIFAUTEUIL, zw. skai f 50.-, teakh. dressoir f 150.-, i.z.g.st. Leienhoesstraat 43 Heerlen, tel. 045-211499. x

SCHAESBERG: kruidenierszaak te koop, plm. 100 m2, voor vele doeleinden gesch., met ged. inventaris. Telef. 311120.

Te k. z.g.a.n. donkergroene KINDERWAGEN m. wandelwagen. Bosveldstraat 53, Bleijerheide.

Laat uw meubels als nieuw STOFFEREN. Gulpers, Varenbeukerweg 19 telefoon 216873. x

Te k. WANDELWAGEN pr. f 50. Marie Curiestr. 13 Hrl.

Te k. AQUARIUM 180x70x70 geheel autom. Tel. 9863 Sittard.

Te k. DRUMSTEL f 500,—. Tel. 045-719674 na 18 uur.

Te k. LEICA F 3 met enige toebehoren. Mgr. Schrijnenstraat 6, Heerlen.

ANTIEK, zeer grote sortering, matige prijzen. Mauritslaan 50, Geleen. x

ANTIEK, kasten, tafels, stoelen, klokken, koperen hanglampen enz. Muisbergstraat 32, Hoensbroek (bij Markt). x

Te k. eiken SALONKAST, bankstel, dekenkist, compl. slaapkamer, wascomb., koelkast, gasforn. e.d. Bongerd no. 33, Voerendaal, zaterdag 10—12 uur.

VELDBRANDSTENEN, bl. Mulder pannen, teelaarde, ijzeren spanten 2 van 10 mtr, 3 van 8½ mtr. Tel. 719340 na 18 uur. x

Wegens aanschaf c.v. te k. 2 GASHAARDEN, 2 gevelkachels, 1 keuken en 1 badkamerverw. Laanderstr. 37, Heerlen, tel. 716219.

Te k. KOLENCONVECTOR met kolen. Kerkraderweg 101 Molenberg Heerlen.

Mooie BRUIDSJAPON maat 36-38. Te bevr. Laurierstraat 209, Passart-Heerlen. x

Te k. MINI GASKACHEL en gasfornuis Pelgrim en kindersportwagen, alles in goede staat. Corisbergweg 72 Heerlerbaan

Dames-, heren- en MEISJESFIETS 7 à 12 jr. Van Weerden Poelmanstraat 49, achter Melkfabr., Hezerveld Heerlen.

Te k. stereo TUNER VERSTERKER 2 x 10 watt, Philips, als nw., evt. met boxen Brugstr. 21, Schaesberg.

Te k. stevige JONGENSFIETS (7-12 jr). Prinsenstr. no. 13, Hoensbroek.

Te k. ACCORDEON, Hohner 120 bass. en bruidsjurk, m. 38. St. Barbarastr. 8, Lauradorp, Ubach o. Worms. x

Te k. witte kante WIEG z.g.a.n. f 100.-. Van Lennepstr. no. 12, Heerlen.

Trop. VISAQUARIUM met alle toebeh., 140x50x50. Van Lennepstr. 12, Heerlen.

Galerie Het Oude Spinnewiel Heerlen B.V., in- en verkoop van antiek en oudheden biedt te koop aan: 2 18e eeuwse Duitse BOERENKASTEN, 17e eeuws Empire kastje, Henrie II eetkamer m. kast, Mech. kast, 2 Philippe kasten, Biederm. commode, 18e eeuws dekenkist, verder (schilderijen 18e eeuws). Perzen, div. ketels, kandelaars, lampen en een ruime keuze in kleingoed, div. karrewielen vanaf f 50,- Het vertrouwde adres: Heerlerbaan 124, Heerlen.

Te k. Optigan ORGEL met ritme, z.g.a.n. Telef. 045-715052.

Te koop AARDAPPELEN. Voor uw wintervoorraad: originele bintjes, rechtstr. van boerderij, prijs 20 cent per kg, incl. poeder en franco thuis. Bezorging in okt. a.s. 1e kwal. en lage prijs als vanouds. A. J. Huynen. Benzenraderhof 11 Heerlen, tel. 045—711316. x

Niet alleen 25% besparing nu ook 30% SUBSIDIE op ons isolerend thermophane glas. Bel of schrijf even. Glas Dam, Nieuwenhagen. Koelweg 9, tel. 045-313118, of 311897. x

Te k. geëm. KUIP voor ligbad en aardgasconvector v. schoorsteenaansluiting, 8.000 kcal. a. nw. samen f 250,—. Melsbroekstr. 5 Heeserveld, tel. 045 - 411015.

Te k. kunstleer BANKSTEL 3, 2 en 1-zits t.e.a.b. Hedinstr. 34 Heerlerheide telefoon 216389. x

ANTIEK voor elck wat wils 1000 m2 antiekhandel Mercedes Grens Urmond. Pierre Coumans Heerstr. Nrd 144 Stein tel. 04495-2355. x

Uitgewasen GRINDTEGELS a f 2,70 60-40 en 50-50 1e keus excl. BTW franco thuis. Roldücker Tegelhandel, Rolduckerstr. 64-66 Kerkrade Tel. 04445-3576. x

Te k. hoge KINDERWAGEN tevens sportcomb. en box. Sachariasstr. 6 Schinnen.

Rood koper APPELKETELTJE plm. 200 jr. f 350. Rijksweg Nrd 308 I bij Philips Sittard.

Blaupunkt KLEUREN - TV nu f 1795. Haas, Rijksweg N 4 Geleen. x

Gr. eiken LADENKASTEN f 195 staan bij Haas, Rijksweg Nrd 4 Geleen. x

Te k. 4 eiken STOELEN f 160; 1 Biederm. stoeltje defect f 55; kolenbak f 45; petr. lamp f 45 f 65 f 85; strijk-bout z.m. f 18; bl. koffieserv. f 40; mijnkoplamp f 35; gr. vaas f 35; kastje f 60; eiken TVR-kast f 165; pors. roomstel f 15. Zonnestraat 23 Treebeek.

Te k. SALONKAST 200x150 z.g.a.n. Naanhofsweg 66 te Vaesrade na 18 u. tel. 04447-1577. x

Mooie SLAAPKAMER Kerkstraat 98 Ubach o. Worms na 4 uur. x

Antieke WATERPOMPEN t. k. Dr. Schaepmanstr. 25 te Schaesberg Kakert. x

Ds, Hr kinder en mini RIJWIEL tel. 045 - 315744 x

IJzeren en koperen WATERPOMPEN, kerk- en opastoelen, karwielen en paardetuig, draaibaar botervat. — Bergerstr. 48 Nattenhoven.

Ze zijn er weer HEUGAFELT showtegels. In div. kl. norm. 8,99, nu 4,- p.st. Manders BV Willemstr. 109 te Heerlen. x

Spec. aanb. HEUGA berbertEg. 50 x 50 100 pct scheerwol. Norm. pr. 22,50 p. st. nu 15,95 p. st. Ook lev. via uw woninginr. Manders B.V. Willemstr. 109 Hrl. x

Dit zijn geen prijzen maar prijsjes voor splinternieuwe MEUBELS. Klassiek Engels bankstel iets moois f 695,- masief eiken kasten vanaf f 695,- massief eiken zilverkant f 695,- mod. eethoeken f 245,- enz. Alles direct leverbaar en desondanks spotprijs. Inruil en fin. mog. Op de Vey 61 Geleen vlakbij kunstijsbaan (let op, geen winkel en tot 's avonds 8 uur te bereiken). x

Spec. aanb. HEUGAFLORtegels 50 x 50 Voll. 1e keus. Norm. pr. 12.08, nu 8.75 p.st. Ook lev. via uw woninginr. Manders BV Willemstr. 109 Heerlen. x

Te k. JALOEZIEËN 1 breed 3.40 m lang 1.90 m, 1 breed 1.70 m lang 1.90 m. 2 br. 92 cm lang 2.50 m. Te bevrag. Rozenstr. 156 flat Heerlen x

Te k. GASHAARD Jaarsma minigas Etna gevelkachel in z.g.st. Lichtenbergstr. no. 13 Schaesberg. x

Meubelhuis Pieterstr. 9 Geleen-Oost. Wat denkt U van deze prijzen! Klassiek Engels BANKSTEL bijz. zware uitv. f 695,- massief eiken bankstel f 1090,- eiken kasten vanaf f 595,- klassieke en moderne eethoeken, wandmeubels enz. - Grote keuze, kleine prijzen. x

Voord. te k. 18.400 kcal. Etna VERW.KETEL incl. pomp 1 seiz. gebr. i.z.g.st. 1 badgeiser, 1 keukengeiser, langzaamwasser m. verwarming en centrifuge. Na 18.00 uur. Chr. Kisselstr. 13 Sittard x

Te k. KLEUREN TV grootbeeld z.g.a.n. en gashaard. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. eiken BILZEN, Dinbalken 10 en 12 cm, div. lengtes, 4-wielige koets in pr. staat. E. Rus, Milk 7 te Grevenbicht.

DJAGONG te k. aangeb. C. Roebroeck, Sibberweg 7 Vilt bij Valkenburg telef. 04406-12021. x

Te k. TYPEMACHINE. Verdistr. 14 Sittard el. 4787.

Te k. KINDERFIETS f 50. Wintrakerdorpstr. 10 Wintraak-Munstergeleen. x

Antieke petroleum HANGLAMP te k. Hamstr. 185 te Kerkrade-West. x

Koopje. 2 DRUMSTELLEN wegens overcompleet. Premier half jr. oud nu voor f 1450; Pearl 2 jr oud nu v. f 500. Kerkstr. 268 Br'sum.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Handelaren en bedrijven voor uw KOPER en metalen betalen wij steeds de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen Lintjensweg 2 Munstergeleen 04490-9291. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood, geel KOPER alum., zink, accu's lood en oud ijzer In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

Alle merken SLOOPAUTO'S Tel. 045—214929. x

Te k. gevr. in Z.O. Limburg BOUWTERREIN afh. v. ligging, gr. v.a. 1000 m2. Tel. 045-719273. x

Te koop gevr. FIAT 500, 600, Zastava of andere kleine auto. Schr. aanb. aan autorijschool Marin, Palestinastr. 87, Hrl. x

Te k. gevr. 4 of 6 biedermeyer STOELEN of tafel, gebroken geen bezw. Br. o. nr. MA 6201 LD Maastricht. x

Te koop gevr. dames- en HERENFIETS i.g.st. Ravenboschstraat 3, Hulsberg, tel. 04405—1736.

MOTORBOOT te k. gevr. m. binnenboordmotor. Telefoon 04454-2331.

TE HUUR AANGEB.

Te h. riant liggende bungalow te HAANRADE-Kerkrade, 3 slpk. f 1100,- p.m. Tel. na 18 u. 04445-5305. x

CARAVAN - BOTENSTALLING in afgesl. ruimte, half jaar f 125,-, heel jaar ook mogelijk. Tel. 045-717055. x

Te h. gemeub. ZITSLPK. centr. Hrl. c.v., kookgel., douche en vrije opgang. Inl. tel. 045-713978, na 14 u. b.g.g. 712853.

Te h. ruime 2 pers. gemeub. ZITSLPK. vlakbij Emma-H'broek, c.v. kookgel., douche en vrije opgang. Inl. tel. 045-712853 na 14 u. b.g.g. 045-719302.

Gem. KAMER te h. voor alleenst. vr. of meisje gem. Heerlen, tel. 212005 of 214897. x

Te huur in Geleen-Zuid per 1 okt. HERENHUIS, 4 slpk., badk. m. ligb., garage, c.v. f 425,— p. mnd., gezin zonder kind. Tel. 04494-43642.

Te h. DIEPVRIESRUIMTE. Vogely B.V. Zandweg 101 Heerlen 045-413446. x

Gemeubileerd HUIS te h. 4 km v. Hrl. 1x 1- en 1x 2-pers. slaapkamer, zitk., eetk., keuken, douche. Tel. 04446-2269.

Te h. gem. en gestoff. KAMERS. Het Wapen van Simpelveld. Tel. 04442-1875.

Wij hebben een goede plaats voor nette KOSTGANGERS. Het Wapen van Simpelveld, tel. 04442—1875.

Te h. in c.v. Hrl. 1- en 2-pers. KAMERS m. c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25, Heerlen. x

Nette KOSTHEREN gevr. Robijnstraat 1, Heerlen, Musschemig. x

Te huur: BOERDERIJ te Roggel m. tel., c.v., douche en ligbad, 1 ha grond. Huur f 350,— p. mnd. A. M. Smeets, Palenbergstr. 52, Heerlen, tel. 045-716654.

Te huur 2 KAMERS m. keuken in centr. Heerlen. Br. o. nr. Z 402 Hrl. x

Verhuur van luxe AUTO'S, bestelauto's en aanhanger. Peter Auckel, Waubach, Nieuwenhagerheidestr. 57. x

Te h. gem. KAMER, alle comf. v.n. pers. Akerstr. H'broek, tel. 212223. x

WON. te h. m. gr. tuin, 2 slpkamers, gr. kamer en keuken, w.c., douche, 2 stallen. f 150,— p. mnd. Eind sept. te aanv. Ten Esschen 107, H'broek. Inl. Schroetenstr. 7, Heerlerheide-Rennemig. x

Te h. 150 m2 BEDRIJFSRUIMTE of opslagpl. met water en licht. Tel. 04442-2192. x

Te huur gem. MIDDENST.-WONING, voorzien van c.v. Te bevr. Coumans, Stationsstraat 46, Beek, telef. 04402-1243. x

Te huur gem. KAMER met c.v., gebr. van keuken en douche. Nieuwstr. 29 Kerkrade, tel. 04445—2128. x

CARAVAN- en BOTENSTALLING, afgesl. ruimte. Waubach., tel. 045-315607. x

Pension omgev. Valkenburg heeft nog 'n paar KAMERS vrij voor gepens. of bejaarde echtp. voor het hele jaar. Voordelig in prijs. Br. onder no. A 403 L.D. Heerlen. x

Te huur aangeb. gem. ZITSLAAPK., c.v., warm en koud water, kookgel.; tev. pens. of kosth. gevr. Bevr. tussen 18 en 20 uur Pension Franke, Akerstraat no. 176, Hoensbroek. x

Te h. gem. BOVENWON.: kam. slpk., keuken, wc en douche. Na 20 uur Kouvenderstr. 205 H'broek. x

Te huur ETAGEWONING te Schaesberg Op de Heugden 26. 2 kamers en keuken, kelder en tuin. Tel. 045-312231.

Ongem. KAMER te h. centr. Schaesberg m. gezamenlijk gebruik keuken. Tel. 312231

Te huur KAMERS, douche wc en keuken in Heerlen. Tel. 045-313741. x

Voor overname HUURFLAT in Heerlen. Tel. 04445-5436, Hans de Jong.

KAMERS of etage te h. ongemeub. Tel. 04445-5436 Han de Jong.

TE HUUR GEVR.

Gevraagd voor één onzer medewerkers gestoffeerde KAMER of appartement voor de tijd van drie maanden, ingaande 1 oktober 1974, in of nabij centrum Heerlen (prijs tot f 200,—). Limburgs Dagblad, 045-718100, toestel 114. x

Lerares, 23 jr., zkt. ongem. ETAGE of flat in centr. Heerlen. Huur tot f 250,—. Br. o. nr. B 402 Hrl. x

M. spoed HUIS te huur gevr. max. huurpr. f 300 p.m. liefst m. tuin. Sittard of omg. Br. ond. nr. S 8407 LD Sittard. x

Student Fysiotherapie zoekt KAMER centr. Heerlen tel. 04406-40425 x

RUILEN

FLAT, 1 hoog, met c.v. te Sittard, lage huur, te ruil teg. woning in Brunssum. Te bevr. Schubertstr. 18 I, Sittard (Vrangendaal). x

Ben. DUPLEXWON. m. inrit Paadweg 73 Hoensbroek te ruil teg. eengezinswon. te Hoensbroek. x

Te ruil FLAT Weyenbergstr. 220 tegen eengezinswon. te Hoensbroek. Margrietstr. 20 Hoensbroek. x

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Lennaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

HUIS te huur per 1 okt. 4 slaapkamers, ligbad, 2e toilet, c.v., voor- en achtertuin met garage. Huurprijs f 400. Schinnen, tel. 04493-1595. x

Te koop KLIMMEN, vrijliggende bungalow, direkt v. part. Pr. f 176.500.- Inl. 04405-1797. x

BEEK, te koop gezellig vrijstaand woonh. m. fl. tuin. Ind.: woonk., serre, keuken, 3 slpk., badk., garage, hobbyruimte 6 x 4,75, kelder, c.v. gas. Spoedig te aanv. Vr.prijs f 110.000,-. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315.

Dir. te aanv. gr. inger. vrijst. HUIS in Klimmen, bev. gr. doorz.kamer van 9.50x4.50x4 m, keuken 8x3.80, serre 4x7.50, gar., zomerhuis, 3 gr. opslagpl. plus tuin, 6 slpk., douche, tot. oppvl. 1000 m2. Br. o. nr. K 402 LD Hrl.

Kerkrade-West: te koop halfvrijstaand WOONHUIS met voor- en achtertuin, garage, kelder, woonkamer, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, zolder bereikbaar via vliezotrap. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 75.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330.

Valkenburg: te koop vrijstaand vooroorlogs WOONHUIS gelegen op een perceel van ca. 700 m2, bestaande uit 2 kelderruimten, gang, woonkamer, eetkamer, keuken, berging, 6 slaapkamers. Vraagprijs f 85.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

Nieuwenhagen: te koop een recentelijk verbouwd WOONHUIS, woonkamers, eetkamer, keuken met bijkeuken, bergingen, betegelde achterplaats, 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs f 85.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330.

Scheulder: te koop halfvrijstaand WOONHUIS met voor- en achtertuin, hal, toilet, keuken, doorzonkamer, 3 slaapkamers, doucheruimte met vaste wastafel, zolder bereikbaar via vlie'trap. Mogelijkheid tot bouw voor een garage. Vraagprijs f 69.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330.

Kerkrade: te koop in Haanrade PATIOBUNGALOW met voortuin, grote garage, hal, doorzonkamer, keuken, 3 slaapkamers, doucheruimte met vaste wastafel. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 115.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

KERKRADE-W. (op volkrijk punt) zeer solide en goed onderhouden woonhuis te koop (ruimer type 1955). Het pand heeft aan de straatzijde 2 aparte praktijkruimten. Het hele pand is voorzien van c.v. (gas), garage voor 2 wagens, bad. Vanuit de living mooiste uitzicht op de geheel afgesloten achtertuin met opgaande bomen. Tuinbreedte naast het pand 11 meter. Binnen 3 maanden vrij. Prijs f 110.000,-. Br. ond. no. 0782 L.D. Heerlen. x

UBACH OVER WORMS. Halfvrijst. landhuizen met c.v. en gar. Ind. o.a. gr. L-vorm. woon-eetk. met open verbinding naar keuken met verlaagd plafond, afzuigkap en div. kasten; 1e verd.: 4 slpk., badk. met douche, boven de gar. is een gr. bergzolder, tevens nog vliezotrap naar zolder. Prijzen f 89.529.- v.o.n. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

LIMBRICHT - EINIGHAUSEN. Tussen de Kerkhofweg en Concordiastraat zijn middenst.woningen met gar. en c.v. in aanbouw. Ind. o.a. ruime woonk., keuken, 4 slpk., badk. met douche, terras en tuin. Prijzen vanaf f 85.295,- v.o.n. Rijkspremie f 17.497,-. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

BRUNSSUM. In aanbouw aan de Vondelstraat herenhuizen en bungalows met c.v. en gar. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open haard, badk. met ligb. en dubb. v.w., mod. ingerichte keuken, 4 slpk., patio en terras. Prijzen vanaf f 119.828.- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

STEIN: riante patiobungalows gesitueerd in de forensenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bet. keuken, badk., toilet alsmede groene terrazzo-tegels in hal en gang. Salon L-vorm. eetkeuken met luxe keukeninrichting, 3 ruime slpk. waarvan 1 met muurkast, badk. met ligb., douche en v.w., optimaal privé-tuinleven door gezellige patio. Aanv. reeds op korte termijn mogelijk. Kooppr. f 100.668.- incl. centr. app. k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Vindt u niet wat u zoekt? U vindt gegarandeerd een huis naar uw keuze in de WONINGGIDS voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen, Tempsplein 26, telef. 045-712255 of bij Stienstra Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 043-19177. x

Voor div. relaties vragen wij te koop WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Heeft u er al eens over gedacht om in België te gaan wonen? 3 km. van Spa staan 5 BUNGALOWS met een grandioos uitzicht op een terrein van 9.000 m2 op u te wachten. De prijzen variëren van f 120.000,— tot f 150.000,—. J. J. Lahaye, Dautzenbergstraat 44, Heerlen, tel. 045-714242. x

Kerkr.-W.: te k. BOUWGROND 8 m br., 16 m diep. Te k. aangeb. groot hotelpension 20 kamers, c.v., aardgas. Te bevr. tel. 04445-6861. x

Te koop te AMSTENRADE op zeer goede ligging: halfvrijst. woonhuis met tuin en garage, woonkamer, keuken, 4 slaapk., douche, vliezotrap naar zolder, kelder, c.v. gas. Mooie vrije tuin. Vraagprijs f 79.500,-. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hessellepl. 22, Heerlen, tel. 714315.

Weet u waarom 'n BEURSMAKELAAR sneller uw huis kan verkopen? Informeert u eens bij ons. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315.

TAXATIE, voor aan- en verkoop, successie, boedelscheiding, hypotheek, etc. B.V. H. Hendriks, beëdigd taxateur, lid NBM, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315.

Voor deskundige en betrouwbare BEMIDDELING: Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315.

Wilt u een WONING kopen? Laat u bij ons gratis inschrijven. Wij houden u zonder enige verplichting op de hoogte, ook van beursaanbiedingen. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hessellepl. 22 Heerlen, tel. 714315.

Wij vragen voor serieuze cliënten te koop: a) Nieuwenhagen: goed gel. bungalow ca. f 200.000,-; b) Simpelveld: grote bungalow met kelderruimten f 200.000,-; c) Heerlen of omg. (6 km): kl. bungalow (2 pers.) f 125.000,-; d) Beek: vrijstaand woonhuis op goede stand, met 4 slpk. tot f 140.000,-; e) Sittard: landhuis of bungalow tot f 200.000,- en bungalow te Sittard of omgev. tot f 140.000,-; f) Heerlen: woonhuis met 4 slpk., c.v. en tuin tot f 100.000,-; g) beleggingspand te Heerlen, Sittard of Maastricht met behoorlijk rendement tot f 300.000,-. Aanb.: Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 te Heerlen, tel. 714315.

Te k. te Schaesberg aan de Pasweg: BUNGALOW met zeer fraai aangel. tuin, totaal 1400 m2, met zeer veel privacy. Ind.: hal, woonk. ca. 40 m2, keuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk., souterrain: garage, prov.kelder, c.v.-kelder. Vraagprijs f 180.000,- Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen tel. 714315.

HEERLEN: gr. woonhuis m. oprit en achterliggende bedrijfsruimte, zeer geschikt voor timmerwerkpl., loodgieter, drankenhandel, opslag etc. Vraagpr. f 102.000-, Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315.

Te huur of te koop gevr. WONING te Brunssum, Treebeek. Koopw. Waubach aanwezig. Grensstraat 8, Waubach. x

Kerkrade: BEDRIJFSPAND druk punt best. uit 2 winkels m. woningen en 2 gr. bovenwoningen. Achterom bouwplaats m. oprit, oppervl. totaal plm. 750 m2. Prijs f 140.000,—. Inl. tel. 04442-1346. x

Te k. riant alleenst. WOONHUIS: c.v., gar., gr. tuin, bwjr. 1970, open haard in doorzonk., 3 slpk., douche, gr. serre, kelder, luxe afwerk. Na 6 uur: Roebroekw. 67, Heerlen. x

Te k. WOONHUIS m. friture Kerkr.-W. Br. o. nr. P 8782 LD Spek'heide. x

Te k. te Schinveld groot WOONHUIS met tuin en oprit. Dir. te aanvaarden. Br. o. no. B 1384 LD Brunssum x

Dir. te huur in Susteren 1e ETAGE: zitk. 5.20 x 5.20, gr. slpk., keuken, aparte douche plus wc en droogzolder. — Huur f 125 p.m. tegenover station en bushalte. Doorlopend te bezichtigen. Mejuffr. H. Peters, Stationstr. 61 te Susteren.

Te k. in Waubach 540 m2 BOUWGROND mooi gelegen f 20.000. Bevr. 045-410961 of 045-412952. x

SITTARD: te k. 2 nog te bouwen vrijst. herenh. met c.v. en garage, L-kamer keuk. bijkeuk. 4 slpk., badk. m. ligbad, zolder, berging en tuin f 125.200 v.o.n. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A telef. 045-710315. x

KERKRADE: te k. vrijst. villa aan de Kaalheiderstеenweg vrpr. f 200.000 en vrijst. bungalow aan de Adr. v. Ostadestr. vrpr. f 145.000. Horstink Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

HEERLEN te k. 4 nieuwbwwoningen met c.v. en garage, L-kamer met open keuken, berging, 4 slpk. badk. zolder via vaste trap met berging tuin f 95.200 tot f 90.730 v.o.n. rijkspremie f 18.065. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A telef. 045-710315. x

Simpelveld. Luxueuze nwb. BUNGALOW onder archt. gebouwd. Inh. 700 m3. grondstuk 1000 m2. d. part. aangeb. tel. 04451-613.

KERKRADE: mod. patiobungalow met c.v. vrijwel geheel onderkelderd, gel. te Haanrade. Ind. o.a. royale garage m. gr. hobbyruimte, parterre: hal m. garderobe-nis, royale woonk. plm. 30 m2 met spaanse plavuizen en schoonmetselwerkwanden gr. bet. woon-eetkeuken m. kunststof keukeninstall., 3 slaapk., bet. douche m. v.w., bet. toilet m. fontein, ommuurde patio m. ged. overdekt terras. Binnen 3 mnd. te aanv. Vraagpr. f 105.000,-. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen telef. 045-712255.

Te k. (winkel)WOONHUIS in Eygelshoven. Direct te aanv. Vraagpr. f 54.000 Tel. 045-712576. x

economie vandaag

Boekingen op Schiphol verminderd

SCHIPHOL — Voor het eerst in de naoorlogse ontwikkeling van de luchthaven Schiphol is er in het eerste halfjaar van 1974 een stilstand gekomen in de groei van het passagiersvervoer. Tot nu toe was er een stijging van ongeveer twaalf procent per jaar. Het geregelde Europese passagiersvervoer nam in de eerste helft van dit jaar toe met procent. Daarentegen daalde het geregelde intercontinentale passagiersvervoer met twee procent. De stagnatie wijt Schiphol vooral aan de achteruitgang van het toeristenvervoer, zowel op de lijndiensten als in het chartervervoer.

Primeur voor Dodewaard

DODEWAARD — In de kerncentrale Dodewaard zijn in vier splijtstofelementen geplaatst met uranium dat door Ultra Centrifuge Nederland (UCN) te Almelo is verrijkt en door Interfuel in Petten voor gebruik geschikt is gemaakt. Het is, voor zo ver bekend, voor het eerst, dat er ter wereld met centrifuges verrijkt uranium in een reactor wordt gebruikt.

Sportief rijden kost geld

AMSTERDAM — Elke keer als uw wielen blokkeren tijdens hard remmen, wegglijden in een snel genomen bocht of doorslippen bij fel accelereren, raakt u een aanzienlijke hoeveelheid loopvlakrubber van uw banden kwijt. Het bandentest- en researchcentrum van Goodyear in Luxemburg heeft berekend, dat slechts één dag van „sportief" rijden een loopvlakslijtage tot gevolg heeft die ligt tussen de 8.000 en 16.000 kilometer...

Industrie naar Moerdijk

MOERDIJK — Het haven- en industrieschap Moerdijk heeft de indruk, dat het vestigingsklimaat voor bedrijven in Rotterdam terugloopt en dat de belangstelling zich steeds meer richt op Moerdijk. Mr. F. Reinders, voorzitter van het schap, zei dit tijdens de najaarsvergadering van de Brabantse en Zeeuwse Christ. Werkgevers. Volgens mr. Reinders voert het schap momenteel besprekingen met 32 gegadigden voor in totaal 200 ha industriegrond. Deze bedrijven zouden 1200 mensen werk kunnen verschaffen. Mr. Reinders verklaarde, er nog steeds van overtuigd te zijn, dat het industrieterrein Moerdijk in 1983 geheel zal zijn uitgegeven en dat er dan 12.000 mensen zullen werken.

Omzet Basf 9 miljard

ARNHEM — Het Westduitse chemieconcern BASF zag in het eerste halfjaar van 1974 zijn omzet t.o.v. dat van 1973 stijgen met 42,8 pct. tot 9,65-miljard mark. Het resultaat vóór belastingen steeg met 36,8 pct. tot 736-miljoen mark. De investeringen stegen met 32,6 pct. tot 582-miljoen mark.

overigens ....

...komt volgens deskundigen per jaar ongeveer vijf miljoen ton olie in water terecht, ● gaan het Belgische concern Solvay en het Britse Laporte op de industrieterreinen van Solvay in Brazilië een installatie bouwen voor de produktie van organische peroxydes als grondstof voor polyesteren en verzadigde polyesters, ● gaat American Petrofina met een belang van 85 pct een nieuwe styreenfabriek bouwen naast zijn bestaande installatie bij Baton Rouge (V.S.), die een capaciteit zal hebben van 320 duizend ton per jaar en waarin 50 miljoen dollar wordt geïnvesteerd.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen (in- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2.66-2.76
Engelse pond 6.18-6.48
Belgische fr. (100) 6.60-6.90
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 38.50-42.00
Portugese esc. (100) 8.25-9.75
Canadese dollar 2.69-2.79
Franse fr. (100) 54.75-58.25
Zwitserse fr. (100) 88.75-91.75
Zweedse kroon (100) 58.50-61.50
Noorse kroon (100) 47.00-50.00
Deense kroon (100) 42.25-45.25
Oostenr. sch. (100) 14.30-14.60
Spaanse pes. (100) 4.60-4.90
Griekse drachme (100) 7.75-9.25
Finse mark (100) 69.50-72.50
Joegosl. dinar (100) 16.00-19.00

Eisen vakbeweging en werkgevers liggen op tafel

Loonstrijd '75 ontbrand

Van onze redactie-economie

DEN HAAG — De strijd om de lonen en andere arbeidsvoorwaarden in 1975 is in volle hevigheid ontbrand. Vakbeweging en werkgevers hebben hun eisen op tafel gelegd. Op 24 september zullen de betrokken ministers de partijen, verenigd in de Stichting van de Arbeid, ontvangen, al hebben deze al op Prinsjesdag te horen gekregen, wat het kabinet van plan is.

De werkgevers uit de industrie, het midden- en kleinbedrijf en de agrariërs hebben een hecht front gevormd. Hun voornaamste eis betreft fiscale en sociale voorzieningen voor kleine zelfstandigen en het tegengaan van verdere nivellering van de inkomens. Zij zullen hierin worden gesteund door een aantal grote bonden binnen de vakcentrales der werknemers.

De vakbeweging vormt geen hecht front. Het dreigt vooral te worden verbroken door de Raad van Overleg voor Mediaal en Hoger Personeel, die 120-duizend leden vertegenwoordigt, en die nu ook in het overleg wil worden gekend. Minister Boersma van Sociale Zaken heeft al eens verklaard, dat deze representatieve organisatie bij het overleg dient te worden betrokken, maar de vakcentrales hebben dat tot nu toe weten te verhinderen.

Gaat men uit van het feit, dat de organisatiegraad van de vakcentrales zeer klein is, en die van de Raad voor Mediaal en Hoger Personeel zeer groot, dat zal de regering moeilijk de laatste buiten het overleg kunnen laten, tenzij zij de vakcentrales nog niet voor het hoofd wil stoten.

Geen eenheid

Binnen de vakbeweging is er allerminst eenheid. Genoemde Raad van Overleg is druk bezig een vierde vakcentrale voor mediaal en hoger personeel van de grond te tillen en daarnaast lonkt het CNV naar een aantal bonden en bondjes ter versterking van zijn eigen positie. Op zijn beurt heeft de Raad van Overleg de uit het NKV getreden Bond van Ambtenaren, die 30-duizend leden telt, uitgenodigd voor een bespreking over toetreding.

Daar het CNV ook al plannen koestert om zich open te stellen voor andersdenkenden, wordt het niet onwaarschijnlijk geacht, dat over langere tijd wel eens een geheel nieuwe federatie van vakcentrales ontstaat — die dan het CNV zal omvatten plus de inmiddels funktionerende vierde centrale van bonden voor mediaal en hoger personeel. Die kan dan 600-duizend leden gaan tellen — evenveel als het NVV thans.

Moeilijke tijd

Zolang het nog niet duidelijk is, wat er aan reconstrukties op he vakbewegingsfront uit de bus gaat komen, zal de regering op 24 sept. a.s. met de drie voorhanden vakcentrales moeten praten, die zich opwerpen als de representanten van alle Nederlandse werknemers. Maar dat zij het zich zo steeds moeilijker maakt om alleen met deze die de arbeidsvoorwaarden overeen te komen, met uitsluiting van een zeer groot deel van die werknemers, is nu al duidelijk.

Daarbij hangt ook veel af van de vraag, welke houding de werkgevers zullen aannemen tegen het middenkader en het hoger personeel, als het gaat om de nivellering. Deze werkgevers zouden zich wel eens als één man achter dit mediaal en hoger personeel kunnen gaan opstellen en achter de toelating van hun eisen.

BEURS-OVERZICHT

Iets minder laag?

AMSTERDAM — Ondanks de voortgaande teruggang op de Amerikaanse beurs viel de stemming aan het Damrak donderdag bepaald mee. De voorbeurskoersen waren ten opzichte van de niet officiële noteringen van woensdagavond al minder laag en de openingsprijzen voor de internationale fondsen lagen hier nog boven zodat per saldo een tamelijk prijshoudende tendens naar voren kwam.

Na sluiting van Wall Street kwamen al berichten binnen van betere noteringen aan de Amerikaanse westkust en aangezien Wall Street zelf tegen het slot wat in herstel trad, wordt rekening gehouden met een herstel aldaar.

Unilever opende 40 cent lager en noteerde om twaalf uur f 81,30, wat sterk meevallend was, aangezien de notering woensdagavond tot beneden de f 80 was gedaald. Philips was 30 cent lager, maar woensdagavond werd tijdelijk f 22,50 gedaan. Kon. Olie begon een dubbeltje hoger, evenals Hoogovens. Akzo trok zelfs 60 cent aan midden beurs. Alleen KLM volgde de notering in Amerika en kwam ruim f 3 lager af.

De rederijen waren verdeeld.

De staatsfondsen begonnen met fractionele verliezen.

Op de lokale markt was geen sprake van een herstel, integendeel, veel fondsen moesten nieuwe verliezen incasseren, terwijl onprettige tussentijdse berichten het vuur nog aanwakkerden. Zo verloor Pont f 15 en kwamen ASW en Schuitema niet verder dan respectievelijk f 10 en f 4 lagere laatprijzen. Forse dalingen van f 10 of meer kwamen voor bij Tricotbest, Twentsche Kabel, Van Wessem en Elsevier. Nieuwe dieptepunten werden bereikt voor Vihamij (f 77), IHC (f 22), Zaalberg (f 85) en Amfas (f 72). Aan de zwakke kant bevonden zich verder Van Nelle, Proost en Brandt, Reesink, Cindu, Emba, Vandervliet-Wernink, Wyers, Bols en VNU.

Tot de weinige fondsen die beter in de markt logen behoorde ACF waarvoor bijna f 6 meer werd betaald. Verder was Meneba f 1,50 in herstel, steeg Reiss f 2 en Ahold f 1.

Van de actieve waarden moesten Akzo en Unilever later enkele dubbeltjes prijsgeven, terwijl Philips juist iets aantrok tot f 23,80. Verder vertoonde HVA een scherp herstel van f 3 tot f 59.

onder redactie van ben romijn



Volgens prof. Pen:

Dreiging van nieuwe oliecrisis

UTRECHT — De Groningse econoom prof. J. Pen ziet een paar donkere wolken hangen boven onze „heel aardig lopende economie". Er is sprake van een ruilvoetverslechtering en verder dreigt er een nieuwe oliecrisis te ontstaan.

„We jagen het energieverbruik weer stormachtig op, we verkopen ons aan de Arabieren en doen er tijdens de ontstane adempauze niets aan om een verbruiksbeperking te bereiken", zei prof. Pen in een inleiding voor de Bedrijfsvereniging voor Detailhandel en Ambachten in Utrecht.

Hoe afschuwelijk werkloosheid voor de betrokkenen ook is, het valt volgens prof. Pen nogal mee. Een werkloosheidspercentage van 3 pct is niet zorgelijk. De huidige werkloosheid is een gevolg van de slechte aanpassing tussen vraag en aanbod en het feit dat de laagste lonen te laag zijn en arbeidskrachten moeten worden geïmporteerd. Daarentegen meende prof. Pen, dat de jeugdlonen te hoog zijn. De optrekking is op een ongelukkig moment tot stand gekomen.

Voorzitter W. Perquin van de NKVO:

Meer dan de helft van de detailhandel beneden de 20 mille

SPAUBEEK — „Het jaarinkomen van 57 procent van het aantal detailhandelaren in Nederland is minder dan 20 mille. Wat de horecasector betreft is dit percentage zelfs 62. De cijfers voor de sectoren ambacht en vervoer zijn ook al bedroevend: respectievelijk 54 en 38 procent. In zeer veel gevallen is er slechts sprake van een minimuminkomen of zelfs van minder".

Het bovenstaande werd gisteren meegedeeld door voorzitter W. Perquin van het Ned. Kath. Ondernemers Verbond tijdens de in „El Dorado" in Spaubeek gehouden jaarvergadering van de Katholiekt Bond Metaalbewerkingsbedrijven. De vergadering werd bijgewoond door ongeveer 150 ondernemers.

Tijdens de vergadering verweet de heer Perquin de regering een gebrek aan inzicht voor de problematiek in het midden- en kleinbedrijf. Hij verklaarde: „Voor zover ik op de hoogte ben van de plannen van de regering heb ik de indruk, dat we vrolijk verder gaan met het in de wilde weg schieten in de ballentent. Zonder een behoorlijke analyse van de werkelijke inkomensverhoudingen. Zonder normen en zonder inzicht in de gevolgen van het geïmproviseerde beleid voor onze economie. Zonder enige coördinatie ook van het beleid. Aan een centraal accoord, dat met de feitelijkheden geen rekening houdt zullen wij nooit kunnen meewerken", aldus de heer Perquin, die verder nog opmerkte dat het beleid van de regering inzake de nivelleringstendenzen alles wegheeft van „doordrammen op een stokpaard".

De heer Perquin besloot zijn betoog in „El Dorado" als volgt: „Wanneer de regering bij een eventueel niet tot stand komen van een centraal accoord geen rekening met de feiten wil houden, dan zal zij ons vierkant tegenover zich vinden. Als de heer Den Uyl dan nog één keer over inflatiebestrijding durft te spreken, begin ik keihard te lachen ...".

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO 52.80-53.50 (52.20 gb);
Hoogovens — (65.10);
Kon. Olie 73.00-74.10 (73.10);
Philips 23.80-24.90 gl (23.80);
Unilever 81.00-82.50 (81.50);
KLM 43.00 (43.00).

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	51.70	52.20
ABN f 100	210.50	210.00
AMRO f 20	55.90	55.00
A'dam Rubber f 750	220.00	—
Deli-Mij f 75	99.50	100.00
Dordtsche P. f 20	94.20	94.00
Dordtsche P. pref	93.00	93.00
Heineken f 25	145.50	146.00
Heineken Hold. f 25	138.20	138.10
H.A.L. Hold. f 100,-	68.00	69.30
Hoogov. f 20	65.00	65.10
HVA-Mij' en A+Rec	56.50	59.00
KLM f 100	107.00	108.50
Kon. Olie f 20	46.10	48.00
KNSM f 100	73.20	73.10
Nat. Ned. f 10	57.80	57.00
Ommeren cert	310.00	310.00
Philips f 10	23.90	23.80
Robeco f 50	153.50	153.00
Rolinco f 50	97.50	97.50
Scheepv.un. f 50	119.50	120.80
Unilever f 20	81.20	81.50

OBLIGATIES

Staatsleningen

10,5 Ned. '74	100.90	100.90
8 Ned. 70-95	83.40	83.40
8 Idem 70 III	86.90	86.80
8 Idem 70-77	97.80	97.60
7¾ id. 84-98	79.40	79.40
7½ idem 71-81	90.30	90.10
7,2 idem 72-87	76.20	76.20
7 idem 69-94	77.50	77.50
6½ idem 68 IV	74.45	74.40
6½ idem 67-93	74.30	74.30
6 idem 67-92	73.40	73.40
5¾ idem 65 II	77.70	77.70
5¼ idem 64 II	76.60	76.50
5 idem 64-94	70.70	70.60

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	67.00	66.50
6 A.B.N.	84.50	84.50
6¾ AMRO '73	80.80	79.00
5½ AMRO	133.50	132.00
6¼ Bührm. T	83.00	82.50
7¾ Elsevier	116.00	—
4¾ Gelder	90.80	90.60
5¾ Gist-Br	90.00	89.50
6½ Grinten	102.50	100.70
5¼ Hoogov	—	—
5¾ KLM	—	54.00
7¾ K.N. Pa	135.00	136.00
7¼ Macintosh '73	69.40	69.10
6½ Philips	98.60	98.55
4¾ Philips	74.90	74.50
6½ Rolinco 1000	60.50	—
7 Skol	82.50	82.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	47.70	47.50
AMFAS	75.00 a	72.50
Ass. St. R'dam	83.50	—
Ennia	105.00	105.00
Mees Hope	107.50	106.50
Ned. Credietb	33.00	33.00
NMB	129.20	129.30
Slavenb. Bnk	2160.00	2130.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	72.50	72.70
Tilb. Hyp. Bk	97.00	97.00
Westl. Utr. Hyp	270.00	265.00 b

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	250.20	256.00
AHOG-BOB	33.50	33.50
Ahold	43.00	44.50
Amas	29.80	28.00
Asd. Droogd	125.50	120.00
Asd. Rijtuig	133.00	133.00
Aniem Nat	21.80	21.70
Arnh. Schbw	139.00	132.00
Asselberg	—	820.00
Audet	185.00	186.00
Aut. Screw	170.00 l	160.00 l
Aut. Ind. Rt	1100.00	1100.00
Ballast-N	29.00	28.50
BAM	—	65.20
Batava	730.00 l	720.00 l
Batenburg		215.50
Beek van	107.00	107.00
Beers	64.00	64.60
Begemann	88.20	86.00
Bergoss	244.00	238.00
Berkel P	130.00	130.50
Blydenst	606.00	590.00
Boer Druk	180.00	182.00
Bols	98.00	97.70
Borsumij W	77.20	78.00
Bos Kalis	78.00	76.10
BOZ	312.00	308.00
Braat Bouw	340.00	340.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert	1450.00	1490.00
Bredero VB	—	387.50
Id. Cert	382.00	394.50
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert	66.50	69.50
Calvé-D cert	101.00	102.00
Id. 6 pct. cert	1055.00	1055.00
Contr. Suiker	—	665.00 b
Cert	—	665.00 b
Cateco	158.50	158.50
Id. Cert	158.50	158.50
Chamotte	50.70	—
Cindu-Key	53.00	51.20
Cont. Br. Tr	11.50 l	11.50 l
Crane Ned	700.00	650.00 b
Dessaux	69.10	68.50
Dikkers	43.70	44.00
Dr. Ov. Houth	225.00	220.00
Dröge	1330.00	1340.00
Duiker App	405.00	401.00
Econosto	40.10	39.00
Elsevier	420.00 l	415.00
idem cert	417.50 l	412.50
EMBA	237.00	224.00
Enkes	63.50	63.50
Fokker	30.00	29.50
Ford Auto	375.00 l	365.00
Furness	83.90	82.50
Gamma h	44.50	43.60
idem 5 pct pw	16.50	16.50
Gelatine Delft nrc	120.00	117.00
Gelder cert	85.00	86.50
Gerofabr	61.50	61.20
Giessen	473.00	475.00
Gist Broc	68.10	68.10
idem cert	68.10	68.10
Goudsmit	105.80	194.00
Grasso	119.00 b	118.50
Grinten	172.00	172.20
Grofsmed	145.00 l	129.00
Hagemeijer	95.00	95.20
Hamboro OCC	68.00	70.00
Helma Hold	34.00	34.00
Hero Cons	138.80	136.20
Heybroek	—	—
Hoeks' Macn	78.00	—
Holec	219.00	215.00
Holl. Beton	44.20	44.00
Holl. Beton c	44.10	44.00
ICU	63.00	61.00
IHC Holland	23.00	21.90
Ind. Maatsch	189.00	187.00
IBB Kondor	45.50	46.20
Interlas	128.00	128.00
Internatio M	51.00	51.00
Inventum	720.00	705.00
Kappa Pap	263.00	197.50
Kempen en B	—	90.00
Key Houth	2750.00 b	2710.00
Klene S	242.00	234.50
Kloos	117.00	117.0
Kluwer	82.00	84.00
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert	68.50	68.50
Id. 6% cum	11.30	—
Kon. Ned. Pap	66.50	68.00
Krasnapolsky	111.00	108.50
KSH	55.00	55.80
KVT	50.00 l	50.50
Kwatta	19.00	17.30
Landre gl	140.00	140.00
Leidsche Wol	160.00	165.10
Lindet. Jacob	256.00	259.00
Macintosh	60.50	61.10
Meneba	69.50	70.00
Metaverpa	2220.00	2230.00
Moluksche	88.00	85.00
Mijnb. W	1100.00 l	—
Naarden	49.50	50.50
Naeff	111.00	110.00
Nat. Grondbezit	51.00	50.10
NBM-Bouw	70.00	69.00
Nedap	390.00	387.00
Nederhorst	23.00	23.00
Ned. Bontw	320.00	318.00
Ned. Dagbl	170.00	165.00
Id. Cert	425.00	425.00
Nelle	310.00	302.00
Netam	91.00	90.00
Nieaf	1400.00 b	1420.00 b
Nierstrasz	1970.00	—
Norit	87.00	87.50
Nutricia gb	67.00	67.50
Nutricia vb	67.00	67.50
Nyma	43.00	40.50
Nijverdal	75.00	75.00
Ogem nb	23.50	22.70
Orenst. K	235.00	235.00
Oving-D-S	190.00	188.00
Pakhoed h	130.00 l	129.00
Id. Cert	129.00 l	126.00
Palembang	76.50	75.50
Palthe	102.00	101.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	256.00	238.00
Porcel. Fles	94.00	94.00
Proost Br	194.00	190.00
Rademakers	380.00 l	375.00 l
Reesink	125.00	118.00
Reeuwijk	51.00	51.00
Reiss en Co	85.50	84.00
Riva	190.10	185.00
Id. Cert	165.00	182.00
Rohte & J	54.00	50.00
Rommenhöller	590.00	585.00
Rijn-Schelde	218.00	221.00
Sanders	224.00	11.00
Schev. Expl	11.20	224.00
Schokbeton	880.00	820.00
Schuitema	94.00	90.00 l
Schuppen	248.00	246.00
Schuttersv	108.00	109.00
Stevin gr	68.50	66.50
Stoomsp. TW	110.50	113.00
Tabak Phil	127.00	128.00
Telegraaf	83.20	83.20
T.H.V. Intern	254.00	253.00
Tilb. Waterl	380.00 a	320.00
TW Kabel	350.00	333.00
Ubbink	—	150.00 l
Unikap	276.00	147.00
Unil cert	81.50	82.00
id. 7 pct	70.10	—
id. 6 pct	60.10	60.10
v.d. Vliet-W	110.00	105.00
Veneta	46.00	47.00 b
Ver. Glasf	115.00 a	110.00
Ver. Hand. Sch	504.00	504 50
VMF	141.00	141.00
Ver. N. Uitgmij	74.60	73.50
Ver. Touwfabr	—	—
Id. Cert	52.00	52.80
Vezel N	511.00	510.00
Vihamij Butt	82.00	78.00
VRG Papier	740.00	736.00 l
Vulcaansoord	60.60	61.20
Wegener c	—	—
id. c	53.00	56 .00
Wessanen	87.50	88.50
Wyers	128.00	123.00
Wijk en Her	80.50	803.00
Zaalberg	88.00	86.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B	86.50	86.00
ASD Belegg. D	117.50	116.50
Converto	450.00	445.00
Holland F	128.00	127.50
Binne. Belf. VG	106.00	104.00
Breevast	95.20	96.00
Ned. Vastgoed	—	568.00
Dutch Int	88.80	88.00
Nefo	60.10	61.80
Rolinco	—	57.00
Wereldhaven	79.00	77.00 l
Concentra	172.00	173.50
Europafonds	—	—
Unifornds	364.00	364.00
Eurunion	980.00	980.00
Valeurop	500.00	494.00
Chemical F	7.00	7.10
Dreyfus F	8.00 b	8.00 b
Fidelity F	10.00	9.90
Japan Fund	6.50	6.10
Massachus	7.00 exd	7.00
Value Line	1.80	1.90
Solvay	160.00	160.00
Un. Miniere	780.00	770.00
Hoechst	117.50	116.00
Hoesch	53.50	53.00
All. Breweries	266.00	267.00
Brit. Petr	180.00	178.00
Imp. Chem	120.00	118.00 l
PYE HOLD	128.00	124.00
Nippon El	320.00	—
Sony Corp	13.50	12. 75

Noord- & Zuid-Amerika

Gulf Oil	26.50	26.00
Imperial Oil	26.75	27.00
Shell Canada	12.15	12.15
Akzona	16.00	16.00
Am. Cyanamid	20.50	20.75
Am. Motors	6.20	6.10
Anaconda	18.60	18.00
Bethl. Steel	27.00	26.80
Boeing Corp	18.00 l	17.25
Burroughs	82.00	80.00
Chrysler	14.00	13.00
Cities Serv	40.75	38.15
Colgate	21.00	20.00
Dow. Chem	50.00	50.40
Dupont	125.00	121.00
Exxon	60.60	66.00
First N.C.C	27.20	26.80
Ford Motor	40.00	39.90
Gen. Electric	39.75	37.75
Gen. Motors	41.00 l	39.75
Goodrich	20.00	19.50
Goodyear	14.50	14.50
Gulf Oil	19.25	18.90
Honeywell	40.50	37.50
IBM	204.00	196.00
Kennecott	28.80	27.30
Litton Ind	—	4.45
Nat. Dist	12.80	13.00
N.A. Philips	15.75	15.25
Philips P	30.90	30.00
Procter G	83.25	81.50
RCA Corp	13.50	13.25
Rep. Steel	23.80	22.40
Shell Oil	39.75	39.80
Teaxaco	23.80	23.00
U.S. Steel	68.00	62.00
Westinghouse	43.50	42.00



HUIZEN

Alleenstaand HUIS te k. met c.v. Bellenkampweg 56 te Oirsbeek. Na 17 uur. x

BOCHOLTZ. Te k. bouwterrein ca. 625 m2. Br. o. no. 5 403 Heerlen. x

Heikenbosch te koop halfvrijstaand WOONHUIS ('72) met c.v.-gas, garage en tuin. Tot. opp. 300 m2. Vraagpr. incl. stof. en vitrages f 92.000 k.k. Europalaan Oost 13 Tel. 04752-2335. x

In opdracht van een nieuw te vestigen industrie zoeken wij met spoed een 50-tal HUURWONINGEN tot circa f 500,- p. mnd. Makelaardij Peters b.v. Rijksweg Nrd 136 Geleen tel. 04494-48191 48188. x

VOERENDAAL. Heerlerweg. Riant gelegen villa m. vrij uitzicht, zeer degelijk gebouwd en luxueus uitgev. Het geheel bevat o.m. 2 garages, verwarmd zwembad, overd. terras m. excl. tuinverlichting, div. kelders, ruime hal, L-cormige woonkamer m. open haard (60 m2) zeer ruime woon-eetkeuken, herenkamer m. open haard, 6 slpks m. v.w., apart 2e toilet, douche, badk. m. ligbad, douche, toilet en dubb. v.w., bepl. en besch. zolder. Grondopp. 4885 m2 m. mogelijkheid uitbreiding tot 7775 m2. Aanv. direct. Prijs op aanvraag. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard Tel. 04490-9151. Beursmakelaar.

Heerlen. Op riante ligging halfvrijst. VILLA met garage, c.v.-gas en tuin. Bwjaar 1935. Ind. kelder. Parterre: royale entree, ontvangst- c.q. studeerkamer, keuken, badk. m. ligb. 2e verd.: 1 slpk., 2 zolders, in overleg te aanv. Vraagpr. f 200.000,-. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

Namens onze cliënten vragen wij te koop in NUTH en omgeving middenst. woningen, herenhuizen en bungalows in de prijsklasse f 70 - f 160.000,-. Aanbiedingen aan Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

Omgeving Brunssum (Schinveld) te koop HOEK-RIJENHUIS (1925). Zeer solide moet echter van binnen geheel opgeknapt worden. Kleine voortuin, grote achtertuin. Zijtuin breed genoeg voor bouwterrein. Binnen 2 mnd. vrij. Kooppr. f 65.000. Br. o. no. O 787 LD Hrl. x

Gevraagd ouder HUIS met tuin. Tel. 045—215271. x

BOUWVAK

BETONMOLENS v.a. f 380. Bouwliften (ook verhuur), kruiwagens, bokjes, schragen stempels, lastrafo's enz. (ook gebr. mach.). Dassen Bouwmachine, Kampweg 10 te Gronsveld. tel. 04408 - 1516 - 1756. x

DIEREN

Te k. witte en zw. DWERGPOEDELS, zw. dwergpinchers. Raadhuisstr. 39, Grevenbicht, tel. 04497-362. x

Te k. D. HERDERS met stamb. 7 wk. Dor. Verschurenpl. 21A, Elsloo. x

Mooi hoog RIJPAARD te k. zeer mak in verkeer. St. Nicolaasstr. 3, Simpelv., tel. 04442-2414. x

Te k. jonge FRITTEUR HONDEN. Irenestr. 37 Nieuwenhagen, na 6 uur.

Te k. DWERGPOEDELS. — Achter den Winkel no. 30, Schaesberg (flats). Te bevr. na 18 uur. x

Voor vakkundig scheren en TRIMMEN van uw hond aan huis, Trimsalon Joschka Maak zelf telef. afspraak 04445—6487.

BOUVIER, reu, 13 mnd., m. stamb. Kastanjelaan no. 28, Hoensbroek.

Te k. voor uw huisdier rauw gemalen KIPPEVLEES 1 kg f 2,- 10 kg f 15,- Vogely B.V. Zandweg 101 Heerlen tel. 045-413446. x

Te k. jonge HENNEN, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Te k. BOUVIER reu 2 jr. oud Kampstr. 37 Schaesberg tel. 045-311273.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284 Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. 4-jarige RUIN licht ingereden, lief v. kind. Hoofdstr. 63, Amstenrade. x

Te k. jonge PEKINEESJES m. stamb. 02975-64585. x

Te k. langh. TECKELS met pap. Kleverstr. 2, Schimmert. x

Te k. bruine middelslag POEDELS 8 w. Heistraat 83, Sittard bij Philips. x

Te k. l.haar TECKELS. Kakertsweg 124, Schaesberg. x

Te k. jonge BOXERS 4 wk. m. stamb. f 325,—. Molenbergl. 25, Hrl., tel. 710172. x

Te k. 3 BOUVIERS 5 wk. oud, 1 afger. bouvier, 2 dwerghazen m. kooi. Na 12.00 u. Willemstr. 76, Hrl. x

Te k. Mechelse HERDER gesch. v. dressuur. Schalenbosweg 65, Klimmen.

Te k. RIJPAARD 2 jr. ruin m. zadel van intendant. Brunssummerweg 95, Waubach. x

Te k. Yorkshire TERRIER reu 8 mnd. Wilhelminastr. 7, Schaesberg. x

Te k. 2-jr. PONYPAARDJE. Demstr. 168, H'broek. x

Te k. prachtige jonge langh. TECKELS, geënt en met stamboom. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. 20 kanarie T.T. KOOIEN, z.g.a.n. Heideveldweg 26 Heerlien.

KALKOENEN te koop, Am. breedborst, 8 wkn oud. Keekstraat 4, Heerlerheide. x

DWERGKONIJNEN, wit, à f 3,-. Te bevr. Godfr. Bomansstr. 34, Schaesberg, na 17 uur.

Te k. PEKINEES. Dorpstr. 88, Brunssum.

Te k. jonge POEDELS, 6 wk. Grefkenstr. 10, Brunssum. x

Te k. jonge RASHONDJES f 25.- p. st. Vogelzangweg 158, Waubach.

Te k. KRIELEN fazanten, vogels, Austr. en Eng. parkieten, kwartels, sierduiven. Ook ruilen voor siereenden. S. Schut, Crapoel 8 Gulpen x

Weg. fam. omst. met spoed goed TEHUIS gezocht voor onze lieve sprekende papegaai. Gratis af te halen met kooi op zondag a.s. tussen 8 en 11 uur Bergstraat 5 te Born. x

Te k. jonge FRETTEN klein van stuk en fazanten: Konings en Eliot. Wintrakerdorpstr. 10 Wintraak-Munstergeleen. x

Jonge PAUWEN te k. Rijksweg Nrd 221 Sittard Telef. 7388.

Hondenpaleis TRIMT en scheer alle rassen. Dorpstr. 116 Pey-Echt, tel. 04754-2033. x

Dierenbesch. 2 goede teh. v. div. HONDEN. Marialaan 46 Susteren, na 17 uur.

8 jonge D. HERDERS te k. met stamb. Te bevr. Abel Tasmanstr. 29 (Wieër) Heerlen tel. 045-255579. x

Te k. prachtige COCKER SPANIEL 10 wk. en dwergpinchertje. Tel. 045-313111.

Te k. RIJPAARD, merrie, 2 Welsh pony's. Wilhelminastr. 1 Kakert-Schaesberg. x

Te k. Duitse STAANDERS korth. m. stamb. 14 wk oud. Tevens doorlopend eenden te k. Houben, Thull 17 te Schinnen. x

Duitse HERDER te k. 2 jr. gedeelt. afger. goede bijter. Te bevr. P. v.d. Veer, Merwedestr. 25 Stein. x

Jonge Duitse DOGGEN, zw.-wit prima stamb. Duitse Doggen Kennel van de grenskant Janssen, Geneinde 117 Itteren, tel. 04461-1107. x

Te k. Perzische Angora katjes en SIAMEES. Stikkerstr. 27 Schaesberg.

Te k. prachtige D. STAANDER (hondje), kamerzindelijk en lief voor kinderen. Heihof 1 N'hagen. telef. 311382. x

GOEDKOOP af te geven rood en zw. kop goudamandines. ceres, astrilden, personata en roseicollies. Bleijerheiderstr. 40 Kerkrade tel. 3461. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Betrouwbare inruilauto's met een schriftelijke Bovaggarantiebewijs bij Auto Heral te Schinveld - Honda-dealer: TOYOTA Celica '73, 3 Mini Clubman '74, Opel Kad. '73, Citroën Dyane 4-6 '71, Skoda 110 L '71, VW 1300 '72, Fiat 600 '72, Simca 1000 GLS '72, Fiat 128 Sport '73, Morris Marina 4 drs. 1300 Super '73, Simca 1100 GLS '72, Ren. 4 Exp. '72 en '73, Simca 1100 '71, Renault 8 f 2450.- div. goedkope auto's: Opel Kad. f 750.- en f 1250.- techn. 100 pct. in orde, als nieuw. Rij nu nog naar Auto Heral te Schinveld. We staan bekend voor betrouwbare auto's en eerlijke garantie. Geen automarktauto's. Ook het adres voor uw nieuwe Honda Civic, de auto van het jaar. Inruil en financ. mogelijk. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-252244.

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spek'heide. Ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

FIAT 124S '69 f 1500, Kadett '68 f 1500, Fiat 1300 sport f 600, Mercedes 200D f 2250, V W Variant automatic '68 f 400. Dr. A. Kuyperstr. 76, Treebeek. x

Aangeb. door VOLVO-dealer: Volvo 144 d.l. '72; Volvo 144 d.l. '72; Volvo 142 d.l. '72; Volvo 142 d.l. '72; Volvo 164 E aut. '72; Simca 1501 '73; BMW 2002 '72; Mercedes 220D '72; Bovaggarantie, finc. en inruilen. Gar. Klijn Kastanjelaan 82 Hoensbroek tel. 045 - 212539. x

Van partic. te k. FORD Taunus 1600 L Coupé '72 f 5500 Rumpenerstraat 37A, Brunssum.

Weg. omst. MERCEDES 230S m. trekh., zeer mooie gave auto, f 1500. Inruil kl. auto toegest. Aldenhofstr. 62 (flat) Hoensbroek.

Te k. van partic. AUSTIN Glider 1100, bwj. 1968 t.e.a.b. Huisbergerstr. 58, H'heide, na 17 uur.

FORD 1600 L '71 f 4900; Ford 12M '70 f 2600; Ford Escort '69 f 2750; Opel Manta '70 f 5500; Kadett '70 v.a. f 3400; Kadett Olympia 4-drs '69 f 3500; Kadett LS '69 f 2800; Commodore '68 f 2400; VW groen '68 m. radio, zeer mooi f 1850; Mercedes diesel '69 wit f 7900. Garantie, fin., inruil. B. Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen, telef. 711268.

Te k. BMW R 50, 500 c.c. Heulenderstr. 50, Brunssum na 19 uur.

Te k. prachtig lelijk EENDJE bj. '68. Maria Bergstr. 6, Schinveld.

Te koop: Opel Blitz diesel camping truck 3.5 ton kl. rijbewijs. 5 slaappl. en ijskast 56 l. op gas 220 V. 12 V. Eiermarkt 22, Roermnd, Maasniel, tel. 23231. x

Te k. FORD Transit 1970. Iets moois kleur wit. Grachtstr. 45, Oirsbeek. Tel. 04492-1202.

Te k. mini MORRIS 850 bwj. '70 weg. mil. dienst. I.uitst.st. Bingelraderweg 5, Jabeek.

Te k. SIMCA 1000 GLS '72 km. 38.000 v. 1e eig. Tel. 045-352003.

MERCEDES Benz 220 D autom. '74; Mercedes Benz 280 SEL autom. '71; Triumpf Spitfire MK 4 '74; VW Porsche '71; Ford Capri '71. Hugo B.V., Nullanderstr. 102, Kerkrade.

Te k SAAB 99 em f 72. Ford Consul L. coupé '72 f 9500,—; 50.000 km. gel. i.z.g.st. DAF 55 '69 f 1750,—. Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 04445-5609.

Voor al uw tweede hands AUTO-ONDERDELEN speciaal Opel, Ford en Renault. Slopersbedrijf P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. tel. 045-411480. x

Voor al uw AUTOMATERIALEN naar doe het zelfgarage v. Dijk Schrieversheideweg 31 H'heide, geopend: ma. t.m. vr. van 9-21 uur. 's zaterdags tot 16 uur. x

Wij halen uw oude AUTO'S op tegen goede betaling. Slopersbedrijf P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Te k. PEUGEOT 404 '71 en '64; Peugeot 404 Break '68; Opel Kap. '67 m. verzw. a.-as autom.; Opel Kadett '64; Toyota Crown Break 2000; Ford Transit gesl. '72; Gar. Silvertand, Heerlerweg 61 Hoensbroek.

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze plm. 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

PEUGEOT-dealer: Autobedrijf Hadé, Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt, tel. 04406-13700 biedt te koop aan: Peugeot 304 cabriolet '73 7800 km gelopen, Peugeot 104 '73; Peugeot 204 '69; Peugeot 304 '70; Peugeot 504 automaat '71; Peugeot 504 '70-'69; Opel Ascona '72; Opel Kadett caravan '72; Chrysler 160 '72; Ford 1600 L '71; Ford 12M '70-'68; Citroën GS club '72; Fiat 128 '70; Vauxhall Victor automaat '69 met Bovag garantiebewijs. Keuring toegestaan. Inruil en fin. mogelijk. x

Jurgen AUTOMOBIELEN - Vertrouwen op wielen. Wij bieden aan div. gebruikte en nieuwe Mercedessen met 20.000 km. garantie, inruil en financ. 240 D nieuw groen, 200 D type '74, 13.000 km. wit 200 d '73 65.000 km beige; 220 D '72 48.000 km. rood; 220 D '71 89.000 km. blauw; 220 D '69 ruilmotor 50.000 km. blauw; 200 Benzine '68 wit. Autobedrijf Jurgen, Kerkrade-Chèvremont. uw Mercedes-specialist Teutelbroekstr. 73, tel. 04445—2570. x

Te k. TRIUMPH Spitfire MK4 '72 z.g.a.n. Bosstr. 3, V'burg, 04406-13859. x

Te koop BMW 520 v. part. laatste nieuw model 1973 27.000 km gelopen met vele accessoires. Fin. mogelijk. Tel. 04406-13424 of 13558. x

V. part. VW 1300 i.z.g.st. type '69 m. access., Amerik. stoelen en radio. Dr. M. L. Kingln. 56, H'broek. x

Te k. AUSTIN Glider 1100 m. K2. Bouwj. '72. Burg. Hermansstr. 13. Waubach. x

MERCEDES Diesel '68 f 7500, Citroën Club '71 f 4500, Ford 1600 GX '71 f 5500, VW 1300 '72 f 4250, Mazda 1800 '71 f 4250, Citroën Pallas '69 f 2250, Mercedes Diesel '67 f 2750, VW Bus '68 f 1650, VW 1300 '68 f 1450, VW 1200 '68 f 1250, Ford 20M '69 f 2250, BMW 1600 '69 f 3250, Mercedes 250 SE '68 f 2500, Opel Kadett LS Coupé '70 f 3500, Toyota 1000 '70 f 2850, Eendje '68 f 1250, Ford 17M '69 f 1500, Fiat 850 Coupé '68 f 850. A. J. Huntjens, Holegracht 1, Wijlre, tel. 04450—1625. x

Inruilauto's: PEUGEOT 504 '72, 304 Cabriolet '73 3 mnd. oud, 404 '71 ,204 Combi '71, Audi 100L '72, BMW 2002 '73, Morris 1100 '71, Simca 1000 S, Kadett S '72, Viva '72, Kadett Coupé '72, VW 1302 '72, Fiat 850 '69, Rekord L '69, Honda 600 '69. Peugeot Collaris, Kouvenderstr. 135-143, Hoensbroek, 213636; fil. Spoorsingel 14, Heerlen, 715656. x

Te k. van part. OPEL Ascona '73 16 SR met radio en Opel Manta '74 19 SR. Na 6 uur. Mokstr. 40, Maastricht. x

Van part. te k. FORD Capri 2300 GTXLR '69 met radio, schuifd., verstralers f 4250,—. Rumpenerstr. 37A, Brunssum. x

Te k. VW de Luxe 1300 bj. '72, 27.000 km. Tel. 045-711200, Caumerbeekl. 43, Hrl. x

Door inruil op Toyota verkregen enkele in zeer goede staat verkerende occasions o.a. CITROëN 2CV4 '73, Ami '70, Daf 55 Coupé '69, Fiat 850 '70, 124 '71, 127 '72, 128 '72, 238 bestelwagen '71, Ford Cortina '70, Mazda 1300 '71, Peugeot 204 '71, Renault R10 '70, R12 L. '71, Simca 1000 GL '70, Toyota: 1000 Special '72, Corolla 1200 Spec. '71, Automatic '72, de Luxe '73, Coupé '73, Carina 1600 de Luxe '73 '72, Mark II 2000 Hardtop '73, Stationcar '72, Crown 2000 '71, 2000 Spec. '71, 2300 Stationcar '72, 2600 Spec. '72, Corona 1700 '71, Celica 1600 Lt. '73, St. '73. Mengelers BV, Prov. weg Z. 91, Oirsbeek, tel. 04492-1814; Mengelers BV, Baanstr. 105, Schaesberg, tel. 045-313929; Mengelers BV, Jos Kleijnenlaan 50, Geleen, tel. 04494-48521. x

Te k. van part. AUSTIN Mini 850 i.z.g.st. Vloedgraaf 2, Ubachsberg. Na 18.00 u. x

Te k. i.g.s. 2CV4 bwjr. '71. Kasteellaan 102, H'broek. x

Te k. i.z.g.st. van part. FIAT 124 Special sept. '70. Randenborgweg 1, Nieuwstadt. x

Te k. OPEL Kapitein '66, 4 n. bnd., mistlampen f 800,—. B. Hermansstr. 22, Waubach. x

Met Bovaggarantie VW K 70 metallic blauw '72, Ford Escort '72, Vauxhall Viva '72, Datsun Cherry '72, Opel Kadett '71 2x, Opel Rekord '67, Daf 55 '68 en '66. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, Heerlerheide, tel. 045-214341, achter dancing Nationaal. x

MINI '72, Mini '69, Morris 1300 '69, Ren. R4 '72, Fiat 128 '73, 2CV6 '72, Fiat 124 '69, Fiat 850 '69, alle wagens zijn geïnspecteerd, gecontroleerd en gegarandeerd. Autobedr. v. Leeuwen, Geerstr. 34, t.o. de stadsschouwburg Hrl. x

De SENSATIE van de week!!! Nu de nieuwste Ford Escort, uitgevoerd met nog meer comfort en veiligheid: sportschakeling, cocosmatten voor en achter, anti-roestbehandeling met 3 jaar garantie, ingebouwde stereo cassetterecorder, afsluitbare benzinedop, verchroomd uitlaatsierstuk, gevarendriehoek, parkeerschijf, luxe nummerplaten met NL transfer, ingebouwde noodknipperlichtinstallatie, kenteken deel I en II, ingebouwde service en garantie. Jubileumprijs compleet incl. BTW f 8.260,—. Directe financiering evt. aanbetaling plm. f 2.000,—, restant f 218,— per mnd. 36 maanden. 50 jaar Auto Könings, official Forddealer, Mgr. Vranckenstr. 20, Sittard, tel. 04490-6046, bij ijzeren brug, een begrip in Limburg. x

Te k. 2CV-MOTOR i.pr.st. Vrpr. f 600,—. Na 19.00 u. R. de Beerenbrouckstr. 81, Sittard, tel. 4669

Te k. OPEL Ascona bj. '72. Bachstraat 8, Sittard. x

VW 1300 de Luxe, laat '67, iets moois, t.e.a.b. Voorstr. 4, Brunssum. x

Te k. NSU 1200 TT i.z.g.st. bj. '70. Pricksteenweg 35, Kerkrade. x

BMW 1602 '68 f 1975,—, apart mooie Mercedes 230 '71 60.000 km, Ford 2000 GXL '71 nieuw f 5950,—. Inr. fin. gar. Ganzeweide 146, H'heide. x

BUGGY VW 72 iets aparts in st. van nieuw met nw. motor. Vraagprijs f 3000,—. Voorstr. 4, Brunssum. x

VW 1300 de Luxe type '66 met pr. mot., band. en carr. f 550,—. Voorstr. 4, Brunssum. x

Voor een goede inruilwagen Auto Könings Sittard: prima OPEL Kadett 1970 f 4450, pracht Citroën GS Club 1220 Luxe f 5750, Ford Taunus Stationcar zeer goed f 1950, Ford Cortina 1967 1500 Luxe f 595,—. Ford Capri 1500 XL 1970 f 5750,—, Fiat 1300 1965 f 495,—, Taunus 12M 1966 f 295. Auto Könings off. Forddealer, Mgr. Vranckenstr. 20, Sittard, bij ijzeren brug, telef. 04490-6046. x

Echte Hollandse schadevrije auto's: OPEL Rekord 1700 '72, Opel Ascona 1600. VW 1300, Kever type '73, Citroën 2CV '70. Fiat 128 '70. Alle merken met Bovaggarantie. Peter Auckel. Waubach, Nieuwenhagerheidestr. 57. x

CITROëN Masarati 1971, Ford Granada Coupé '73, Ford 1600 L. '71, Fiat 125 '71, Fiat 128 SL Coupé '73, Fiat 124 Coupé '69, Fiat 850 Special '70, Peugeot 504 '70, R16 L. '71, Toyota Crown 4-deurs '70, Viva '71. Opel Ascona 1600 S '70, Mini '71, VW 1302 SL '71, Amerikaanse uitvoering Opel 1700 '70. Kadett L. '67 f 950. Inruil en financieren, garantie Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert, tel. 311729. x

Te k. gebruikte en SLOOPONDERDELEN van alle auto's. Gevr. sloopauto's. Peter Auckel, Waubach. Nieuwenhagerheidestr. 57. x

Te k. van part. i.z.g.st. OPEL Kadett LS 1968 m. Bovaggarantie. Klaverstraat 11, Heerlen. x

Apart mooie SIMCA 1100 S '69 rood f 1975, Fiat 600 '69 nieuw f 1775,—. Inr. fin. Ganzeweide 146, H'heide. x

VW 1300 '69 f 2350,—. VW 1300 '68 nw. f 1875, VW '66 f 450,—. VW '65 f 250,—. VW '65 f 150,—. Inr. fin. gar. Ganzeweide 146, H'heide. x

FORD 2000 XL kl. bruin metall. bj. '70. Opel Kadett 1100 S kl. wit bj. '69. VW 1300 Kever mod. kl. groen bj. '69, Opel Ascona 1600 S kl. blauw bj. '71. Opel Manta 1900 kl. groen metall. bj. '71, Ford Escort 1300 XL kl. goud metall. bj. '74. Christiaan Quixstr. 33. Hoensbroek, tel. 045-214171. Hoge inr. en goede fin.mog.hed 3 mnd. schrift. gar. en elke evtl. keur. (ANWB) toegest. x

Voor een goede en betrouwbare auto naar AUTOSUCCES!!. Kampstr. 118. Heerlerheide, tel. 045-212762. x

CITROëN Mehari jeep bj. 70 beige. Breeweg 4, Schin op Geul. x

AUTOSUCCES, Kampstraat 118, Heerlerheide. BMW 1802 1973, Ascona Voyage 1973, Mercedes 280 SE 1973, Toyota Carolla Coupé 1972, Opel Kadett 1972, Datsun Cherry 100A 1972, Mercedes 200D 1971, Opel Manta Rally 1600 1971, Ford Escort 1971, Toyota Carolla Coupé 1971, Opel Kadett Caravan 1971, Fiat 850 Special 1970, Fiat 850 Coupé 1970, VW 1300 1970, Opel Kadett 1969. 3 mnd. garantie. Div. inruilers. Fin., inr. mog. met of zonder geld (P.L.). Ons devies, tevreden klanten. x

Auto SIMA biedt te koop aan in verlichte showrooms tegen de scherpste prijzen, o.a. BMW 2500 autom. '73, kl. zilver, 30.000 km; Porsche 911 T '71, kl. zilvergr., gekl. glas, etc., apart mooi, Pontiac Le Mans sportcoupé '71, kl. zilver, Mazda 1000 '73 kl. rood, Peugeot 504 inj. automaat '71, kl. zilver, Toyota Corolla '72 kl. geel gasinst. Toyota Corolla 1200 '71 kl. geel; Austin Glider 1300 '73 kl. or., BMW 2002 '70 kl. w. en or. BMW 1600 '71 kl. groen, Mercedes 200 D '72 kl. cr.; Mercedes 250 S '66, kleur w., Ford 1600 L '72 kl. w., Ford 2000 XL Coupé '71 kl. groen 4 drs.; Ford 1600 XL Coupé '71 kl. groen, Ford Taunus 1300 L '72 kl. br. Ford Capri 1700 GTXLR '70 kl. groen en wit, Opel Manta '72 kl. br., Opel GT 1900 '70 kl. r. en or. Opel Rek. '73 kl. br., Opel Car. 1700 kl. w. '72, Opel Ascona 16 S '72 kl. goud, Opel Ascona 16S '71 kl. w., Opel Kad. Car. '69 kl. w., Opel Kad. '72 kl. w., Opel Comm. Coupé '69 kl. bl.; Saab 99 TSF '71 kl. w. Peugeot 504 '69 kl. w. Peugeot 404 Cabr. '68 kl. grijs, Alfa Romeo 1600 S '72 kl. bl. Mazda RE Coupé '73 kl. geel, Datsun 1200 L '72 kl. groen, Chrysler 160 en 180 GT '71 kl. br. Audi 100 LS '69 kl. g. NSU RO 80 '71 kl. w. Mazda 150 L '70 kl. r. Renault 6 TL '72 kl. bl. Renault 16 '69 kl. groen. Fiat Sport 124 '69 kl. groen. Fiat Rally 128 '73 kl. r. Austin Maxi '70 kl. groen. Austin Mini '69 kl. r. Jaguar E type Coupé '67 kl. r. z.m. 2 Jaguars type '68 kl. gr. en bl. Simca 1100 GLS '70. Tourist kl. br. Plm. 20 goedkope inruilauto's tot f 3000. Directe financ. en pl. Inruil en garantie in eigen werkplaats. Auto Sima Ganzeweide 153-155 Heerlerheide 045-211067 b.g.g. 213043. x

Te k. 1600 VW MOTOR, km. stand 40.000. Schumanstr. 4. Vrieheide. x

Te k. FORD Escort 1100, bj. laat '68, zeer goed, f 1750,-. Damkesstr. 37, Schaesberg. x

Te k. FIAT 125 P, bwj. '72. 26.500 km. Tel. 045-413535. x

Te k. van partic. TOYOTA Corolla 1200 coupé, kl. geel, bwj. '71, km.st. 38.500. Keerweg 1. Spaubeek. x

ADMIRAAL '67, met gasinstall., f 500,-. Tel. 04458—1549. x

Te k. MINI i.z.g.st., bwj. '69. Hoofdstr. 103, Amstenrade. x

Te k. FIAT 128, aug. '71, i.g.st. Te bevr. In de Vogelstang 29, N'hagen. x

Te k. V.W. BUS '71, '72, v.a. f 3950,-, kl. groen en grijs. Vencken B.V., Kruisstr. 63. Heerlen. x

TOYOTA bwj. '67, i.g.st. teg. 6 cyl. Pontiac of Chevrolet. Na 6 uur tel. 04494—42750. Napoleonbaan 114, Geleen.

RENAULT 4 te k., '67. Wilhelminastr. 16 Brunssum. na 13.30 uur.

Te k. TOYOTA Corona stationcar. Tel. 045—214294 na 18 uur. x

Te k. HONDA 350 '71, Vespa G.S., inruil auto mogel. Op de Hering 13A, Schinveld. x

Te k. OPEL Kadett LS '69, schuifd., sportw., sportschakeling, achterruitverw. Dr. Calsstraat 30, Schaesberg bij station. x

Te k. RENAULT 6, i.z.g.st., bwj. '70. Rumpenerstraat 16, Brunssum, na 18.30 uur. x

FIAT 600, bwj. 70, km. 70.000 f 2000,-; Cortina 1500 L met radio, bwj. '67 f 650,-. Begoniasingel 123, Geleen, tel. 46244. x

Te k. FIAT 125 '68. Burg. Mannensstr. 9, H'broek. x

Zoekt u een goede inruilauto tegen een redelijke prijs met BOVAG-garantiebewijs, kom dan eens kijken bij Auto Dirks Austin- Morris- en MG-dealer. Wij bieden u aan: Mini 1000 '71 '70 '68, Mini 850 '69 '68 '67, Opel Kad. L. '70, '68, Opel Kad. Rally '67, Kadett Car. '71, Opel Manta '71, Citroën GS '71, Citroën 2 CV 6. '72, Dyane 6 '70, Marina 13 L Coupé '72, Maxi 1500 '72, Renault 4 '70, Simca 1300 '70 en nog enkele goedkopere inruilers onder f 500,—. In onze showroom kunt u de Morris Marina en Austin Allegro bezichtigen en eventueel een proefrit maken. Zaterdags tot 17.00 uur geopend. Auto Dirks, Amstenraderweg 81 B, Hoensbroek, tel. 045—213068.

Te k. V.W. Kever, f 600,—. Te bevr. Ruys de Beerenbroucklaan 30, Heerlen, tel. 714222. x

FIAT 600 D en Paradiso caravan te koop. Te bevr. Wilhelminastr. 21, Geleen, na 19 uur. x

Te k. MERCEDES 2500 coupé bwj. '72, electr. schuifdak. Hoofdstr. 424, H'broek. x

Te k. OPEL Kadett Spec., in staat van nieuw, kl. met.-blauw, bwj. '70. goedkoop. Bosweg 81. Geleen. x

Te k. 2 C.V. Dorpstraat 177, Brunssum. x

EEND te koop f 200,-. Te bevr. Laurierstr. 209, Passart-Heerlen. x

Te k. CITROëN D Speciaal, eind '70, met echt led. bekl. Frans Halsstr. 40. Hrln. x

Te k. Heinkel SCOOTER. Harmoniestr. 26, Hoensbroek na 17 uur. x

Te k. van part. i.z.g.st. OPEL Kadett fastback coupé 66. Nw. type, nw. motor, pas 47.000 km f 950,—. Mgr. Poelsplein 39. Heugemerveld Maastricht. x

DAF 33 te k. bwjr. '66. van Clermontplein 34 Vaals. x

3 maanden 100% garantie: OPEL G.T. '72, Opel Kadett '72 '71, Opel Rekord 1900 L '71, Opel Ascona 1600 '71, Opel Manta 1900 coupé '71, Ford Capri 1500 XL '71, Ford Escort 1300 GT '71, Ford Escort 1300 '70, Citroën G.S. Club 5-drs '72, Citroën Dyane 6 '72, Citroën 2 c.v.4 '70, Simca 1000 Special '73, Simca 1100 Special '71, V.W. 1300 S '73, V.W. 1200 '72, Fiat 128 4-drs '73, Fiat 124 coupé '72, Autobianchi A 112 '71, Peugeot 504 Injectie '72, Toyota Corolla coupé '72, Chrysler 160 G.T. '72, Mini 1000 '72, Daf 55 '72, Renault R 4 '71. Uw tevredenheid is ons beleid — bij Autoselect koopt u correct. Bel nu, wij halen en brengen u ! Autoselect, Prins Hendriklaan 2b Brunssum. x

Simca, Sunbeam-, Chrysler- en Matra-dealer Coumans, Stationstr. 46, Beek, telef. 04402—1243 biedt onder BOVAG-garantie te koop aan: CHRYSLER 160 '73 '71, Simca 1501 Special '69, Simca 1100 Special '71, Simca 1100 L.S. 4-drs '70, Daf 55 coupé '70, Ford 1600 L '72, Renault R 10 '69, V.W. 1303 '73, Toyota Corolla '72, Toyota Carina '72, Toyota Mark II '73 en '72, Toyota Crown 2000 '70. Inruil en financ. mogel. Iedere techn. keuring toegestaan. Zaterdags de gehele dag geopend. x

Auto Kerbusch automobielen volledige garantie, gratis 10.000 km beurt. ALFA Romeo Gullia 1300 Super '71, Mercedes 220 D '70, Peugeot 504 '71, Simca Rally 1000 '72, Fiat 128 '71, Ford 17M 1700 S '71, BMW 2002 TI '70, Simca 100 LS '70, VW Kever 1301 '71, Alfa 1750, Berryna '68, Ford 12M '70, Peugeot 204 D '69, Audi 80 LS '67. Inruil, financiering. Brunssummerweg 112 N'hagen, tel. 045-313744. OXY-Tankstation Bovag-garantie bewijs.

Te k. div. AUTOMOBIELEN in uitmuntende staat en onder volledige garantie: Ranger 1700 L '73, Peugeot 204 '72 50.000 km, Peugeot 204 '72 40.000 km, Peugeot 204 '72 40.000 km, Peugeot 404 '69 diesel, Renault 16 TL '73, Renault 8 '71, Simca 1000 Rally '72, Simca 1301 '70, BMW 2002 Touring '72, BMW 2002 '69, BMW 2800 '69, Ford Capri 1700 GT '70, Ford 2600 MXL Autom. '72, Commodore 4-drs. GS '72, Opel Rek. 1900 4-drs. L. '70 z.m., Fiat 128 '73, Fiat 124 '72 en '71, Fiat 850 Coupé '69, Autobianchi AIII '72, Citroën 2CV '70, Ami 8 '69, Taunus 15M Coupé '69, BMW 1800 '70, Rekord 1700 '69, Skoda 1100 '69 f 1000,-, Motorboot 35 PK met trailer. Inruil, garantie, financ. evtl. klaar terwijl u wacht. Autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59 Heerlerheide t.o. meubelzaak Führen, 045-216475. x

Te k. FIAT 127 kl. rood, 7 mnd oud 11000 km gel. f 6500,—. Martinusstraat 17 Kerkr.-W. 045-414640.

Te k. v. part. FORD 20M de luxe 4-deurs, bj. '70 km.st. 53.000. Pr. f 4500,-. Financ. mog. Burg. Savelberglaan 79 Kerkrade. Tel. 2175. x

Direktiewagen JAGUAR type 4.2 automaat, stuurbekrachtiging, aircond., elektr. ramen, schuifdak en stereocasetterecorder, 1e eigenaar. Km-stand 53.000, ANWB-rapport en rekeningen ter inzage. Nieuwprijs f 48.000,- Prijs nader overeen te komen. Inruil en financiering mogelijk. Voor inlichtingen bellen 045-710500 bgg 04447-1943. x

OPEL Manta 1900 SR 1e eig. '72; Opel Kadett semi luxe 1e eigenaar '72 en '70; Opel Rekord 1900 de Luxe '69; Opel Admiral 2800S aut. '70; Opel Commodore '68; Mercedes 280S Amerikaanse uitvoering '70; Mercedes 250CE Coupé '70; Alfa Romeo 1600 Super '71; Ford Capri 2600 RS inspuitmotor '72; Ford Capri 2800GTXLR '70; Ford Taunus 1300L '72; Ford Taunus 1700S '70; Ford Mustang Grande V8 aut. '70; Fiat 124 S '71; Fiat 128 Ralley '72; Fiat 128 '71; Munga jeep in zeer goede staat. Buggy Amerikaanse uitvoering bijz. mooi; Peugeot 304 m. schuifdak '71; NSU 1200C '70; Vauxhall Viva de Luxe '68. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan 3 maanden garantie. Autobedrijf John Vermeeren, tel. 045-710500 bgg 04447-1943. x

Autobedrijf A. C. Muyres Kaalheidersteenweg 185 Kerkrade-West FIAT-dealer tel. 045-413916 biedt te koop aan Fiat 850 Coupé '71, Fiat 128 '71, Citroen Ami 8 Club '72, Renault 16 TS '73 en '71, Mini Clubman '71, Opel Kad. '72, Simca 1100 GLS '72. Verder diverse Fiats o.a. 600, 850, 124, 125 en 125 Spec. met Bovag-garantiebewijs, inruil en financiering mogelijk ook zonder aanbetaling. x

Te k. VW 1300 de L. '69 f 2500,—; VW 1300 L '68 f 2000,—; Diana 6 nw. mot. '69 f 2500,—; Mini Cooper '68 f 1400,—; Auto's m. gar. inr. en fin. Autobedr. Martin, Hellebroek 37, Nuth, tel. 04447-2412. x

Weg. omst. te k. SIMCA 1000 Special '69. Vossekuil 78, Heerlen. x

Te k. KADETT Rally type '70 i.z.g.st. f 2650,—. Tunnelweg 41, Kerkrade-We., Terwinselen. x

Wij bieden aan FIAT 127 '73, Fiat 124 Sport cabriolet '74, Citroën 2 CV '72, Simca 100 GL '70, Fiat 850 '70, Fiat 850 '69, Fiat 128 fam. '71, Fiat 124 '71, Fiat 124 '71, Fiat 124 Fam. '69. Fiat Kolenburg B.V., Kruisstr. 12, Heerlen. tel. 714524. Ook zat. geopend tot 1 uur. x

f 500.— i. prijs verlaagd en 40.000 km beurt. Mijn TOYOTA Carina moet weg, weg. leasing. Bwjr. 1973 43.000 km. Nw. banden, radio en trekhaak. Na 6 uur en zaterdags. Debetslaan 30 te Nieuwenhagen. x

Te k. HANOMAG F 20 bestel, verhoogd en verlengd 1971. Brandst.: benzine en gas. Inl.: Maurits Bakkerijen B.V., Rijksweg Zd. 210, Sittard, tel. 04490-4551. x

CITROëN I.D. '69 f 2500,— of te ruil tegen eend. Beekstr. 29, Brunssum. x

Leijenaars autocentrale Hoensbroek biedt te k aan onder garantie en ie re keuring toegestaan. ruil mogelijk ook bromm en motors. Supersnelle nanciering ook zonder ei geld. PL. Verzorging autopapieren en autover kering. Moderne servic richting aanwezig. ook derhoud van uw auto mo lijk. Auto's met schriftel garantiecertificaat. Doo pend geopend zondags plicht gesloten. Dagel wisselende voorraad. Op Rekord bj. '73 goud, O Rekord Opel Rekord st oncar bj. '72, Opel Rek 1900 bj. '71, Opel Rek Coupé 1900 bj. '70, O Ascona 1600 bj. '71 go Opel Ascona bj. '71 zil Opel Ascona 4-deurs bj. groen, Opel Manta 160 bj. '71, Opel Kadett Sp aal bj. '71 blauw, Opel dett Special bj. '71 be Opel Kadett bj. '72 go Opel Kadett bj.'71 ro Opel Kadett bj. '70 bla Opel Kadett rally bj. Opel Kadett Olympia '68, Opel Kadett Station bj. '69 '68, Toyota Cor Coupé 1200 oranje bj. Toyota Crown Stationcar '71, Fiat 128 '72 '71 '70 deurs en 4-deurs, Fiat Coupé blauw bj. '72, F 850 Special bj. '71 '70 Renault R 4 bestel bj. Ford Escort bestel bj. Mercedes 220 automatic '69, Ford Capri 1700 GT '70 zilver, Ford Capri 1 CL bj. '70 groen, Ford T nus 1700 S bj. '71, Ford bj. '71 en '69, VW 1300 '69. Afdeling bedrijfsau mobielen: VW Kleinbus '72 okergeel, VW Klein bj. '72 blauw, VW co bestel met ruiten bj. wit, VW Combi bj. '71 ge, Ford Transit bus banken type '72, Ford Tr sit bestel bj. '71, Opel B met 3 zijdige kiep, Pick Up bj. '69. Door in verkr. en z. voord. te k. P geot 404 bj. '68 f 900,-, N Prinz 1000 bj. '67 f 90 Opel bestel b.j '69 f 12 Fiat 850 bj. '70 f 1750,-, bj. '69 f 1500,-, Simca f 2200,- en diverse goed pere inruilers. Leijenaa autocentrale waar u au met service koopt Rid Hoenstr. 151 Hoensbro Telf. 045-212091.

Autobedrijf Schoonho biedt zeldzaam mooie T UMPH Toledo 1971 aan, 56.000, garantie en fi Burg. Slanghenstr. 6, ei Demstr. tel. 045-213 Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 204, '70, als nw., 66.000 km Vraagprijs f 3250,-. Scheurstr. 20, Heerlen.

Te k. FIAT 128 bj. sept. kl. groen. Spaubeeklaan Geleen, tel. 42341.

Onder gar. t.k. BIANCHI 112 '71, Ascona '70, VW '70, Ami 8 '70, Vauxhall va '69, Fiat 124 S '69, Kad '69, Isuzu '72, Daf 44. J. Burgt, Marktstr. 40. W bach, tel. 045-312271.

Te k. a. COMMODORE achter enige bliksch., 33.000 km f 650,-. Kerk laan 40 Geleen.



AUTO'S & MOTOREN

... part. wegens omst. te ...REN. 15 TL gezins-...w. z.g.a.n. bj. '72 km.st ...0. Fin. mog. Nederland-...53, Vrieheide. x

...k. AUDI 100 L.S. '71 ...st. Nieuwstr. 6, Schaes-... x

... CHEVROLET Bel Air zwart 4-deurs 6 cyl. ...-1228. x

... HONDA C.B. 125 eind Laurentiusplein 2, Voe-...laal. x

... DAF 33, bwj. '66, nwe ... en banden. Huyts, ...eweide 35, H'heide.

... OPEL Kadett, bwj. '68 ...0 km gel. Lupinestr. 168 ...rade-West. x

...DA 1000 te k., bwj. '73, ...st. Houserstraat no. 9, ...ssum. x

...k. voor liefh. CHRYS-... Windsor, bwj. 1949, i.z. Vraagpr. f 4000,-. Tel. ...dag 045—713536. x

Te k. MORRIS Mini 1000, bwj. '70. Heggewikke 28 te Waubach-Oost. x

MAZDA-Dealer Rulkens in Thorn biedt deze week aan in haar grote showroom nieuwe Mazda 1000 2-d oranje 1300 2-d. rood en groen en geel, 818 4-d rood, 818 Coupé geel, 616 rood geel, 929 4-d. geel, 616 Coupé oranje. Door inruil verkregen: Mazda 1300 2-d de luxe geel met zwart leren dak 1973, Mazda 1300 2-d spec. rood aug. 1972, Renault 16 TL met schuifdak rood okt. 1972, Peugeot 304 GL wit met schuifdak 1972, Peugeot 204 GL d. groen 1972, Peugeot 204 GL d. groen 1970, Simca 1100 LS 4-d. l. blauw 1973, Simca 1000 GLS 4-d. bruin 1973, Fiat 850 d. groen 1972, Fiat 850 Speciaal beige juli 1970 gel. 43.000 km, Fiat 850 d. groen okt. '70, Mazda 1500 Caravan 5-d. blauw met gasinst. sept. '70, NSU 1200 C beige 1968 voor f 700,-, Morris 1100 Glider wit aug. '69 f 500,-, Renault 10 4-d. d.rood 1968 f 1400,-. Alle auto's boven de 3000,- worden op verzoek afgeleverd met veiligheidsinspectie rapport en schriftelijke garantie certificaat. Inruil en financiering mogelijk. Elke werkdag geopend tot 19.00 uur. Zaterdag geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Mazda-Dealer Rulkens Meers 3 Thorn tel. 04756-1216. x

Te k. AUDI 100 L bwjr. 72. Te gebruiken als taxi, compl. met taxiklok, kleur zwart. Te bevr. J. H. Peters, Breusterstr. 29a, Eijsden. x

Gaat u een gebruikte auto kopen, vergeet dan niet even bij ons langs te lopen. Wij bieden aan zonder aanbetaling met 3 maanden BOVAG-Garantiebewijs: FIAT 850 Spec. '71 f 3250,- of f 120,- p.m., Fiat 127 '72 f 4.950,- of f 176,- p.m., Fiat 128 4-d. '72 f 5600,- of f 192,- p.m., Fiat 124 '71 f 4500,- of f 158,- p.m., Fiat 124 Spec. '72 f 6500,- of f 225,- p.m., Simca 1000 Spec. '73 f 5400,- of f 190,- p.m., Peugeot 204 '72 f 5900,- of f 207,- p.m., Fiat 128 Coupé 1300 SL '73 f 6900,- of f 239,- p.m. Inruilen mogelijk. Autobedrijf Sanders b.v., Akerstr. 128 Brunssum. Tel. 045-251644 t.o. Zwembad de Zeekoelen dagelijks geopend van 9.00 tot 18.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur. x

Komt U kijken, zien doet kopen Crutzen auto's met Bovag garantie bewijs: VAUXHALL Viva '72 '71 '68 '66, Rekord Coupé 1900 '72, BMW 2002 '70, Opel Kadett '72 '70, Kadett Olympia '69, Simca 1100 '72, Renault 12 TL '71, Ford Capri 1500 XL '70, Ford Escort '72 '71 '70, Daf Marathon '70, Simca 1000 GLS 72, Simca 1000 Spec. '71, Fiat 127 type '72, 3 VW's '65 f 250,- p.st. Keuring inruil en fin. mog. Ook zonder eigen geld. Molenstr. 21 Beek. x

Te k. FIAT 850 Sport Coupé bj. '68 f 650,—. Dokterstr. 10, bij Palma Bar, Hrl. x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-714849. Openingstijden tot 22.00 uur en zat. tot 17.00 uur. x

OPEL Rekord II type '73, Datsun 1200 '73 18.000 km, Vauxhall Viva '71, Ford Escort 1100 L. '72, Simca 1000 GL '71, Kadett de L. '70, Ford Taunus 15M Coupé '67 f 950. Garantie, financ. en inruil autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 717806. x

KADETT L. 70 en 69 vinyl leren dak i.z.g.st., Kadett L. 69 f 1650, Fiat 850 69 f 850, Austin Mini 68 f 650. Inr. fin. Hamerstr. 16, Heerlen, tel. 716592 (bij amb.school). x

Te k. oude FIAT 500, goed voor onderdelen en reserve onderd. Meeuwenl. 35, Geleen. x

Te k. VOLVO Amazone 121 bj. '65. Te bevr. na 6 uur tel. 04494-45151. x

Te k. v. part. 2CV '69 kmst. 56.000. Bollenstr. 28, Geleen. Na 5 uur. x

Te k. OPEL Commodore '69 m. gas. Demstr. 281, H'broek, tel. 212139. Na 17 uur. x

Te k. gevr. CARBIOLET of diesel, liefst automatiek. Tel. 04406-12603. x

Te k. aangeb. weg. overcompl. SIMCA 1501 Special kl. tabak, '74 gel. 12.000 km, prijs 8750,—. Fin. mog. Tel. 04403-3482. x

ALFA Romeo 1750 Berlina 1971. Garage Bancken, tel. 043-26584. x

Te k. MINI Cooper type '70 i.z.g.st. Gladiolenstr. 49, Spek'heide. x

Te k. SIMCA Rally I '72. Vrpr. f 4500,— i.z.g.st. Piet Heinstr. 3, Brunssum. x

CITROëN Traction (Sport '53 semi old timer uitz. goed. Te k. voor liefhebber. Tel. 04446-2023. x

Wij bieden aan, geen overbodige accessoires, maar wel een auto met 100 procent vertrouwen, een degelijke garantie en 100 procent service. Voor al ons garantie- en servicewerk staan dagelijks van 8 tot 17 uur de monteurs van een groot Shell servicestation tot uw dienst, tevens elke gewenste keuring gratis toegestaan of bijgeleverd. DATSUN 160 b '72 kl. oker kmst. 39000 1ste eigenaar, Toyota Carina '73 kl. rood kmst. 35000 1ste eig., Capri 1500 XL dec. '71 kl. blauw kmst. 52000 1ste eig., Fiat 127 '72 kl. geel kmst. 51000 1ste eig., Ford 1600 L '71 Coupé kl. blauw kmst. 58000 1ste eig., Opel Manta 1900 SR '71 kl. oranje en zw. kmst. 62000, Mini 1000 '72 kl. oker kmst. 30000, Simca 1301 Speciaal '72 kl. blauw kmst. 4800, Kadett Luxe '70 kl. blauw kmst. 68000, Renault R16 L. '71 kl. zilver kmst. 68000. Inr. en financ. mog. Garantie 10000 km of 3 mnd. schriftelijk. Ton Quadflieg, O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade, privé Kloosterraderstr. 87. x

Autobedrijf A. Jaspers, off. dealer Simca, Chrysler, Matra, biedt te koop aan MATRA Baghera, Rouge Sumatra, dir. auto 1974, Simca 1100 4-drs. LS demonstratieauto 1974, Simca 1100 GLS demonstratieauto 1974, Simca 1000 LS 1974, Ford 1300 Luxe 1974, Peugeot 504 met schuifdak 72, Peugeot 504 met schuifdak 72, Fiat 127 72, Simca 1100 LS 4-drs. 71, Chrysler 180 1972, Citroën Dyane 70, VW busje Clipper (pers.) 70, VW 1300 Luxe 70, VW 1200 2 maal 1969, VW buggy als nieuw, Simca 1301 S wit 71, Fiat 850 S Coupé 68, NSU Prinz 4 70, Scaldia 70, Daf 33 67, Triumph 68. Verder kunt u keuze maken uit plm. 20 inruilauto's van div. merken van f 100,— tot f 2000,—. Volledige garantie en diskrete financ. event. zonder aanbetaling. Akerstraat, hoek Gladiolenstraat Spek'heide - Kerkrade-West, tel. 045-414243, b.g.g. 412362. x

BROMFIETSEN

Te koop HONDA TT 50 Tichelbeekstr. 25 Heerlen. x

BENELLI 4 versn. f 1425,—, nieuwste uitvoering met toerenteller kleur oranje f 1569,—. Speciaalzaak Rekers, Kouvenderstr. 179-183, Hoensbroek, tel 045-212537. x

Te k. zeer mooie snelle YAMAHA en Kreidler Florett, niet van nieuw te onderscheiden, koopjes. Luxemburgstr. 22, Geleen-Zuid.

Reeds vanaf f 10,- p. week een zware brommer, o.a. ZüNDAPP, Honda, Vespa, Kreidler, K.T.M., Batavus, enz. 600 m2 showruimte, deg. rep. service. Moto-Cyclo-Center MARSAEL, Benzenraderweg 14A, Heerlen. x

INRUIL brommers, diverse merken, in deg. staat, lage prijzen. MARSAEL, Benzenraderweg 14A, Heerlen. x

Te k. ZüNDAPP. Dokter Poelsstr. 25, Schaesberg-Kakert. x

KREIDLER Florett, 3 versn. handsch. rood f 1679,—, 3 versn. voetsch. rood f 1695,—, 4 versn. oranje of rood f 1895,—. Speciaalzaak Rekers, Kouvenderstr. 179-183, Hoensbroek, tel. 045-212537. x

YAMAHA, 4 versn. in de kleur paars, blauw of brons f 1649.—. Speciaalzaak Rekers, Kouvenderstraat 179-183, Hoensbroek, tel. 045-212537. x

HERCULES iets nieuws in Limburg, 3 versn. voetsch. f 1649,—, 4 versn. voetsch. met toerenteller en speciaal Sachsmotorblok f 1799,—. Speciaalzaak Rekers, Kouvenderstr. 179-183, Hoensbroek, tel. 045-212537. x

Te k. BATAVUS. Marshallstr. 33, Brunssum, tel. 255203. x

ZüNDAPP 3 versn. handsch. kleur groen f 1775,—, 3 versn. voetsch. groen of blauw f 1849,—, 4 versn. goud f 1898,—, super sport f 1998,—, watergekoeld f 2098,—. Speciaalzaak Rekers, Kouvenderstr. 179-183, Hoensbroek, tel. 045-212537. x

VESPA. Peugeot, Mobylette, Puch Maxi, Sparta, Honda, Solex enz. uit voorraad leverbaar. Speciaalzaak Rekers, Kouvenderstr. 179-183, Hoensbroek, tel. 045-212537. x

Te k. PUCH Maxi, i.g.st., prijs f 275,-, m. verz. Ravenboschstraat 3, Hulsberg, tel. 04405—1736.

Te koop PEUGEOT bromfiets met veren. Zonder versnell. handles. Ra, ra, hoe kan dat? Het is de Variomaat natuurlijk. Compl. bij H. Pluymaekers, Geleenstr. no. 54, Kruisstraat 8, Heerlen, tel. 714403.

Kennismaking. Jonge PEUGEOT brommer met mooi chroom en lakwerk zoekt mannelijke of vrouwelijke berijder. Sta voor f 635.— dag en nacht klaar bij H. Pluymaekers, Geleenstr. 54, Kruisstraat 8, Heerlen, tel. 714403.

Te k. MOBYLETTE m. verz. f 75.-, helm 1x gedr., m. 58 f 25.-, kinderzitje f 17.50. Rotterdamstr. 68, Heerlen.

Te k. ZUNDAPP KS 100 — Bongaardstr. 4 Hoensbr. x

Te k. VESPA brommer in z.g.st. m. mandje f 225. Harlingenstr. 16 tel. 045-716379 Heerlen.

Te k. PUCH m. hoog stuur i.z.g.st. na 16.00 uur Vullingsweg 69 Heerlerbaan. x

Te k. KREIDLER i.z.g.st. f 200. Bulkemstr. 28 Simpelveld.

ONDERWIJS

MANNEQUIN instituut 'Iris' bekend in Maastricht door zijn betere opleiding, start nu ook met zijn mannequin-dressmankursus in Heerlen op 8 oktober a.s. in Het Wapen van Heerlen, Saroleastraat. Inl. en inschrijvingen onder telef. 04402—1732, bij voorkeur na 18 uur. x

5 AUTORIJLESSEN f 37,50, vervolg- en losse lessen f 12,50 BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade, tel. 045-315547. Na 18 uur. x

Voor f 16.50 uw RIJLESSEN nu ook met DAF bij Vamor gedipl. autorijschool P. Diemant, Hompertsweg 17A. Schaesberg, tel. 045-311003. b.g.g. 313980. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. on. nr. 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

1e en 2e HYPOTHEEK en pers. len. voor iedereen snel geregeld. Limburgse Beleggingsassociatie, Marshallsingel 11, Heerlen Vrieheide, tel. 212393 en 212097. x

GELDLENINGEN binnen 24 uur geregeld. Assurantie- (9—24 uur) en 04445-7018 (9-kantoor Kolar, 04445-5444 17 uur). x

24 UURS SERVICE. Wij verstrekken binnen 24 uur pers. leningen en auto- of caravanfinancieringen van 12-60 mnd. Tevens langlopende leningen voor eigen huisbezitters. Tarieven op aanvraag. Ter Horst B.V. De Sauveurstraat 12, Ulestraten, tel. 04403-3670. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen Geerstr. 64 tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Indien u vandaag nog belt, heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen B.B.W., Hoofdstr. no. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LENINGEN. Wij helpen U, met of zonder onderpand. f 1000 of f 15000; van 12 tot 96 maanden. Zonder poespas losen wij uw evt. lopende lening direct in. Ook 100 pct hypotheek of een 2e hyp. Bel, schrijf of kom: Buro 'Mediair', Leyenbroekerweg 91, Sittard tel. 04490-2105. x

LANDBOUW

Te k. SCHAPEN, fokooien en fokrammen. P. Vossen, Marisstraat 38, Geleen, tel. 45545.

Te koop 7-jarige MERRY type Welsh (met papieren) eventueel met ponywagen. Te bevr. Putweg 3, Hulsberg, tel. 04405-1606. x

Jonge HENNEN te k. Brandstr. 43 Einighausen tel. 04490-9217. x

AARDAPPELS te k. F. Gerards, Bongerd 7, Wijnandsrade.

12 drachtige stamboek VAARZEN met prima afstamming, ook ruilen tegen slachtrunderen. J. Leclerq Puth, tel. 1310. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in TOUR- en STACARAVANS. Camping High Chaparall, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Prov.-weg. Dagelijks geopend. Fin. mog. Inl. 04492-2044. x

Luxe KIP 310 L toercar, in nwe staat, 3-4 pers., r.v.s. aanrecht, waterpomp, voortent, f 3250,—. Telef. 043—27121.

Aangeb. WINTERBERGING voor caravans. Telef. 045—212073.

Nieuwe STACARAVANS te koop aan weggeefprijzen. Te bevr. Kievitseweg 7, Zutendaal (Roelen). Voor bezoek tel. afspr. 011-714657.

Caravanhandel „DE BERGJES". Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen. Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en stacaravans, nieuw en gebruikt vanaf f 2150,—. Fin. mogel. Gratis transport. Schaapsbrug 2, Roggel, telef. 04749-5079. x

Te k. dubbelassige 6-pers. CARAVAN, gesch. v. wintercamping i.z.g.st. Te bevr. Camping Kapelhof, Voerendaal. x

Te k. 4-pers. CARAVAN 3 mnd. oud. Tel. 045-211239. x

Temidden van prachtige wijnbergen bij Saarburg in Saar-Mosel driehoek gelegen volpension DM 18,— GASTHAUS Schimmer, 5511 Aylbiebelhausen, tel. 06581-2802. x

Te k. KAJUITJACHT 4 à 5 slp-plaatsen, ligplaats Herten. Tel. 04445-6487.

BOOT te koop D. cruiser, lengte 5,50 mtr, br. 2.10 mtr, merk Vega, type Bonanza-kajuit, 5 slaappl., met alle access., met 8 p.k. Johnson motor, 2 mnd. oud, boot 1 seizoen oud, geheel compl. m. trailer en dekzeil. Financiering mog. Tel. 04447—1943 b.g.g. 045—710500. x

Te k. weg. verh. VAKANTIEHUISJE (chaletje) 4 pers. ook voor winterbew., 8 mnd. oud, op camping in België aan groot meer en zwembad, nieuwe inboedel, t.v., gas gevelkachel, water, electra. Tel. 045—715052.

Te k. 3 TANDEMASSERS, Kipcaravan 540, Kipcaravan 625, Hobby 530 met lichte schade voordelig te k. Camping Mooi Bemelen B.V., Gasthuis 102, 04407-1321. x

Te k. POLYBOOT, geschikt om te roeien en voor lichte b.b.-motor. Salviastraat 13, Kerkrade-West. x

Te k. CARAVAN m. Sprite VI, m. buitentent. J. Steenstraat 16 Meezenbroek-Heerlen. x

Te k. 12M Taunus CARAVAN, bwj. '67 f 300,-. Unescostraat 77, Vrieheide. x

Koop nu uw sta-, toer- en VOUWCARAVAN nog aan de oude prijs. Zonder inruil 10% korting. Te verwachten prijsverhoging tot 30%. Dealer van Meibro, Fleetwind, Atalanta, Tornline en Eurocamper. Inruil en financ. tot 60 mnd. mogelijk. Caravanbedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Heerlen, tel. 045—710500, b.g.g. 04447—1943. x

Te koop VOUWCARAVAN, type Klipperkreutzer, vaste prijs f 1600,-. Tel. 04447-1943 b.g.g. 045-710500. x

Te k. KLAPCARAVAN bwj. '70. Baakhoverweg 4a Susteren. x

Te k. ZWEMBAD 6 x 4 mtr. Kompl. m. filterinstallatie. Tevens 5-pers. caravan. — Kerkstr. 56, N'hagen. x

Te k. 3-pers. CARAVAN 'De Reu' ISBA-S. Tel. 045-4113980

Te k. VOUWWAGEN merk 'Coltel' 1 jr oud als nieuw f 2150. Antoniusstr. 29 Geleen. x

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-47709. x

Meubelen stofferen vr vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag Kantstr. 48a Waubach tel 045-312756. x

Voor al uw REPARATIEWERKZAAMHEDEN aan uw woonhuis zoals loodgieterswerk, c.v. e.d. Bel 045-412555.

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, diepvriezer v.a. f 295,-, Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-, en 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. no. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

---

TE HUUR

een in Brunssum zeer gunstig gelegen

bedrijfsruimte plm. 90 m2 met woning

voor vele doeleinden geschikt.

04746—1741, toestel 06. A. H. Wijhers, 's morgens tussen 11 en 12 uur.

... spoedige indiensttreding gevraagd :

ADMINISTRATIEVE KRACHT (mnl.)

Vereist :
- minimaal 20-22 jaar
- MEAO of gelijkwaardig, studerende voor praktijkdiploma boekhouden
- kantoorervaring

...citaties :
...NEMERSBEDRIJF VAN ZANDVOORT B.V., ...emstraat 119, Heerlen, telefoon 045—711545.

NEDERL. VERENIGDE TUINCENTRA

IN 1975

jong groen en tintelende kleuren in uw tuin.

NU plannen maken
NU komen kijken
NU laten adviseren
NU beginnen met planten

zoals **coniferen, erica's, vaste planten en heesters.**

Wij zijn iedere dag open van 8.00—18.00 uur.

Voor u ook maar iets onderneemt, kom dan eerst bij ons kijken. Het kost u geen cent maar het bespaart u guldens.

TAN tuincentrum nuth

Hommert 1 — Tel. 04492—1212 VAESRADE-NUTH

DACTYLO uitzendorganisatie heeft zich in vier jaar tijd ontwikkeld tot een organisatie van redelijke omvang. Wij behoren niet tot de grootste uitzendbureaux, maar regionaal hebben wij onze onderneming een eigen „gezicht" weten te geven en een definitieve plaats op een zeer concurrerende markt veroverd.

Thans zoeken wij in

REGIO FIRST LADY

Een regio first lady van DACTYLO runt geheel zelfstandig een DACTYLO vestiging vanuit haar eigen woonhuis. Haar taak bestaat enerzijds uit het selekteren van uitzendkrachten en anderzijds uit het kontakt onderhouden met het bedrijfsleven in haar regio.
Voor het goed uitoefenen van deze funktie is het beslist noodzakelijk dat u over goede kontaktuele eigenschappen beschikt, minimaal een middelbare schoolopleiding heeft en tenminste enige jaren kantoorervaring heeft opgedaan in een verantwoordelijke positie.
Wij denken aan iemand tussen 25-45 jaar. Eveneens is een representatieve woonruimte met telefoonaansluiting noodzakelijk, terwijl de beschikking hebben over een auto het uitoefenen van de taak vergemakkelijkt.
Wij bieden u, mede gebaseerd op de door uzelf te behalen resultaten, een royale provisie, vaste onkostenvergoeding voor telefoon e.d. en een voortreffelijke autokostenregeling.
Uw schriftelijke sollicitatie, bij voorkeur voorzien van een recente pasfoto, kunt u richten aan

DACTYLO B.V.
Peperstraat 156
(postbus 1288)
Zaandam.
Tel. 075-161355
t.a.v. de heer A. M. Sagius

Enorme keuze HELMEN
goedgekeurd door het R.A.I. en T.N.O.
„GUCO" Alles voor brommer en fiets. MARKT - NIEUWENHAGEN x

N.B.B. v.h. Geysbrechts-Verpaalen Pvba, Rekem, Steenweg 84a, telef. 09—3211713053

vraagt voor haar werken te België (grensstreek)

IJZERVLECHTERS
METSELAARS
BETONTIMMERLIEDEN

voor haar werken te Luxemburg

METSELAARS
TIMMERLIEDEN
C.V.-MONTEURS
LOODGIETERS

Hoge verdiensten, volledig Belgisch verzekerd, vacantiegeld, enz., vrij vervoer. Aanmelden op het bureel tussen 9 en 17 uur, na 19 uur 04442—2155 en 045—215173. x

---

Opening

2e V.I.N. PASAR MALAM

op 6, 7 en 8 september 1974 in het IJSSTADION te GELEEN

OOSTERSE JAARMARKT

Attracties : Dansen uit Indonesië en Hawaii, Batik modeshow, Krontjong muziek, Marokaanse buikdans, primeur voor Limburg.

Verkrijgbaar: Kunstsnijwerken, Batik, Schilderijen, Oosterse bijouterieën, Orchideeëntentoonstelling, heerlijke Oosterse gerechten.

Gelegenheid tot dansen op muziek van The Game, Confrontation, Conny en de Samudera's, Session X met Gaby, het 13-jarig zangwonder.

Entree: volwassenen f 2.50, kinderen tot 12 jaar f 1.50.

Openingstijden :
VRIJDAG 6 SEPTEMBER van 16.00—1.00 uur
ZATERDAG 7 SEPTEMBER van 13.00—1.00 uur
ZONDAG 8 SEPTEMBER van 13.00—24.00 uur

---

horn's voordeelregel trekt veel publiek!

Bij Horn geen sprake van stijgende prijzen. Rechtstreekse leveringen af fabriek brengen de consument veel voordeel. De internationale topmerken in huishoudcomfort, kijk- en luisterplezier zijn bij Horn altijd tientallen-, vaak honderden guldens goedkoper. Waarbij u evengoed kunt rekenen op volledige garantie en attente totaal-service KOM....., en kijk zelf hoe voordelig u uit bent in Horn's discount-zaken.

KLEINE PRIJZEN VOOR KLEURRIJK KIJKGENOT

PHILIPS kleuren TV, 110°, all transistor, 67 cm grootbeeld, van 2548,- voor 1985,-

ZANUSSI kleuren TV, 67 cm grootbeeld, 110°, all transistor, van 2478,- voor 1795,-

NORDMENDE kleuren TV, all transistor, 8 tiptoetsen, van 1948,- voor 1598,-

SUPER LAGE KEUKEN KNALLERS

Keuken "VIËNNA" uitgevoerd in groen struktuur, als afgebeeld, met RVS-blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, bestekindeling, kruidenrek en afzuigkap van f 1561,- voor 998,-

KAMPIOEN IN LAGE PRIJZEN

SOUND stereocombinatie, tuner, versterker, platenspeler en 2 boxen, van 678,- voor 378,-

SONIC Stereo platenspeler, compleet met boxen en stofkap van 248,- voor 168,-

AKAI stereocassettedeck C.S. 30D, met 2 VU meters, schakelaar voor chroomband, van 598,- voor 438,-

Radio-cassette-recorder, FM-MG, lichtnet + batt., compleet met toebehoren, van 338,- voor 198,-

AKAI 4000 DS Hi-Fi stereo tape-deck, 3 koppen voor multiplay, duoplay, echo, van 898,- voor 678,-

keuken "SAHARA" uitgevoerd in zandgeel struktuur, compleet als afgebeeld, met RVS-blad, kruidenrek, verstelbare legplanken en bestekindeling, van f 1340,- voor 865,-

Afzuigkap, van 248,- voor 135,-
GAGGENAU afzuigkap, van 360,- voor 235,-
NEFF afzuigkap van 398,- voor 249,-
ILINDE afzuigkap, van 398,- voor 249,-

STAALTJES STUNTWERK

AEG volautomaat, van 760,- voor 495,-
CONSTRUCTA volautomaat CV 505, van 960,- voor 795,-
AEG Turnamat S, van 1370,- voor 848,-

AANRECHT met RVS bovenblad, 170 cm br voor 295,- Ook verkrijgbaar in 150, 180, 200, 220 cm

BOVENKAST, 50 cm br. vanaf 42,- Ook verkrijgbaar in 60, 100, 120 cm

PREMIUMS

Electrische wandklok, van 35,- nu 16,-
Autostofzuiger, van 59,- nu 19,-
Haarföhnkam, van 29,- nu 12,-
geldig bij aankoop van hoofdartikel

SPORTIEVE PRIJSVERLAGINGEN

PHILIPS dubbeldeurs koelkast, 280 ltr. van 930,- voor 598,-
INDESIT Diepvriezer, 350 ltr. met R.V.S. binnenwerk, van 949,- voor 729,-

DEZE AANBIEDINGEN GELDEN IN AL ONZE WINKELS

SITTARD Geerweg 9 tel. 63 46
MAASTRICHT Muntstraat 13 tel. 182 22
ROERMOND Neerstraat 1-3 tel. 163 49
HOENSBROEK Kouvenderstr. 90 tel. 214144
SITTARD Stationstraat 31 tel. 25 26
SITTARD Paardestraat 69 tel. 60 57
HEERLEN Stationstraat 12 tel. 7169 37
MAASTRICHT Fort Willemweg 16 tel. 190 68
WEERT Dr. Schaepmanstr. 27 tel. 3 75 30

goedkoper dan anderen

PM HORN ZN

keuken-showrooms
WEERT Dr. Schaepmanstr. 27 tel. 3 75 30
HEERLEN Akerstraat 14 tel. 7102 54
SITTARD Stationsplein 10 tel. 1775

Plaza beweist: auch heute noch sind kleine Preise möglich!

Hier wieder Plaza-Preisbeispiele: [illegible] vergleichen! Entscheiden Sie selbst [illegible] Ihnen heute so viel Gutes für so wenig Geld bieten kann.
Dazu bietet Ihnen Plaza alle Vorteile, die Sie von einem der Größten [illegible] land einfach erwarten dürfen:
Freie ungezwungene Auswahl durch Selbstbedienung.
Ohne Beeinflussung durch Verkäufer prüfen und nehmen, was für Sie persönlich am besten ist.
Alles was Sie brauchen – auf einem einzigen Einkaufsbummel unter einem Dach.
Bequeme, schnelle Anfahrt. Kostenloses Parken auf reserviertem Parkplatz.

Achten Sie auf dieses Zeichen ☆ Unsere Spezialangebote für Sie

Aus unserem Fleisch-Markt:

Rinderschmorbraten gut abgehangen, nur aus der Keule geschn. 500 g **4,98**

Zarte Rindersteaks gut abgehangen, zum Grillen gut geeignet 500 g **5,98**

Frische **Schweine[illegible]** 500 g **2,48**

Rindergehacktes laufend frisch hergestellt 500 g **2,78**

Aus unserem Getränke-Markt:

'Rocky' Mineralwasser Kasten mit 12 Flaschen 0,7 Liter, ohne Pfand **2,98**

'Rocky' Limonade Zitrone oder Orange, Kasten mit 12 Flaschen 0,7 Liter, ohne Pfand **3,98**

Burgwappen Pils aus der Diekirch-Brauerei Kasten mit 20 Flaschen à 0,5 Liter, ohne Pfand **5,98**

Aus unserem Haushaltwaren-Markt:

Alu-Leiter 4-stufig, standsicher, rutschfest **17,95**

Treteimer mit Dekor ca 12 Liter Inhalt **7,95**

[illegible] unserem [illegible]zubehör-Markt:

Auto-**Stahl[illegible]reifen** [illegible] für alle [illegible] **78,–**

Auto-Radio MW [illegible], 12 Volt, [illegible]ausatz **135,–**

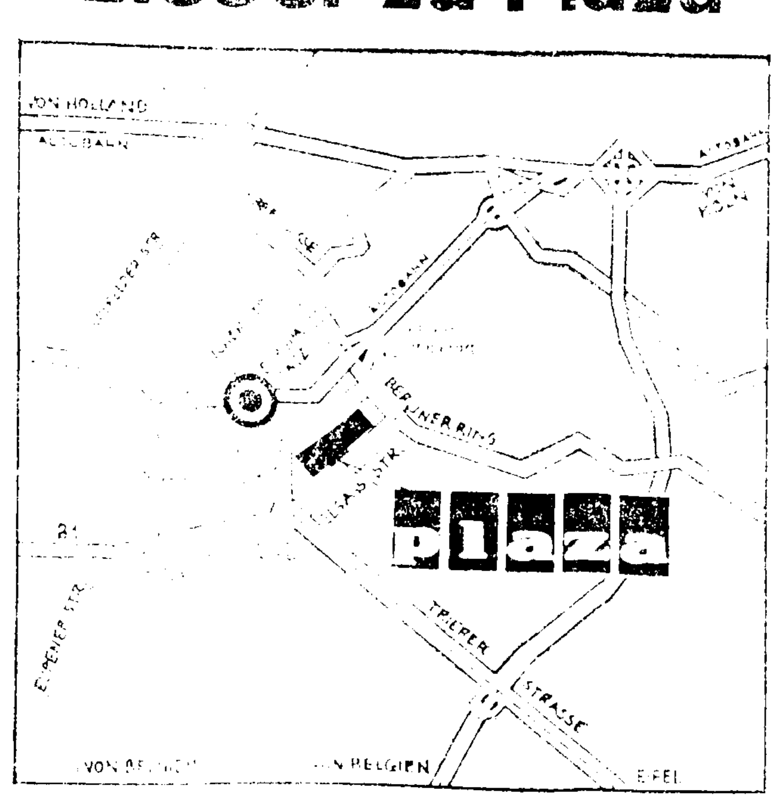
[illegible] passend für alle [illegible], bis ca. [illegible] kenbreite **19,95**

auto-plaza

Tankstelle ab 8.00 uhr geöffnet

Super 79,9 **Benzin 75,9**

Lieber zu Plaza



Aus unserem Freizeit/Hobby-Markt:

Klappfahrrad 20" mit kompletter Beleuchtung und Ständer in div. Farben **99,–**

Klappfahrrad 20" Duomatic 2 Gangschaltung komplett mit Beleuchtung Ständer und Pumpe [illegible] gelb **179,–**

Sportschuhe Obermaterial Leder mit bunten Seitenstreifen, alle Grössen **12,90**

Dart Game-Spiel mit 3 Wurfpfeilen **5,50**

Aus unserem Bekleidungs- und Schuh-Markt:

Herren- und Damen **Blue-Jeans** 100% Baumwolle alle Grössen **19,–**

Kinder-Blue-Jeans und Cordhosen 100% Baumwolle Grösse 92-170 **15,–**

Kinder-Moccassins Obermaterial Rindboxleder mit Fussbett Grösse 22-35 **10,–**

Buntbettwäsche 100% Baumwolle, waschmaschinenfest Bezug 140 x 200 cm Kissen 80 x 80 cm **19,–**

Karo-Steppbett Gänse-Halbdaune, Füllung 1.900 g Grösse 130 x 200 cm **89,–**

Das größte SB-Warenhaus in Aachen · Elsaßstraße 139

plaza

Samstag von 8.00 - 18.00 Uhr geöffnet

Limburgs
agblad voor ittard en eleen

Vrijdag 6 september 1974

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE KLERK. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490-5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494-46868.



Vreemd

● *Een inwoner van Munstergeleen heeft op vreemde wijze zen al even vreemde wens kenbaar gemaakt. Een dag voor de wethoudersverkiezingen mocht, zoals nu bekend is geworden, de heer Hamers onderstaand schrijfseltje uit zijn brievenbus plukken. „Onze locovader, die in Munstergeleen is. Uw naam wordt geroemd. Uw wethouderszetel komt. Geef onze leden dit lekkere fruit. Geef ook nog iets aan de anderen en verlos ons van de doctorandussen". Alleen het „amen" ontbrak. Wie weet, Hoe, Wat en Waarom.*

Grossier

● *„Mijn vader was grossier in textiel. Ik voel me vandaag juist als een grossier in winkelbedrijven", grapte burgemeester Elsenburg bij de opening van een zevental winkelbedrijven in Geleen. Het leek er overigens op dat hij het wel een prettig gevoel vond. Hij stond er in ieder geval glunderend bij.*

Prijs

● *Het is algemeen gebruik geworden dat 65 +ers reductie genieten op toegangsprijzen. Hier meer, daar minder. Zo niet in Rothem, waar de plaatselijke carnavalsvereniging een Internationaal Treffen organiseert en daarbij, uiteraard, ook terdege gedacht geeft aan de mensen die vroeger „ouden van dagen" genoemd werden. Maar men laat hen dan wel drie gulden entreegeld betalen voor een, overigens zeer goed voorbereide middag. De toegangsprijzen voor de drie amusementsavonden, waar ook niet de eerste de beste aan deelnemen, zijn echter bepaald op twee gulden en vijftig cent. Dat is vreemd. Men zal er wel zijn reden voor hebben. Men zou bijvoorbeeld van de gedachte kunnen zijn uitgegegaan dat tijdens die bonte avonden de buffetten veel meer worden aangesproken dan tijdens de „bejaardenmiddag". Maar dan nog. Het is natuurlijk ondoenlijk om die prijzen alsnog te verlagen. Wellicht iets voor volgend jaar. Kwakkers?*

Nodig

● *Hoe nodig het is dat er een betere verkeersvoorziening gaat komen in en nabij de Volderstraat - Beekstraat - Bunderstraat in Meerssen, werd gisteren weer bewezen. Rond half vijf deed zich daar pal tegenover het politiebureau een verkeersopstopping voor. Een noodzakelijk op het wegdek staande container en zwaar vrachtverkeer in beide richtingen waren er de oorzaak van. Toen de politie middels een claxon-concert op de hoogte was van het euvel, was dit spoedig verholpen. Wij willen niet suggereren dat er nu ook een politieman van 's morgens tot 's avonds aan het raam moet gaan staan om te kijken of er zich ter plekke verkeersopstoppingen voordoen. Alleen maar dat men spoed moet betrachten bij het renoveren van de kruispunten die in het „structuurplan Meerssen" genoemd worden.*

Bedenktijd

● *De vreemde vogel in de raad van Margraten is totnutoe altijd Jan van Laar geweest. Hij heeft het zelf toegegeven - meer dan eens. In zijn verkiezingspamflet schrijft hij zelf: „Maar vogels van mijn pluimage worden in Nederland toch wel onderschept voor ze het burgemeestersnest kunnen binnen vliegen". Tijdens de afgelopen wethoudersverkiezingen die in Margraten, zoals verwacht, bijzonder moeizaam verliepen, kreeg Jan van Laar uiteindelijk meer stemmen dan zijn opposanten Ritzen en Conjarts. Jan van Laar vroeg drie dagen bedenktijd. „Ach het is een mogelijkheid die in de wet ligt opgesloten en waarom zou ik er geen gebruik van maken", was zijn lakonieke reaktie toen gevraagd werd of hij zijn benoeming wilde aannemen. Jan van Laar heeft inmiddels al ja gezegd en zal als wethouder terugkomen. Jan is fraktievoorzitter van de Partij Bescherming Menselijke Rechten en hij zit samen met Harrie Steijns in de nieuwe raad.*

In gemeentehuizen loopt het storm om inlichtingen

Westelijke Mijnstreek schudt de kienkaarten

door Rob Schätzler

WESTELIJKE MIJNSTREEK — Ambtenaren van gemeentelijke afdelingen Algemene Zaken in de Westelijke Mijnstreek komen deze dagen handen tekort om de kienorganisatoren in het gewest op hun wenken te bedienen. Hoe groot het aantal „bingo"-enthousiastelingen eigenlijk wel is, blijkt nu de nieuwe wet op de kansspelen sinds 1 september verruiming heeft aangebracht.

Talloze personen hebben meteen na de eerste berichten hierover de telefoon gegrepen om een of meerdere kienavonden aan te kondigen. Nog groter is het aantal personen dat de gemeenten benadert om te vragen naar „het naadje van de kous". Temeer omdat tijdens een zitting van het kantongerecht in Sittard is gebleken dat de officier van justitie de ontwikkelingen in Limburg met argusogen zal blijven volgen en waar nodig gevoelige straffen zal eisen.

De afdeling algemene zaken in Geleen: „Ik kan rustig stellen dat het aantal telefoontjes over kienen zeer talrijk is. En dan te bedenken dat de aangebrachte wijzigingen mijns inziens nog niet helemaal tot de grote massa zijn doorgedrongen. Er wacht ons ongetwijfeld nog heel wat werk".

Een woordvoerder van dezelfde afdeling in Sittard: „Wij hebben 't behoorlijk druk. Met name door het aantal aanvragen om inlichtingen. Eerlijk gezegd heeft de nieuwe wet ook bij ons een aantal vragen doen rijzen. Wij zijn het er nog niet over eens welke aanvullende bepalingen B. en W. moeten vaststellen om te voorkomen dat menigeen alsnog een aardige duit aan de kienkoorts van de Limburgers zal verdienen".

Het commentaar van de politiefunctionaris in dit gewest: „Wij zitten zo'n beetje met de handen in het haar. Door de nieuwe wet hoeven de kienavonden niet besloten meer te zijn, maar moeten wel door een vereniging worden georganiseerd. Aan ons nu de taak om te bewijzen welke kienavonden niet door een vereniging maar door een particulier op touw zijn gezet. Zoek dat maar eens uit. Ik denk dat er eerst een proefproces moet komen om enig licht in deze duistere zaak te brengen".

De verruiming van de richtlijnen voor het houden van kienavonden bestaat voornamelijk hierin, dat een vereniging iedereen voor het kienen mag uitnodigen. Helemaal ongereglementeerd mag dat echter ook weer niet omdat 't doel van het kienen niet de beoefening van het kansspel mag zijn en bovendien niet in strijd met het algemeen belang.

Melden!

SITTARD — Bij de nieuwe bepalingen in de wet over het kienen schuilt voor organisatoren van kienavonden nog een addertje onder het gras. Minstens veertien dagen voor het feest moet het kienen zijn gemeld aan B. en W. Wat die bepaling betreft zijn al een paar verenigingen op de koffie gekomen. De supportersvereniging van de voetbalclub Sanderbout heeft daarom al drie aangekondigde kienavonden moeten annuleren. De club was daarover verbaasd en verbolgen tegelijk.

Nog geen antwoord op vragen over opslag looderts

DEN HAAG — De Limburgse Kamerleden J. Knot en H. Konings hebben gevraagd waar de antwoorden blijven op vragen die zij een half jaar geleden gesteld hebben. De beide Kamerleden stelden samen vragen aan de minister van Verkeer en Waterstaat over de opslag van Looderts in Stein op 22 februari van dit jaar.

Over de grintwinning in Midden-Limburg stelde de heer Konings vragen aan de minister van Economische Zaken op 15 maart. Op geen van beide hebben ze tot nu toe antwoord ontvangen. Zij willen nu weten op welke termijn de antwoorden wel te verwachten zijn.

De vraag over het Looderts hield verband met de mogelijkheid dat deze opslag voor verstuiving en uitspoeling in de Maas loodvergiftiging zou kunnen doen optreden. De vragen over de grintwinning hadden betrekking op de vraag of grintwinnig wellicht ook in de Noordzee ter hand genomen zou kunnen worden.

Studiedag voor schoolleiders in Sittard

SITTARD — Onderwijsvernieuwing en onderwijsbegeleiding zijn de belangrijkste onderwerpen waarover zal worden gesproken op de studiedag „Onderwijs tussen gisteren, vandaag en morgen" op 27 september in de stadsschouwburg van Sittard. Die studiedag is op touw gezet door het schoolpedagogische centrum Westelijke Mijnstreek. Inleiders zijn onder andere drs. W. van Cruchten, drs. C. Mommers (onderwijsvernieuwing naar menselijke maat) en drs. P. Claays (ervaringen met schoolbegeleiding).



Geschokt tijdens bezoek aan kamp in Sittard

Minister zegt kleine woonwagenkampen toe

Van onze verslaggever

SITTARD — Het lijdt nauwelijks twijfel dat er snel kleinere woonwagenkampen in een groter aantal gemeenten zullen moeten worden ingericht. Geschokt door de overbevolking in het woonwagenkamp in Sittard (daar staan 112 woonwagens op een terrein waar voor 80 plaats is uitgezet) zei minister mr. H. van Doorn van CRM donderdag: „Ik hoop dat in goed overleg deze zaak met de gemeentebesturen geregeld kan worden. Ik beloof vandaag — de vijfde september — dat die kleine kampen er zullen komen". De minister stak niet onder stoelen en banken dat hij desnoods via de wet instrumenten in handen zal trachten te krijgen om de gemeenten te dwingen kleinere woonwagenkampen in te richten.

Minister mr. Van Doorn werd donderdagmiddag hartelijk ontvangen door de bewoners van het Sittardse kamp. Hij kreeg bloemen en een vlaai mee naar Den Haag. Burgemeester Dassen van Sittard hield de bewindsman voor dat de gemeenten en de betrokken streekcommissie moeilijk meer uit de woonwagenproblemen komen. „Formeel is de oplossing van het overbevolkingsvraagstuk simpel. Namelijk wegslepen. Maar waarheen", aldus de burgemeester van Sittard. „Wij staan tegen overmacht".

De burgemeester somde de moeilijkheden nog eens op. Moeilijkheden in en rond het kamp die voortkomen uit onvrede en verzet tegen onhoudbare toestanden. Hij noemde de vernielingen, het niet betalen van standplaatsgeld en de weigering om voor nutsvoorzieningen te betalen.

Als spreekbuis van de kampbevolking zei M. de Gelder nog: „Bij het tot stand komen van het grote streekkamp zochten velen elders kleinere kampen op. Nu komen die terug naar Limburg omdat men hier graag woont. Daarom zijn hier ook, kleinere kampen nodig". Behalve de vlaai en bloemen kreeg de minister van de bewoners van het kamp in Sittard toch ook nog een petitie mee naar huis waarin alle grieven en problemen nog eens op een rijtje waren gezet.

Eerste Limburgse milieu-wethouder Jo Simons

„Milieu verdient de speciale aandacht"

door Rob Peters

SITTARD — „Geen enkele beslissing, geen enkel voorstel dat door een gemeentebestuur genomen wordt, kan nog los gezien worden van de zorg voor het milieu en het welzijn. Bij bestemmingsplannen, wegenaanleg, industrievestiging — altijd opnieuw — komt het welzijn en dus het milieu om de hoek kijken. Vandaar de speciale aandacht die dit college er via een wethouder aan wil geven". Dat zegt Jo Simons (48) die sinds twee dagen Limburgs eerste milieu-wethouder is.

Als raadslid vocht wethouder Simons al jaren tegen wat hij noemde „nog te kleine plaats die de milieubescherming bij de overheid heeft". Als lid van een plaatselijke milieuclub probeerde hij glasacties op gang te brengen en de raad te interesseren voor de milieuproblematiek.

„Ondanks alle onbegrip hebben we toch al heel wat kunnen doen. Op deze post zie ik echter nog meer mogelijkheden. Eerste daad zal zijn het formeren van een mileucommissie, waarin naast enkele raadsleden ook deskundigen zitten. Vanuit die commissie kunnn vele zaken op gang gebracht worden. Het milieu kunnen we natuurlijk niet los zien van het gehele welzijn. Een moeilijke materie, die echter boven in ons beleidsaccoord is vastgelegd: wonen is belangrijker als werken, welzijn is belangrijker als welvaart. In welzijnsopzicht moet nu snel een rayoncommissie van de samenlevingsopbouw geformeerd worden. Die commissie had er al lang moeten zijn, maar omdat het particulier initiatief blijkbaar niet op gang komt, moet er een handje geholpen worden".



WETHOUDER SIMONS

Erg belangrijk vindt de nieuwe wethouder dat ook vanuit de streekraad een milieucommissie in voorbereiding is. „Milieuzaken zijn zelden puur plaatselijk en moeten dan ook regionaal en groter aangepakt kunnen worden. Ondanks het steeds groeiende besef is er nog wel werk vooral voor de overheid zelf te verzetten", meent wethouder Simons. Op zijn eerste werkdag moest hij nog vragen om een prullebak... „Als wethouder voor milieuzaken is dat toch iets dat je niet kunt missen", vindt hij.

Buiten milieu en welzijn heeft wethouder Simons ook de zorg voor de gemeentebedrijven. Wel eens de melkkoe van de gemeente genoemd, gezien de gelden die er worden verzameld voor het sluitend maken van de begroting. „Grootste zorg wordt het in de hand houden van tarieven — ook een stukje welzijn — , helaas worden te dikwijls van bovenaf tariefsverhogingen aan de bedrijven voorgelegd. Alleen als we niet anders kunnen, gaat gas en water duurder worden is de afspraak".

Burgemeester opende Hema-filiaal in centrum Geleen

Van onze verslaggever

GELEEN — Burgemeester Th. Elsenburg van Geleen heeft donderdag bij de opening van een paar nieuwe ondernemingen in het centrum Gravenhof in Geleen niet onder stoelen en banken gestoken, dat Geleen als centrumverzorgende met het nieuwe winkelcentrum een stoot in de goede richting heeft gekregen.

Met het doorknippen van een lint opende de burgemeester eerst een Hemafiliaal en daarna nog zes kleinere detailzaken in Gravenhof. Die openingen waren meteen startsein voor een volle week feest in het Geleense centrum. Het gemeentebestuur kreeg van Hemadirecteur De Roe een pluim op de hoed voor de riant aangelegde promenade.

● Een der kampbewoonsters was onmiddellijk beste maatjes met de bewindsman. Links op de achtergrond gedeputeerde L. Stals.

EXPOSITIES

ELSLOO

SRTEEKMUSEUM
Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15.00 tot 17.00 uur en zondags van 16.00 tot 19.00 uur en verder op afspraak.

MAASLANDCENTRUM
Zaterdag opening tentoonstelling van schilderwerken van Cor v.d. Akker.

MAASTRICHT

Galerie Vivi
Textielontwerpen van Rolf Pietersen, dinsdag t.m. zaterdag van 10 tot 18 uur; zondag van 14 tot 18 uur

Galerie Felix
Schilderijen van Spaanse schilder Enrique san Isidroparades, open op winkeltijden

De Fortuyn, Boschstraat 97
Tekeningen van Joop Brons, Maastricht van 2 t.m. 31 september, dagelijks van 8 tot 20 uur, zondags gesloten. T.m. 30 september

Bonnefantenmuseum
Staalkaart van de Limburgse Musea en Oudheidkamers t.m. 29 september, open van 10-17, zaterdag en zondagen van 14-17 uur.

Galerie Agora
Conceptkunst uit Zuid Amerika, open dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

GALERIE REVEIL
Stokstr. 30
Schilderijen en tekeningen van Arthur Beckland, dag. van 10-12 en van 13-18 u, zon- en feestdagen van 14-18 uur. Tm. 21 sept.

Zalen Dejong-Bergers
Fotoreportage Marokko, door Albert Roosenburg, werkdagen van 9-18 uur. Tm. 28 september.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Beeldhouwwerken van Wim Rijvers, schilderijen van Jan Tullemans, van 28 augustus tot 11 september, van 14 tot 18 uur

DE FRANSCHE MOLEN
Poppen en schilderijen van het Antwerpse echtpaar August en Angèle Bonte. Openingstijden: dinsdag t.m. zaterdag van 17.00-21.00 uur, zo. van 14.00-18.00 uur, maandag gesloten.

HEERLEN

Raadhuis
Retrospectieve expositie Harry Koolen bij gelegenheid van zijn 70ste verjaardag. Van 1 tot 30 september dagelijks van 9 tot 13 en van 14 tot 18 uur, zaterdagen en zondagen van 14 tot 18 uur

Caumermolen
Schilderijen en tekeningen van Willem Hofhuizen en Josée Hofhuizen, dinsdag t.m. vrijdag van 19 tot 22 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 20 uur t.m. 22 september

KELDER BIBLIOTHEEK
Passage
Grafiek van Ru de Vries, tm. 30 september. Open op openingstijden van bibliotheek.

BRUNSSUM

Bestuurscentrum Lindenplein
Foto-expositie „NAVO 25 jaar", dagelijks van 9 tot 17.30 uur, zaterdags van 14 tot 17 uur, t.m. 7 september

De Galerij
Kleine plastieken van 25 beeldhouwers. Dag. van 15.15 tot 20 uur, 's maandags gesloten.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxytheater: De drie musketiers, do. t.m. di. 20.30 uur 14 jr. Meisjes op de bekende toer, nachtvoorstelling, za. 23 uur. 18 jr.

Studio Anders: De kanonnen van Navarone, 4e week, do. t.m. di. dag. 20 uur. 14 jr.

SITTARD

Forumtheater: Ontembare vrouwen in het Wilde Westen, vrij. t.m. zo. 20.30 uur, 14 jr.

MAASTRICHT

Festival: Le grand bazar, dag. 15 en 20.30 uur, a.l.

Palace I: Bedverhalen, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. 18 jr.

Palace II: De drie musketiers, 3e week, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur. 14 jr.

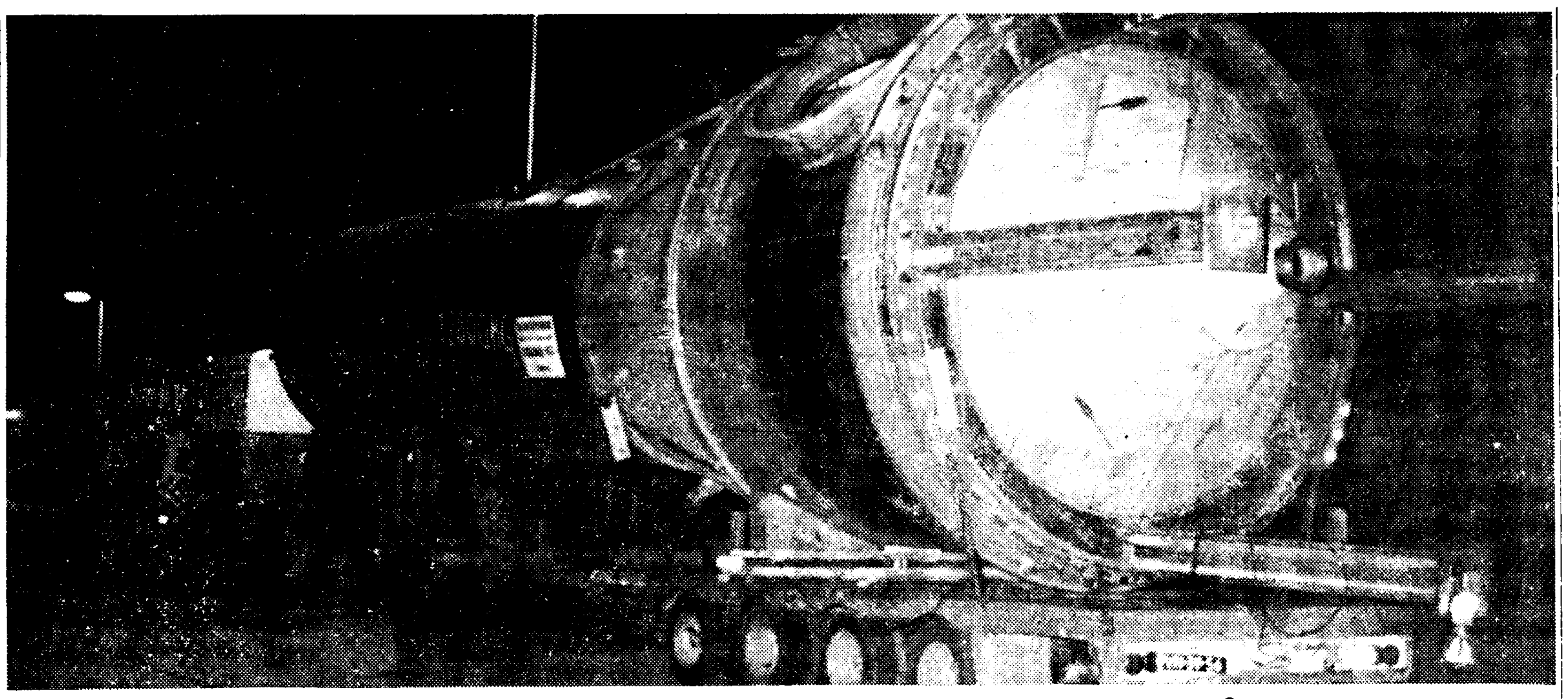
Studio: Ben Hur: 2e week, dag. 14.30 en 20 uur.

Royal I: Die Stoszburg, 8e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur. 18 jr.

Royal II: Zij noemde hem platvoet, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. 14 jr. Het zwaard van de gele tijger, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur. 18 jr. Hercules tegen Rome, jeugdmatinee, zo. en wo. 14 uur.

Mabi: Thunderball, 3e week, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. 14 jr. The scalphunters, nachtvoorstelling, za. en zo. 23 uur. 14 jr. [illegible] Slimmy, jeugdmatinee, za. en wo. 13.45 uur.

Midi: [illegible] fruit, dag. 16.15, [illegible] 21 uur. 18 jr. Dood in [illegible] stelling, za. en [illegible]



● *Twee en een half uur moest de gigantische oplegger in het nachtelijke donker wachten voor een spoorwegovergang in Nieuwstadt.*

STAGNATIE IN NIEUWSTADT

Reus urenlang voor overweg

Van onze verslaggever

NIEUWSTADT — Een reuzentransport zat woensdagavond van half elf tot één uur vast voor een spoorwegovergang in Nieuwstadt. Daar kon een trailer met zestienassige oplegger van de firma Big Lift in Geleen (Dordrecht) niet onder de bovenleiding van het spoor midden in het dorp. De vracht, een twaalfeneenhalf ton zware verbrandingsoven, was te hoog.

Het transport was op weg naar het staalstraalbedrijf Pals in Geleen waar de oven een laatste afwerking zal krijgen voor hij in de haven van Born scheepgaat naar de Mobiloilraffinaderij in Willemshaven bij Bremen. Dat is 415 kilometer verwijderd van Vlodrop, waar de oven bij 't constructiebedrijf Vekoma is gemaakt.

Na een uur 's nachts passeren er een tijdlang geen treinen meer in Nieuwstadt. Pas toen konden monteurs van de PLEM de bovenleidingdraden een stukje de lucht in tillen. Het baanvak moest daarvoor ter plaatse even stroomloos gemaakt worden. De vuilverbrandingsoven, „incinnerator" genaamd, kon toen onder politiebegeleiding verder gerold worden naar het Geleens straalbedrijf.

Vekoma in Vlodrop is al driekwart jaar bezig met de constructie en de uitvoering van het hart van de raffinaderij van Willemshaven. Over anderhalve maand is het project, dat vier miljoen gulden kost en waaraan door 115 personeelsleden van Vekoma wordt gewerkt, in Vlodrop gereed.

„Daarna wacht ons ene soortgelijke opdracht, waarvoor wij nu al een computer-gestuurde machinestraat hebben gemaakt, die 30 arbeiders zal vervangen", vertelde directeur J. Houben van Vekoma Vlodrop donderdagmorgen.

Concert en optocht slot „Promotion

SITTARD — Vanavond worden de Sittardse Promotionfeesten besloten met een tweetal evenementen van geheel verschillende aard. Het eerste betreft een populair-klassiek concert, dat om 20 uur begint in de Grote Kerk. Het tweede is ludieker van aard: een fakkeloptocht en het verwijderen van de Franse straatnamen.



● **De organist Tjeu Zeyen**

Aan het concert in de Grote Kerk verlenen medewerking: de organist Tjeu Zeyen, de mezzo-sopraan Jacqueline Jacobs, het Michielskoor onder leiding van Albert Köhlen en het Sittards Kamerorkest onder leiding van Pierre Coolen.

Voor de fakkeloptocht (opstelling in de Deken Tijssenstraat) zal de LOZO-Sittard 500 fakkels beschikbaar stellen. Voor de nodige muziek zorgen de harmonie St.-Jan en het orkest „Hel en Valsch". Medewerking verlenen verder het majorettenpeloton van St.-Jan en een groep „Ziepesjprèngers", waarvan de laatstgenoemden belast is met het „ontfransen" van Sittard. „Rue des Cravattes" heet dan weer „Burgemeester Dassenstraat" en „Rue Moulin Rose" „Rosmolenstraat".

Geleense tenor in halve finale

DEN BOSCH — Tot de demi-finale van het internationale vocalistenconcours dat in Den Bosch wordt gehouden, is doorgedrongen Hein Meens uit Geleen.

Deze tenor is de enige Nederlandse tenor die het klaarspeelde in de demi-finale te komen. Het mag een opmerkelijke prestatie heten, al moet natuurlijk de finale nog beslissen hoever hij in werkelijkheid

Eigenbouwers hadden 800 tegels nodig

SITTARD — Twee Heerlenaren J. en S. zijn door de Sittardse politie op heterdaad betrapt bij het inladen van 800 tegels en een hoeveelheid tegellijm. De tegels wilden zij gebruiken voor hun eigen woning-inaanbouw.

Op weg naar een firma die de tegels in voorraad heeft, zag het tweetal op een bouwterrein in Sittard de tegels van hun keuze liggen. De self-service leverden hen beiden een proces-verbaal op. De Sittardse politie wordt met een toenemend aantal bouwdiefstallen de laatste maanden geconfronteerd.

Cultuur in de regio

Ontwapenende zang van Rossignolets

BEEK — Het optreden woensdagavond in Asta te Beek van het Franse jongenskoor „Les Rossignolets de Roubaix" had van meet af aan iets ontwapenends. De natuurlijkheid waarmee deze ruim 40 knapen de werken van componisten door vier eeuwen heen vertolken (van Josquin tot Debussy) is verfrissend. Daarnaast brengen zij een portie charme mee, die echter niet dient om gebrek aan discipline te bedekken. Want ook aan die discipline kan menig koor een puntje zuigen.

Meerdere jongenskoren, tot en met de Wiener Sängerknaben, hebben mijn pad gekruist; weinig koren echter hebben mij zó voor zich ingenomen als deze Fransen. Met grote muzikale intuïtie worden Di Lasso en Dès Prez, Rameau en Bach, Debussy en Franck maar evenzeer de traditionals (zoals „Ride on King Jesu") en folklore (zoals het Tsjechische „Tece voda") gebracht. Dat laatstgenoemde lied was officieel het slot van het concert en de veelzijdigheid van koor en solist waren hier van grote indringingskracht. Je kon hier nauwelijks van amateurkoor spreken, want deze knapen weten van wanten.

Dat de Fransen ook practisch van aard zijn bleek vóór het concert en onder de pauze. Maestro Pierre Moreau — die zijn pupillen krachtig onder de duim heeft — stuurde een paar van de kleinsten de zaal in met programmaboekjes. En het was onmogelijk om tegen de kleine blonde zanger in zijn donkere korte broekje, witte overhemd en parelgrijze vest, „nee" te zeggen, speciaal wanneer zo'n paar vriendelijk blauwe ogen die vraag ondersteunen. En zo toog ik dan mét programmaboekje (een reeks foto's van tournees, voornamelijk achter wat we Het IJzeren Gordijn noemen bevattend) en een grammofoonplaatje (wéér via diezelfde Armand gekocht) huiswaarts. Je geeft het graag aan dit koor dat ook via een collecte nog een en ander uit de goed bezette zaal wist te goochelen. Wie zó muziek maakt verdient een douceur en met die paar guldens — de entree is erg laag — mag je je er niet vanaf maken.

De Nachtegaaltjes concerteren vandaag in Simpelveld en morgen in Heerlen. Wellicht met een ander programma — er is geen vast programma opgesteld — en het kost uw recensent moeite om zaterdag niet naar Heerlen te gaan. In ieder geval was de hulde die de Astabezoekers woensdagavond brachten zeker op zijn plaats. Bij een zo spontaan musiceren zou het spijkers op laag water zoeken zijn, om kleine onzuiverheidjes te wijzen. De fraaie, verzadigde klank van dit homogene koor verdient ieders belangstelling; eigenlijk meer dan de zaal in Beek kon bevatten.

HANS C. M. VAN ROOY

REGIO vandaag

Forse pereoogst op komst

SITTARD — Terwijl de aanvoer van appels en peren bij de fruitveilingen toeneemt worden de laatste pruimen geveild. „Conducta" bracht tussen 76 ct.-104 ct. per kilo onder de klok op, terwijl beste Bakpruim tot 72 ct. noteerden. De aanvoer van James Grieve (appel) is in andere fruitteeltgebieden in Nederland deze week op gang gekomen. Dit heeft tot gevolg dat de prijzen over het algemeen terugliepen tot 42 ct.-47 ct. Tydeman komt veel minder aan de veiling en maakte prijzen tussen 81 ct.-97 ct. Ook peren worden vlot aangevoerd. Momenteel overheerst Triumf de Vienne (39 ct.-62 ct.) terwijl ook de stroom Beurré Hardy op gang komt (30 ct.-60 ct.) De wijnpeer noteerde tussen 18 ct.-21 ct. De komende 3 weken komt de forse pereoogst onder de klok. Naast de huidige rassen levert Limburg vooral Legipont en Doyenné de Comice.

Oefening bij Philips

SITTARD — De Regio Zuid van de Nederlandse Philipsbedrijven heeft voor vrijdag 13 september de oefening „Eikeblad" in het garen gehangen. Dat is een grootscheepse manoeuvre voor de bedrijfszelfbeschermingsdiensten en hulpverleningsploegen van de Philipsvestigingen in Roermond, Venlo, Heerlen, Weert en Heer. De oefening vindt plaats op het terrein van Philips-Sittard en Elcoma-Sittard zal optreden als gastbedrijf. De oefening omvat de bestrijding van een gefingeerde rampsituatie waarbij een maximum aan inspanning, kennis en improvisatietalent nodig zal zijn. De Sittardse politie en de Sittardse brandweer verlenen medewerking aan „Eikeblad XIII" evenals de LOTUS-groep Maastricht en de Bescherming Bevolking in Limburg.

"Van vroeger en nu" in Elsloo

ELSLOO — „Van vroeger en nu" heet de manifestatie die het Maaslandcentrum in Elsloo voor zondag 15 september op touw heeft gezet. Aan de manifestatie werken mee de stichting Openbare Leeszaal en Bibliotheek in Elsloo, de volkskunstgroep de Langeman in Hasselt, en de expressiegroep, het streekmuseum, een schutterij en een balletschool uit Elsloo. Hoewel de deuren van het Maaslandcentrum die dag al om een uur 's middags opengaan zal de manifestatie pas om half drie door burgemeester mr. M. Schutgens worden geopend. Naast muziek, door en volkskunst zullen er ook een aantal oude ambachten voor een paar uur in ere worden hersteld.

Wandeltocht voor Unicef

SITTARD — Om het kinderfonds van UNICEF te versterken wordt op 15 september in de Westelijke Mijnstreek een wandeltocht gehouden. Het zes kilometer lange parcours van die tocht leidt door de omgeving van de Wintraekerberg en door de kruidentuin van het Instituut Voor Natuurbescherming. Voor de wandeltocht is geen inschrijfgeld vastgesteld maar de deelnemers moeten elke kilometer voor minstens een dubbeltje laten „sponsoren". Dat kunnen deelnemers eventueel ook zelf doen. Deelname van groepen van minstens tien man is ook mogelijk. Inlichtingen over die tocht geven mevrouw Hage (Leyenbroekerweg 68) in Sittard, mevrouw van der Linden (Guido Gezellelaan 5) in Geleen.

Miss Bichta Grevenbicht

GREVENBICHT — Het comité „Bichtafeesten 1974" in Grevenbicht wil in het kader van de heropeningsfestiviteiten van Oos Hoes — van vrijdag 20 september t.m. woensdag 25 september — een „miss Bichta" kiezen.
Meisjes vanaf 16 jaar, die naar deze titel willen meedingen, kunnen zich opgeven op het secretariaat van het feestcomité, Raadhuisstraat 47 in Grevenbicht, tel. 522.
Kandidaten moeten aan bepaalde normen — die voorlopig nog geheim blijven — voldoen. Een deskundige jury (5 personen) zal tijdens de balavond met het orkest „The Game" op maandag 23 september in Oos Hoes bekend maken wie zich een jaar lang de Bichta-miss van Grevenbicht mag noemen. Naast een fraaie herinneringsbeker zal de nieuwe miss een geldprijs van 100 gulden incasseren.

KLEIN JOURNAAL

redactie theo pasing tel. 045 - 718100

ALGEMEEN

PPR
De PPR-afdeling Limburg houdt op zaterdag 7 september om 10 uur een vergadering in „'t Sieske" aan de Rijksweg Zuid te SITTARD. Tijdens deze bijeenkomst wordt een nieuw bestuur gekozen.

DOKTER TUMMERS
In het ziekenhuis te SITTARD is op 1 september dokter J. Tummers uit Geleen als assistent op de interne afdeling in dienst getreden, terwijl dokter H. Kluin een jaar lang stage zal lopen op de afdeling neurologie en psychiatrie, een en ander in het kader van zijn opleiding tot psychiater. Na een jaar Sittard zal hij zijn opleiding in Amsterdam voortzetten.

BEDEVAART
De jaarlijkse bedevaart van BORN naar Kevelaer vertrekt op dinsdag 10 september om 7.10 uur vanaf de kerk in Born. Opgave voor deelname is mogelijk tot 7 september in de pastorie aan de Bronstraat 2.

CHALLENGERS
De algemene ledenvergadering van de badmintonclub Challengers uit STEIN is van 6 naar 13 september om 20.30 uur in het gemeenschapshuis te Nieuwdorp verschoven. In de laatste weken werden op toernooien weer diverse successen geboekt en momenteel heeft de club reeds 45 bekers veroverd. Nieuwe leden kunnen zich tijdens de vergadering opgeven of bij de speeluren in de sporthal, iedere woensdag van 18 tot 22 uur en iedere zondag van 14 tot 16 uur. Men kan ook contact opnemen met de secretaresse R. Rerimassie, Crostollostraat 12, voorzitter R. van Rossum, V.d Marktstraat 35 en penningmeester M. Heijnen, Lentstraat 34.

HUWELIJKSFEEST
Vandaag viert in EINIGHAUSEN het bruidspaar Helgers-Webers het 40-jarig huwelijksfeest. De bruidegom is in Einighausen en omgeving geen onbekende. Voor zijn komst naar Einighausen is hij gedurende vele jaren voorzitter geweest van de fanfare St. Caecilia van GUTTECOVEN, waarvan hij momenteel nog erevoorzitter is. In zijn woonplaats is de heer Helgers voorzitter van de bejaardenbond. Bij de vele gelukwensen, die het bruidpaar vandaag ontvangt, willen wij onze graag insluiten.

DOKTER AUSSEMS
Met ingang van 16 september houdt dokter Aussems te EIJSDEN 's morgens uitsluitend spreekuur op afspraak. Hij is telefonisch te bereiken onder nummer 1294. Tijdens het spreekuur kan men een afspraak maken. Het vrije spreekuur van dokter Jacobs blijft ongewijzigd.

't Cursiefje

VADER-ZOON

De stichting Katholieke Verkennersgroep St.-Joseph te OPHOVEN-SITTARD houdt ook dit jaar weer een „Vader-Zoon-weekeinde." De actieve staf van de St.-Josephgroep heeft gemeend dit jaar een en ander in handen te leggen van de vaders, die in Ophoven aan de wieg van het Vader-Zoon-weekeinde hebben gestaan. Deze vaders werden toen ten doop gehouden als de patrouille Bokkerijders. Deze groep heeft thans de organisatie op zich genomen. De plaats van handeling is dit jaar 't fraaie buitengoed Vaalsbroek in Vaals. Het „Vader-Zoon-weekeinde", dat zaterdag en zondag wordt gehouden, zal geheel in Bokkerijdersstijl plaatsvinden. De organiserende patrouille heeft zich nu reeds verzekerd van een zeer grote belangstelling.

BEJAARDEN

UITSTAPJE
De bejaardenbond, afdeling URMOND maakt woensdag 18 september een uitstapje naar Duitsland. De kosten bedragen f 13,- per persoon. Een geldig paspoort is vereist. Men kan zich tot uiterlijk 12 september opgeven bij de heer Wagemans, Grote Straat en de heer Van de Berg, Halstraat, Urmond. Voor Urmond-oost kan men zich opgeven bij de heer J. Coumans, Dr. Poelsstraat en de heer F. Coenen Slagboomweg.

ONDERWIJS

SCHOOLMIS
In BORN wordt ter gelegenheid van de opening van het nieuwe schooljaar vanavond om 19 uur een gezinsmis opgedragen voor de kinderen van de basisscholen en de leerlingen van de middelbare scholen in deze parochie. Voor deze mis zijn ook de ouders, leerkrachten en schoolbestuur uitgenodigd.

MUZIEK

ST.-CECILIA
De harmonie St.-Cecilia uit GREVENBICHT neemt zondag voor de elfde keer deel aan het bloemcorso in het Duitse Rheydt. De drumband en de harmonie vertrekken om 10 uur vanaf het gemeenschapshuis.

MIGNON
Het mannenkoor uit GELEEN levert op 14 september een belangrijke bijdrage aan de festiviteiten rond de opening van het winkelcentrum in Geleen. 's Morgens luistert het koor een ontvangst in het gemeentehuis op, 's middags geven de zangers onder meer acte de presence in de Hanenhof en 's avonds verleent Mignon medewerking aan een feestavond.

CONCORDIA
De fanfare Concordia uit EINIGHAUSEN brengt zaterdag om 19.45 uur een serenade in het Kirkske te Geleen in verband met het huwelijk van Korel Storms, die lid is van de drumband van deze fanfare.

ONTSPANNING

HULDIGING
Tijdens een feestelijke bijeenkomst in het gemeenschapshuis in de Baandert te SITTARD worden zaterdag om 20.30 uur de kampioenen van de Sittardse zomeravondcompetitie gehuldigd als afsluiting van het Sittardse zomeravond voetbal. De muzikale omlijsting is in handen van het trio Henny Lubbers.

FILM
In het jongerencentrum De Boerderij te GELEEN wordt vandaag de film „A Hard Day's Night" van de Beatles vertoond. Aanvang 20 uur. De toegangsprijs bedraagt voor leden f 1,50 en voor niet-leden f 2,50. Zaterdag en zondag is er disco in het centrum. Eind volgende week zal de „Boerderij" een fleurige bundel uitbrengen, waarin het programma voor de komende periode is opgenomen.

TONY LANG
Het orkest Tony Lang verzorgt zaterdag om 20 uur in het gemoderniseerde gemeenschapshuis te GREVENBICHT een balavond.

EXCURSIE
De traditionele excursie van de Boerenreisvereniging brengt de agrariërs van BORN en naaste omgeving naar bekende toeristische plaatsen en streken in Oostenrijk. Men vertrekt zaterdag om 6.25 uur bij de kerk in Born. Op zaterdag 14 september wordt de thuisreis aanvaard.

INSTUIF TSJé
De instuif Tsjé uit SUSTEREN houdt vanavond in zijn home aan de Baakhoverweg om 20.30 uur een filmavond over de Honda-fabrieken en wegraces. De filmavond is voor iedereen toegankelijk.

SCHUTTERIJ

RECEPTIE
Schutterij St.-Petrus en Paulus van „de Heide" te SUSTEREN recipieert zaterdag vanaf 20 uur in zaal Claessen ter gelegenheid van het succesvol optreden van het trommelkorps te Tungelroy. Het trommelkorps behaalde daar het hoogste aantal punten en de eerste prijs met promotie. Na de receptie is er een feestavond voor de schutterij.

TONEEL

VOOR HET VOETLICHT
Op verzoek van de ouderraad van PUTH zal de toneelvereniging „Voor het Voetlicht" de komedie „De Wonderfiets" op de planken brengen. Het stuk werd geschreven door Jan Naaykens. De regie is in handen van Frans Schreurs uit Puth. Vanavond begint om acht uur in het parochiehuis de generale repetitie, die door de ouderen kan worden bijgewoond. Het stuk is in feite bedoeld voor de kinderen van de basisscholen en speciaal voor hen zal het zaterdag worden uitgevoerd. De voorstelling begint om 15 uur, eveneens in het parochiehuis.

SPEL

AURORA
De commissie van Bijstand van de koninklijke harmonie Aurora te GREVENBICHT houdt zondag de eerste kienavond in het nieuwe seizoen. De opbrengst is bestemd voor het instrumenten- en uniformenfonds van de vereniging. De kienavond in zaal Aurora aan de Raadhuisstraat begint om 20 uur.

Burgemeester zat drie weken in schuilkelder

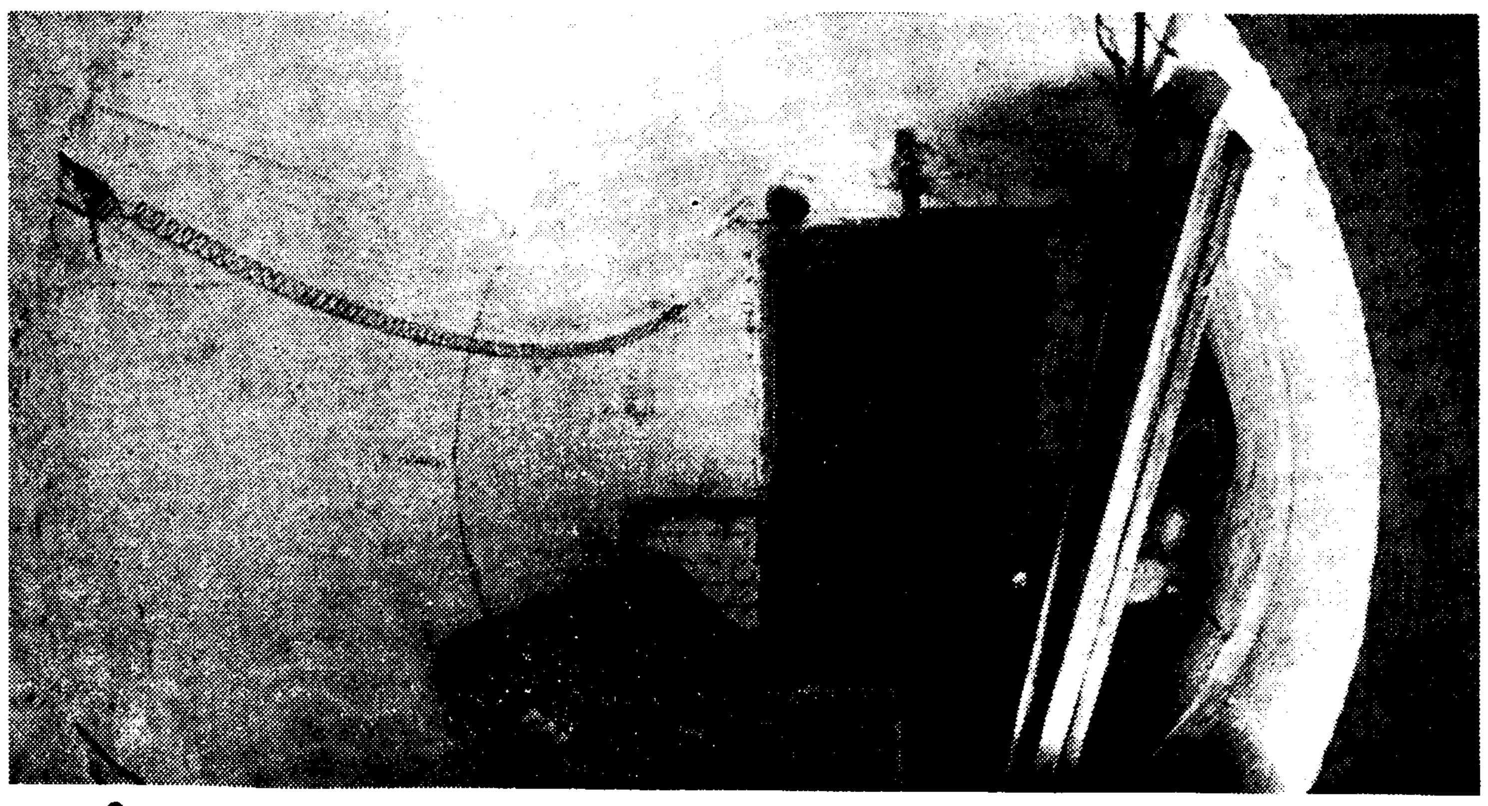
DOENRADE — De schuilkelder, die woensdag achter garage „De Uiver" in Doenrade is blootgelegd, is het onderduikadres geweest van de toenmalige burgemeester Smeets van Munstergeleen. Hij heeft er de laatste weken van de oorlog zijn toevlucht in gezocht, om uit handen van de Duitsers te blijven. Op 18 september 1944 kwam hij weer tevoorschijn om tot zijn overlijden in 1965 zijn burgemeestersambt gewoon te vervullen .

„Drie weken lang heeft mijn man in de kelder gezeten", zegt mevrouw Smeets-Vleugels. In 1943 heeft hij Jan Feyts het materiaal bezorgd om de kelder te bouwen. Hij was bedoeld om in noodgevallen in onder te duiken. In augustus 1944 was het zover. Mijn man kreeg opdracht om mensen voor de Duitsers graafwerkzaamheden te laten verrichten. Hij vond dat hij dat niet kon doen en ging naar Jan Feyts".

„Die morgen kwam telefoon van de toenmalige gouverneur, die de burgemeester wilde spreken. Toen hij hoorde, dat de burgemeester er niet was, vroeg hij mij: „Hij is toch niet ondergedoken?" „Ik heb vlug gezegd dat mijn man in Utrecht naar de dokter was. Diezelfde dag ben ik met mijn kinderen ook ondergedoken in Hoensbroek".

Burgemeester Smeets heeft niet de hele periode in de schuilkelder gezeten. In werkkleding heeft hij in de garage meegewerkt en gesleuteld. Als er wat teveel Duitsers binnenkwamen, verdween hij voorzichtig in het geheime ondergrondse vertrek. „Als ik mij goed kan herinneren, was er zelfs telefoon in die ruimte", meent mevrouw Smeets-Vleugels.

De heer J. Crasborn meent dat het niet uitgesloten is dat ook de verzetstrijder Jef Ronden, „De Witte", gebruik heeft gemaakt van de kelder. Hij is echter van mening, dat de gevonden munitie niets met het verzet te maken heeft. „Wij hadden een gebrek aan munitie en aan middelen voor sabotagedaden. Als daar iets in de oorlog geweest was hadden wij het zeker geweten en gebruikt. Nu moesten wij werken met de springstoffen, die wij ondergronds in de mijnen achterover konden drukken. Ook het samenraapsel van munitie wijst meer op een plaats waar na de oorlog rondslingerend oorlogstuig is opgeborgen dan op 'n opslagplaats van een verzetsgroep", is de mening van de heer Crasborn. Volgens mevrouw Smeets-Vleugels is „De Witte" niet in de kelder geweest: „Ik ken de Witte heel goed. Hij kwam veel bij ons thuis. Dan had ik zeker van hem of van mijn man gehoord, dat hij ook bij Jan Feyts in de kelder had gezeten. Die Jan Feyts was anders een goed vaderlander. Toen de geallieerden vanuit Schinnen Doenrade onder vuur namen, kroop hij op handen en voeten naar hen toe en vroeg er mee op te houden om de Doenraadse bevolking te sparen".



● Zo ongeveer moet burgemeester Smeets 3 weken lang in de kelder gezeten hebben.

"Waarom ons niet gevraagd om mee te zoeken?"

Taxichauffeurs boos op politie

HEERLEN — De Heerlense politie heeft het voorlopig bij de Heerlense taxichauffeurs verbruid. De taxichauffeurs vinden, dat de politie hun meteen had moeten waarschuwen, toen hun collega Henk de Jong dinsdagavond te Ravensbos door twee mannen was neergeslagen en van taxi en geld was beroofd. „Dan hadden wij mee kunnen helpen om de wagen op tesporen", zegt Ger Meesters als woordvoerder van de heren taxichauffeurs.

„In andere gevallen vraagt de politie ons wel om uit te kijken naar gestolen wagens en als er wat anders gebeurd is komen ze ook bij ons vragen of wij niets gezien of gehoord hebben. Dan hadden ze dat nu, terwijl er een collega van ons er bij betrokken was, toch ook kunnen doen. In dit geval zijn we dat pas te weten gekomen toen het Limburgs Dagblad op straat verscheen. Hadden we eerder iets geweten, dan hadden we via onze mobilofoon iedereen kunnen vragen om uit te kijken. De wagen is in Heerlen teruggevonden, dus had het resultaat kunnen hebben", zegt Ger Meesters. Gistermorgen was de stemming bij de Heerlense chauffeurs tot het nulpunt gedaald en er was weinig animo om te gaan rijden. „Het wordt tijd dat we een bond van taxi-chauffeurs oprichten", concludeert Ger Meesters. „Dan kunnen we tenminste als organisatie met de politie en andere instanties gaan praten. Nu zijn we maar eenlingen. Via een bond kunnen we ook praten over beveiligingsmogelijkheden voor de chauffeurs", is zijn mening.

Hoofdinspecteur drs. H.J. Heyboer wijst elk verwijt pertinent af: „De overval heeft in Valkenburg plaatsgevonden en het was onze zaak niet. Ik heb overigens nog nooit gehoord dat de chauffeurs gevraagd worden om mee te zoeken naar gestolen auto's. Maar als ze dat zouden willen doen zou dat een grote hulp voor de politie betekenen. Dan zou ik er meteen mee akkoord gaan, maar dan niet alleen voor gestolen taxi's. Overigens was de eigenaar van de taxi ook snel op de hoogte: hij had de chauffeurs kunnen inlichten. Maar als ze er over willen komen praten, dan zijn we daar graag toe bereid".



● „De politie" het gesprek van de dag onder de Heerlense taxichauffeurs.

Zaak Thomas contra Geulle geopend

MAASTRICHT — Volgende week donderdag zal het proces van Harry Thomas tegen het Comité Zomerfeesten Geulle worden voortgezet.

De zaak is inmiddels formeel gestart door het indienen van de dagvaarding van Thomas door mr. Tripels uit Maastricht bij de rechtbank in Maastricht waar gevraagd is om een onverkorte civiele procedure. Van de tegenpartij was niemand aanwezig, noch de gedaagden uit Geulle, noch mr. Moszkowicz, de advocaat van het Comité.

Charles en Karin Eyck exposeren in Hasselt

VALKENBURG — De schilder Charles Eyck gaat samen met zijn vrouw Karin exposeren in Hasselt. Hij doet dit in de lokalen van de Bank van Brussel die in Hasselt in een nieuw gebouw een filiaal opent. De expositie wordt op donderdag 19 september om 18 uur geopend met een inleiding door de Vlaamse letterkundige Karel Jonckheere. Charles Eyck heeft voor deze expositie 'n hele reeks nieuwe grote doeken vervaardigd, tevens exposeert hij tekeningen, stillevens en portretten die hij ook uit de laatste tijd met moeite wist op te sparen. Karin Eyck, minstens even actief bezig met schilderen als haar illustere echtgenoot, heeft ook voornamelijk werk uit de latste jaren. De expositie in het bankgebouw aan de Schiervellaan 10-3500 te Hasselt duurt van 20 september tot en met 11 oktober. Open van maandag tot zaterdag tussen 9 en 16 uur, zaterdags van 15-18 uur.

Kort geding om Kalkarheffing

"Afsluiten stroom is onrechtmatig"

MAASTRICHT — Het afsluiten van de electriciteit door de gemeente Heerlen op zaterdag 21 augustus bij een ingezetene wegens diens principiële weigering de z.g. Kalkarheffing op de stoomvoorziening — een bedrag van ƒ 3,44 — te betalen heeft geleid tot een rechtsprocedure. Voor de president van de rechtbank te Maastricht mr. P. Paulussen diende gisteren een kort geding dat de heer Alfred Bringmann uit Heerlen als gewetensbezwaarde tegen de heffing heeft aangespannen tegen de gemeente Heerlen wegens het afsnijden van de stroomvoorziening.

De procedure van de eiser mr. G. Gend uit Groningen zette uiteen dat de heer Bringmann de heffing weigert te betalen uit ernstige en onoverkomelijke gewetensbezwaren tegen het Kalkarproject. Betaling zou in strijd zijn met zijn geweten. Mr. Gend kwalificeerde de afsluiting in strijd met de beginselen van behoorlijk bestuur en onrechtmatig. Als motiveringen bracht de raadsman naar voren dat de wet op de financiering en ontwikkeling van snelle kernreactors in strijd zou zijn met het verdrag van Rome. Hangende het beroep dat eiser bij B. en W. van Heerlen heeft ingediend tegen de stroomafsluiting zou hiertoe niet mogen zijn overgegaan. Voorts stelde mr. Gend dat de heffing geen integrerend deel uitmaakt van de electriciteitsrekening. Volgens een uitspraak van het Hof van Leeuwarden is dit weliswaar wel het geval maar hiertegen is beroep aangetekend bij de Hoge raad. Vraag van president Paulussen: „Waarom heeft de gemeente dan niet de afhandeling van het beroep in cassatie afgewacht?" Volgens de raadsman is de gemeente Heerlen hiertoe niet bereid gevonden. De ingreep van het afsluiten noemde hij te ingrijpend omdat het hier om een eerste levensbehoefte gaat.

De procureur van de gedaagde partij, de gemeente Heerlen, mr. Ch. van Oppen uit Maastricht, vreesde dat sanctionering van het weigeren van de heffing zou leiden tot een situatie als destijds bij het landbouwschap en het dulden van „burgerlijke ongehoorzaamheid". Gemeentebedrijven Heerlen zijn in overleg met B. en W. niet over een nacht ijs gegaan bij de afsluiting. Op het verzoek tot ontheffing kan de gemeente Heerlen niet ingaan omdat zij daartoe volgens uitspraak van het Hof in Leeuwarden geen bevoegdheid heeft als het niet louter om financiële redenen gaat. Mr. Van Oppen stelde dat de gemeente Heerlen de heer Bringmann heeft aangeboden te betalen onder het voorbehoud dat zijn bezwaren gedeponeerd zullen worden bij de wetgever. „De heer Bringmann heeft dit geweigerd omdat hij liever martelaar wil zijn", aldus mr. Van Oppen.

Donderdag 12 september zal de president uitspraak doen.

Tandarts berispt die hulp weigerde

MAASTRICHT — Het weigeren van tandheelkundige hulp aan de dochter van een man, met wie hij in onmin leefde, is een Limburgse tandarts te staan gekomen op tuchtrechtelijke beslissing van de Afdelingsraad Limburg van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering van de Tandheelkunde. De raad heeft de maatregel laten publiceren in het Nederlands Tandartsenblad, maar daarbij als gebruikelijk de naam van de betrokkene en de plaatsnaam van de gemeente zijner inwoning achterwege gelaten.

De vader van het meisje was wethouder. De tandarts had met hem een meningsverschil over het verlenen van een vergunning voor een kegelbaan tegenover zijn praktijk, tengevolge waarvan „een soort feestpaleis" ontstond. Dit hield de tandarts — naar hij voor de raad verklaarde — in een zodanige staat van opwinding dat hij, toen de dochter zich voor behandeling bij hem meldde, niet in staat was haar te helpen.

De arts erkende dat hij de slechte verstandhouding met de vader had afgereageerd op de dochter. Dit neemt de afdelingsraad hem kwalijk. De tandarts had een bij zijn beroep passende zelfbeheersing in acht moeten nemen. „Hoogst onbehoorlijk" zo kwalificeerde de raad het optreden van de tandarts.

PROVINCIE vandaag

Herdershond vergiftigd

SITTARD — Enkele weken nadat in Stein een aantal honden door vergiftiging om het leven werd gebracht, is nu ook in Sittard een „gifmenger" aan het werk geweest. Het slachtoffer was de acht jaar oude herdershond van de familie T. in de Walramstraat. Het dier keerde, nadat het was uitgelaten, ziek terug en stierf kort hierna. Een veearts constateerde dat de hond was vergiftigd. Evenals in Stein tast ook de politie van Sittard volledig in het duister omtrent de identiteit van de dader.

Echtgenote friturehouder vrijgelaten

HEERLEN .— De 32-jarige friturehoudster uit de Keekstraat in Heerlen is weer in vrijheid gesteld. Zij was aangehouden in verband met het onderzoek naar de brandstichting in het pand. Haar echtgenoot, die woensdag gearresteerd werd, wordt vandaag aan de officier van justitie voorgeleid. Hij ontkent iets met de brandstichting van doen te hebben.

Bloemencorso Valkenswaard

VALKENSWAARD — Zondagmiddag a.s. speelt zich in Valkenswaard het jaarlijkse bloemencorso af, dat zich steeds in een grote belangstelling ook vanuit Limburg mag verheugen. Het corso begint om 14.30, maar al vanaf 13.30 uur valt te genieten van een show, waaraan ook parachutespringers en drumbands deelnemen. In het corso trekken acht muziekcorpsen mee. In de wagens van het corso zijn 1.300.000 bloemen verwerkt.

Milieu-consulent neemt zelf initiatief

ROERMOND — De milieuconsulent van het in samenwerking met de Roermondse Kamer van Koophandel in het leven geroepen „Kontaktpunt Milieuhygiëne voor het Limburgse Bedrijfsleven" zal ook op eigen initiatief naar aanleiding van binnengekomen klachten en aanwijzingen tegen geconstateerde vormen van verontreiniging en vervuiling optreden door adviezen tot verbetering van de situatie, gevraagd of ongevraagd, af te geven. Dit is tijdens de installatie van de milieuconsulent, drs. J. Heerkens uit Herten te Roermond medegedeeld. Gewezen werd voorts op het feit, dat het Kontaktpunt geen opsporingsdienst van vervuilers is, maar dat het zeker op aanwijzingen die binnenkomen of die men er verzamelt, zal optreden door met de vervuilers contact op te nemen.

Excursie naar waterzuiveringen

HEERLEN — De Nederlandse Betonvereniging organiseert op dinsdag 24 september een excursie naar de rioolwaterzuiveringsinstallaties in Zuid-Limburg. Hierbij zal een bezoek worden gebracht aan de installaties Kaffeberg en in Hoensbroek. Ir. D. J. A. Wajer, hoofd van de technische dienst van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, zal hierbij spreken over de sanering van de oppervlaktewateren in Limburg. Dit Waterschap heeft zich bij de oprichting, januari 1973, tot doel gesteld al de niet onder het Rijk vallende wateren kwalitatief te verbeteren. Verder spreken de ing. A. de Man, van 't ingenieursbedrijf Dwars, Heederik en Verhey uit Amersfoort en D. J. Luif, van de Concernonderneming van de Stevingroep. De installatie in Hoensbroek is een van de meest moderne in zijn soort, reden waarom de excursie hierheen leidt.

Meer subsidie historisch genootschap

MAASTRICHT — Het college van G.S. heeft de provinciale staten voorgesteld de jaarlijkse subsidie aan het Natuurhistorisch Genootschap te Maastricht met ingang van het volgende jaar te verhogen tot 45 procent van de totale uitgaven. Dit betekent voor 1975 een bedrag van bijna 31.000 gulden. Het Natuurhistorisch Genootschap, dat hiertoe een verzoek heeft ingediend, ontving tot dusver een jaarlijkse subsidie van 30 procent van de exploitatiekosten tot een maximum van 16.000 gulden.

Getrouwd :

Adry Jansen
en
Ton Ramakers

Hellevoetsluis, Waterpoortstraat 39
Schaesberg, Ruiterstraat 6
Toekomstig adres :
Achter den Winkel 249, Schaesberg

Nette j. man 24 jr. z.k.m. sportief MEISJE lft. 20-25 jr. Br. o. no. C 403 LD Hrl. x

Wed. 40 jr. m. 3 k. 't alleen zijn moe, zkt nette HEER, vrijgezel of wedn. z.k. liefst m. auto. Br. o. no. H 3829 LD Hoensbroek.

Heer, 40 jr., r.k., ongehuwd nooit getrouwd geweest zou graag in kontakt komen met serieuze VROUW tot 38 jr. Geen gesch. of wed. Br. o. no. N 6741 LD N'hagen x

In plaats van persoonlijke uitnodigingen

Mijn moeder, Mevr. M. A. Erens-Theulen, broers, Hans en Cor, en ik heten al onze familieleden, vrienden en bekenden van harte welkom op de receptie in Rest. „De Molt", Moltweg 82 te Schaesberg, op zaterdag 7 september a.s. van 17—19 uur. Deze vindt plaats ter gelegenheid van het doctoraal examen in de wiskunde, dat ik op 5 september j.l. aan de Kath. Universiteit te Nijmegen succesvol heb afgelegd.

U gelieve deze uitnodiging als persoonlijk te beschouwen.

Drs. Wil Erens
Arthur van Schendelstraat 22, Schaesberg.

GEBOORTEN

Maurits, zoon van fam. Andre-Sonnen. Maastricht, Raffinuersdonk 30.

Rachid, kind van fam. Maas-Huntjens. Maastricht, Mergelweg 241

Jordy, zoon van fam. Ramaekers-Segers. Maastricht, Schippersdreef 36 b.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Annemarie Lenaerts en Hennie van Heern. De inzegening vindt plaats op zaterdag 7 september om 14 uur in de kerk van het Onbevlekte Hart van Maria, Mariaberg, Maastricht. Adres van de dag: Café-Rest. De Trepkes, Stationstraat 14, Maastricht. Receptie van 18.30—200 uur. Toek. adres: Veliahof 8H, Maastricht.

Annemiek de Groot en Luc Smeets. De inzegening vindt plaats op zaterdag 7 september om 11.30 uur in de kerk van het H. Hart (Koepelkerk) te Maastricht. Receptie van 15.30—17 uur Chambertinlaan 45, Maastricht. Toek. adres: Tinnegietersdreef 38D, Maastricht.

Pauline Bereas en Michel Paulissen. De inzegening vindt plaats op zaterdag 7 september om 14 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg. Receptie van 16—19.30 uur in de „Holle Eik", Onderstraat, Houthem. Toek. adres: Veliahof 14b, Maastricht.

Jeanette Caubo en John Vroemen. De inzegening vindt plaats op dinsdag 10 september om 14 uur in de kerk van de H. Remigius te Schimmert. Adres van de dag: Café Oos Heim, Klein Haasdal 6, Schimmert. Receptie van 18.30—20 uur. Toek. adres: Klein Haasdal 61, Schimmert.

Annemarie Smitshuysen en Ber Weerts houden ter gelegenheid van hun kerkelijk huwelijk op zaterdag 7 september receptie van 17—18 uur in Hotel Beaumont (de Barak), Stationstraat Maastricht.

Els Vermeeren en Jo Spronck. De inzegening vindt plaats op zaterdag 7 september om 14 uur in de H. Remigiuskerk te Slenaken. Adres van de dag: Gemeenschapshuis „Berg en Dal", Slenaken. Receptie van 18.30—20 uur.

---

† Geroepen door God is heden, vrij plotseling van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, onze lieve zuster, tante en nicht

Mejuffrouw
Maria Henriëtte Lodde

in de leeftijd van 74 jaar.

Heerlen: **Eliza Lodde**
Familie Lodde

Heerlen, 5 september 1974
Celsusstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 9 september a.s. om 11.00 uur in de kerk van St. Jan de Doper te Limmel-Maastricht, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

Eucharistieviering zondag a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van St. Anna, Bekkerveld, Heerlen.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Sessen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht.

Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

---

† Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze lieve moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Agnes Josephina Verweij
weduwe van
ANTONIUS HUBERTUS RINGS
weduwe van
ANTONIUS HUBERTUS REINDERS

Zij overleed in de leeftijd van 74 jaar.

Meerssen: **H. Rings-Starmans**
Rothem: **F. Rings-Stassen**
Meerssen: **G. Bessems-Rings**
Meerssen: **J. Rings-Genders**
Meerssen: **J. Genders-Rings**
Geleen: **H. Hamstra-Rings**
Geulle: **A. Rings-Muitjens**
Toronto (Canada): **M. Merkelbach-Reinders**
Aken (Dld.): **M. Kaussen-Reinders**
Elsloo: **H. Reinders-Meyers**
Meerssen: **F. Reinders-Ummels**
Rothem: **J. Reinders-Breuer**
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Verweij
Familie Rings
Familie Reinders

Meerssen, 4 september 1974
St. Josephstraat 92

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 9 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph-Arbeider te Meerssen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur in de kerk.

Avondmis voor haar zielerust zondag om half 6 in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Volderstraat 22 te Meerssen. Bezoek dagelijks van 16.00—19.00 uur.

Zij, die de gewone aanzegging niet ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te willen aanvaarden.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Sjeng Henssen

zal plaatshebben op zaterdagavond 7 september om 19 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart te Geleen.

Mevr. I. Henssen-Cremers
kinderen en kleinkinderen

Geleen, september 1974

---

† Heden overleed te Nijmegen, plotseling, in de ouderdom van 23 jaar, tot onze grote droefheid, gesterkt door de Sacramenten der zieken, onze lieve zoon en broer

Jos de Man

Kerkrade-W.: **P. J. M. de Man**
A. P. M. de Man-Nols
Nijmegen: **Achille - Ineke**
Kerkrade-W.: **Wies**
Familie de Man
Familie Nols

Kerkrade-W., 4 september 1974
Sophiastraat 16

De plechtige uitvaartdienst, waarbij U beleefd wordt uitgenodigd, zal plaatsvinden op maandag 9 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand, Kampstraat 50, te Heilust-Kerkrade-W., waarna de ter aarde bestelling volgt op de begraafplaats te Spekholzerheide.

Avondmis op zaterdag 7 september om 18.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot condoleren om 10.45 uur in de parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden.

Heden hebben wij afscheid moeten nemen van onze zorgzame en lieve man, vader en opa

Johannes Albertus Loos
echtgenoot van
CORNELIA VAN DE BAAN

in de leeftijd van 61 jaar.

Roermond: **C. Loos-van de Baan**
Zevenaar: **Tonny en Kees Faber-Loos en kinderen**
Alkmaar: **Geesje en Andries Lindeman-Loos en kinderen**
Amstelveen: **Wim en Maria Loos-Reumers en kind**
Heemstede: **Nel Loos**
Nuenen: **Hanneke en Fred Bosscher-Loos**
Familie Loos
Familie van de Baan

Roermond, 2 september 1974
Mozartstraat 101

De crematie heeft op wens van de overledene in alle stilte plaatsgevonden.

Geen bezoek.

---

† Bedroefd, maar blij dat hem lijden bespaard is gebleven, gesterkt door de laatste H. Sacramenten, is overleden onze vader die zijn leven voor ons geleefd heeft, grootvader en zwager. Hij werd 81 jaar.

Giel Moulen
weduwnaar van
ANNA PETERS

Zij die hem gedenken.

Wijlre: **H. Moulen**
L. Moulen-Kolsteeg en kinderen
Wijlre: **H. v.d. Sande-Moulen**
C. v.d. Sande
Ransdaal: **M. Moulen**
M. Moulen-Jacobs en kinderen
Wijlre: **J. Moulen**
Partij: **A. Moulen**
G. Moulen-Pasmans en kinderen

Wijlre, 4 september 1974
Kapl. Franckstraat 3

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 7 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre. Condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

De rozenkrans zal gebeden worden hedenavond na de avondmis van 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving.

† Plotseling hebben we moeten afscheid nemen van onze goede papa, schoonpapa en opa

Peter H. Passmann

in de leeftijd van 67 jaar.

Gaarne een gebed voor zijn zielerust.

Schaesberg: **Jan Passmann**
Elly Passmann-Kerckhoffs
Hennes, Susanne
Schimmert: **Sybilla Rohen-Passmann**
Wiel Rohen
Jan-Willem, Urban
Familie Passmann
Familie Hubers

Papenhoven-Grevenbicht, 3 september 1974.
Tomberstraat 12.
Correspondentie-adres:
Rooseveltstraat 18 B, Schimmert.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op zaterdag 7 september a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 14.00 uur.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 13.45 uur.

We zullen hem herdenken in de avondmis van vrijdag 6 september a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Heden nam de Heer tot Zich onze lieve en zorgzame moeder en grootmoeder

Maria Beekhof
weduwe van
JOHAN MATTHIJS SEGERIUS

in de ouderdom van 70 jaar.

In dankbare herinnering
M. Nikolai-Segerius
I. Nikolai
Johan en Raimond

Hoensbroek, 5 september 1974
Bejaardenhuis De Schutse, Prof. Dr. Asserstraat 2
Correspondentie-adres: Emmaplein 21, Hoensbroek

De rouwdienst, geleid door de weleerwaarde heer Ds. Ph. F. Faber, wordt gehouden maandag 9 september a.s. om 14.00 uur in de Goede Herderkerk op de Steenberg te Hoensbroek, waarna de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan voornoemde kerk om 13.45 uur.

Liever geen rouwbeklag.

Geen bloemen.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de St. Odiliakliniek te Geleen, onze lieve vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Willem Jacob Kurvers
echtgenoot van wijlen
ANNA MARIA HUBERTINA JONKHOUT

in de leeftijd van 83 jaren.

Neerbeek: **M. A. Renkens-Kurvers**
P. Renkens, kinderen en kleinkinderen
Geulle: **M. J. Roumans-Kurvers**
P. Roumans, kinderen en kleinkinderen
Familie Kurvers
Familie Jonkhout

Geulle, 5 september 1974
Oostbroek 18

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 7 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geulle. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

Een avondmis wordt opgedragen op heden, vrijdag, om 19.00 uur in de parochiekerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Geleen van 18.00 tot 19.00 uur.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij kennis, dat heden, plotseling, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, van ons is heengegaan in het ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

Joannes Wilhelmus Fleischeuers
echtgenoot van
ANNA JOSEPHINA DANIELS

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Munstergeleen: **J. Fleischeuers-Daniels**
Munstergeleen: **E. Fleischeuers-Lacroix en kinderen**
Munstergeleen: **M. Donners-Fleischeuers en kind**
Munstergeleen: **P. Fleischeuers-Hamers en kinderen**
Munstergeleen: **M. Fleischeuers-Meulenberg**
Munstergeleen: **J. Fleischeuers-Stassen en kinderen**
Ool-Herten: **W. Niessen-Fleischeuers en kind**
Munstergeleen: **M. Fleischeuers**
Familie Fleischeuers
Familie Daniels

Munstergeleen, 4 september 1974
Corr.-adres: Groenstraat 14, Munstergeleen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 7 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Pancratius te Munstergeleen. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene zal worden herdacht in de avondmis heden, vrijdag, om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30—19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, geven wij U kennis, dat God heden tot Zich genomen heeft, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Antonia Maria Maessen
geboren VAN AKEN
weduwe van
J. TH. J. A. M. MAESSEN

Zij overleed te Woerden in de leeftijd van 81 jaar.

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Ghana: **Pater Th. A. Maessen**
Baarn: **Th. Woudenberg-Maessen**
Z. Woudenberg
Kerkrade: **M. L. Bremen-Maessen**
J. Bremen en kinderen
Melville (U.S.A.): **J. H. Werry-Maessen**
J. Werry en kinderen
Familie Maessen
Familie van Aken

Kerkrade, 4 september 1974
Corresp.adres: Deken Quodbachlaan 99

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden te Wijlre op maandag 9 september a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Gertrudis. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Met leedwezen geven wij U kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de verpleegkliniek te Brunssum, in de ouderdom van 78 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Elvire Lina Papke
echtgenote van wijlen
JOHANNES FRANCIS VAN DEN ELZEN

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie van den Elzen

Brunssum, 4 september 1974
Acaciastraat 37

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 7 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00—15.00 en van 17.30—18.30 uur.

Hedenavond om 19.00 uur zal er ter haar intentie een gebedsdienst worden gehouden in de crypte van voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Getroffen en dankbaar zijn wij, door de grote deelname, in de vorm van H. Missen, gebeden, bloemen en persoonlijk bezoek bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke en lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Odilia Schmeits-Cleven

Dit was voor ons een grote troost en steun.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Schmeits-Cleven

De zeswekendienst zal gehouden worden zondag 8 september a.s. tijdens de hoogmis van 10.00 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt.

Op 6 september is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn innig geliefde echtgenoot en onze onvergetelijke vader

Jan Theunissen

Mevr. A. J. Theunissen-Borjans
Francien, Gertie, Jacqueline

Hulsberg, september 1974
Europaplein 4

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 8 september a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn liefste man, onze goede vader, schoonvader en opa

Ernst Bernhard Keldermann
echtgenoot van
ELISABETH MARIA REISS

betuigen wij u onze oprechte dank. Uw sympathie en medeleven waren voor ons een grote troost.

Mevr. E. M. Reiss
kinderen en kleinkind

Hoensbroek, september 1974
Wolfshoofdplein 12

De plechtige zeswekendienst heeft plaats op zondag 8 september a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 75 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn goede en zorgzame echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Peter Joseph Trijbels
oud-hoofd der O.L. Vrouweschool
te Leenhof-Schaesberg
echtgenoot van
Johanna Maria Frijns

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: **Mevr. J. M. Trijbels-Frijns**
Heerlen: **Wies Rosmuller-Trijbels**
Ben Rosmuller
Ellen, Bennie, Loesje
Schaesberg: **José Ploumen-Trijbels**
Pierre Ploumen
Frank
Groningen: **Fer Trijbels**
Foekje Trijbels-Grootoonk
Familie Trijbels
Familie Frijns

Schaesberg, 4 september 1974
Op de Heugden 64

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 7 september 1974 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof, Hoofdstraat, Schaesberg.

Bijeenkomst in het zaaltje naast de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in het rozenkransgebed van heden vrijdag 6 september om 16.45 uur.

De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00—17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Hiermede vervullen wij de droeve plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze ere-voorzitter

Peter Joseph Trijbels

Zijn ijver en inzet voor de gymnastieksport op Leenhof Schaesberg zullen steeds in onze herinnering blijven.

Bestuur en leden
Sportvereniging Schaesberg

Schaesberg, 4 september 1974

---

†

Met droefheid, maar tevens met dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, geven wij kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 91 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Lebens
weduwe van
Peter Hendrikus Storms

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Geleen: **L. H. Storms**
M. C. C. Storms-Buskens
Born: **A. M. Storms**
Born: **M. J. Storms**
M. I. Storms-Webers
Nijmegen: **M. E. Storms**
Born: **J. J. Storms**
Born: **L. J. Storms**
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Storms
Familie Lebens

Born, 4 september 1974
Tiendstraat 1

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 9 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.

Bijeenkomst: Bejaardencentrum „St. Maarten" om 10.30 uur, alwaar gelegenheid is tot condoleren vanaf 10.30 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het Bejaardencentrum. Bezoektijden: doorlopend.

Wij zullen haar bijzonder gedenken in een avondmis op zondag 8 september a.s. om 18.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder

Mevrouw
Josephina Francisca Maria Hupperts
weduwe van
KAREL JOSEPH KNIBBELER

zal worden gehouden op zondag 8 september om 18 uur in de dekenale kerk van de H. Gregorius de Grote te Brunssum.

Familie Knibbeler
Familie Hupperts

September 1974

De plechtige eerste jaardienst voor

Martin Coumans

zal gehouden worden op zondag 8 september a.s. om 9 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Bleijerheide.

Wed. A. K. Coumans-Somers
en kinderen

DIVERSEN

TV of ant. defect? SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-t.v. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestraat 67, Waubach, tel. 045—314003. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleurentelevisie f 240,-, alle rep. radio, stereo en centr. ant., 3 jr. schrift. gar. Vaka, Antennebouw, telefoon 045—714261. x

Reparatie en restauratie van al uw MEUBELEN, ook antiek en houtsnijwerk. Tel. 04754-2762. x

Vuile GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

Café-Rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49, Heerlen, spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035. x

Voor snelle REPARATIE van uw kleuren-tv, radio's en al uw electr. huishoudelijke apparatuur met garantie. Bel 252739. Wij komen direkt. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,—. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47079. x

STOFFEREN van alle soorten meubelen, mooi en goed; grote keuze meubelstoffen. Stoffeerderij Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, H'broek, tel. 212457. x

Ik wil U van dienst zijn met uw verzoek-, BEZWAARSCHRIFT, belasting, erfenis, i.v.m. successie, moeilijke brieven en administratie kleine zelfstandigen. Tel. 045-412118. x

Gevraagd: café-restaurant PAPIEREN voor exploitatie van Chinees restaurant te Roermond. Tel. 04750-22620. x

Jonge vrouw zkt. VRIEND of vriendin om mee te tennissen. Sinds kort. Br. o. nr. S 8408 LD Sittard x

Saskia is 12 en moet dringend naar een pleeggezin. Graag houdt zij kontakt met haar broer. Belt of schrijft U ons? Centrale voor Pleeggezinnen, Buitenhaven 7 's-Hertogenbosch, tel. 073-133647.

HUWELIJK

Nette charm. weduwe z.k., 46 jr., z.k.m. ser. besch. HEER met eerlijk sport. karakter, uit goede middenstand. Gaarne br. (ev. m. foto o.e.r.) onder: F 402 LD Hrl. x

Jonge wed. zakenmilieu 2 schoolgaande kinderen zoekt langs deze voor haar onsympathieke weg kennism. m. dito alleenst. HEER of weduwnaar zonder kinderen. Geen avontuur. Br. m. foto onder erewoord retour o. no. N 6743 LD N'hagen. x

Voor mijn vriendin die zeer goed gesitueerd is, zoek ik een zeer beschaafde HEER tot 67 jaar, beslist uit betere stand. Br. o. no. E 403 LD Hrl.

Welke sportieve, intelligente en nette VENT in de leeftijd van 40-50 jaar wil kennismaken met een even zo jonge dame, reislustig, vrolijk en toch serieus. Schrijf eens een briefje met foto! Brieven o. no. F 403 LD Hrl. x

Nette j. man 20 jr. zoekt serieuze kennismaking met net MEISJE 20-25 jr. 1 kind geen bezwaar. Alle br. m. foto worden beantwoord. Foto op erewoord retour. Briev. no. J 478 LD R'mond. x

Erkende TV-SERVICE. Komt de hele week dir. Tel. 045-719160 of 04406—13003. x

---

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder en grootmoeder

Maria Adriana Kivits-Terheijden

betuigen wij onze hartelijke dank.

Familie Kivits
Familie Terheijden

Susteren, september 1974

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 8 september a.s. om 10.30 uur in de H. Amelbergakerk te Susteren.

Officiële mededelingen

GEMEENTE GELEEN
BESTEMMINGSPLAN

De burgemeester van Geleen maakt bekend dat van maandag 9 september 1974 af gedurende één maand ter gemeentesecretarie, kamer 306, ter inzage ligt een ontwerp-bestemmingsplan voor een terrein op de hoek Rijksweg-Noord - Pastoor Vonckenstraat, kadastraal bekend sectie B no. 5234.

Dit ontwerp-plan bestaat uit een bestemmingskaart met daarbij behorende gebruiksvoorschriften en een toelichting.

Gedurende bovengenoemde termijn van ter visie legging kan eenieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen dit ontwerp-bestemmingsplan.

Geleen, 3 september 1974

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th. C. M. A. Elsenburg

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

De burgemeester van Valkenburg-Houthem brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad bij besluit van 16 augustus 1974 heeft vastgesteld het bestemmingsplan „Begraafplaats Broekhem", dit conform het ontwerp-plan zoals dit ter inzage heeft gelegen.

Het onderhavige bestemmingsplan met toelichting ligt wederom vanaf 9 september 1974 gedurende één maand voor eenieder ter inzage op de Afd. Administratie Gemeentewerken ter gemeentesecretarie en binnen deze termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, opnieuw bezwaren indienen en wel bij de Gedeputeerde Staten van de provincie Limburg.

Valkenburg-Houthem, 6 sept. 1974

De burgemeester voornoemd,
A. M. M. Kerckhoffs



• *Pret in Tivoli: Poppen kijken, bootje varen, pilsje drinken, achtbaan op, gekke dingen kopen: een hele dag lol.*

PRET IN TIVOLI

door Hubert Haenen

Tivoli in Keulen is Duitslands grootste pretpark, oftewel zoals Tivoli van zichzelf zegt: "Deutschlands grösster Freizeitpark für die ganze Familie".

Ik heb een zonnige dag zoekgebracht in Tivoli en ik moet zeggen, dat ik me kostelijk heb geamuseerd. Iedereen vindt er wel iets naar z'n gading en het plezierige van dit park is dat kinderen er zich uitstekend alleen kunnen amuseren, zonder constant ouderlijk toezicht. Tivoli betekent dus een dagje uit voor ouders. Terwijl uw kinderen bijvoorbeeld de dolste capriolen uithalen op het grote spring-lucht-kussen kunt u zelf gaan kegelen of lekker genieten van een kopje koffie met Schwarzwalder Kirchtorte op het terras van het Wienercafé, vanwaar je het drukke verkeer op de Rijn kunt zien.

Tivoli is eigenlijk een verzameling van een groot aantal attracties. Bij de ingang ligt bijvoorbeeld een kinderboerderij met geitjes, eenden, konijnen en paardjes. Attractie van dit ogenblik is het pas geboren veulentje. Lopen we naar rechts dan zien we kermisattracties zoals zweefmolens, caroussels, autoscooter. Vooral de zweefmolen en de kindercaroussel zijn erg leuk om te zien. Het zijn oude, rijk bewerkte toestellen die in deze tijd een vermogen waard zijn. Alleen al de houten, prachtig geverfde paardjes die uw kroost dragen, brengen in de antiekhandel per stuk vele duizenden guldens op.

Poppenspel

Achter de kinderspeelplaats, met pedagogisch verantwoorde toestellen, ligt een beetje verborgen het poppentheater waar Hans Houben dagelijks, en als het druk is, om het uur een voorstelling geeft voor kinderen en iedereen die zich nog een beetje kind wil voelen. Hans Houben is een van de weinige Duitse poppenspelers. Goed vriend overigens van ons aller Pieke Dassen. Met zijn zelf gemaakte poppen houdt hij z'n publiek in de ban van het sprookje. Hij laat kinderen en volwassenen meespelen en als een van de poppen bijvoorbeeld vraagt heel hard te blaffen om een dief af te schrikken dan verandert het theaterzaaltje meteen in een meute woeste honden. Het is verschrikkelijk leuk te zien hoe iedereen opgaat in het sprookje. Kinderen en volwassenen zijn een dik half uur weggevaagd van deze wereld.

Tot en met 12 september speelt Hans Houben het sprookje „Die Hexe Puckelkrumm". De poppenspeler is er overigens bijzonder trots op dat zijn kunst door het „Kultusministerium künstlerich-pedagogisch anerkannt" is. Dat half uurtje poppentheater vond ik overigens een van de hoogtepunten van Tivoli. Als u zorgt een beetje eerder te zijn voor de voorstelling begint, dan is Hans Houben bereid u ook een kijkje te gunnen achter de — zelf gebouwde — schermen van zijn poppentheater.

Films

In een ander gebouwtje is een filmtheatertje ondergebracht. Hier worden regelmatig bekende tekencowboy- en kinderfilms vertoond. Zalig gewoon.

Met een old-timer kunt u vervolgens een tocht maken door het land van de indianen en weer een stukje verder is een complete farweststad gebouwd waar kinderen kunnen spelen in forten of de kunst van het paardrijden beoefenen. Centrum van het park is een Weens aandoend gebouwencomplex waarin een aantal restaurants en cafeetjes zijn ondergebracht. 's Middags speelt overigens op het terras van het Wienercafé een band terwijl er elke dag artiesten optreden. Uw kinderen kunnen, als ze op het voorgaande uitgekeken zijn in een boot met echte buiteboordmotor klimmen of nog even een ritje met u maken door het spookhuis.

Panoptikum

Helemaal gek is het Panoptikum. Hierin ziet u onder meer hoe de wereld en het leven is ontstaan.
Maar er is ook een folterkamer waarin op bloedige wijze wordt gedemonstreerd hoe iemands hoofd bijvoorbeeld in vroeger tijden werd afgehakt.
Het centrum van het Tivolipark wordt beheerst door de geweldige achtbaan. Een attractie waarin je met enorme snelheden door elkaar wordt gehutseld en waar je kompleet daas weer uitstapt.



• *De tovenaar in het sprookjespark van Tivoli*

Achter deze baan ligt het sprookjesbos met z'n sprekende figuren. Leuk voor de kinders om te zien. Interessant is dat alle sprookjes — die van kunststof zijn gemaakt — geplaatst zijn op wagenassen om ze ingeval van overstroming zo snel mogelijk weg te krijgen. Dan is er voor raceliefhebbers nog een cartingbaan.

Dansen op moderne muziek is mogelijk in de disco-dancing en wie 's avonds wat Griekse folklore wil meemaken die moet naar het Griekse eethuis. Dat is Tivoli in vogelvlucht. Er zijn nog heel wat meer attracties en wilt u alles meemaken en meedoen dan komt u beslist niet op een dag uitgekeken. 's Avonds is Tivoli overigens sprookjesachtig verlicht.

L.D.-korting

alle attracties zijn — nadat u de entreeprijs hebt betaald, gratis toegankelijk. Die entreeprijs bedraagt voor volwassenen DM 6,— en voor kinderen DM 5,—. Knipt u echter de bon op deze pagina uit en levert u hem in bij de kassa van Tivoli dan betaalt u per persoon DM 4,—. Deze korting geldt voor aanstaande zaterdag en zondag en voor volgende week zaterdag en zondag.

Route

Tivoli is vrij gemakkelijk te bereiken. U rijdt naar Keulen via de autoweg langs Aken. Bij Keulen neemt u de afslag Keulen Zuid (tevens afslag naar Bonn). U komt uit op een kleine rotonde en gaat dan bij tankstation rechts af. Weg blijven volgen. U komt langs de Rijn. Voorbij het centrum waar de beroemde Dom imponeert. Zodra u een kabelbaan over de Rijn ziet bent u in de buurt van Tivoli. De weg staat vanaf dat punt vrij goed aangegeven.

Een bezoek aan Tivoli kunt u bijvoorbeeld combineren met een bezoek aan de bijzonder fraaie dierentuin van Keulen. Deze ligt in de nabijheid van Tivoli.

LD BON LD BON LD BON

Tegen inlevering van deze bon aan de kassa van Tivoli ontvangt u een korting van DM 2,— op de entreeprijs voor volwassenen en DM 1,— op de entreeprijs voor kinderen. Deze bon geldt voor alle leden van een gezin. Ze is geldig op zaterdag en zondag 7, 8 en 14 en 15 september. Per persoon betaalt u nu DM 4,—

Naam ....

Plaats ....

Adres ....

Aantal volwassenen .... **Aantal kinderen** ....



FILMS VOOR HET HELE GEZIN

Laat het maar aan ons over



• De Franse politie krijgt ook het nodige te stellen van de vier Charlots, zoals in deze scène waar hun fraaie politieauto in een bocht keurig doormidden is gesneden.

In de FESTIVAL-bioscoop te Maastricht draait deze week de Franse klucht „Laat het maar aan ons over" (Franse titel: Le grand bazar), waarin de vier bekende grapjassen Les Charlots in de bres springen voor een kruidenier, die in financiële moeilijkheden is geraakt. Voor een uurtje ongecompliceerd plezier is deze film uitermate geschikt.
Emile drijft een kruidenierswinkel annex café, die vrij aardig loopt. De beste klanten zijn de vier Charlots, die er iedere morgen hun kopje koffie komen drinken. Dat ritueel loopt echter steeds zover uit, dat zij voortdurend te laat op hun werk komen. Het gevolg is een ontslag op staande voet. Geen nood, nu hebben de Charlots de handen vrij om hun oude vriend Emile, die hen uit de narigheid helpt door hen allerlei klusjes te laten opknappen, van dienst te zijn. Dat blijkt hard nodig als tegenover het kruidenierswinkeltje een grote supermarkt geopend wordt. Emile is op slag al zijn klanten kwijt. Emile gaat nu ook met behulp van de Charlots zijn winkeltje moderniseren en bij de heropening haalt hij een grote stunt uit. Maar de supermarkt heeft meer geld voor stunts en Emile is opnieuw zijn klanten en zijn geld kwijt. Goede raad is duur, maar waar de Charlots zijn is ook een oplossing al is die nog zo onzinnig, zoals de overval, die zij op de supermarkt willen plegen. Een en ander leidt tot de gekste verwikkelingen. Aardig amusement voor het hele gezin.

THEO PASING

smullen

Het is mosseltijd

Meestal bekruipt me in september de lust mosselen te gaan eten. Na vier maanden (mei, juni, juli en augustus) zit er dan eindelijk weer een „R in de maand" en de traditie wil dat dan het mosselseizoen begint. Natuurlijk kun je tegenwoordig de hele zomer door mosselen blijven eten, maar dat is niet je ware.

Feit is dat de kwaliteit in het najaar het best is. Na december zijn de mosselen ook al minder smakelijk. De mossel eet je als de dagen korter en kouder worden en de gepeperde mosselsoep je de nodige innerlijke warmte verschaft als compensatie voor barre klimatologische toestanden. En „bar" is het de afgelopen eerste week van september wel geweest. Een echt mosseleet-weertje vond ik. Gevolg was dan ook dat ik terecht kwam in het Maastrichtse mosselhuis „De Koul" aan de Mergelweg waar Gèr Ravesteyn mij onthaalde op een grandiose mosselproeverij waarbij hij me maar liefst mosselen op vier verschillende manieren bereid, voorzette. Precies drie jaar geleden kwam ik voor het eerst in De Koul. Dat resulteerde in een verhaaltje met als aanhef: „De Koul in Maastricht is een heel gewoon cafeetje. Zo eentje waar de baas en de bazin je verwelkomen in een kraak heldere witte schortjas en met een vriendelijke glimlach om de lippen. „Je zou er de best klaar gemaakte mosselen van Limburg kunnen eten, had ik van verschillende kanten gehoord......" De Koul is nog steeds dat eenvoudige cafeetje gebleven en de kraakheldere schort van mevrouw Ravesteyn was het eerste wat me tegemoet schitterde. Maar, nu drie jaar later weet ik wel zeker dat er in onze provincie nauwelijks een mosselhuisje te vinden zal zijn, dat zich kan meten met De Koul. Aardige van dit restaurant — waar overal op tafels verse bloemen staan — is dat men er op 8 verschillende manieren toebereide mosselen kan eten. Ik proefde Moules à l'escargot, mosselen in een pikante saus, moules bonne femme en gekookte mosselen. De daarbij geserveerde sausjes waren „af". Je proefde eraan dat kok Tonny Verouden die sausjes helemaal vers had gemaakt zonder gebruik te maken van de op veel plaatsen gebruikelijke kant en klaar sausjes uit blik, tube of pak. Vooral de Moules à l'escargot en de Moules bonne femme waren uitgekiend van smaak. Bij de mosselen in pikante saus ging iets te veel van de mosselsmaak verloren. De Moules à l'escargot worden geserveerd op de manier waarop ook slakken (escargots) op tafel worden gebracht, vandaar de naam. De knoflookboter was fijn van smaak. Juist niet te veel knoflook en dat maakte deze manier van toebereiden tot een voortreffelijk voorgerecht. Mocht u in de Koul gaan mosselen, dan kunt u bijvoorbeeld de moules à l'escargot als voorgerecht nemen door bijvoorbeeld met z'n tweeën een portie te bestellen. Ook de roomsaus van de „bonne femme" was fijn gecomponeerd. De kwaliteit van de gekookte mosselen — de manier waarop ik nog altijd de mosselen het liefst eet — was bijzonder. In de soep — waarin de mosselen gekookt worden — proef je de zilte zee en juist die soep is een delicatesse. Aan alles merk je dat De Koul bijzonder veel zorg besteed aan het schoonmaken, toebereiden en serveren van de mosselen. De „speciale" mosselen, bijvoorbeeld, worden heel decoratief op een sint-jacobsschelp (symbool van de Shell) op tafel gebracht. Het stokbrood en bruine brood is voortreffelijk van smaak en u kunt kiezen uit maar liefst acht soorten bier. Daarnaast heeft Gèr Ravesteyn een aantal moezel en rijnwijnen in voorraad. De Liebfraumilch die hij mij seerveerde paste erg goed bij de mosselgerechten. Door bijvoorbeeld vooraf de Moules à l'escargot te eten en als hoofdgerecht de gekookte mosselen te nemen, kan men zelfs van een mosselmaaltijd een ware smulpartij maken. Zo heb ik het althans woensdag in De Koul ervaren. Het mosselrestaurant is gesloten op zondag en maandag. De andere dagen is het open vanaf vijf uur. Het komt vaker voor dat u even moet wachten want men begint pas met het bereiden van de gerechten als u aan tafel zit. Dit komt de versheid en daardoor de smaak ten goede. Een beetje geduld oefenen is dus uw eigen belang. U vindt de Koul (Mergelweg 40) door, komende vanaf de Kennedybrug (de nieuwste brug in Maastricht) de richting Sint-Pietersberg te kiezen. Een honderd meter voor de Sint-Pietersberg rechtsaf naar de Mergelweg. De prijzen van de mosselen variëren van f 5.95 tot f 7.50.



• *Tonny Verouden met mosselen op vier manieren*

petit

PARIS

modeparadijs voor de jonge vrouw op de Promenade te Heerlen

vraagt wegens de uitbreiding van haar zaak voor direct :

a) 1 eerste verkoopster

leeftijd niet beneden 23 jaar

b) 3 verkoopsters

leeftijd vanaf 18 jaar
Ervaring in deze vacatures wordt geëist.

Sollicitaties telefonisch tussen 9.00 en 18.00 uur :
telefoon 045—714357 x

Totale uitverkoop · Totale uitverkoop

OOSTERSE TAPIJTEN

NAïN

Alles moet weg ! — 3500 stuks

bijvoorbeeld

DAJASIN	40 x 60	van 35.—	nu **17.50**
TAFELKLEDEN	80 x 135	van 225.—	nu **100.—**
HAMADAN	135 x 200	van 695.—	nu **375.—**
MEKKAH	200 x 300	van 1145.—	nu **495.—**
GOSGAYS	200 x 300	van 1345.—	nu **575.—**
SHIRAZ	150 x 235	van 725.—	nu **435.—**

Baktiari, Bidjar, Zendjan, Borchalou, Kashan, Herez

NAIN

Rumpenerstr. 37a, Brunssum, tel. 045-251745

20 - 40 - 50% korting

Gevraagd :

vakbekwame metselaars

FA. GEBR. CORBA, Lambertusstraat 19, Brunssum na 18 uur, telefoon 045—254656.

Familie L. H. Brenninkmeijer, van Merlenlaan 2A, Heemstede, telefoon 023—282571, vraagt een

dame huishoudster

r.k., intern, meer hulp aanwezig, leeftijd plm. 45 jaar. Deze levenspositie wordt gehonoreerd met een uitstekend salaris. — Brieven met uitgebreide inlichtingen aan bovenstaand adres. x

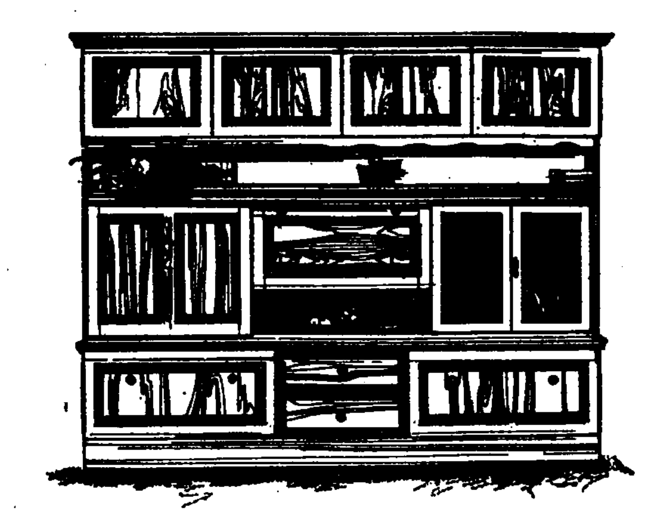
---

Bij vonnis d.d. 22-8-1974 van de Rechtbank te Maastricht is Hubert Frans Bethbeder, wonende te Munstergeleen aan de Burgem. Smeetsstraat 13, in staat van faillissement verklaard met benoeming van Mr. J. A. H. Rikmenspoel tot Rechter-Commissaris en Mr. J. J. M. Hermans, Rijksweg Nrd. 47 te Geleen tot curator.

De curator,
Mr. J. J. M. Hermans

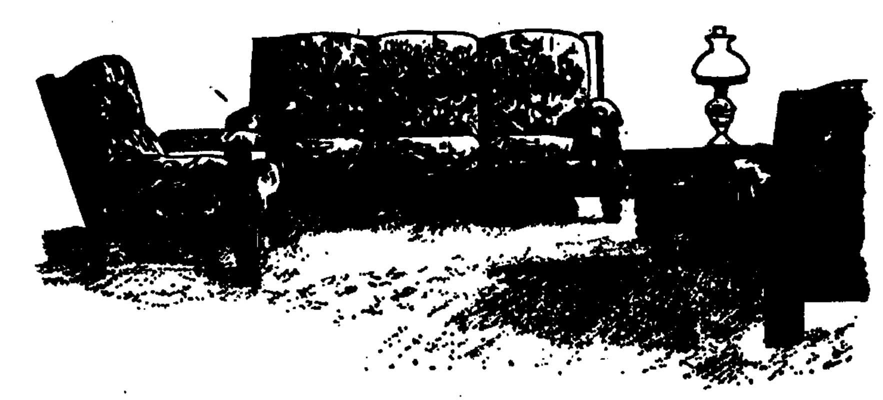
---

typsoos
UITZEND ORGANISATIE



Blikvanger in uw woonkamer is de kast of aanbouwwand. Dit vereist zonder meer overleg en deskundig advies. Duur hoeft het beslist niet te zijn, want SCHOLS heeft eiken salonkasten vanaf

1038,-



Komfortabel en uniek van lijn. Massief bankstel in een fraaie patroonstof. Bij Schols kost dit bankstel slechts

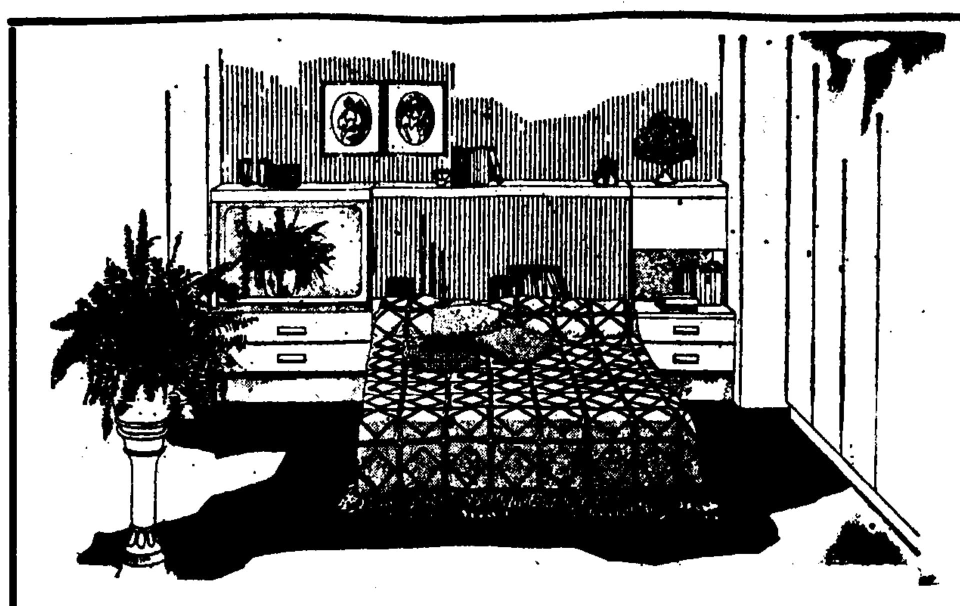
1688,-
netto.

4 markante punten van SCHOLS
goed advies, kwaliteit, prijs en service.



Natuurlijk heeft SCHOLS voor u ook een bijpassende eiken eethoek, massief of gefineerd, met tafels in alle gewenste maten en uitvoeringen. Eiken tafels vanaf ƒ 298,—, stoelen vanaf

149,-



Funktioneel, smaakvol en veel sfeer, deze laqué droomslaapkamer. En de prijs, . . . oordeel zelf; ruime vierdeurskast, spiegelkommode, ledikant met luifel, nachtkast met opzet, van ƒ 1218,— voor de ongeëvenaarde prijs van

998,-

MEUBELEN ✱ INTERIEURVERZORGING

SCHOLS

Kerkrade Hoofdstraat 93-95 Tel. 04445-5146 · Heerlen Geleenstraat 72 Tel. 045-713463 · Kerkrade Markt 2 Tel. 04445-2184—5098

HI-FI
TEGEN STUNTPRIJZEN

Blaupunkt Delta 2091, 2 x 20 W	DM 499,—
Blaupunkt Delta 3091, 2 x 30 W	DM 699,—
Akai GX 210 D	DM 899,—
Akai GXC 38 D, met Dolby	DM 599,—
Akai GX DB, met Dolby	DM 1598,—
AR 7	DM 190,—
AR 4 Xa	DM 225,—
AR 2 AX	DM 439,—
Braun Regie 308	DM 899,—
Braun Regie 510	DM 1298,—
Dual cs 24, kompleet	DM 339,—
Dual cs 40, kompleet	DM 599,—
Dual cs 70, kompleet	DM 825,—
Pioneer PL 12 D	DM 249,—
Pioneer SX 626, 2 x 6 W	DM 999,—
Pioneer CSE 320, 40 W	DM 199,—
Lenko L 85 met ADC 220 X; kompleet	DM 539,—
Revox A 77 cs, 2-Spur	DM 1298,—
Revox A 78 Versterker, 2 x 70 W	DM 875,—
Heco SM 640, 50 W	DM 228,—
Heco P 3302, 60 W	DM 293,—
Heco P 4302, 70 W	DM 357,—
Shure V 15 Type 3	DM 245,—
Sansui, eight	DM 1675,—
Kenwood 5200	DM 999.—
Marantz 2245	DM 1545,—
Luxman R 800	DM 1298,—
Luxman FQ 990	DM 1298,—
Warfedale Triton 3	DM 228,—
Warfedale Glendale 3	DM 388,—
Leak 2030	DM 229,—
Sony TC 377	DM 799,—
Sony TA 1150	DM 669,—
Philips Bandrecorder 4416	DM 799,—
Philips Bandrecorder 4414	DM 669,—
Philips Bandrecorder 4418	DM 1198,—
Philips RH 70, 2 x 40 W	DM 998,—
Thorens TD 160	DM 385,—
B & O Beomaster 3000/2	DM 1045,—
B & O Beomaster 4000	DM 1364,—
Uher Royal de Lux	DM 1275,—
Grundig RTV 901, 2 x 35 W	DM 745,—
Grundig TK 745 Bandrecorder	DM 735,—

Riesenauswahl in allen Markengeräten.
Preislisten anfordern. Volle Garantie.
Alle Geräte per Nachnahme sofort lieferbar, oder Selbstabhohler. Vorführung in unserem Super HiFi-Studio.

NEU! Auch Teilzahlung bis 36 Monatsraten möglich.

Alle prijzen inclusief B.T.W.

Morgen, zaterdag, is onze zaak tot 18 uur geopend.

RDI RADIO DAHLMANNS INSTRUMENTS GmbH

5133 Gangelt, Sittarder Str. 23
Telefon 00-49 2554 5051. x

Voor onze projecten in Nederland en Duitsland vragen wij geschoolde :

ARGONLASSERS
A-LASSERS
E-LASSERS
PIJPLEIDING MONTEURS
BANKWERKERS

alle richtingen

Wij bieden vast werk, hoog loon, Nederlands of Duits verzekerd. Voor inl. 045—216189 of 045—716798. x

---

Janssens Bouwbedrijven

vraagt voor haar werken in Duitsland,

IEDERE AVOND THUIS :

15 IJZERVLECHTERS
4 TIMMERLIEDEN

DE HELE WEEK VAN HUIS :

TIMMERLIEDEN
IJZERVLECHTERS
METSELAARS
HULPARBEIDERS

Ervaren vaklui kunnen doorlopend geplaatst worden op onze bouwwerken. — Aanmelden heden, vrijdag, na 20 uur tel. 080—551761, zaterdag 04923—1669.

TE HUUR
OUD-HOLLANDS INGERICHTE CAFÉ-BAR

met mooie bovenwoning, gelegen te Kerkrade-West.

Direkt te aanvaarden.
Overname inventaris kan gefinancierd worden.

Brieven te richten aan:
KONINKLIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJ B.V. x

Brand BIER

HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

OCCASIONS

MET GARANTIE EN A.N.W.B.-KEURING !

8 V.W. 1300, 1971, 1972, 1973
6 V.W. 1302, 1971, 1972
3 V.W. 1303, 1972, 1973
5 V.W. 1600, 1970, 1971, 1972
4 V.W. VARIANT, 1971, 1972
6 V.W. BUS, 1971, 1972
2 OPEL ASCONA, 1971, 1972
1 AUTO-BIANCHI, 1972
2 SIMCA 1301, 1971, 1972
1 CITROëN GS, 1972
2 CITROëN 2 C.V., 1972, 1973
1 CITROëN DYANE, 1972
2 DAF 44, 1969, 1972
1 FORD ESCORT, 1970
2 V.W. K 70, 1972, 1973
1 OPEL REKORD, 1969

Zonder garantie goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,—

AUTOMOBIELBEDRIJF
Vencken b.v.

Kruisstraat 63 — Heerlen — Tel. 045—412641, toestel 10.

La Provence

Sittarderweg 2, Born
tel. 04498–1382

VORSTENSPIJS
voor
PAGEPRIJS

Speciaal aanbevolen :

verse kreeft,
Zeeuwse oesters,
patrijs met zuurkool

Persoonlijke leningen, financieringen, 2e hypotheken, ambtenaren-leningen

Geen bemiddelingskosten, gratis verzekering overlijdensrisico.

Bel of bezoek

DE GELDWINKEL

ADVIESBUREAU ROERMOND,
KAPELLERLAAN 90, TEL. 04750—15132
Geopend tot 21.00 uur.

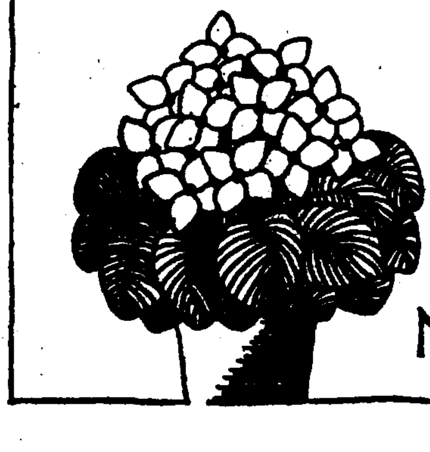
In het centrum van een plaats in de omgeving van Heerlen wordt

ter overname aangeboden een volledig ingerichte schoenenzaak annex reparatie-inrichting

Aan de zaak is een comfortabele woning met c.v. en een dubbele garage verbonden.

Overname van de voorraad is niet verplicht.
Brieven voor nadere informatie verzoeken wij u te zenden onder no. 6781 L.D. Heerlen.

Je hebt geen tuin. Geen balkon. Maar àltijd nog een vensterbank:



„Vandaar!"

Neem vàker 'n bloemetje mee

Limburgs SPORT Dagblad

Puskas ontslagen

ATHENE — De Griekse eerste divisieclub Panathinaikos heeft zijn trainer Ferenc Puskas ontslagen en de Joegoslaviër Stefan Bobek als opvolger benoemd. Puskas heeft een schadevergoeding geëist van een miljoen drachmen, ongeveer 92.000 gulden. Onder Puskas' leiding haalde Panathinaikos in 1971 de finale van het toernooi om de Europese Beker voor landskampioenen. Op Wembley werd met 0—2 verloren van Ajax.



PUSKAS
— wegwezen —

ROEIERS REVANCHEREN ZICH

LUZERN — De Nederlanders hebben de dag van de herkansingen tijdens de wereldkampioenschappen roeien aangegrepen om hun tekortkomingen van woensdag volledig goed te maken. Alle ploegen plaatsten zich voor de halve finales. De Nautilus-vier zonder stuurman maakte indruk door een zege op de Amerikanen. Vrijwel gelijktijdig gingen beide boten over de streep, maar een voorsprong van 0,04 seconde bracht de Oranje-ploeg naar de volgende ronde. De overige Nederlandse roeiers hadden het niet al te moeilijk. De vier met stuurman, de twee zonder en de elite-vier zonder stuurman plaatsten zich overtuigend, evenals skiffeur Ronald Vervoort.

Koeperman: één remise

• Iser Koeperman heeft gisteravond tijdens de damsimultaanceance in het jongenspensionaat te Bleijerheide 62 van de 63 partijen gewonnen. De Russische oud-wereldkampioen moest in de drie uur durende seance één partij remise geven. Dat presteerde Willy Boessen, een leerling van het jongenspensionaat.

Op de foto: Iser Koeperman „in duel" met zijn tegenstanders die hoofdzakelijk geleverd werden door leerlingen van het jongenspensionaat.



Zelfs DDR jaloers op gouden koers van Seppo Nuuttila

DE FINNEN LACHEN

door Dick Loman

ROME — In Nederland doen op dit moment diverse fotokopieën de ronde onder de KNAU-bestuurders en commissieleden. Kopieën van een pennevrucht van Seppe Nuuttila, de hoofdtrainer van de Finse atletiekbond. De man dus die in Rome bij de Europese atletiekkampioenschappen alle reden heeft om breeduit te lachen.

Dat deed hij dan ook, toen we hem in het Finse kamp opzochten om te proberen de sluier, die over de drie Finse gouden medailles ligt, enigszins op te lichten. Per slot van rekening zag tijdens de eerste helft van deze elfde Europese titelstrijd alleen het massale Rusland kans die gouden oogst te overtreffen. Zelfs de Oostduitsers keken met jaloerse blikken naar de huldigingsceremonie voor de Finse dames Salin en Holmen en voor discuswerper Kahma. **Seppo Nuuttila heeft in Rome inderdaad alle gelegenheid tot lachen. Hij doet het een beetje weewarig als we hem vertellen dat het qua inwonertal drie keer zo grote Nederland met zijn 30.000 KNAU'ers bij lange na niet dat aantal van 150.000 atleten op de baan kan brengen, zoals het met nog geen vijf miljoen inwoners dun bevolkte Finland.**

Echt breed wordt zijn overigens sympathieke grijns, wanneer we hem vragen of we deze week nog meer Finse successen kunnen verwachten. „Ik noem geen namen, maar onze heren, die nu één gouden en één bronzen medaille hebben, zullen onze dames, die al voor twee keer goud en één keer brons zorgden, nog overtreffen", voorspelt Nuuttila, die best bereid is open kaart te spelen over de Finse werkwijze.

„De trainingsopzet waarmee we nu al een aantal jaren werken, is mede mogelijk omdat wij tijdens een tweedaagse interland tegen Zweden 95.000 toeschouwers in het stadion krijgen", vertelt Nuuttila. Atletiek is in Finland nu eenmaal een volkssport, zoals voetbal dat in ons land is.

Toch is het nog niet zo erg lang geleden dat Nederland nauwelijks onder deed voor de op vroegere successen terende Finnen. „Kijk maar naar de Europese kampioenschappen van 1966 in Boedapest, waar we zelfs niet één medaille en nauwelijks finaleplaatsen haalden", weet Nuuttila zich te herinneren. „Bij de Olympische Spelen van Mexico hadden we maar één zilveren medaille. Daarna zijn we om de tafel gaan zitten om via een nieuwe opzet terug te komen op het niveau — denk alleen maar aan Nurmi's successen — van vroeger".

„We hebben duidelijk vooropgesteld dat maar twee zaken tellen: de Europese kampioenschappen en de Olympische Spelen. Het is voor ons volslagen onbelangrijk wat onze atleten tijdens gewone internationale wedstrijden doen. We werken maar met één seizoentop. Regelmatig wordt ons tijdens het seizoen gevraagd, waar de prestaties van onze atleten blijven. Die vragen gaan langs ons heen. Al een jaar of langer voor een kampioenschap als hier in Rome weet een atleet dat hij op die en die dag en op dat en dat uur in actie komt. Dan moet hij er helemaal zijn, en niet eerder". vindt Nuuttila.

Regelmatig het notitieblokje overnemend om daarin via schetsjes belangrijke zaken te verduidelijken, gaat Nuuttila dieper in op die trainingsopzet, waarbij 102 atleten zijn betrokken. Jaarlijks wordt voor hen een bedrag van twee miljoen kronen — een miljoen Nederlandse guldens — uitgetrokken. Die grote selectie is onderverdeeld in een kleine groep van tien werkelijke topatleten, die jaarlijks ongeveer 5000 gulden als ruggesteuntje krijgen, waardoor ze bijvoorbeeld gedurende drie wintermaanden naar Spanje kunnen trekken. Bij ons is er dan niets te zoeken, zeker niet voor de lopers. Dan zijn er nog groepen met de sub-top, de jeugdtop en dan nog een 50-tal atleten die in aanmerking komen voor landenploegen. Allen krijgen ze een financiële ondersteuning, die hoger wordt naarmate ze klimmen op deze groepsladder".

Maar met atleten alleen kom je er niet. Er moet een heel systeem achter staan. Een indrukwekkende opzet, die in ons land om tal van redenen niet haalbaar is. Het enige redmiddel lijkt hier het werken met een kleine top, die het grootste deel van de financiële middelen naar zich toe zuigt. Wellicht dat het nieuwe KNAU-beleidsplan, dat deze maand gaat verschijnen, ook deze richting uitgaat.

Tennistop in Kerkrade

DEN HAAG — Van 1 tot en met 6 oktober zullen Tom Okker, Cliff Drysdale, Tony Roche en Nikki Pilic onder de naam „AMRO-proftennis-circuit" in zes Nederlandse steden een volledige competitie spelen. Dit toernooi kent een voor Europa uniek prijzenbedrag van 100.000 gulden, waarvan 50.000 gulden bestemd is voor de winnaar. Er wordt op dinsdag 1 oktober voor de eerste maal gespeeld in de Rodahal te Kerkrade en in de dagen daaropvolgend in Haarlem, Heerenveen, Arnhem, Rotterdam en Groningen.

ZEGE JACOBS

ROOSENDAAL — Michel Jacobs won een wedstrijd over 58 km. in Roosendaal in 1.22,36. De junior uit Bingelrade veroverde tevens de prestatieprijs. Martin de Vos uit Maastricht werd vijftiende.

MVV: veel problemen

door Nino Tomadesso

MAASTRICHT — MVV-trainer Leo Canjels probeert zaterdagavond na de wedstrijd tegen Sparta in Rotterdam (20.00 uur) tijdig in Malmö te zijn om (de volgende dag) de Zweden Anders Ljunberg en (vóóral) Thomas Sjöberg tijdens de topontmoeting in de Zweedse eerste divisie Malmö FF-AIK te observeren.

Canjels gisteravond: „De aankoop van een nieuwe speler is een grote verantwoordelijkheid. Een beslissing na de kandidaat slechts éémaal in actie te hebben gezien, is welhaast onmogelijk. Het gaat mij zondag op de eerste plaats om een eerste indruk over snelheid en balvaardigheid van de in aanmerking komende speler. Tijdens de wedstrijd Jong Denemarken-Jong België heb ik afgelopen woensdag weliswaar wel talentjes gezien, maar geen enkele speler die op korte termijn MVV de nodige versterking bieden kan."

MVV „worstelt" niet alleen met het nadelig effect van het vertrek van Willy Brokamp, maar bovendien met andere tegenslagen. Op de eerste plaats de schorsing die Jean Colombain, een verdediger die thans node wordt gemist, kreeg opgelegd. Op de tweede plaats met blessures. Van Peter Pleumeekers. Gisteren werden, nadat het vocht uit zijn opgezwollen knie verwijderd was, foto's genomen. Van Bram Braam en Jo Gijselaars die beiden getroffen zijn door nog onduidelijke liesblessures. Vast staat dat Pleumeekers zaterdagavond in Rotterdam niet van de partij zal zijn. Canjels: „Dat is praktisch wel zeker". Wat Malmö FF betreft, de technische staf van MVV heeft niet alleen komende zondagmiddag, maar (op korte termijn) ook aanstaande donderdag gelegenheid voornaamste candidaat Thomas Sjöberg (kleuterleider die kinderpsychologie studeert) te observeren. Malmö FF speelt donderdagavond 12 september thuis tegen Landskrona.

Tenslotte. wanneer MVV zich op het buitenlandse „aankoopvlak" begeeft, is het duidelijk dat er van buiten de grenzen maar één speler kan worden aangetrokken. MVV opereert al met een niet-Nederlander: de Belg Ludo van Broekhoven.



• Zij passeerden de „droomgrens" van de Afdeling Limburg van het Nederlands Handbal Verbond. V.l.n.r.: Jo Stoffers van RKBSV (lid nummer 9999), Hans Otten van HVN, de tienduizendste en Ine Wyers van Patrick (lid 10.001).

Handballers kijken naar de toekomst

door Wiel Verheesen

ROOSTEREN — Het lot heeft de elfjarige Hans Otten van H.V.N. uit Neer aangewezen als tienduizendste lid van het Nederlands Handbal Verbond afdeling Limburg. Jo Stoffers (van RKBSV, Brunssum) en Ine Wijers (van Patrick, Echt) werden respectievelijk direct vóór en ná hem geregistreerd. Voor het jeugdige trio waren er gisteravond tijdens een feestelijke bijeenkomst in sociëteit „In den Hook" te Roosteren geschenken. die door de voorzitter van de afdeling Limburg Hans Stitzinger, werden uitgereikt.

„Het bereiken van deze befaamde grens is een unieke gelegenheid, die wij niet ongemerkt voorbij hebben willen laten gaan", zei de voorzitter. „Ons volgende streefgetal is vijftienduizend. Gezien de groei die de handbalsport in Limburg meemaakt, moet ook dit binnen korte tijd haalbaar zijn."

Aansluitend volgde de presentatie van de „Stichting Handbalbelangen Limburg", die bij monde van voorzitter dr. A. Schellen een aantal doelstellingen bekend maakte waarvan de handbalsport in onze provincie veel profijt kan hebben.

Tot de programmapunten behoort het aanzetten van research in 't terrein van de vrije-tijdsbesteding en het nauwkeurig plaatsbepalen van de sport en de handballerij. „Nederland vertoont hierin nog veel hiaten, vergeleken met bijvoorbeeld de landen achter het ijzeren gordijn", aldus dr. Schellen. Het stimuleren van research op het gebied van de sportgeneeskunde is eveneens een belangrijk programmapunt van de „Stichting", die reeds de eerste stappen heeft ondernomen om een leerstoel „sportgeneeskunde" aan de Medische Faculteit te Maastricht in te stellen.

Bovendien zijn hieromtrent reeds contacten gelegd met het Sportcentrum Limburg en de Provinciale Sportraad. Een binnenkort van stapel lopende cursus voor huisartsen met als onderwerp: „geneeskunde en sport", moet ook reeds als een stap gezien worden op weg naar een nieuwe en ruimere (handbal)-toekomst.

Win 'n fiets bij Roda JC

KERKRADE — De verloting die Roda JC via lotnummers in het nieuwe programmablad „De Roda JC'er" bij thuiswedstrijden gaat houden, is dubbel interessant geworden. Naast de wedstrijdbal wordt er bij de eerstvolgende tien thuiswedstrijden bovendien een fiets uitgeloot. De Rabo-bank Kerkrade heeft daartoe tien rijwielen beschikbaar gesteld.

LA CENIA — De Spaanse wielrenner Domingo Perurena heeft in La Cenia de eerste etappe van de Ronde van Catalonië gewonnen. In de eindsprint versloeg hij zijn landgenoten Oliva en Ventura.

grasduinen



door jo jeurissen

Geruisloze atlete

Carla Beurskens is geruisloos doorgedrongen tot de nationale top op de lange afstand bij de dames. De laatste titelstrijd op Papendal leverde haar 'n bronzen medaille op de 3000 meter op in 10.02 min. Daarna knabbelde zij in het Heyzelstadion van Brussel er nog een vijftal seconden af: 9.5.6 min. Een tijd waar de Westeuropese top niet wakker van ligt. Toch vecht Carla door. Zij verwacht nog snellere tijden. „Ik moet iets gaan doen aan mijn sprintsnelheid", zegt ze, „want in de eindfase van een wedstrijd kom ik altijd tekort".

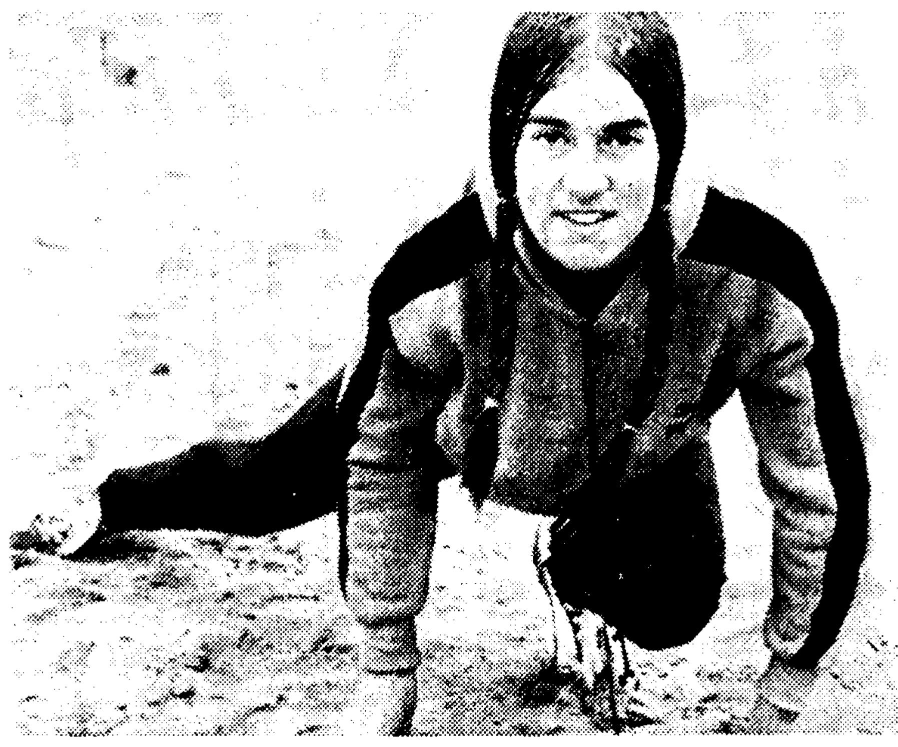
Toen de rap pratende Carla zeven jaar geleden de kabouters en gidsen de rug toekeerde kon zij niet bevroeden uiteindelijk op de lange afstand terecht te komen. „Wat mij vooral trekt in de atletiek is het sporten in de buitenlucht. In het begin heb ik van alles gedaan maar geleidelijk aan voelde ik mij toch het prettigst bij lange duurlopen en daaruit is mijn ambitie voor de 3000 m gegroeid ofschoon ik ook graag een 1500 meter loop".

En de marathon?

„Dat lijkt me best interessant, maar ik wil er geen specialiteit van maken".

Wekelijks legt zij tijdens de training zo'n 60 km af, verdeeld over vijf trainingen. Een echte coach heeft ze niet al doet Hay Turlings alle moeite om haar te begeleiden. Ook van een medische controle is nog geen sprake en dat is voor dames op dergelijke afstanden zeker geen overbodige luxe. Bovendien zijn haar trainingsmogelijkheden niet optimaal. AV Tegelen beschikt niet over een sintelbaan en het nieuwe oefenveld is er slecht aan toe.

Carla Beurskens, 22 jaar, lid van AV Tegelen, kantoorbediende, zesde op de Nederlandse ranglijst 3000 meter met een tijd vana 9.57.6 min. achter gevestigde namen als Joke van Gerwen en Anneke de Lange; beste 1500 m-tijd: 4.41.1 min. Hobby's: handwerken, tekenen, fietsen en wandelen. Kwam tweemaal uit voor de Zuidnederlandse ploeg.



Carla Beurskens in actie tijdensde training.

„TWEETAKT-SFEERTJE"

UBACH OVER WORMS staat komend weekend stijf van het motorgeronk. Uit alle windstreken toeren de machientjes op het grensplaatsje af omdat MAC ‚Ons Limburg" voor de elfde maal zijn tanden heeft gezet in een internationale rally. De meeste motorrijders worden morgen al in de „Residentie" aan de Abdissenboslaan 63 verwacht. Zij slaan op de nabijgelegen camping hun tenten op om daarna als vanouds het typisch „tweetakt",sfeertje op te roepen. De organisatoren bieden de toerridders 's avonds in dezelfde „Residentie" een feestavond aan, dat altijd nog gezelliger is dan koukleumen tussen de tentstokken. Burgemeester Van 't Hooft zal het gebeuren op en rond de dansvloer een officieel cachetje geven.

VóóR ZONDAGMORGEN 10 uur moet de laatste motorrijder de Abdissenboschlaan hebben bereikt en het sleuteltje uit het contact hebben gedraaid. De rally is dan beëindigd. Terwijl de verzamelde motorrijders op dat moment in een waas van benzinedampen koers zetten naar Brunssum voor een bezichtiging van de Curverfabriek, slaat de organisatie aan het rekenen en meten. Er moeten immers prijzen worden verdeeld en met naar schatting meer dan duizend deelnemers is dat geen kleinigheid. De prijzen doen denken aan een schuttersfeest. Bekers zijn onder andere beschikbaar voor de duizendste, verkomendste, oudste en jongste deelnemer; voor de grootste naar Ubach over Worms afgezakte club, de op één na grootste enz.

OM 13 UUR hoopt MAC „Ons Limburg"-secretaris Hub Florax en de zijnen de curvimeter aan de kant te leggen en de leeftijden op een rijtje te hebben gezet. Want dan begint de prijsuitreiking.

De persberichten over een grotere rol van de grensrechter bij het bepalen van een buitenspelsituatie is bij een groot aantal bezoekers van voetbalwedstrijden verkeerd overgekomen. Zij denken dat de scheidsrechter moet fluiten als de grensrechter voor buitenspel vlagt. In normale gevallen is deze stelregel juist omdat de scheidsrechter vaak ver achter een aanval loopt en de grensrechter in zo'n situatie beter kan oordelen.

Wanneer een scheidsrechter echter merkt dat de grensrechter een black-out heeft, omdat hij bijvoorbeeld een ver teruggetrokken verdediger niet heeft gezien, kan hij het fluiten achterwege laten. Het komt ook dikwijls voor dat de scheidsrechter met de aanval meegaat en gelijk staat met de laatste veldspeler.



Theo Boosten doceert

In die gevallen moet de grensrechter doorlopen naar de doellijn om zich te concentreren op andere zaken dan buitenspel (bijvoorbeeld of de bal bij een schot over de doellijn of door het doelvlak is gegaan). Een eventuele buitenspelsituatie wordt dan door de scheidsrechter beoordeeld.

De taken van grens- en scheidsrechter worden dus zoveel mogelijk in tweeën gedeeld, dat wil zeggen: beiden bewaken doorgaans niet hetzelfde object. Jammer dat het publiek dat niet altijd begrijpt.

Actueel in deze problematiek was een buitenspelsituatie afgelopen zondag bij FC Utrecht-FC Twente waarbij collega Van der Kroft was betrokken. Hij kende een doelpunt toe terwijl de grensrechter door een vlagsignaal te kennen gaf buitenspel te hebben waargenomen. (Het doelpunt werd uiteindelijk afgekeurd). Het betrof hier een geval van al of niet strafbaar buitenspel. Daarover ontstaan vaak veel discussies. Wanneer een speler de bal schopt en niet buitenspel staat, kan het voorkomen (zoals zondag in Utrecht) dat hij toch geacht wordt strafbaar buitenspel te staan als hij de aandacht trekt van de verdedigers en zich hierdoor strafbaar maakt. De afstand moet dan echter gering zijn. Via de tv-beelden kwam het bij mij over dat deze afstand dermate groot was dat niet gesproken kon worden van strafbaar buitenspel. Ik wil echter direct toegeven dat de tv vaak een vertekend beeld geeft en een oordeel moeilijk maakt.



● De smalle doortocht naar het veld van RKIVV. Voorop Jürgen Koerts.

GEEN KOEIEN MEER OP HET TERREIN VAN IVV

RKIVV en Sp. Slenaken zijn de enige clubs uit de afdeling Limburg die met een standaardelftal uitkomen in de derde klasse. RKIVV degradeerde vorig jaar naar de laagste regionen. Secretaris Jef Bleeser heeft daar wel een verklaring voor: „Er werden een aantal belangrijke spelers geschorst en bovendien lag de gemiddelde leeftijd al ruim boven de dertig jaar".

RKIVV en Ingber zijn één, maar ook toch weer niet zo innig met elkaar verbonden dat de kleine gemeenschap (70 woonhuizen) en masse optrekt naar het gebeuren op het voetbalveld. Verscholen achter twee boomgaarden en bereikbaar via een smal paadje aan de Lemmensstraat ligt het met een noodverlichting uitgerust veld. Niet zover van het kapelletje van OLV van Fatima. Maar het Rijke Roomse Leven is ook voor RKIVV voorbij. „We hebben geen geestelijk adviseur meer", zegt secretaris Bleeser, die sinds kort ook raadslid van Gulpen is, „omdat er een groot tekort aan priesters is hier in de buurt".

Het kan in Ingber nog gebeuren dat je bij het nemen van een hoekschop een koe tegenkomt, want rond het veld poogt het zwart-witte vee het gras kort te houden. „Sinds anderhalf jaar is het veld uitsluitend bestemd om voetbal te spelen", verduidelijkt Bleeser, „we delen het niet meer met de koeien". Dat is dus al een duidelijke verbetering voor RKIVV geweest. Het bestuurslid dat destijds met het spreiden van de flatten was belast kreeg toen een taak minder!

Maar ook zonder dit agrarische karweitje, werkt het zevenkoppige bestuursapparaat op volle toeren. „Ze betalen alles uit eigen zak, want veel geld is er niet", zegt de heer Sterk in onvervalst Kerkraads dialect. Hij heeft één van de Ingberse dochters gehuwd en is in de voetbalclub blijven steken. Wekelijks reist hij naar het dorp op de Gulperberg om mede allerlei zaken te regelen. Hij spuit nogal wat kritiek: „Weet je wat het hier is. We hebben eigenlijk te weinig spelers voor twee elftallen. Dat houdt ook in dat we niet gauw iemand kunnen schorsen want dan berokkenen we ons zelf nadeel. Daarom genieten de spelers hier een grote vrijheid. Ik weet niet of dat uiteindelijk wel goed is".

De spelers hebben geen kleedgelegenheid bij het veld. De enige daarvoor beschikbare ruimte (vier waskranen, vijf stoelen en een door de KNVB verplichte deur als achteruitgang) is bestemd voor de gasten. Een gezellige kleine kantine completeert de hele accommodatie.

Er wordt slechts eenmaal per week getraind. Een trainer is er niet. Dat kan RKIVV niet betalen. Met kienavonden, toto en lotto probeert het bestuur de kop financieel boven water te houden. Tussen de boomgaarden en tussen de koeien. In het heerlijke dorpje Ingber, met 25 spelende leden verdeeld over twee elftallen.

Recordscore

Het derde elftal van RKVV Chèvremont zorgde in de derde klasse K. van de afdeling Limburg voor een regelrechte sensatie door in het allereerste competitieduel met een score van liefst 19—1 van Abdissenbosch 4 te winnen. Een gemiddelde van één doelpunt per vijf minuten! Er wordt gefluisterd dat scheidsrechter Janssen in de rust (de stand was toen al 7—0) een telraam heeft laten aanrukken!

Het merkwaardige in deze zondagmorgse ontmoeting was dat Chevremont slechts met tien man binnen de kalklijnen kwam. „En die ene tegentreffer", zegt doelman Frans Van der Heijden, „hebben we ze ook nog laten maken. Vier spelers van Abdissenbosch stonden buitenspel waarvan er één mij vasthield. Daardoor kreeg een ander de gelegenheid om te scoren".

CAESAR REKENT OP ZEGE

door Jo Jeurissen

HEERLEN — De competitie in de hoofdklasse staat zondag in het teken van het treffen tussen twee oudlandskampioenen: Caesar en RBC in het sportpark de Carmel te Beek. RBC-trainer Vermunt: „Alle spelers zijn fit. Ons voordeel is dat we Caesar een beetje kennen". Bij Caesar kampt Ton Dormans nog met een liesblessure. Voorzitter Gerits is optimistisch: „We rekenen op een goed resultaat en onze eerste overwinning in deze competitie".

In Neeritter stoten twee ploegen op elkaar die het zoet van de overwinning nog niet hebben geproefd: Veritas en Almania. Jean Houben (trainer Veritas): „Ik moet kleur bekennen. We zoeken nog naar de juiste formatie. Gelukkig zijn er nog geen verwijten gevallen. Veritas had verleden jaar ook een slechte start. Maar ik geloof toch dat het herstel spoedig zal komen. Voerendaal zit mijns inziens na zondag in hetzelfde schuitje. Het is onze eerste thuiswedstrijd en daarom heel belangrijk."

Collega Piet van Dijk attendeert erop dat Voerendaal „uit" altijd tot 't betere spel komt: „Ik heb verder gepoogd het geschote moreel te herstellen". Wiel Baltus is aan een kaakontsteking geopereerd en Goldschmitz heeft last van een knieblessure. Meespelen van dit tweetal is nog onzeker. Harry Schaaks kan na de schorsing weer opgesteld worden. Almania is na de goede start in Roosendaal optimistisch voor 't duel thuis tegen Limburgia. Trainer Sjiem Wilms: „Het is nog een beetje zoeken voor ons, maar we gaan toch met de beste hoop het veld in. Dat het een zwaar karwei wordt hoef ik natuurlijk niet te vertellen". Adam Fischer (Limburgia): „Die kleine nederlaag van Almania is voor ons een waarschuwing geweest. Toch reken ik op een gelijkspel of een kleine zege." Jan Deswijsen en Fred Heemskerk hangt een schorsing boven het hoofd. Als die deze week nog wordt uitgesproken zullen waarschijnlijk Chris Brassé en Sjef Derks als plaatsvervangers optreden. Adam Fischer wilde hierover echter geen uitsluitsel geven.

SVM reist naar Helmond in de sterkste bezetting en de andere wedstrijden zijn een Brabantse aangelegenheid. Daaronder het toptreffen tussen TOP en RKC in Os en DESK-BVV.

Profstayers ook in Heer

HEER — De profstayers, die vanavond in Valkenburg en morgenmiddag in Geleen starten, zullen zondagmiddag in Heer te aanschouwen zijn. Wereldkampioen Kees Stam, Theo Verschueren, Romain Deloof, en de Nederlanders Beens en Van Leeuwen zullen in Heer aan de start verschijnen in een aantrekkelijk wielergala, waaraan ook Lijn Loevesijn zijn medewerking verleent. De toer- en wielerclub Heer, geholpen door zijn supportersclub, omlijst dit profprogramma met koersen voor amateurs (o.a. Van Pol, Oberjé, Maessen, Neven, Meijers, Essers en Slüper) junioren en nieuwelingen. Bij de junioren o.a. Baadjou, bij de nieuwelingen de kampioen van Nederland Paul Driessen. De start vindt plaats in de Burg. Kessensingel. Er zal gereden worden over een parkoers van 1700 meter lengte. Eerste start (nieuwelingen) om 12 uur.

Toto Lotto

DEN HAAG — De eerste aflevering van de Nederlandse lotto heeft geen winnaar opgeleverd. Niemand kruiste de zes goede getalen aan.

Uitslag toto no. 1 d.d. 1 september 1974. Aantal deelnemers: 264.475; bruto inleg: f 647.886,—; prijzenbedrag: f 307.745,—; 1e prijs: beschikbaar f 123.098,34, aantal winnaars, 320, die elk per kolom f 384,60 ontvangen.

2e prijs: beschikbaar f 76.936,46. Aantal winnaars 3.680, die elk per kolom f 20.90 ontvangen.

3e prijs: beschikbaar f 107.711,05. Aantal winnaars 19.470, die elk per kolom f 5.50 ontvangen.

Uitslag Lotto no. 1 d.d. 1 sept. 1974. Aantal deelnemers: 402.282, Bruto inleg: f 1.205.708,—. Prijzenbedrag: f 572.711,—; 1e prijs: (6 goed) geen winnaar. 2e prijs: (5 + goed) beschikbaar f 97.360,91. Aantal winnaars 4, die elk bruto f 24.340,20 ontvangen. 3e prijs (5 goed) beschikbaar f 125.996,50. Aantal winnaars 60, die elk bruto f 2.099,90 ontvangen. 4e pr.: (4 goed) beschikbaar f 154.632,05.

Aantal winnaars f 3.168, die elk per kolom f 48.80 ontvangen. 5e prijs (3 + goed) beschikbaar f 154.632,05. Aantal winnaars 4.523, die elk per kolom f 34,10 ontvangen.

ROTTERDAM — In de derde ontmoeting van de landenwedstrijd dammen Nederland—Sovjet Unie heeft in het Nederlandse kamp even de hoop op een kleine overwinning geleefd. Dat was toen Gantwarg bij de stand 3—3 een stuk offerde om kansen te krijgen tegen de korte vleugel van Drost, maar enkele zetten later tot de ontdekking kwam dt de Fries hiertegen genoeg verdediging had.

De uitslagen van de derde ronde: Wiersma—Andreiko 1—1; Drost—Gantwarg 1—1; Varkevisser—Tsjegolev 1—1; Bergsma—Koeperman 1—1; Clerc—Mogiljanski 1—1.

Zaterdag start tafeltenniscompetitie

Veel interesse voor debuut SV Heerlen

Van onze tafeltennismedewerker

HEE[illegible] — Zes teams van de afdeling Limburg komen uit in de l[illegible] tafeltenniscompetitie I, die evenals de afdelingscompe[illegible] van start gaat. Hoogste Limburgse vertegenwoordiger [illegible] Heerlen — Marcel Prick, Paul van de Laar en Wim S[illegible] in Promotie Hoofdklasse D uitkomt. Er bestaat [illegible] interesse voor het debuut van de Heerlenaren die in de [illegible] eerst aantreden tegen 't Amsterdamse Tempo Team 3 en [illegible] tegen Avanti Hazerswoude, TOG Maassluis, TTCV Veg[illegible] Haagse Wibats. De thuiswedstrijden van SV Heerlen zijn [illegible] gymzaal van de Maria Reginaschool, Heuvelweg Heer[illegible] 18 uur.

Een klasse lager, overgangsklasse C, strijdt het Roermondse Swift eerst op Heldense bodem, daarna de thuiswedstrijden steeds in de sportzaal van Roermonds zwembad De Roerdomp, Achilleslaan 2 vanaf 17 uur met als tegenstanders Irene II Tilburg, TTCV II Veghel, OTTC Oss en Never Despair Den Bosch. Swift treedt opnieuw aan met Leon en Hans Janssen en Hein Gootzen.

Rest

Beide Limburgse teams zullen het moeilijk krijgen om een rol van betekenis te spelen.

De rest van de „landelijke" afdelingsteams is ondergebracht in de promotie-overgangsklasse, samen met teams uit de afdeling Noord-Limburg. De samenstelling: Red Stars Vebray, Armada Horst, Ravesteyn Maastricht, Kluis Geleen en de reservisten van SV Heerlen en Swift.

Ravesteyn heeft met A. Geersheuvels, Fr. Weltens en de weer van stal gehaalde W. Thal de beste papieren. De thuiswedstrijden zijn in sportzaal Meutestraat om 16 uur. Eerste tegenstander is Red Star in Venray. Swift debuteert tegen SV Heerlen II, Kluis ontmoet Armada. De hoogste afdelingsklasse (groepen A en B) heeft in groep A het Valkenburgse Falco als favoriet, in groep B Megacles Weert.

DAMES

Het wegvallen van een aantal sterke trio's maakt de strijd bij de dames volkomen open.

Nieuwe verenigingen die in de naaste toekomst competitie willen spelen kunnen zich wenden tot competitieleider J. J. Kochen, Dir. Cortenstraat 7, Kerkrade.

De indeling der diverse teams in de verschillende klassen is als volgt:

Erekl.
Bruynz. K.
Delta Lloyd
JCV/Midd.
Phoenix
Sanocel Scylla
Tempo Team

Hoofdkl. B
St. Aloysius
Valk./AMVJ
Blue Star
Delta Lloyd 2
Irene
San. Scylla 3

Prom. hfdkl. B
Avanti
SV Heerl.
Tempo T. 3
TOG
TTCV
Wibats

Prom. hfdkl. D
Maasbree
Oegstgeest
Quick
Red Star
St. Hog./TSB

Overg.kl. C
Helden
Irene 2
Nev. Desp.
OTTC
Swift
TTCV 2

Prom. overg.kl. A
Armada
SV Heerl. 2
Kluis
Ravesteyn
Red Stars
Swift 2

1e kl. A
Falco
de Gringel
Jonk
Kluis 3
Kerkrade
Megacles 2

1e kl. B
Destatec
SV Heerl. 3
Kerkrade 2
Kluis 2
Megacles
Vijlen

2e kl. A
Coriovall.
Falco 2
KEV
Linne
Patrick
Ravest. 2
Succes

2e kl. B
Kolleberg
Linne 2
Maasmepp.
Minor
Ritske
SVS

3e kl. A
Kolleb. 2
Maasm. 2
Megacl. 3
Stiftm.
Ritske 2
Swift 4

3e kl. B
Megacl. 4
Minor 2
Quick
Stiftm. 2
Swift 3
Treffer

3e kl. C
Coriov. 2
Falco 3
KEV 2
de Meppers
Ready
Succes 2

3e kl. D
Brunssum
de Gringel 2
KEV 3
Ready 2
S. Avanti
SVS 2

4e kl. A
Destatec 3
Linne 3
Maasm. 3
Matatec
Patrick 2

4e kl. B
Destatec 2
Haelen
Matatec 2
Smash
Stiftm. 3

4e kl. C
Elsloo
Jonk 2
Kluis 4
Kolleb. 3
Ravest. 3
Ritske 3

4e kl. D
Bartok
Elsloo 2
Merkelb.
Quick 2
Ravest. 4

4e kl. E
Afcent
de Mepp. 3
Sibbe
Treffer 3
Vijlen 2

4e kl. F
Brunss. 2
de Mepp. 2
Minor 3
Sibbe 2
Succes 3

4e kl. G
Brunss. 3
Falco 4
de Gring. 3
SV Heerl. 5
Minor 4
Treffer 2

4e kl. H
Brunss. 4
SV Heerl. 4
KEV 4
S. Avanti 2
Sp. en Sp.
SVS 3

5e kl. A
Bartok 2
Destatec 4
Stiftm. 4
Swift 5
TTCN
TTCN 2

5e kl. B
Brunss. 5
de Gring. 4
Heksenb.
Merkelb. 3
Sp. en Sp. 2
Succes 4

5e kl. C
Elsloo 3
Heksenb. 2
de Meppers 4
Merkelb. 2
Quick 3
Ravest. 5

Dames A1
Coriovall.
Falco
Maasmepp.
S. Avanti
Succes

Dames A2
Destatec
Haelen
de Meppers
Succes 2
Vijlen

Meisjes A1
Falco
Maasmepp. 3
Megacl. 2
S. Avanti 2
Succes 2

Meisjes A2
Kerkrade
KEV
Maasmepp. 2
Megacles 3
Succes

Meisjes A3
de Gringel
Patrick
Ritske
Ritske 2
S. Avanti 3

Jongens A
Falco
SV Heerlen
Jonk
KEV
Kluis
Megacles

Jongens B1
Coriovall.
Kerkrade
Maasmepp.
Megacl. 2
Succes

Jongens B2
Falco 2
Kluis 2
Maasm. 2
S. Avanti
SVS
Vijlen

Jongens C1
Haelen
Kolleberg
Maasm. 3
Minor
Ravest. 2
Ritske 2

Jongens C2
Destatec
Jonk 2
Maasm. 4
Megacl. 3
Sp. en Sp.
Treffer

Jongens C3
de Gringel
SV Heerl. 2
Kerkrade 2
Kerkrade 4
Ritske
S. Avanti 2

Jongens C4
Falco 3
Kerkrade 3
KEV 2
Succes 2
SVS 2
Vijlen 2

Jongens D1
Elsloo
Kluis 3
Kolleb. 2
Megacl. 4
Ritske 3

Jongens D2
Bartok
Kluis 4
Kolleb. 3
Patrick
Quick

Jongens D3
Kerkrade 5
KEV 4
Kluis 5
S. Avanti 3
Treffer 2

Jongens D4
Falco 4
Kerkrade 6
KEV 3
Succes 3
TReffer 3

Jongens D5
Falco 5
Ravest. 3
S. Avanti 4
Sibbe
VTV

SPORT KORTbij

Eys

[illegible] de dameskegelcompetitie [illegible] Eys na twee ronden [illegible] 3227 hout, 2. Poe[illegible] 3181 hout, 3. Nooit Gedacht [illegible]. Persoonlijk: 1. T. Rem[illegible] 662 hout, 2. M. Jans[illegible] [illegible]haatsters 658 hout, 3. R. [illegible] Paedelhaatsters 652 [illegible]

Sanderbout bouwt aan de toekomst



• De Sanderbout-selectie 'hossend' tijdens een training onder leiding van Jan Vleugels.

door Arno Römgens

SITTARD — Ofschoon 'eerste gewin' in de volksmond pleegt te worden betiteld als 'kattegespin' zal niemand het de Sanderbout-aanhang kwalijk willen nemen dat het vertrouwen in hun ploeg de laatste week met kangoeroesprongen is gestegen. In het duel tegen Chèvremont — toch een van de kampioenskandidaten in de tweede klasse A — bewees de jeugdige formatie uit de Sittardse 'afbraak-en-opbouwwijk' na een 3—1 winstpartij zelfs aan de grootste scepticus dat dit voetbaljaar terdege rekening moet worden gehouden met de Sanderbouters.

Spotlight op de tweede klassers

Van het team dat vorig seizoen spartelend het kompetitieslot haalde zijn nog over Koenen, Rudy en Gerry van Menxel, Dreuning, Van der Wey en Van de Vin. De rest is aangevuld met jeugdig talent. „Resultaat staat dit jaar bij ons niet op de eerste plaats", vertelt Jan Vleugels, 26 jaar, ex-prof bij Fortuna '54 en De Baronie, maar van huis uit een echte Sanderbouter, die wacht op dispensatie van de KNVB om de club dit jaar te kunnen trainen. „Nee puntjes veroveren is niet het belangrijkste dit seizoen. Wij hebben bewust gekozen voor een regelmatige opbouw. Een opbouw die moet resulteren in een jong en karaktervast team. Wij zullen de ombouw van „oud naar jong" dan ook konsekwent doorzetten. Als twee spelers aan elkaar gewaagd zijn zal de voorkeur worden gegeven aan de jongere. De spelersgroep — dus ook de niet zo jonge voetballers — staat volledig achter deze plannen.", zegt Jan Vleugels.

Vooral in de breedte is de vereniging die zo'n jaar of vijf geleden nog meedraaide in de top van het Limburgse amateurvoetbal versterkt. Tegenover het vertrek van Probst, Nico Ehlen en Rutten staat de komst van de routiniers Sjaak en Leo Pfeiffer en Mennie Ehlen (keren op het oude nest terug) en van de jongeren Hostenbach, Bos, Thijssen en Sliepen. Vooral van Bos en Thijssen, die bij hun oude club niet of nauwelijks aan bod kwamen, verwacht Vleugels, die discipline en konditie propageerdeert, veel.

Herman van der Pals, de steeds goed gemutste Sanderbout-secretaris in antwoord op de vraag „Wat verwacht u van het komend seizoen?: „Ik ben hoopvol gestemd," waarna hij er lachend aan toevoegt: „Het is natuurlijk een weinig origineel antwoord maar echt ik heb vertrouwen in deze ploeg. Op papier zijn wij beduidend sterker dan verleden jaar".

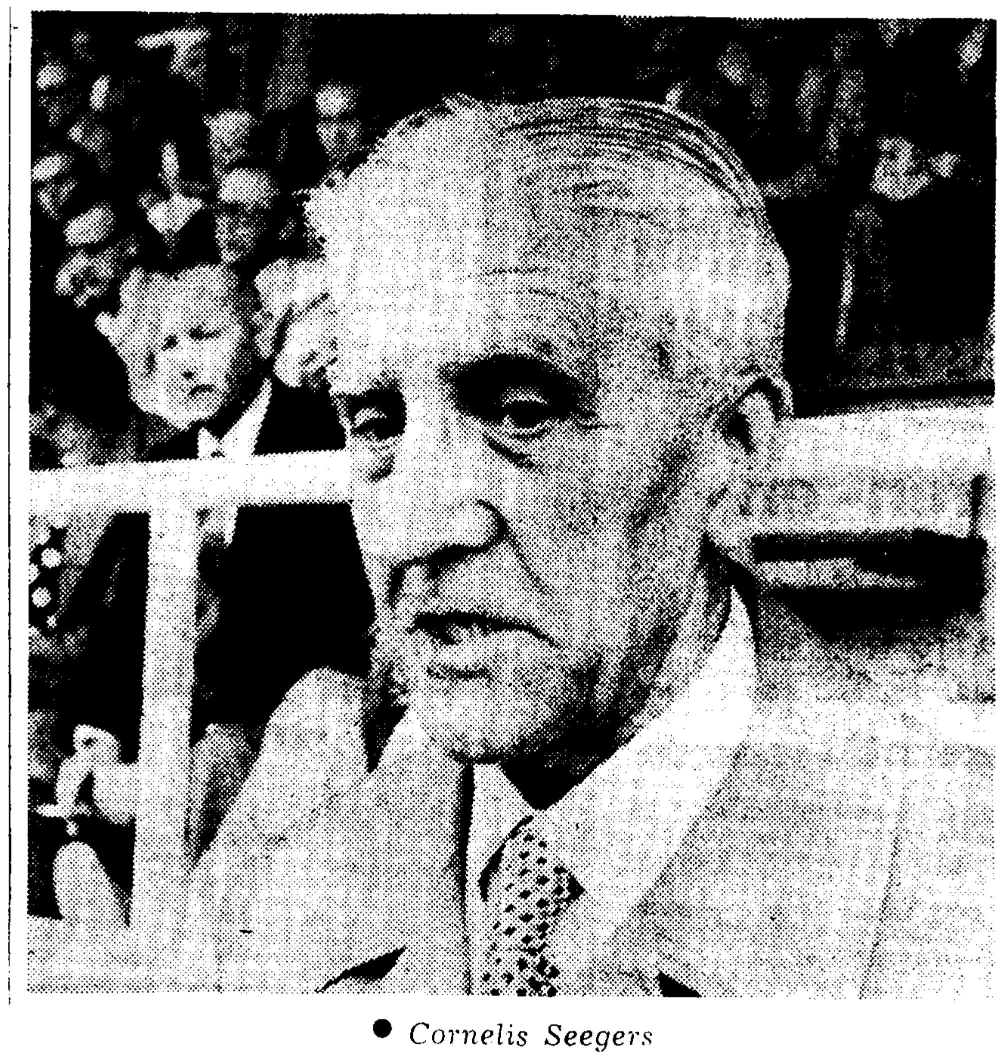
Vandaag:

Sanderbout

Opgericht
10 mei 1938
Clubkleuren:
blauw/wit
Terrein:
Boterbloemstraat
Trainer:
Jan Vleugels, 26 jaar, eerste seizoen

kerngroep

Math Koenen 27
Jan Piech 23
Will Claessen 19
Gerry van Menxel 29
Rudy van Menxel 26
Herman Hochstenbach 26
Jac Pfeiffer 34
Peter Jonker 27
John Drecining 23
Jos Tummers 22
Henk Bos 23
Leo Pfeiffer 30
Henk Thijssen 22
Jo Koenen 22
Henk van der Ley 24
Mennie Ehlen 28
Chris Sliepen 22
Willy van der Vin 27
Jo van der Wey 26



• Cornelis Seegers

Zestig jaar controleur bij MVV

Cornelis Seegers: laatste seizoen

door Harry Theunissen

MAASTRICHT — „Dit is mijn laatste seizoen. Ik krijg last van een knie en bovendien wordt het tijd dat er een ander komt. Aan het eind van deze competitie ben ik dan zestig jaar controleur geweest." Aldus de 82-jarige Cornelis ('Nelis') Seegers, die verantwoordelijk is voor de goede gang van zaken op de hoofdtribune van 't Geusseltstadion wanneer MVV thuis speelt. Nelis Seegers verduidelijkt dat zijn werk toch niet zo eenvoudig is: „Ik ken mijn mensen en weet precies wie een kaart heeft. Die hoeven ze dus niet telkens te laten zien. Maar ze moeten die wel bij zich hebben. Af en toe neem ik proeven. Zelfs mijn broer Hub, die vanaf zijn achttiende jaar in het eerste bij MVV heeft gespeeld vormt geen uitzondering. Wie geen kaart heeft gaat er af.

„De directeur van een bank waar ik twaalf jaar portier ben geweest nadat ik gepensioneerd werd als modellenmaker bij de Céramique had eens een relatie meegenomen die geen toegangsbewijs had. Die meneer heb ik netjes naar de kassier verwezen. De dag er na heb ik tegen de directeur gezegd: Hier bent u de baas, maar op de tribune bij MVV daar heb ik het voor het zeggen. Hij heeft me gelijk gegeven. Een andere controleur heeft mijn plaats eens overgenomen en toen **kwamen er klachten van de vaste** bezoekers. Mijn collega wist niet dat er zoveel bij kwam kijken. Dit jaar krijg ik er iemand bij om in te werken. Van de burgemeester, de wethouders en de gemeentesecretaris krijg ik altijd een hand en vriendelijk woord. Tijdens een bijeenkomst van de controleurs merkte een jongere collega op: De ouderen moeten er uit. Ik wilde me bedanken maar directeur Bruynzeels bemoeide zich er meteen mee en zei: U blijft!

Malaise

Vroeger aan de Boschpoort waren er ongeveer zeventien controleurs die een gulden vergoeding kregen. Nu zijn het er ruim zestig die tien gulden of f 8,50 ontvangen. Het hoger bedrag krijg je als je goed je best doet.

Ik ben ook geruime tijd hoofdcontroleur geweest. Voor de oorlog betaalden de kinderen acht cent en de groten 25 cent. Een tribuneplaats kostte een gulden. In de malaisetijd waren er velen die de entree niet konden betalen. Op de hoofdtribune deed ik een beroep op de mensen: Heren, doet uw goed hart eens open. Zij maakten mij wel uit voor bedelaar, maar er werd toch gegeven. Met die collecte gingen we naar de kassier en zodoende kon de nodige pottemennekes een plezier worden gedaan. Nu nog kom ik regelmatig een negentigjarige glasblazer tegen die zegt: Door jou kwam ik vaak bij MVV binnen.

„Als ik geen controleur meer ben, mag ik boven komen zitten maar ik zal er niet om vragen. Ik ben altijd goed behandeld, heb het graag gedaan maar heb ook mijn plicht vervuld.

Vroeger moesten we overal helpen waar het nodig was. In de stromende regen moesten we kaartjes scheuren en 's zaterdags voor een belangrijke wedstrijd de kisten met planken plaatsen. Omdat het terrein aan de Boschpoort zo slecht was, kropen de controleurs op hun knieën over het veld om steentes te rapen.

Ik heb vrijwel alle thuiswedstrijden van MVV gezien. Als ze een goal maken, klap ik net zo hard als de anderen. Vroeger ben ik ook vaak meegeweest als supporter en heb veel lol gehad. Toen was er meer sfeer en gezelligheid dan nu.

Oliebol

Ik zou het treurig vinden als MVV moest degraderen. De rotte appelen van vorig seizoen worden nu gemist. De trainer zal het moeten opknappen. Ik wou dat we Hoenen hadden teruggekregen. Die oliebol zat overal tussen. Ik hoop dat ze een of twee goede spelers kopen. Wij moeten een keiharde hebben.

Het vroegere kampioenselftal van MVV telde vijf sterke figuren: de rooie Paffen, Jaakske Voorjans, Pierre Felix, Sjoke Soons en Jenne Ulrich. Chritsje van Haren stond in de goal. Verder was er de Tsjech Berger, mijn broer Hub en Ber Felix die voor nemand opzij ging.

Zelf heb ik ook gevoetbald. Bij MSV, de patronaatsclub van Sint Matthias en bij de militairen. Dat was in 1913 toen we op soldatenkistjes speelden. Maar ik was niet zo'n ster als m'n broer.

Als het erg druk is op de tribune moet je het iedereen naar de zin maken. Met een vriendelijk woord laat je de mensen opschuiven en dan duw je ze er wel tussen. Je kunt ze toch niet laten staan voor hondervijftig gulden."

Grensrechter geschorst wegens slaan met vlag

MAASTRICHT — Albert Hendrix (31), secretaris van de voetbalclub Polaris is door de Strafcommissie van de KNVB afdeling Limburg geschorst voor alle activiteiten tot 1 april 1975. In de wedstrijd tussen Polaris en RKUVC in maart van dit jaar heeft hij als grensrechter met zijn vlag geslagen naar een speler.

Albert Hendrix over dit voorval: „Toen wij de achterstand tot 2—3 verkleinden, ontstond er een vechtpartij tussen de spelers. Meerdere mensen liepen het terrein op en ik bemoeide me er ook mee om de zaak te sussen. Om een vuistslag te ontwijken, heb ik een afwerende beweging gemaakt en daarbij een speler met de vlag geraakt. Later bleek het een speler van Ulestraten te zijn. Natuurlijk had ik mij moeten beheersen. Ik zou er vrede mee hebben genomen, wanneer men mij gestraft had als grensrechter. Maar nu ik voor alle activiteiten ben uitgesloten, wordt de vereniging gedupeerd. Daags na het incident werd ik geschorst maar omdat ik toch ben blijven werken voor de club is de straf met drie maanden verlengd. Wel heb ik beroep aangetekend tegen deze schorsing".

ACON-RACES IN BUNDE

GELEEN — Op het circuit Brommelen in Bunde houdt de ACON zondag om 14 uur een cross in de klassen Rodeo, Ford en Vrije Klasse. De Rodeocoureurs rijden drie manches en een finale, de beide andere klassen in twee groepen twee manches.

Tweede ronde Bisschopsbeker op 5 oktober

SITTARD — De volgende ronde van de Bisschopsbeker wordt gespeeld zaterdag 5 oktober. Ook deze tweede ronde zal in poule's worden afgewerkt. De volgende jeugdteams hebben zich definitief geplaatst:

A-elftallen: RKDEV, Wittenhorst, Helden, Grashoek, BEVO, HRC, VVV-03, Reuver, FCV, Blerick RKGFC TOP, IVO, Leunen, Venray, HBSV, EVV, BIESLO, Thorn Vesta, Susteren, Swalmen, RKSVV, RKSVO, PSV'35, Megacles, Roggel, DESM, RKSNA, RKSVW, de Leeuw, Havantia, Heerlen, De Ster, Sanderbout, RKVVD, Sittard, Geleen, Limburgia, Caesar, Lindenheuvel, Mariarade, Simpelveld, Waubachse Boys, Chèvremont, RKVVM, Juliana, Heilust, Heer, MKC, Eijsden, Rapid.

B-elftallen: RKGFC, Merselo, Belfeldia, MVC'19, Baarlo, BEVO Sparta'18, Leunen, Panningen, IVO, Resia, FCV, Meterik, Hegelsom, VVV'03, RIOS, Veritas, SV Victoria, Juliana K., SVVH, Linne, Moesel, Megacles, DESM, Swift, PSV'35, RKHVC, Brevendia, Horn, Amstenrade, Fortuna SC, Susteren, IVS, Sittard, Sanderbout, Urmondia, De Ster, Caesar, KVC Oranje, Chèvremont, Nieuw Einde, Simpelveld, Voerendaal, Vijlen, RKVVM, Vilt, Scharn, Meerssen, RKUVC, Bunde, MKC.

In poule 26 bij de A-jeugd is nog geen beslissing gevallen omdat RIOS met — waarschijnlijk — een geldige reden niet is komen opdagen. Swift en Haelen speelden wel reeds tegen elkaar in deze poule.

Beslissingen moeten ook nog vallen in poule 26 (Roermond, RKAVC en Maasbracht) en poule 40 (Minor, Limburgia en Lindenheuvel) bij de B-jeugd. De wedstrijden in poule 26 zijn nog niet gespeeld, terwijl in poule 40 Limburgia geprotesteerd heeft tegen de wijze van strafschoppen nemen. Voorlopig poulewinnaar is Lindenheuvel.

Hockeycompetitie belooft spanning

Heerlen-Maastricht dé zuidelijke derby

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN — Ofschoon er na de eerste competitiezondag nog niet veel valt te zeggen over de diverse resultaten, blijkt nu al dat de hockeycompetitie spannend en vol verrassingen gaat worden.

Bij de heren had Maastricht erg veel moeite met Geldrop en kon ondanks een grotere routine maar net winnen. Zondag speelt Maastricht in Heerlen tegen de gelijknamige club. Heerlen, goed gestart met een royale zege, zal het Maastricht bijzonder moeilijk kunnen maken, zodat iedere voorspelling op zijn minst een gokje is.

Sittard kan misschien zijn tweede overwinning pakken tegen Groen Wit uit Venlo. Groen Wit was vorig jaar al een van de zwakkere ploegen en schijnt ook dit jaar geen grote rol te kunnen gaan spelen. Het gedegradeerde Geleen kwam afgelopen zondag maar net langs Eersel, maar hoeft bij het zwak gestarte DVS toch geen punt achter te later..

Bij de dames gaat Heerlen naar Helmond om het zwakke HMHC als tegenstander te ontmoeten, volgens ons geen moeilijk karwei voor Heerlen. De dames van Maastricht gaan naar Son. Een interessante wedstrijd zal het in ieder geval wel worden, want beide ploegen zijn met zeer ruime overwinningen de competitie gestart, zonder een tegendoelpunt te incasseren. Ook bij de dames wordt een streekderby gespeeld en wel tussen Sittard en Geleen. De Geleense ploeg is de competitie zeer zwak begonnen met een stevige nederlaag en zal spelend zoals afgelopen zondag ook tegen Sittard niet al te ver komen.

Programma: Heren: Heerlen—Maastricht Prognose: 3. Sittard-Groen Wit prognose: 1, DVS-Geleen prognose 2. Dames: HMHC-Heerlen prognose: 2. Son-Maastricht prognose 2, Sittard-Geleen prognose 1.

KAPITALE VERKOOP VAN DOOR DE BELASTING GEVORDERDE GOEDEREN

De enorme collectie bestaat uit:

dames-, heren- en kinderkleding

waaronder: VRIJETIJDS KLEDING - BLOUSES - KOSTUUMS - REGENKLEDING - JASSEN - MANTELS - TUNIEKPAKKEN - JAPONNEN - VESTEN - PULLOVERS, enz., enz., alles in overgrote verscheidenheid en

tegen prijzen van executie-waarde

„MOROS-speciaalverkoop" wist beslag te leggen op een door de Belastingdienst te Maastricht gevorderde uitzonderlijke voorraad, welke geveild werd op 9 augustus j.l. ten laste van een aldaar gevestigd kledingbedrijf.

Deze speciale „MOROS-VERKOOP" gaat verder in ons pand te HEERLERHEIDE, VANAF HEDEN, VRIJDAG 6 SEPTEMBER, 9.00 UUR. Verder elke dag tot 6 uur. — U vindt o.a. ook:

Honderden herenkostuums van 35,– tot 85,–

Dames-, heren-, kinder-spijkerpakken 39,50, 59,50

Zware kwaliteit blue-jeans 19,75
origineel Amerikaanse import

Kinderschoenen 7,50, 9,50
drie modellen, bruin: maten 25-32, zwart: maten 29-37, beige en zwart: maten 29-37

Een unieke verkoop van „MOROS-SPECIAAL"
Schrieversheideweg 31, HEERLERHEIDE, tel. 215306
(bij Sportpark Varenbeuk)

Wij zoeken per 1 oktober a.s.

JONGEDAME

met een behoorlijke schoolopleiding.

Zij moet tenminste 18 jaar zijn, in het bezit van een typediploma en enige kantoorervaring hebben.

Sollicitaties met opgave van leeftijd, genoten opleiding, diploma's etc. schriftelijk aan

Alg. Ass.kantoor E. Regout & Zoon
Postbus 11, Maastricht x

---

eksterogen
SNEL WEG MET WONDEROLIE
Geen omslachtige likdoornpleisters of gevaarlijk gepeuter met scheermesjes en zo. Aanstippen met NOXACORN vloeistof is zo eenvoudig, hygiënisch en verantwoord. NOXACORN bevat o.a. verzachtende wonderolie met jodium en een pijnstillend middel. NOXACORN maakt vlug een eind aan de pijn. Eeltplekken en eksterogen verdwijnen met wortel en al. NOXACORN ontsmettend likdoornmiddel.
Snel, pijnloos, afdoend.

Everest. Nicotine-arm.

25 milde vriendelijke filters voor maar 1,80



Een Everest opsteken is een plezier. Om z'n zachte smaak. Om z'n milde karakter. En omdat u weet wat u rookt: nicotine-arm. Everest, 25 voor 1,80.
Ook in menthol verkrijgbaar.

Garantie. Alleen van de beste tabakken kunnen nicotine-arme sigaretten gemaakt worden. Daarom wordt de kwaliteit van Everest onvoorwaardelijk gegarandeerd.

25 voor 1,80

INFORMATIE ETIKETTERING NEDERLAND
MINDER STIPPEN MINDER TEER EN NICOTINE

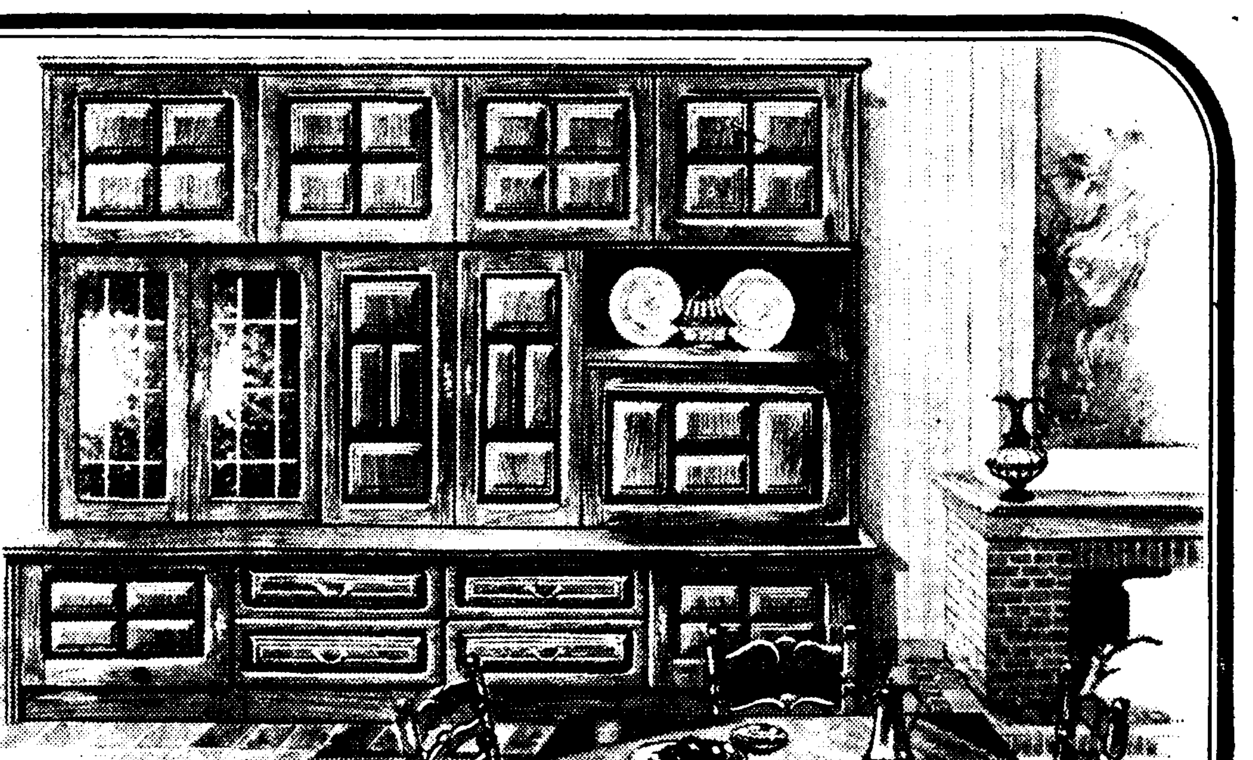
---

natuurlijk bent u kritisch

Wij verwachten niet anders en ... zijn daar blij om. Kwaliteit, vormgeving en vakmanschap zijn bij Piet Klerkx prijsbepalend. Minder betalen kunt u wel, BETER SLAGEN NIET. Dat is onze zekerheid en ... uw geluk.



In zwaar, massief eiken, zeszits hoekkombinatie. Tijdloos modern, onverwoestbaar sterk, sfeervol en mooi. De losse zit- en rugkussens zijn overtrokken met streepvelours in bijzonder fraaie kleuren. Eindeloos zitkomfort! Kompleet met de bijpassende fauteuil een origineel geheel. Piet Klerkxprijs: **2995.-**



Héél mooi is deze E.F., massief eiken wandkast. De harmonieuze panelendekoratie, de fijne glasvitrine, TV-ruimte, luxe bar, een werkelijk luxueus en praktisch geheel. Maten 250 cm breed, 200 cm hoog. Piet Klerkxprijs: **2595.-**

Stoere, grote uittrektafel en vier karakteristieke stoelen, eveneens in massief eiken, de zittingen van gevlochten natuurbiezen. Piet Klerkxprijs: **1395.-**

Loop eens even langs bij onze afdeling woningtextiel. U vindt daar een enorm assortiment vloerbedekkingen. de finishing touch van uw interieur.

- **Franco thuisbezorging**
- **Spreiding betaling mogelijk**
- **Ook op maandag en zaterdag geopend**



Originele vormgeving, vakmanschap en kwaliteit: kenmerken van deze weelderig mooie salonkombinatie. De grote bank, driezits-superkomfort en oergezellig van vorm. Daarbij twee machtig fijne fauteuils. De rug- en zitkussens, extra dik en bekleed met prachtig gedessineerde velours. De armleggers, ruggen etc. in 'n harmoniërende effen tint. Bij Piet Klerkx: **3295.-**



Subliem van kwaliteit is deze "Black and White" slaapkamer. De royale vierdeurs-garderobekast is voorzien van "jalouzie" deuren. Het extra ruime tweepersoonsbed met de indirekt verlichte ombouw wordt geflankeerd door handige ladenkastjes. Met de luxueuze toilettafel een rijk en romantisch bezit. Piet Klerkxprijs: **1795.-**

piet klerkx b.v.
nederlands grootste interieurverzorgingscentrum
MAASTRICHT sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

CORSTENS-VERSCHUREN koopt
zaterdag 7 sept. vroegbroed mankanaries 8, niet afgeruide 7.50, jonge poppen 3, oude 2.50, putterbastaards 10 p. st., diamantvinken 30, binsenastrilden 20, diamantduiven 9, meeuwen 3 p.p. Vogels brengen BEEK 2.15-3 uur Demandt, Pr. Mauritslaan 63, SITTARD 3.30-4 uur Sittardia, Putstr. 10.

Rijtuigenverhuur
La Diligence
voor
Bruiloften, Jubilea, Reclame, etc.
Zandweg 179 - Heerlen
telefoon 045-412629 x

In- en verkoop
KUNST, ANTIEK, CURIOSA
DE OUDE MIJNLAMP
Roebroekweg 36 B
HEERLERHEIDE
telefoon 211139 x

ALUMINIUM DEUREN EN RAMEN TEGEN CONCURRERENDE PRIJZEN

Bezoekt vrijblijvend onze showroom.

DEBETS
Aluminium B.V.
Kleikoelenweg 20, tel. 045—314256 Nieuwenhagen x

Door bepaalde omstandigheden te koop

nieuwe ALFA ROMEO 2000 Spider

cabriolet, slechts 2000 km gelopen.

Off. Alfa Romeo-dealer H. Vleugels, Maastricht, tel. 043—27241, 27242, 20222.

...oekt op korte termijn

SECRETARESSE

... vanaf 17 jaar, in bezit van Mavo- of Havo-diploma ...diploma.

... onder no. B 1383 Limburgs Dagblad Brunssum.

De zekerheid van Sporthuis Centrum geldt ook voor een modieuze nazomer!

Bij Sporthuis Centrum bent u zeker. Zeker van de beste kwaliteit. Zeker van de laatste mode. Zeker van komplete service: niet goed? geld terug! En al die zekerheid maakt het winkelen bij Sporthuis Centrum tot een zorgeloos avontuur. Een boeiend avontuur ook, door de geweldige collectie modieuze confectie. Een paar grepen:

Heren col-pullover
100% acryl
in rood, zwart, bruin, groen en wit
maten S, M, L en EL
16.-

Dames blouse
acryl jersey
met dubbele manchet en bordnursel op borstzak
kleuren: camel, groen, zwart, rood, kobalt
maten 38-46
16.95

Modieuze damesblouse
polyester katoen
... fantasie-print
kleuren: rood, groen en blauw
maten 38-46
22.95

Dames pantalon
diolen/wol
moderne lijn
in de nieuwe najaarskleuren
zwart, groen, roest en bruin
maten 38-46
Normale prijs f 59,–
als zekerheidskoopje slechts
49.-

Dames spencer
100% acryl
in zwart, rood, bruin, groen, roest en kobalt
maten S, M en L
Normale prijs f 17,95
als zekerheidskoopje slechts
15.-

Dames pullover
100% acryl
lange mouwen
grappige „apple"-opdruk
in rood, geel, kobalt, zwart en groen
maten S, M en L
Normale prijs f 23,95
als zekerheidskoopje slechts
19.90

sporthuis centrum
voor àlle zekerheid

Heerlen, Homeruspassage 23.

KOM NU UW OOR MAAR EENS TE LUISTER LEGGEN

HiFi-installaties moet je in alle rust kunnen beluisteren voordat je koopt. Bij andere apparatuur, zoals wasautomaten, televisies, diepvriezers enz., staat het aandachtig bekijken weer voorop. Elk apparaat heeft dus z'n eigen aandacht én z'n eigen plaats nodig. Dat allemaal bij elkaar in 'n overvolle winkel is dus niet zo ideaal. Dát heeft Kremers in z'n oren geknoopt. Daarom is er nu 'n speciale demonstratieruimte in het souterrain voor al die oor- en oogstrelende HiFi-apparatuur. Daardoor weer heeft het totaal vernieuwde interieur op de begane grond plaats genoeg gekregen voor al die andere apparaten. Kritisch kijken en kritisch luisteren kan nu weer bij Kremers. Natuurlijk: dat goede advies en die onovertroffen 5-jaar garantie blijven als vanouds.

Vanaf 15.00 uur vanmiddag tot 20.00 uur vanavond kunt u met 'n borrel in uw hand uzelf overtuigen. Morgen is die borrel er ook van 9.00 uur tot 20.00 uur. Daarna blijft alleen die nieuwe zaak met die vertrouwde naam en service.

Nu: Kremers helemaal vernieuwd met speciale HiFi + 4 kanalen demonstratieruimte in het souterrain



KREMERS

Mgr. Hansenstraat 1
Heksenberg (Heerlerheide)
Telefoon 045 - 211753

winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum, achter de kerk

---

gemeente roermond

De burgemeester van Roermond maakt bekend:

dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 29 augustus 1974, no. 39501, heeft verklaard dat voor een terrein aan de hoek Pappelhof/Kapellerlaan wele terrein op de bij dit besluit behorende tekening met gele kleur is aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Het besluit met bijbehorende tekening ligt ingaande maandag 9 september 1974 op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Roermond, 2 september 1974

De burgemeester van Roermond,
Mr. M. M. L. G. M. Custers

---

gemeente roermond

De burgemeester van Roermond maakt bekend:

dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 29 augustus 1974, no. 39500 heeft verklaard dat voor een terrein aan de Eiermarkt welk terrein op de bij dit besluit behorende tekening met gele kleur is aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Het besluit met bijbehorende tekening ligt ingaande maandag 9 september 1974 op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Roermond, 30 augustus 1974

De burgemeester van Roermond,
Mr. M. M. L. G. M. Custers

---

gemeente roermond

De burgemeester van Roermond maakt bekend:

dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 29 augustus 1974, no. 39502 heeft verklaard dat voor enkele terreinen nabij de Kasteel Frymersonstraat en de Kasteel Aldenghoorstraat, een terrein op de hoek van de Donderbergweg en de Terbaansweg en een terrein gelegen tussen de Koginginnelaan, de Kasteel Horionstraat, de Kasteel Aerwinckelstraat en de Kasteel Hornstraat, welke terreinen op de bij dit besluit behorende tekening met gele kleur zijn aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid.
Het besluit met bijbehorende tekeningen ligt ingaande maandag 9 september op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Roermond, 30 augustus 1974

De burgemeester van Roermond,
Mr. M. M. L. G. M. Custers

LITA
nieuwe winkelvorm

zoekt voor spoedige indiensttreding voor haar nieuwe filiaal in Beek (L.)

verkopers/sters
goud en zilver

Winkelervaring in de juweliersbranche is gewenst. Interesse? Kom dan langs bij LITA, Weth. Sangerestraat 57 Beek (L.). x

---

LAPINUS
B.V. NEDERLANDSE STEENWOLFABRIEK

zoekt een

magazijnbediende

in bezit van rijbewijs BE,
leeftijd: plm. 20 jaar

Sollicitaties mondeling of schriftelijk indienen bij Afd. Personeelszaken, Industrieweg 15, Industrieterrein Roerstreek, Melick, telefoon 04750—22343.

Per 1 oktober 1974
kan ins ons bedrijf geplaatst worden:

EEN ADMINISTRATIEVE KRACHT (vrl.)

Haar taak zal in hoofdzaak bestaan uit:
diverse administratieve werkzaamheden,
bediening telefoon,
typewerk.

Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan: de Direkteur van Architektenburo M. J. E. Frenken B.V., Keizerstraat 17 te Wessem. x

---

laat de zon maar schijnen

Bescherm uw interieur tegen de zon, maak uw huis van buiten extra fleurig en geniet van de schaduw waarmee Magney's zonneschermen uw huis verrijken.

Voorlichting, planning en montage van: markiezen - rolluiken - jalouzieën - kanteldeuren - deuren en ramen in aluminium, kunststof en hout.

magney kg

Maastrichterlaan 192, Vaals. Tel. 04454-1479
Showroom geopend: maandag - vrijdag van 12.00 - 18.30 uur, zaterdag van 10.00 - 16.00 uur en zondag van 10.00 - 13.00 uur.

---

gemeente roermond

Burgemeester en Wethouders van Roermond, maken bekend:

dat Straus-van Mierlo B.V., Minderbroederssingel 21, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het uitbreiden van „de Pappelhof", gelegen aan Muggenbroekerlaan 2, Roermond.

De gevraagde bouwvergunning kan alleen worden verleend met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet en artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening (dat wil zeggen: na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van de Gedeputeerde Staten).

Voornoemd plan ligt ingaande maandag 9 september 1974 gedurende 14 dagen op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 30 augustus 1974.

Burgemeester en Wethouders van Roermond,
De burgemeester, M. M. L. G. M. Custers
De secretaris, Mr. H. E. R. J. Janssen

Erkens Bakkerijen b.v.

vraagt voor spoedige indiensttreding:

1) **vakbekwame allround bakkers**
2) **jonge mannen**
boven 18 jaar voor algemene bakkerijwerkzaamheden. Alle werk wordt in wisseldienst uitgevoerd
3) **verkopers**
welke ervaring hebben in het vak
4) **dames**
voor inpakafd., aanvangstijd 4—5 uur 's morgens
5) **dames**
voor enkel uren in de namiddag. Deze dienen echter in de nabijheid van het bedrijf te wonen i.v.m. specifieke werkzaamheden

Bakkerij Erkens,
Beuwbergstraat 5,
Brunssum,
tel. 045—252272.



morgen

ja, dan is het zover.

Om 10 uur gaan de deuren van de nieuwe C&A open. Alles nieuw. Ruimte, licht, kleuren.

Maar 't belangrijkste blijft natuurlijk tòch dat u de allerlaatste mode tòch... voordeliger kunt kopen.

morgen

is de uitslag van het C&A. vlinderspel. Maar u moet zelf komen om te horen of u een prijs gewonnen hebt. Wie de zin: "'t is vlindervoordeel vangen bij de nieuwe C&A", heeft ingestuurd heeft 'n eerste klas kans op 'n prijs. Dus zorg dat u er om half 10 bij bent. Dan worden de prijzen bekend gemaakt.

en...

als u dan geen prijs hebt gewonnen, tòch blijven! Want C&A deelt met gulle hand feestelijke petjes uit voor de kinderen.

En natuurlijk kan iedereen profiteren van onze speciale feestelijke vlindervoordelen! En de nieuwe mode kijken. Op alle afdelingen.

S91